Montageanweisung

wellsystem **MEDWAVE / MEDWAVE TOUCH**
wellsystem **WAVE / WAVE TOUCH**

Ausgabedatum 01.12.2020

1020049-00E / de / 01.2021

wellsystem

Impressum

Hersteller: **JK-Products GmbH**
Köhlershohner Straße 60
53578 Windhagen
GERMANY
Tel.: +49 (0) 22 24 / 818-140
Fax: +49 (0) 22 24 / 818-166

Kundendienst / Technischer Service (Ersatzteilbestellung für Bauteile): **JK-International GmbH, Bereich JK-Global Service**
Köhlershohner Straße 60
53578 Windhagen
GERMANY
Tel.: +49 (0) 22 24 / 818-863
Fax: +49 (0) 22 24 / 818-205
E-Mail: service@jk-globalservice.de

HINWEIS:
Wenn nicht ausdrücklich zwischen wellsystem MEDWAVE/ MEDWAVE TOUCH und wellsystem WAVE/ WAVE TOUCH unterschieden wird, gelten die Abbildungen und Texte für alle Geräte, auch wenn jeweils nur eines dargestellt ist.

HINWEIS:
Gegenüber Darstellungen und Angaben dieser Montageanweisung sind technische Änderungen vorbehalten!

Der Nachdruck und die Vervielfältigung – auch auszugsweise – ist nur mit unserer vorherigen schriftlichen Genehmigung und mit Quellenangabe gestattet.

Urheberrecht / Copyright

Das Urheberrecht verbleibt bei der JK-Holding GmbH.

Der Inhalt darf weder vollständig noch teilweise vervielfältigt, verbreitet oder zu Zwecken des Wettbewerbs unbefugt verwertet oder anderen mitgeteilt werden.

Gegenüber Darstellungen und Angaben dieser Gebrauchsanweisung sind technische Änderungen vorbehalten!

Inhaltsverzeichnis

1 Allgemeines 5
1.1 Symbolerklärung 5
2 Sicherheitshinweise für die Demontage und Montage 6
3 Informationen für das Service-Personal 8
3.1 Transport und Transportschäden 8
3.2 Aufstellort 9
3.3 Elektroanschluss 11
3.4 Wasseranschluss 12
3.5 Probelauf / Inbetriebnahme 13
3.6 Wartung 13
3.7 Gerät spannungsfrei schalten und gegen Wiedereinschalten sichern 14
3.8 Entsorgung 15
3.8.1 Umweltbestimmungen – Entsorgung von Batterien 15
3.8.2 Entsorgung von Betriebswasser 15
3.8.3 Verpackung 15
3.8.4 Entsorgung von Altgeräten 15
3.8.5 Registriernummern 15
4 Hinweise für die Demontage und Montage 16
4.1 Werkzeug und Ausrüstung 16
4.2 Lieferumfang 17
4.2.1 Mitgeliefertes Zubehör 17
4.2.2 Optionales Zubehör 17
4.2.3 Nicht medizinisches Zubehör 17
4.3 Verpackungseinheiten und Anordnung der Baugruppen 18
5 Demontage 19
5.1 Verkleidung und Rahmen demontieren 19
5.2 Steuerung ausbauen 30
5.3 Antriebsmotoren demontieren 33
5.4 Pumpe ausbauen 34
5.5 Wanne ausbauen 35
5.6 Gestell demontieren 40

6	**Montage**	**41**
6.1	Gestell montieren	41
6.2	Wanne montieren	42
6.3	Pumpe einbauen und anschließen	45
6.4	Steuerung montieren	46
6.5	Massagegerät ausrichten (leere Wanne)	49
6.6	Düsenwagen auf Leichtgängigkeit prüfen	50
6.7	Antriebsmotoren montieren	55
6.8	Wanne füllen	58
6.9	Kühlung anschließen	59
6.10	Bedienteil montieren	60
6.11	Rahmen montieren	65
6.12	Verkleidung anbringen	66
7	**Technische Daten**	**78**
7.1	Abmessungen	78
7.2	Leistung und Anschlusswerte	80
7.3	Gewichte	82
7.4	Wasser/Kühlbedingungen	83
7.5	Münzgeräte	83
8	**Anhang**	**84**
8.1	Warnaufkleber	84
8.2	Übersicht Steuerung	85
8.3	wellsystem MEDWAVE / MEDWAVE TOUCH und WAVE / WAVE TOUCH: EMV-Informationen	87
9	**Index**	**88**

1 Allgemeines

1.1 Symbolerklärung

Folgende Arten von Sicherheitshinweisen werden in der vorliegenden Montageanweisung verwendet:

GEFAHR!

Art und Quelle der Gefahr

Dieser Sicherheitshinweis bedeutet, dass unmittelbare Gefahr für Leib und Leben besteht.

GEFAHR!

Art und Quelle der Gefahr

Dieser Sicherheitshinweis warnt vor Gefahren für Leib und Leben, die durch Elektrizität verursacht werden.

ACHTUNG!

Art und Quelle der Gefahr

Dieser Sicherheitshinweis warnt vor Geräte-, Material- oder Umweltschäden.

HINWEIS:

Dieses Symbol kennzeichnet keine Sicherheitshinweise, sondern gibt zusätzliche Informationen zum besseren Verständnis der Abläufe.

2 Sicherheitshinweise für die Demontage und Montage

GEFAHR!

Elektrische Spannung im gesamten Gerät!

Die Montage und der Elektroanschluss müssen den nationalen Vorschriften entsprechen, in Deutschland den VDE-Vorschriften.

wellsystem Medwave unterliegt besonderen Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit und muss gemäß der im Anhang enthaltenen EMV-Hinweise installiert und in Betrieb genommen werden – siehe Seite 87.

Montage, Aufstellung, Erweiterung oder Instandsetzung und Wartung des Gerätes dürfen nur durch von JK-Global Service geschultes Fachpersonal vorgenommen werden.

- Das Gerät darf nur in geschlossenen Räumen aufgestellt und benutzt werden.
- Es dürfen keine Sicherheitseinrichtungen (z. B. Schalter) und Sicherheitshinweise entfernt bzw. außer Kraft gesetzt werden, die den sicheren Betrieb des Gerätes beeinträchtigen können!
- Alle am Gerät angebrachten Gefahren- und Sicherheitshinweise sind – auch bei der Demontage und Montage – zu beachten (siehe auch Seite 84).
- Das Gerät darf nur in einwandfreiem Zustand an den Betreiber übergeben werden!
- Das Massagegerät darf nicht unbefüllt in Betrieb genommen werden!
- Sollte die Nutzungsdauer bei maximalem Druck 1 Stunde täglich überschreiten, so ist die Wasserkühlung anzuschließen. Die Druckschläuche dürfen dann nicht entfernt werden.
- Das Gerät darf nur mit den mitgelieferten Druckschläuchen betrieben werden.
- Die Verwendung eines Wasserstoppventils ist erforderlich.
- Die Montage ist nur nach den vorgegebenen Schritten dieser Montageanweisung zulässig!
- **wellsystem MEDWAVE / MEDWAVE TOUCH:** Bei allen Demontage- und Montagearbeiten an elektrischen Einrichtungen ist das Gerät spannungsfrei zu schalten (siehe Seite 14). Ausnahmen sind nur bei Funktionsprüfungen zulässig!

GEFAHR!

Elektrische Spannung im gesamten Gerät!

wellsystem WAVE / WAVE TOUCH:

Ziehen Sie zu Beginn der Arbeiten den Netzstecker oder schalten Sie alle spannungsführenden Leitungen frei.

Elektrische Spannung im gesamten Gerät!

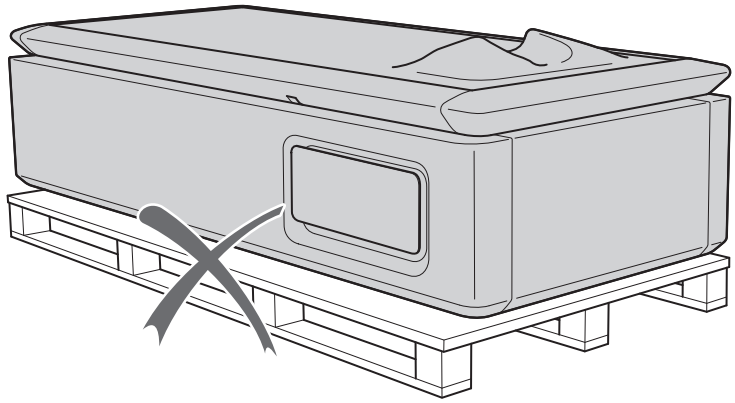
– Hochfrequente mobile Kommunikationsanlagen können die Funktion des Gerätes beeinträchtigen.
– Bei in der Nähe befindlichen Wärmetherapie-Geräten (Mikrowellentherapie-Geräte etc.) kann es zu elektromagnetischen Beeinflussungen kommen. Bitte informieren Sie in diesem Fall den Kundendienst (siehe Seite 2).

ACHTUNG!

Betriebsstörungen!

Schäden am Gerät sind möglich.

– Gerät darf nicht auf der Transportpalette aufgestellt und betrieben werden! Durch die Aufstellung auf der Transportpalette sind keine optimalen Ausrichtungen vorhanden. Betriebsstörungen sind unvermeidbar!



19154 / 0

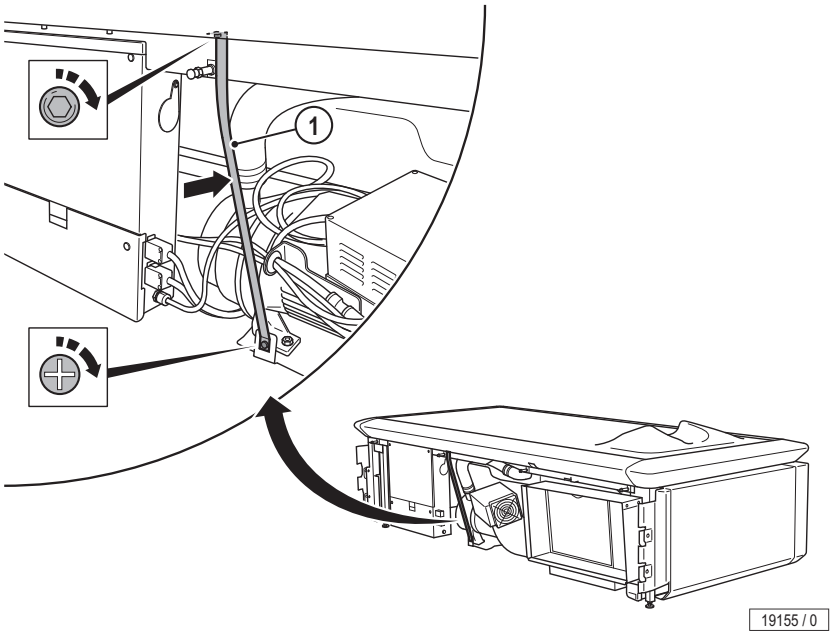
3 Informationen für das Service-Personal

3.1 Transport und Transportschäden

ACHTUNG!

Geräteschäden durch fehlende Transportsicherung!

Wenn das Massagegerät mit eingebauter Pumpe transportiert wird, muss die Transportsicherung (1) an der Pumpe montiert sein.



Wenn Sie beim Auspacken und Aufstellen des Gerätes Transportschäden feststellen, informieren Sie bitte den Betreiber.

Nachstehende Hinweise bitte beachten, damit der Schaden schnell und unkompliziert reguliert werden kann:

- Erkennbare Schäden sind innerhalb einer Frist von 4 Werktagen – Anlieferungsdatum und Eingang der Meldung bei der Spedition mitgerechnet – der ausliefernden Spedition schriftlich zu melden.
- Den entstandenen Schaden müssen Sie bei der anliefernden Spedition geltend machen, da das Transportrisiko laut den allgemeinen Bedingungen der Speditionsunternehmen beim Besteller liegt. Bei der Durchsetzung Ihrer berechtigten Ansprüche werden wir Sie selbstverständlich voll unterstützen.

3.2 Aufstellort

ACHTUNG!

Überhitzung durch nicht ausreichende Kühlung!

Schäden am Gerät sind möglich.

– Halten Sie die Mindestabstände zu den Wänden ein. Abmessungen siehe Seite 78.

– Luft- Zu- und Abströmbereich zum Gerät nicht verändern, verbauen oder zustellen, keine eigenmächtigen Veränderungen am Gerät vornehmen.

Salzhaltige Luft! Schadstoffhaltige Luft!

Geräteschäden durch Korrosion am Gehäuse und elektrischen Bauteilen.

– Stellen Sie das Gerät möglichst nicht in einem Schwimmbad auf.

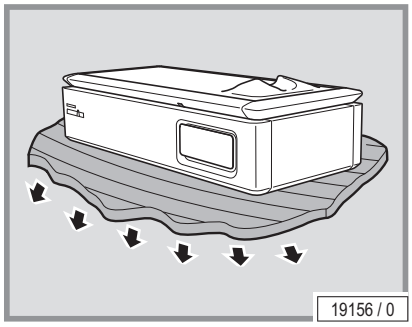
– Betreiben Sie das Gerät nicht an Orten mit aggressiven Umgebungsbedingungen (z. B. in chlorhaltiger Luft, sauerstoffangereicherter Umgebung).

Schäden am Gerät möglich!

Bei großen Temperaturunterschieden zwischen Transportweg und Aufstellort darf das Gerät nicht unmittelbar nach dem Aufstellen in Betrieb genommen werden.

– Warten Sie mindestens 2 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.

Zulässige Boden-/Deckenlast



Das Massagegerät ist für die Aufstellung auf einer ebenen und geraden Aufstellfläche vorgesehen.

Bei der Aufstellung des Gerätes ist grundsätzlich darauf zu achten, dass Böden und Decken in den gewerblich genutzten Räumen auf eine Belastung von 5000 N/m² ausgelegt sind.

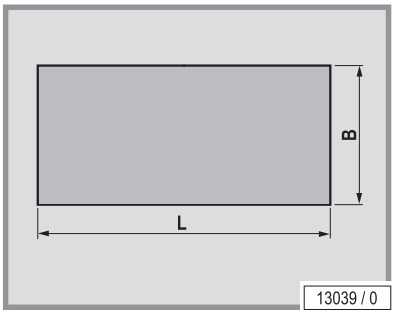
HINWEIS:

Die Tragfähigkeit von Holzbalkendecken muss im Einzelfall nachgewiesen werden.

Überschreitet die tatsächliche maximale Belastung diesen Wert, muss der Aufsteller einen gesonderten Nachweis gemäß DIN EN 1991-1-1:2010-12 für die Nutzung dieser Räume erbringen.

Beispiel für Deckenlast (bezogen auf normale Raum-/Kabinenmaße, 1 Gerät einschließlich 1 Nutzer, 1 Mitarbeiter und kleine Einrichtungsgegenstände):

1 Gerät bis 800 kg: Deckenlast ca. 2150 N/m²



Um den Druck der Stellfüße auf den Fußboden besser zu verteilen, kann das Massagegerät optional auf einer Montageplatte aufgestellt werden.

L = 2291 mm

B = 1050 mm

Setzen Sie sich bitte unbedingt vor der Montage mit dem Kundendienst in Verbindung!

Umgebungsbedingungen

- Optimale Umgebungstemperatur: zwischen +15 °C und +32 °C
- Lagertemperatur: zwischen -15 °C und +60 °C (es darf kein Wasser in der Wanne, der Pumpe und den Schläuchen sein)
- Relative Luftfeuchte: zwischen 30 % und 75 %
- Luftdruck: zwischen 794 hPa und 1060 hPa

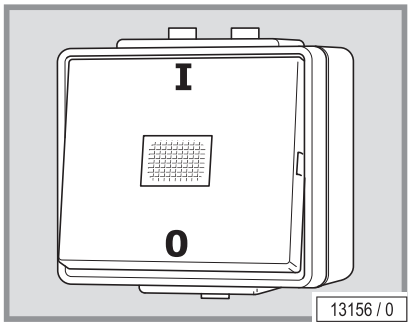
Das Gerät darf nicht im Freien betrieben werden.

Grundsätzlich ist das Gerät nicht für den Betrieb in mobilen Einrichtungen (Schiffen, Bussen, Bahnen oder Bohrinseln) geeignet. Zur Gewährleistung eines störungsfreien Betriebes in mobilen Einrichtungen ist ein Umbau erforderlich.

In Höhen über 2000 m ü. NN ist zur Gewährleistung eines störungsfreien Betriebes ein Umbau erforderlich.

Setzen Sie sich bitte unbedingt vor der Inbetriebnahme mit dem Kundendienst in Verbindung – siehe Seite 2.

3.3 Elektroanschluss



- Der bauseitige Elektroanschluss (Geräteanschlussdose) darf nur von einer zugelassenen Fachfirma ausgeführt werden!
- Es sind die Vorgaben zu beachten.
- Es wird der Einbau eines RCD - Schutzschalters mit 30mA Typ B, Klasse C empfohlen.
  Der RCD - Schutzschalter muss selektiv oder kurzzeitverzögert sein.
- An jedem Fehlerstromschutzschalter sollte nur ein Massagegerät angeschlossen werden.
- **wellsystem MEDWAVE / MEDWAVE TOUCH:** Für die Impulsmassage muss eine Netzimpedanz von maximal 0,14 Ohm gewährleistet sein.
- Die Elektroinstallation ist bauseitig mit einer frei zugänglichen allpoligen Trennvorrichtung (Hauptschalter mit einer eindeutigen Ein-/ Aus-Kennzeichnung, z.B. '0' und 'I' bzw. zusätzlich mit Kontrolllampe) auszurüsten.
- Durch die Beschriftung muss die Zuordnung zum Gerät erkennbar sein.
- **wellsystem WAVE / WAVE TOUCH:**
  Die für den Elektroanschluss benötigte Steckdose muss frei zugänglich sein, oder bauseitig mit einer frei zugänglichen allpoligen Trennvorrichtung (Hauptschalter) gemäß Überspannungskategorie III auszurüsten. Das bedeutet, dass jeder Pol eine Kontaktöffnungsweite entsprechend den Bedingungen der Überspannungskategorie III für volle Trennung aufweisen muss.
- **wellsystem MEDWAVE / MEDWAVE TOUCH:**
  Das Gerät muss über einen allpoligen Hauptschalter fest an das öffentliche Versorgungsnetz angeschlossen werden. Ein Versorgungsstromkreis (Zuleitung) darf nur ein Gerät versorgen.
- Der Querschnitt der Zuleitung ist nach den nationalen Richtlinien (in Deutschland: VDE 0100) zu wählen, z. B. müssen die Leitungslänge und die angeschlossene Anschlussleistung berücksichtigt werden.
- Je Gerät ist eine Zuleitung erforderlich.
- Daten- und/oder Steuerleitungen sind in einem Mindestabstand von 10 cm zur Netzversorgung zu verlegen.
- Die Netzanschlussleitung muss vor der Gerätemontage verlegt werden.
- Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, darf das Gerät nur an ein Versorgungsnetz mit Schutzleiter angeschlossen werden.

3.4 Wasseranschluss

Das Massagegerät wird mit normalem Leitungswasser ohne Zusätze gefüllt. Beim Anschluss an das öffentliche Wasserversorgungsnetz sind die jeweiligen örtlichen Bestimmungen zu beachten.

Wasser- und Kühlbedingungen

- Erlaubter Wasserdruck (Wasserzulauf): 0,8 MPa (8 bar)
- Maximale Kühlwassertemperatur: 16 °C

Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Druckschlauch betrieben werden.

Die Verwendung eines Wasserstoppventils ist erforderlich.

Ein freier Auslauf ist vorzusehen, dabei ist ein Mindestabstand einzuhalten, der größer sein muss als der doppelte Innendurchmesser des Zulaufrohres. Der freie Auslauf (Luftbrücke) verhindert am wirkungsvollsten den Rückfluss in das öffentliche Wasserversorgungsnetz.

HINWEIS:

Weitere Informationen finden Sie in der Gebrauchsanweisung Kapitel „1.5.5 Inbetriebnahme“.

- Druckschlauch 50906-.. (10 m, 3/8");
  Zulauf: 1,5 MPa (15 bar) Betriebsdruck
- Schlauch 50909-.. (10 m, 1/2"); Ablauf*

* Beträgt die Betriebszeit bei maximalem Druck mehr als 1 Stunde täglich, muss eine Kühlung angeschlossen werden. Hierfür werden die beiden Schläuche benötigt.

3.5 Probelauf / Inbetriebnahme

- Sind Front- und Rückblende montiert?
- Ausreichend Wasser eingefüllt?
- Bei einer täglichen Betriebszeit von mehr als 1 Stunde bei maximalem Druck: Kühlung angeschlossen?
- Heizung angeschlossen?
- Keine Leckagen an Wanne oder Pumpe?

Wenn alle Fragen mit 'Ja' beantwortet wurden, können Sie einen Probelauf durchführen bzw. das Gerät in Betrieb nehmen.

– Gerät einschalten – siehe Gebrauchsanweisung.

Der Probelauf bzw. die Inbetriebnahme des Gerätes funktioniert nur, wenn Front- und Rückblende montiert sind, da sonst der Sicherheitskreislauf nicht geschlossen ist.

HINWEIS:

Weitere Informationen finden Sie in der Gebrauchsanweisung im Kapitel „1.5.5 Inbetriebnahme“.

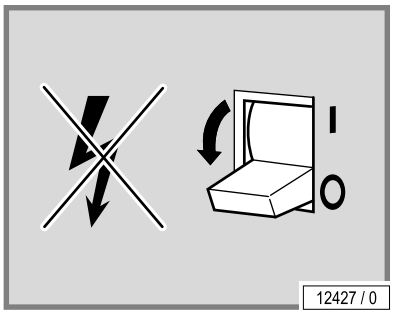
3.6 Wartung

Eventuelle Schutzvorrichtungen (z. B. Sicherheitsschalter) nach Abschluss der Arbeiten wieder montieren.

ACHTUNG!

Nur Original-Ersatzteile des gleichen Typs verwenden! Bei Verwendung von anderen Teilen erlischt die CE-Konformität! Bei Schäden, die nachweislich durch die Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen entstanden sind, wird jegliche Haftung ausgeschlossen.

3.7 Gerät spannungsfrei schalten und gegen Wiedereinschalten sichern



GEFAHR!

Elektrische Spannung im gesamten Gerät!

Wenn an den Geräten gearbeitet werden soll, müssen diese freigeschaltet werden. Das bedeutet, dass alle spannungsführenden Leitungen ausgeschaltet werden müssen.

wellsystem MEDWAVE / MEDWAVE TOUCH:
Bei Wartungsarbeiten, die das Öffnen des Geräts erfordern, ist das Gerät spannungsfrei zu schalten.

wellsystem WAVE / WAVE TOUCH:
Ziehen Sie zu Beginn der Arbeiten den Netzstecker oder schalten Sie alle spannungsführenden Leitungen frei.

Nur das Ausschalten des Gerätes ist unzureichend, da an bestimmten Stellen noch Spannung anstehen kann.

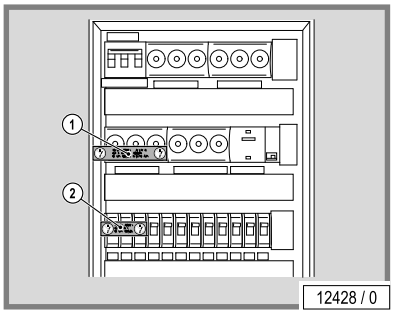
Daher bei Arbeiten alle Sicherungen ausschalten, und – falls möglich – auch entfernen.

Gefahr für Personen durch elektrischen Schlag!

Durch irrtümliches Wiedereinschalten können sich schwere Unfälle ereignen.

Sofort nach dem Freischalten sind alle Schalter oder Sicherungen, mit denen freigeschaltet wurde, gegen Wiedereinschalten zu sichern.

– Abschließen des Sicherungskastens mit einem Vorhängeschloss.



Bei nicht herausschraubbaren Sicherungsautomaten kann auch ein Klebestreifen mit der Aufschrift 'Nicht schalten, Gefahr vorhanden' über den Betätigungshebel (1 + 2) geklebt werden.

Stets ist sofort ein Verbotsschild mit der Aufschrift: 'Es wird gearbeitet!'

- 'Ort: .....'
- 'Entfernen des Schildes nur durch: .....'

zuverlässig anzubringen.

GEFAHR!

Gefahr für Personen durch elektrischen Schlag!

Verbotsschilder dürfen nicht an unter Spannung stehende Teile angehängt werden oder diese berühren.

3.8 Entsorgung

3.8.1 Umweltbestimmungen – Entsorgung von Batterien

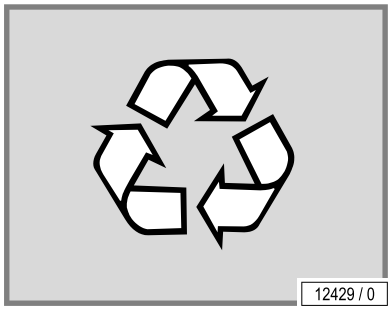
Batterien enthalten Schwermetallverbindungen.

Innerhalb der Europäischen Union gilt die nationale Umsetzung der Abfallrahmenrichtlinie 2018/851/EG. Gemäß dem nationalen Abfallgesetz und entsprechend den kommunalen Abfallsatzungen sind Batterien zu entsorgen.

3.8.2 Entsorgung von Betriebswasser

Das Massagegerät wird mit normalem Leitungswasser ohne Zusätze gefüllt. Das Wasser kann nach Gebrauch in der öffentlichen Kanalisation entsorgt werden.

3.8.3 Verpackung

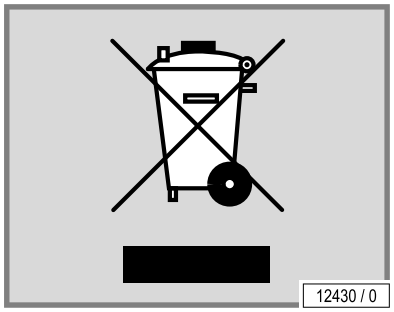


Die Verpackung besteht aus 100 % recyclingfähigem Material. Nicht mehr gebrauchte und von der JK-Unternehmensgruppe in Verkehr gebrachte Verpackungen können an die JK-Unternehmensgruppe zurückgeliefert werden. Ihr Agenturpartner oder Händler berät Sie gerne.

3.8.4 Entsorgung von Altgeräten

Das Gerät wurde aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Über Inhalt oder Gefährdungspotential der verwendeten Materialien gibt Ihnen die JK-Unternehmensgruppe Auskunft.

Gemäß Richtlinie 2012/19/EU, in Deutschland umgesetzt im Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG), ist der Hersteller verpflichtet, bestimmte elektrische und elektronische Komponenten zurückzunehmen und zu entsorgen.



Die betroffenen Bauteile und Geräte sind mit nebenstehendem Symbol gekennzeichnet.

Das Gerät wird auf Wunsch durch die JK-Unternehmensgruppe der ordnungsgemäßen Entsorgung zugeführt. Dieser Service ist kostenfrei. Ihr Agenturpartner oder Händler berät Sie gerne.

3.8.5 Registriernummern

Unternehmen der JK-Unternehmensgruppe sind als Hersteller in Deutschland registriert und übernehmen alle Verpflichtungen in Zusammenhang mit dem deutschen Elektro- und Elektronikgerätegesetz.

Registriernummer JK-Products GmbH (Geräte): WEEE-DE 62655951

4 Hinweise für die Demontage und Montage

Für die Demontage und Montage werden mindestens 1 Monteur und ein Helfer benötigt.

4.1 Werkzeug und Ausrüstung

GEFAHR!

Durch Hautkontakt können Infektionen übertragen werden!

– Schutzhandschuhe tragen, wenn bei Arbeiten an Massagegeräten, die bereits in Betrieb waren, Kontakt mit dem benutzten Wasser möglich ist (z. B. beim Tauschen des Zahnriemens oder der Gummimatte).

– Die Hände anschließend mit einem Desinfektionsreiniger, z. B. Skinman Soft SMS 50, reinigen.

Für die Demontage und Montage ist folgendes Werkzeug erforderlich:

- Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2
- Kreuzschlitzschraubendreher Nr.3
- Innensechskantschlüssel 4, 5 und 7 mm
- Wasserpumpenzange oder Maulschlüssel SW 46 und 55 mm
- Maulschlüssel SW 10 mm, SW 17 mm
- Ratschenschlüssel mit T20 und T25 Torx® Bits
- Drehmomentschlüssel (15720612) 8 mm
- Ratschenschlüssel mit PHZ-Bit 2 und Steckschlüssel-Einsätzen 7, 8, 10 und 13 mm
- Akku-Schrauber
- Schlitzschraubendreher Größe 4 (5/32")
- Wasserwaage, mindestens 800 mm lang
- Wasserschlauch ½" mit Gardena Schlauchstück
- Enlüftungspumpe
- Arbeitsschutzhandschuhe

4.2 Lieferumfang

4.2.1 Mitgeliefertes Zubehör

- Technische Dokumentation (Gebrauchsanweisung, Broschüren für Fehlercodes und weitere Unterlagen)
- Service-Karte 12668-..(MEDWAVE/WAVE)
- NFC Service-Karte 1023744-.. (MEDWAVE TOUCH/WAVE TOUCH)
- Druckschlauch 50906-.. (10 m, 3/8"); Zulauf: 1,5 MPa (15 bar) Betriebsdruck
- Schlauch 50909-.. (10 m, 1/2"); Ablauf*
- Handpumpe zum Entlüften

4.2.2 Optionales Zubehör

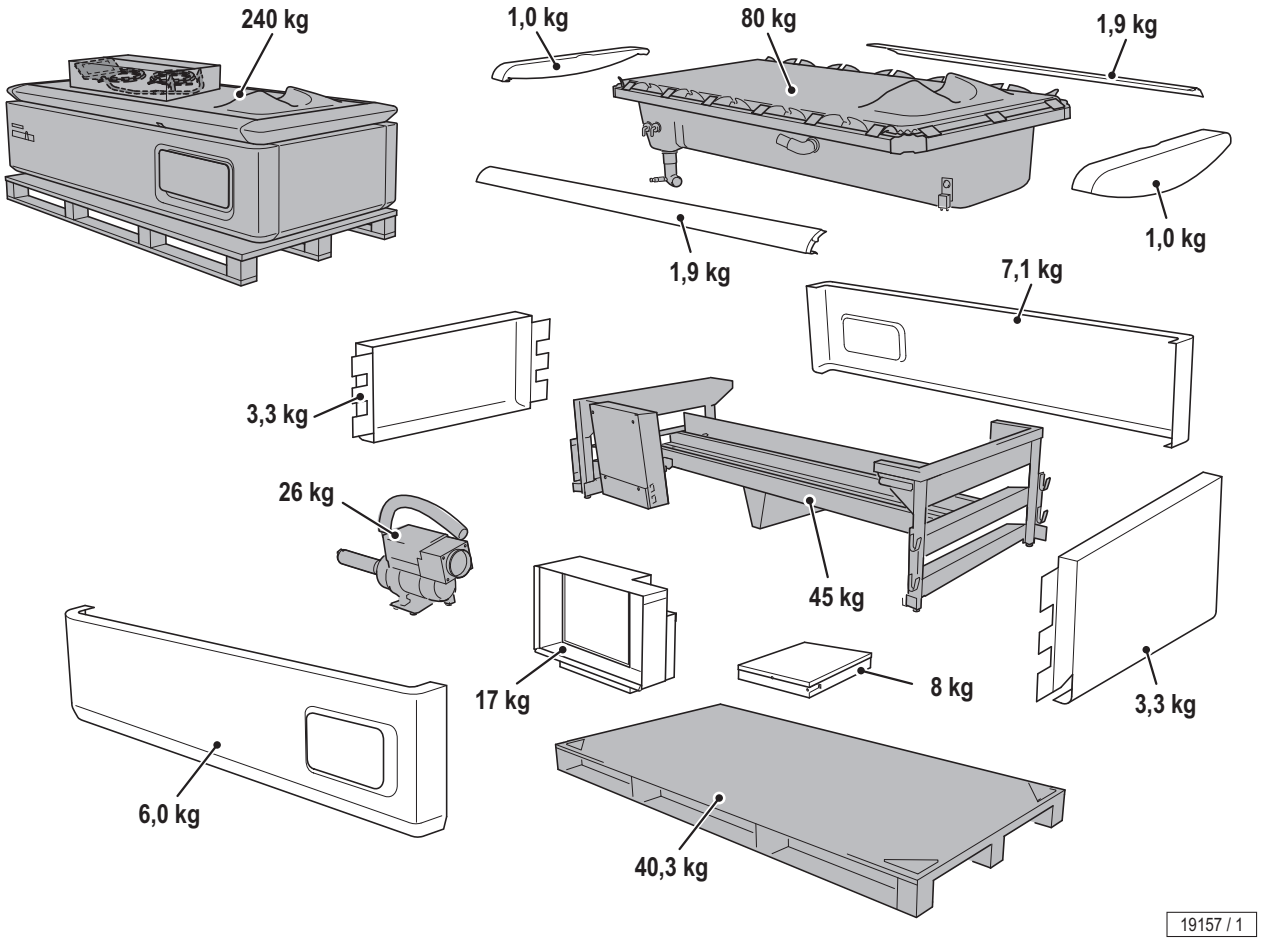
- Chipkartensatz (vorgegebene Massageprogramme)
- Chipkartensatz (Blanko-Chipkarten = PROGRAMMABLE)
- Extension-Kissen 34528100 (nur für MEDWAVE/MEDWAVE TOUCH)
- Interne Luft-/Wasserkühlung

4.2.3 Nicht medizinisches Zubehör

- wellsystem SPA (Wellness Zubehör)
- wellsystem SPA_COMPLETE (Wellness Zubehör)

* Beträgt die tägliche Betriebszeit bei maximalem Druck mehr als 1 Stunde täglich, muss eine Kühlung angeschlossen werden. Hierfür werden die beiden Schläuche benötigt.

4.3 Verpackungseinheiten und Anordnung der Baugruppen



5 Demontage

In diesem Kapitel wird die Demontage vollständig beschrieben.

GEFAHR!

Elektrische Spannung im gesamten Gerät!

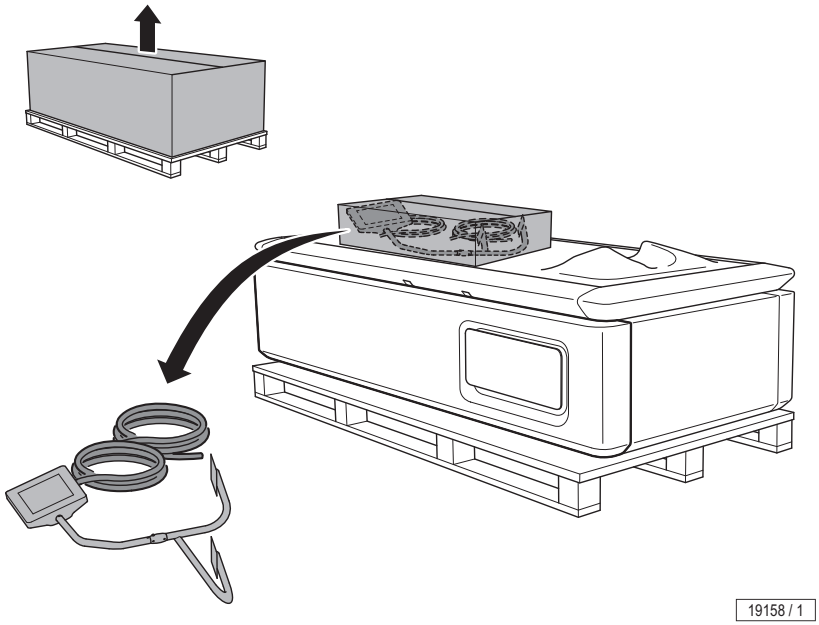
Die Montage und der Elektroanschluss müssen den nationalen Vorschriften entsprechen, in Deutschland VDE-Vorschriften.

wellsystem MEDWAVE / MEDWAVE TOUCH:
Bei Wartungsarbeiten, die das Öffnen des Geräts erfordern, ist das Gerät spannungsfrei zu schalten. Siehe Seite 14.

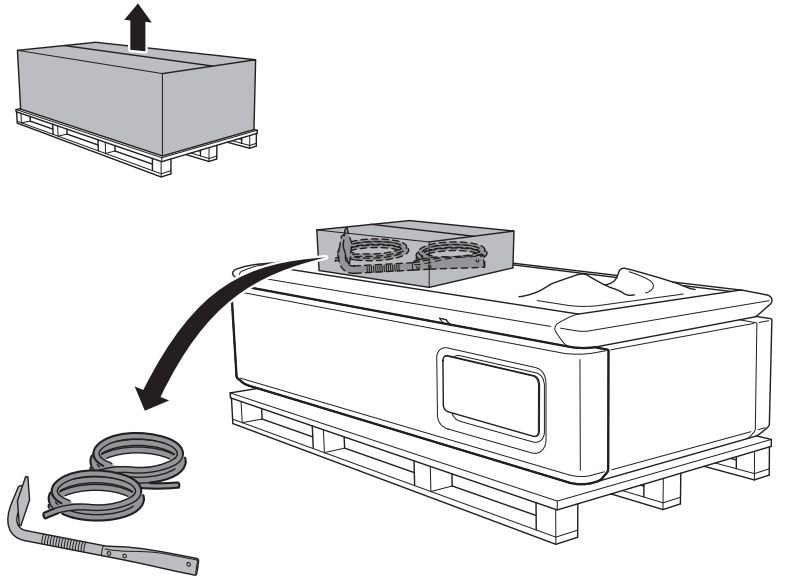
wellsystem WAVE / WAVE TOUCH:
Ziehen Sie zu Beginn der Arbeiten den Netzstecker oder schalten Sie alle spannungsführenden Leitungen frei.

Montage, Aufstellung, Erweiterung, wiederkehrende Prüfungen oder Instandsetzung des Gerätes dürfen nur durch von JK-Global Service geschultes Fachpersonal vorgenommen werden.

5.1 Verkleidung und Rahmen demontieren

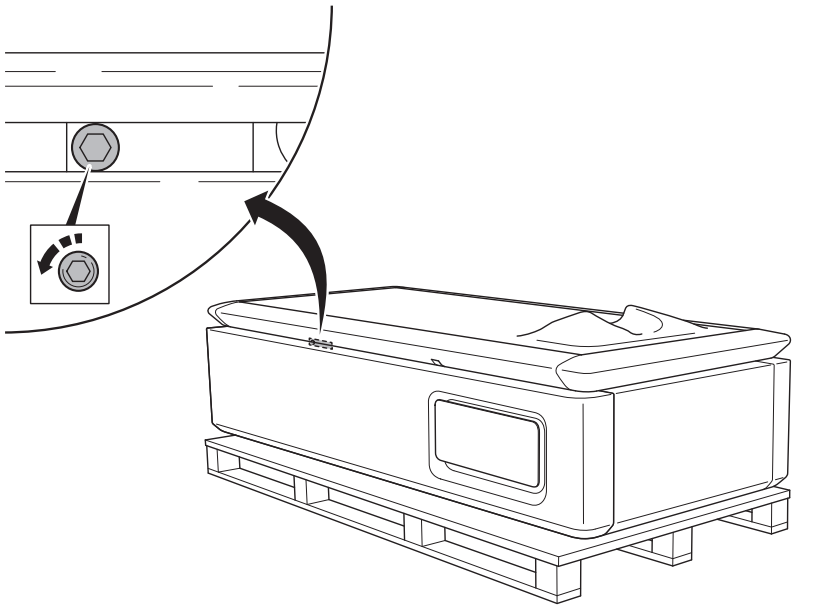


19158 / 1



19158 / 0

– Verpackung entfernen.
– Karton mit Bedienteil und Schläuchen* zur Seite legen.

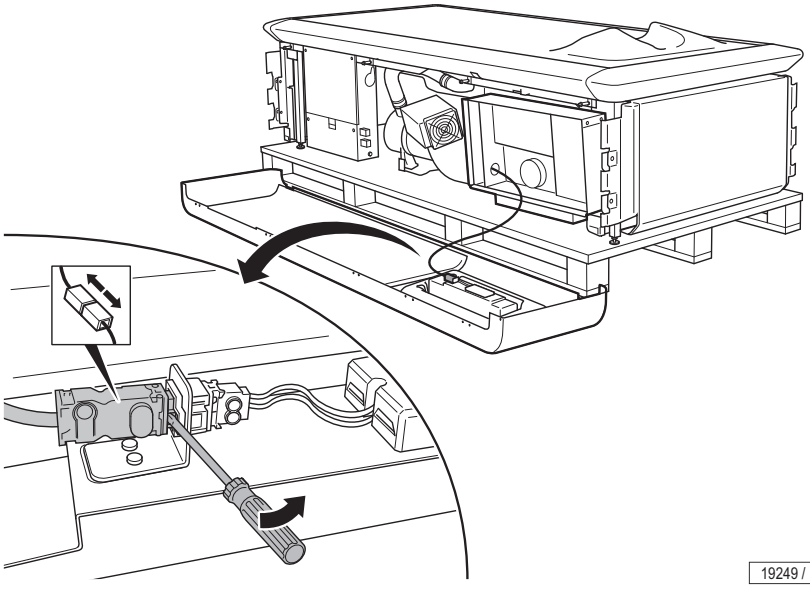


19309 / 0

– Schraube herausdrehen.
– Frontblende aus der Halterung ziehen.

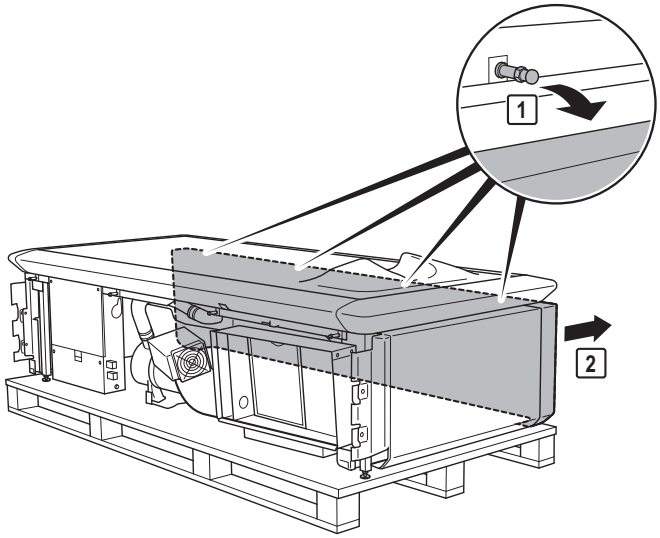
Werkzeug:
Innensechskantschlüssel 4 mm

* 2 Schläuche (50906-.. und 50909-..)



19249 / 1

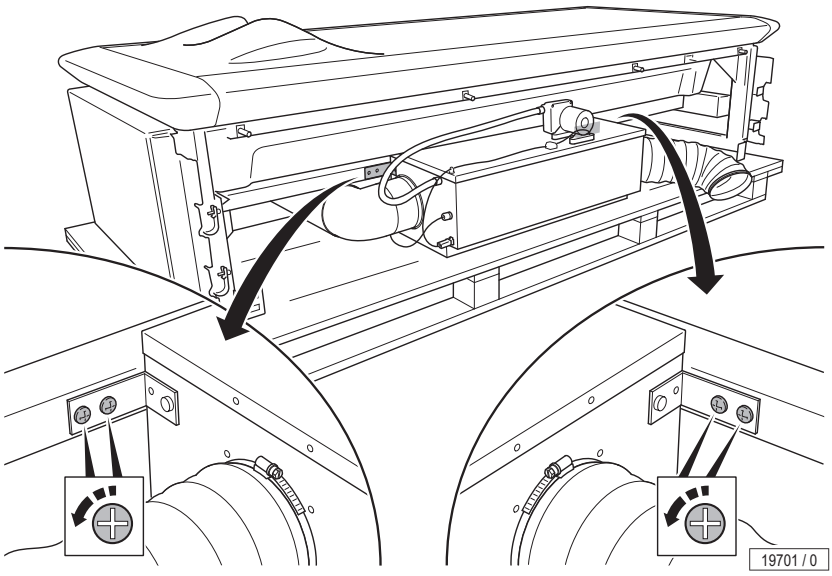
– Buchse 34 ziehen.



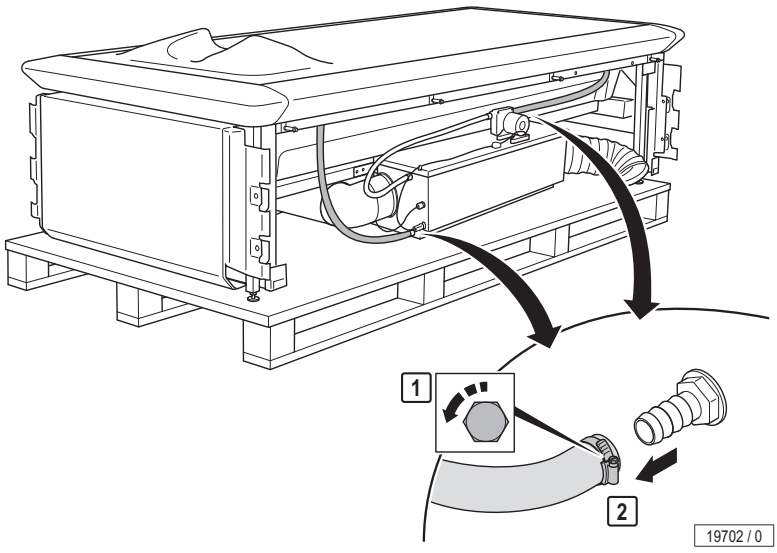
19159 / 1

– Blende an der Rückseite aus der Halterung ziehen.

Wenn die Luft-/Wasserkühlung verbaut ist:

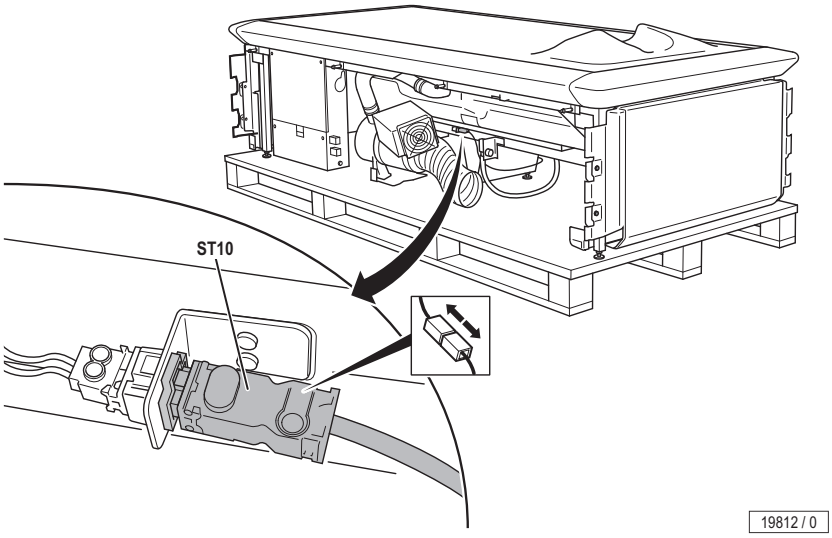


– Winkel losschrauben.

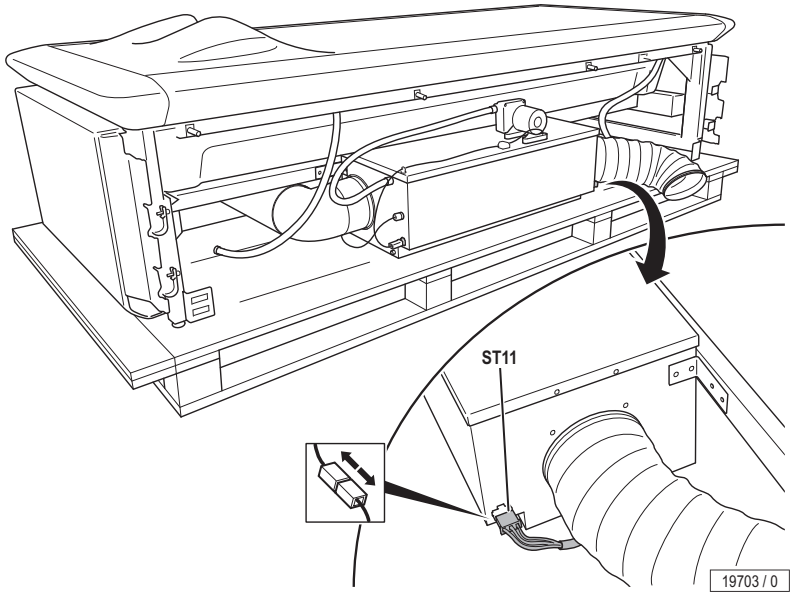


– Schläuche lösen.

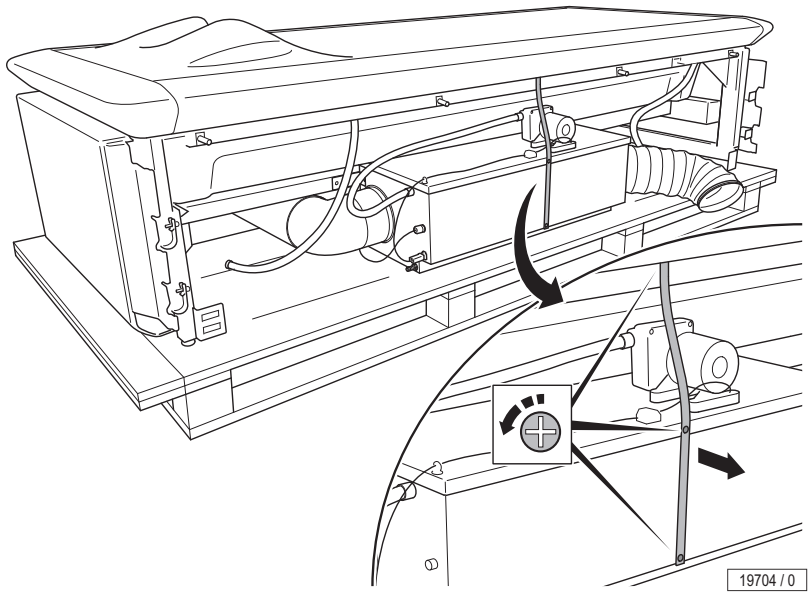
Werkzeug:
Innensechskantschlüssel 4 mm



– Stecker lösen.

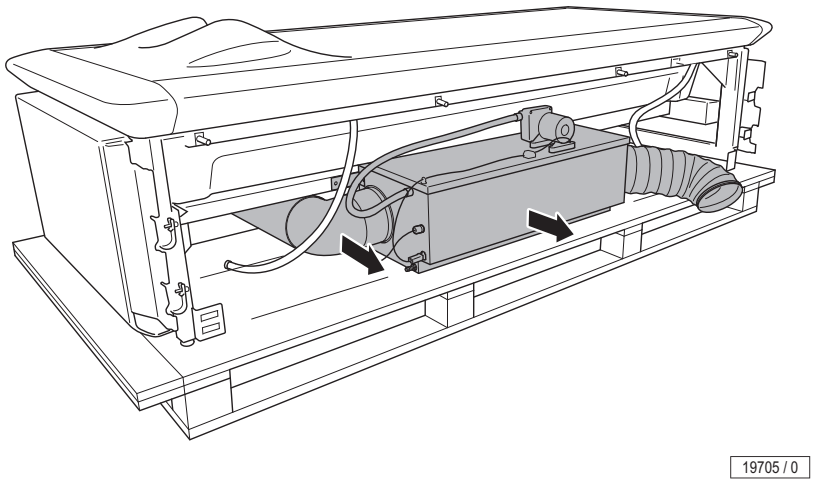


– Stecker lösen.



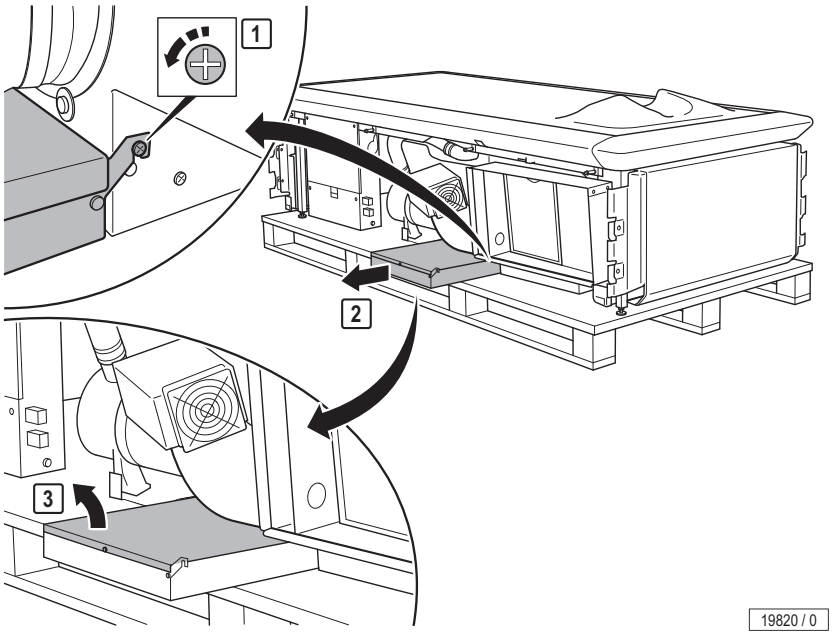
– Transportsicherung lösen

Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2
oder Akku-Schrauber mit PHZ-Bit 2

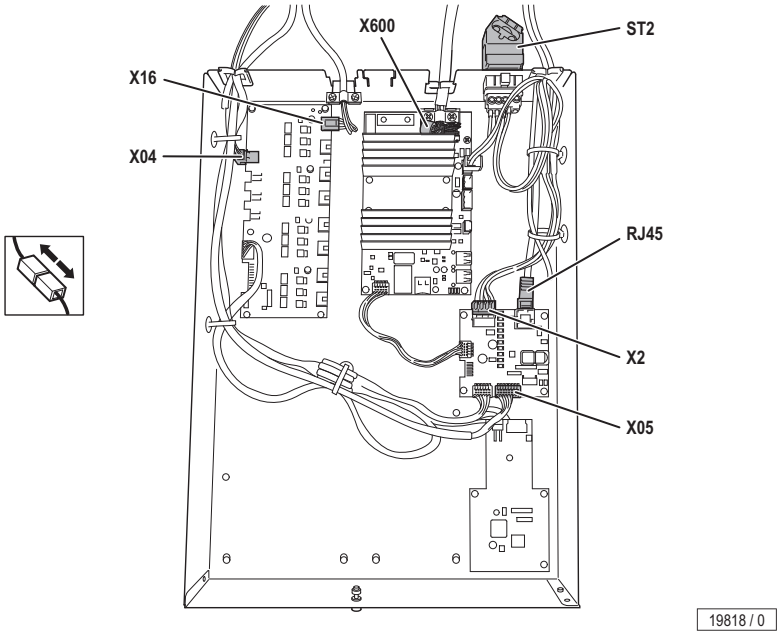


– Luft-/Wasserkühlung herausziehen

Gilt nur für die Geräte MEDWAVE TOUCH / WAVE TOUCH:

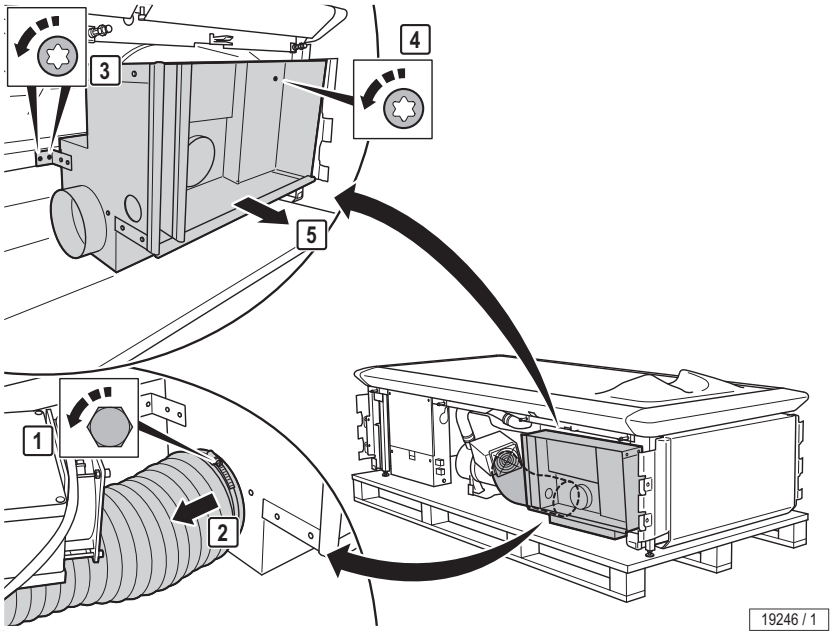


– Schraube am Winkel entfernen.
– Mittelstation Steuerung hervorziehen.
– Schraube der Abdeckung lösen, Abdeckung abnehmen.



– Folgende Stecker und Buchsen abziehen:
  X04
  X16
  X600
  ST2
  X2
  RJ45
  X05

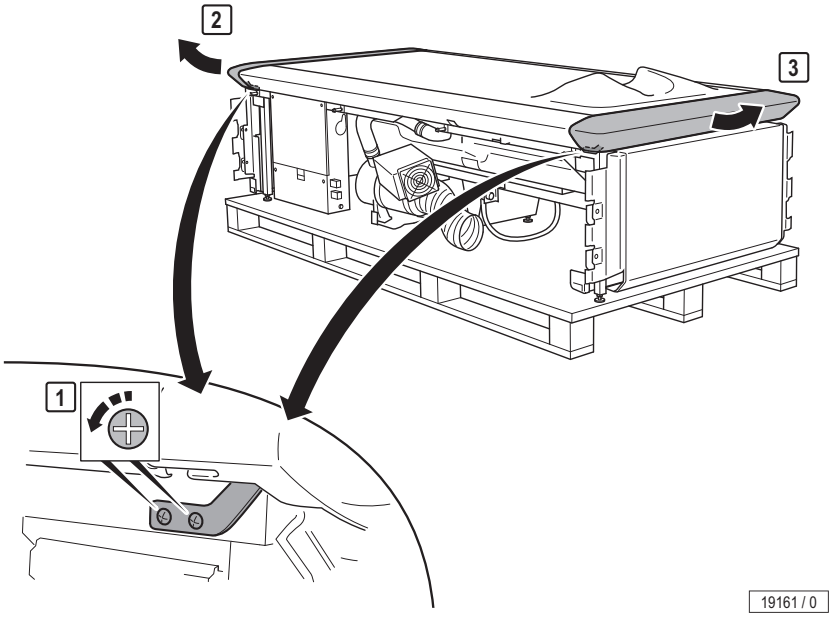
Geräte ohne Luft-/Wasserkühlung:



– Schraube der Schlauchschelle (1) lösen.
– Luftschlauch (2) vom Lüfterkasten entfernen.
– Zwei Schrauben (3) am Haltewinkel lösen.
– Eine Schraube (4) im Lüfterkasten lösen.
– Lüfterkasten aus dem Gerät nehmen.

Werkzeug:
Innensechskantschlüssel 7 mm, Ratschenschlüssel mit T20 Torx® Bits

Rahmenblende abnehmen

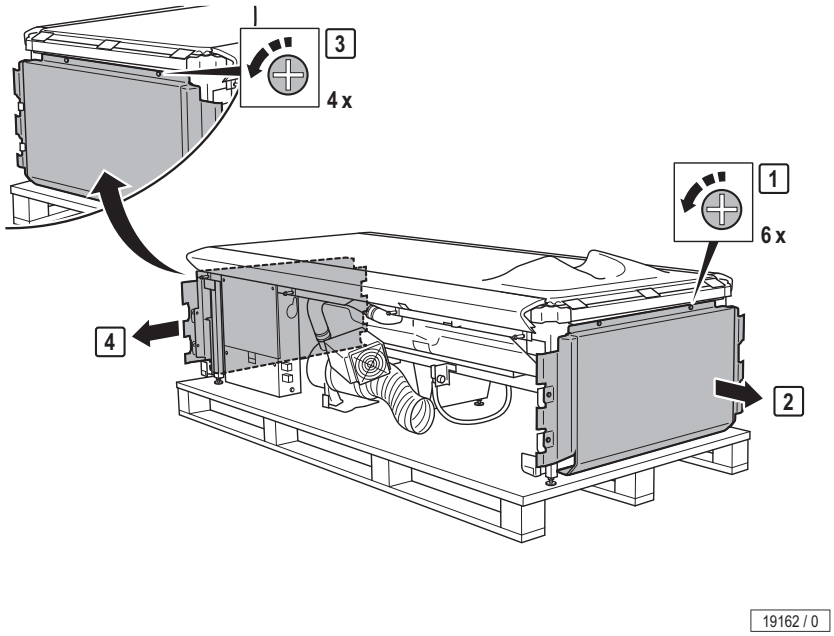


– Schrauben herausdrehen.

Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2
oder Akku-Schrauber mit PHZ-Bit 2

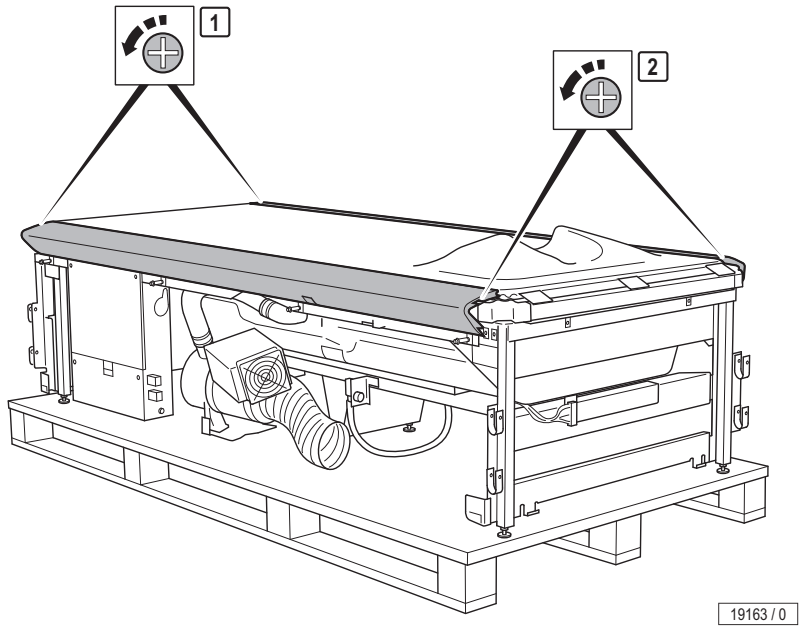
– Blenden abnehmen.

Verkleidung abnehmen



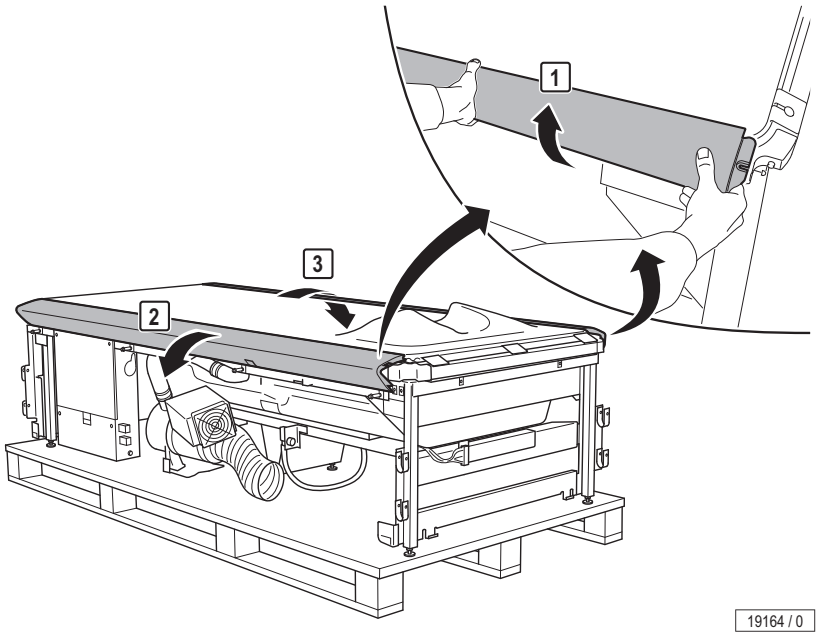
– 6 Schrauben am Kopfende herausdrehen und Blende abnehmen. Anschließend die Blende nach vorn herausziehen.
– 4 Schrauben am Fußende herausdrehen. Anschließend die Blende seitlich herausziehen.

Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2
oder Akku-Schrauber mit PHZ-Bit 2



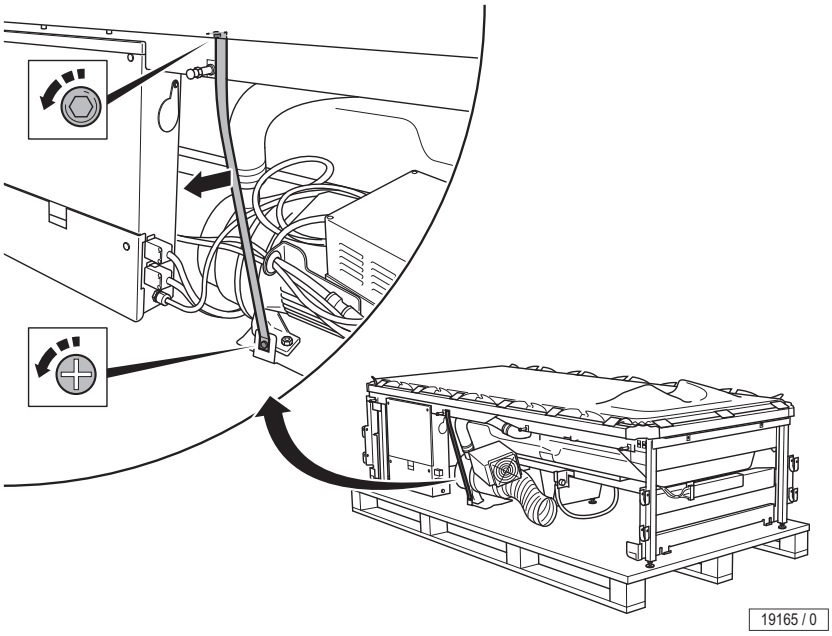
– Je 2 Schrauben herausdrehen.

Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2
oder Akku-Schrauber mit PHZ-Bit 2



– Eingerastete Blenden aus der Schiene herausziehen.

Transportsicherung abnehmen

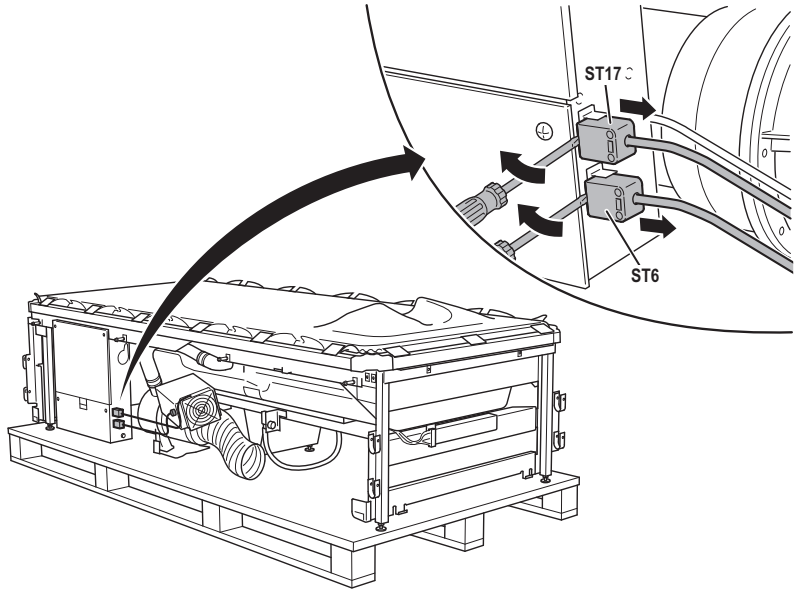


– Transportsicherung lösen. Dazu die Schrauben herausdrehen.

Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2 oder Akku-Schrauber mit PHZ-Bit 2 und Innensechskantschlüssel 4 mm

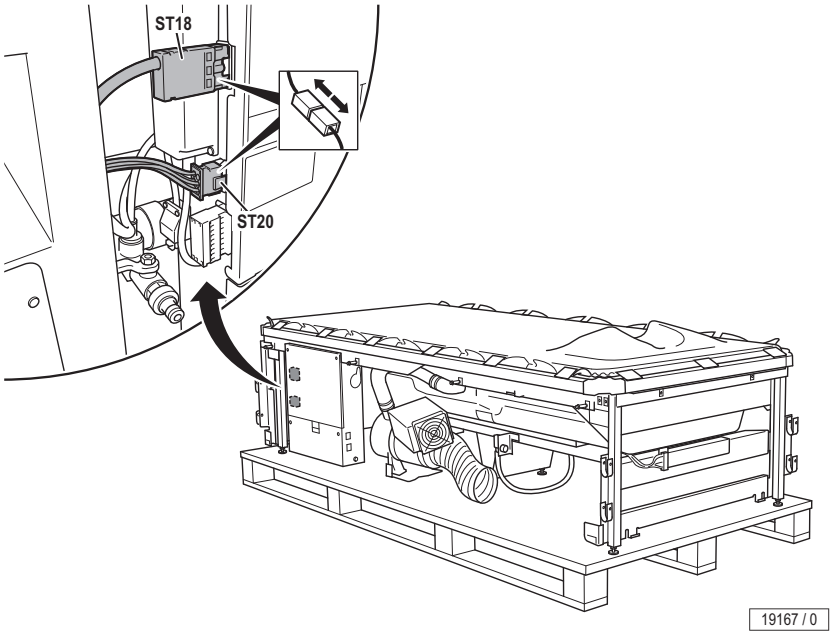
– Transportsicherung aufbewahren.

5.2 Steuerung ausbauen



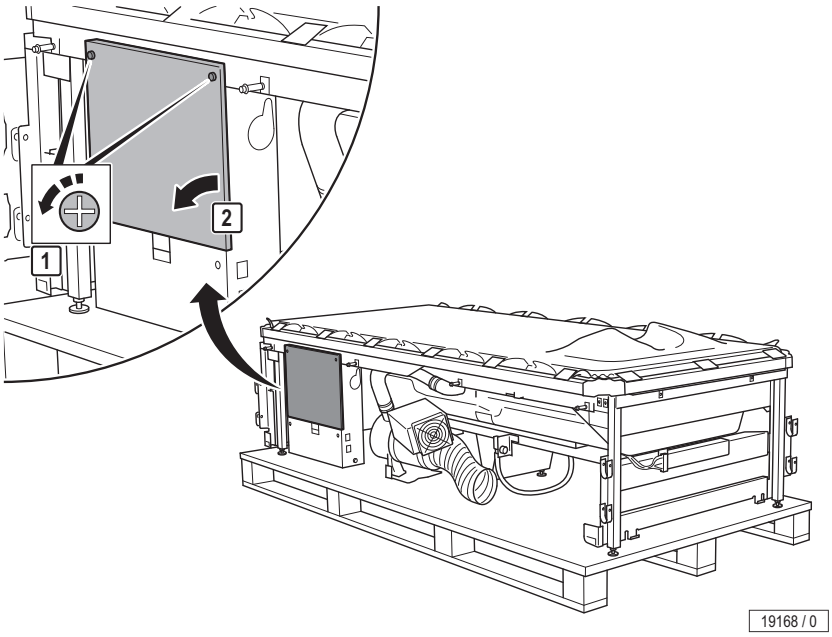
19166 / 0

– Mit Hilfe eines Schraubendrehers die Rastnasen der Stecker vorsichtig eindrücken.
– Stecker ST17 und ST6 ausstecken.



19167 / 0

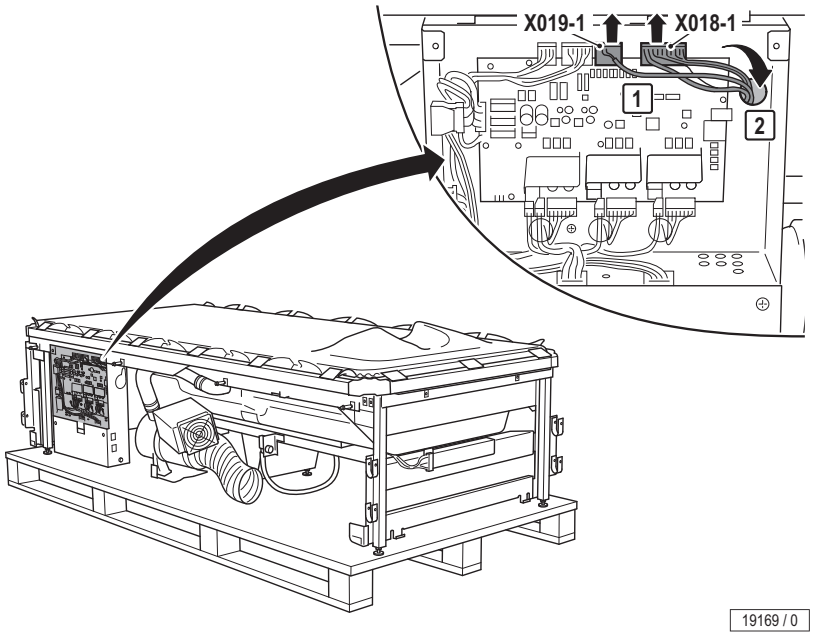
– Stecker ST18 und ST20 ausstecken.



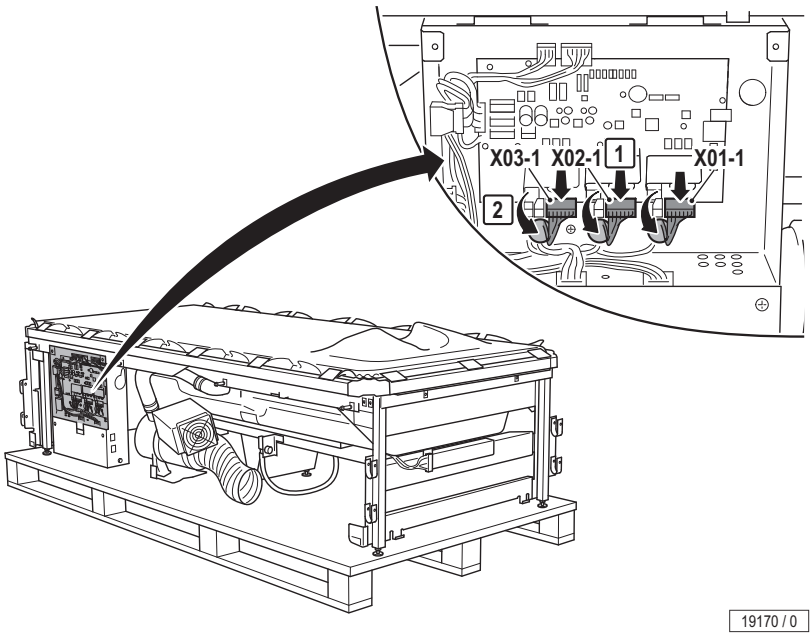
– Schrauben (1) herausdrehen.

Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2 oder Akku-Schrauber mit PHZ-Bit 2

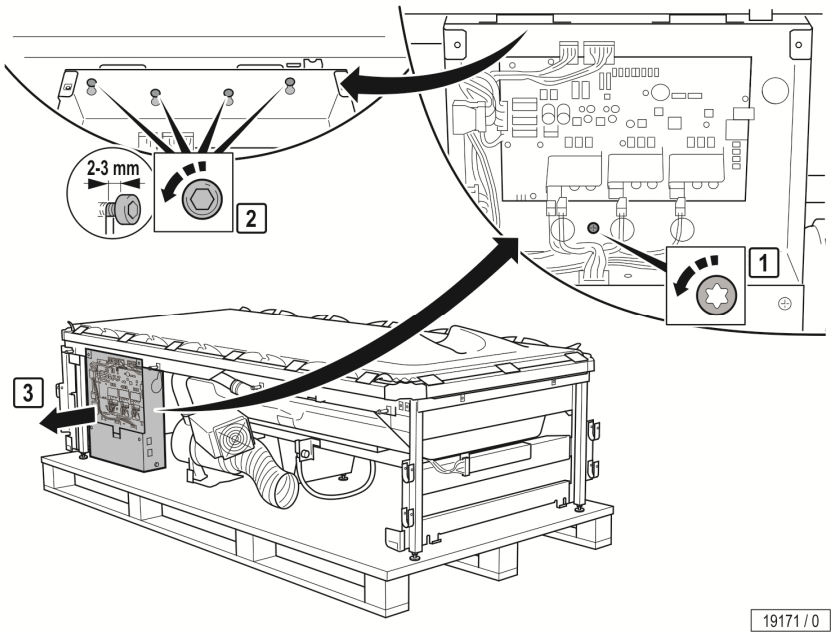
– Abdeckblech der Steuerbox (2) abnehmen.



– Stecker X018-1 und X019-1 (1) ausstecken.
– Kabel durch die Öffnung (2) der Steuerbox schieben.



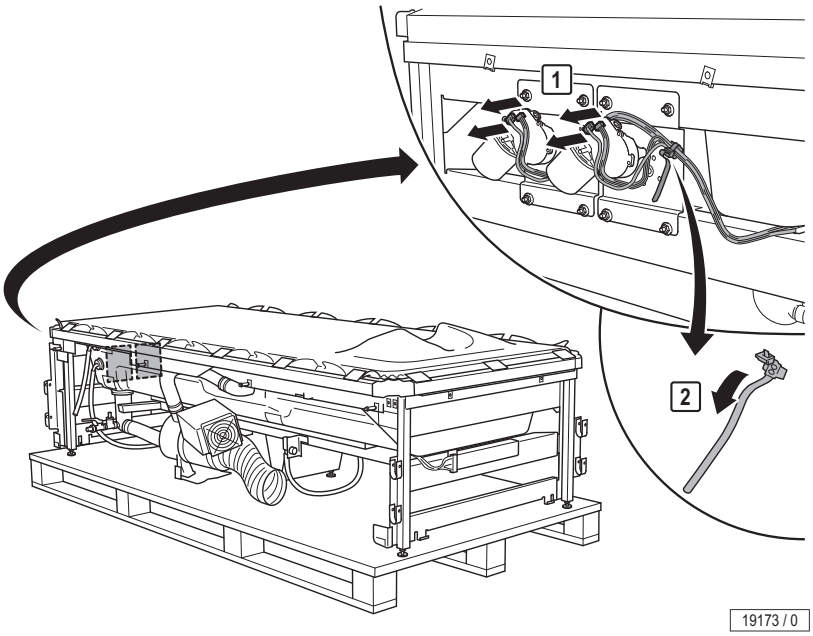
– Stecker X01-1, X02-1 und X03-1 ausstecken.
– Kabel durch die Öffnungen der Steuerbox schieben.



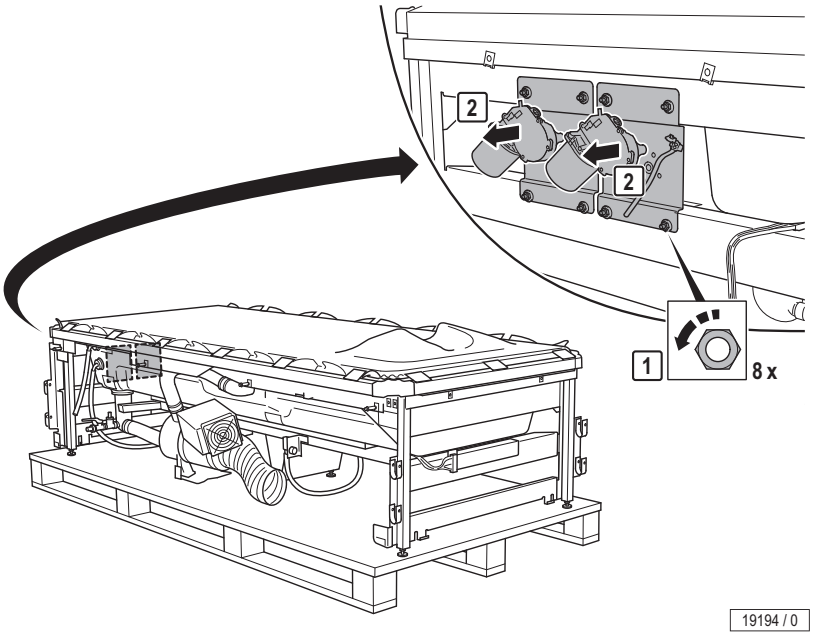
– Zuerst eine Schraube (1) in der Mitte herausdrehen.
– Anschließend die oberen Innensechskant-Schrauben (2) lösen, aber nicht entfernen.
– Steuerbox aushängen (3) und bis zur Montage sicher auf Seite stellen.

Werkzeug:
Innensechskantschlüssel Nr. 5, Ratschenschlüssel mit T20 Torx® Bits

5.3 Antriebsmotoren demontieren



– Stecker (1) ausstecken.
– Kabelbinder (2) lösen.

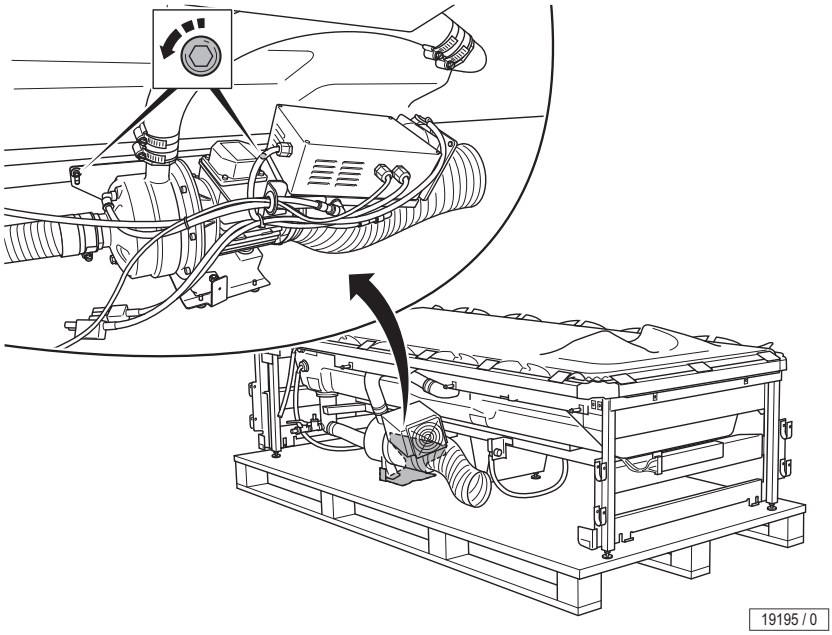


– Muttern (1) abschrauben.

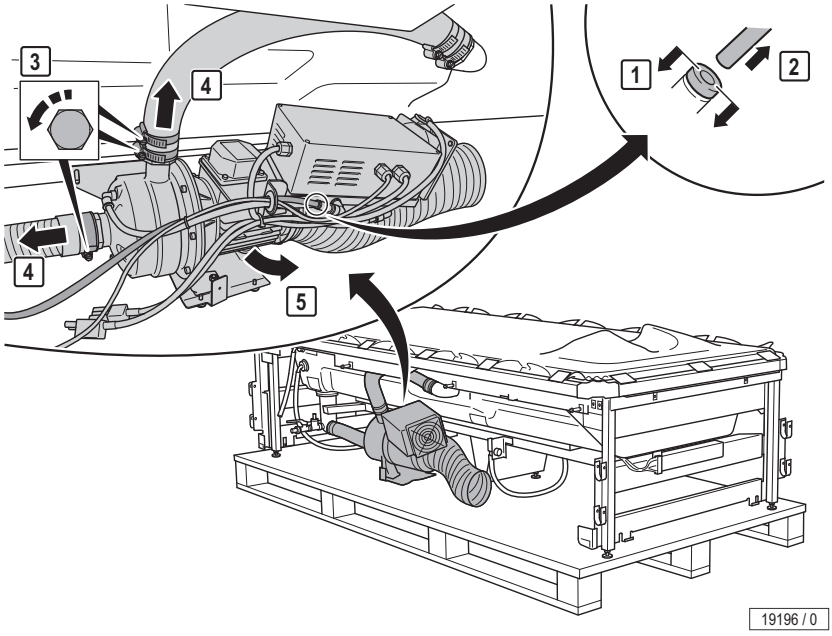
Werkzeug: Ratschenschlüssel mit Sechskant-Steckschlüssel 10 mm oder Maulschlüssel SW 10 mm

– Antriebsmotoren (2) abnehmen.

5.4 Pumpe ausbauen



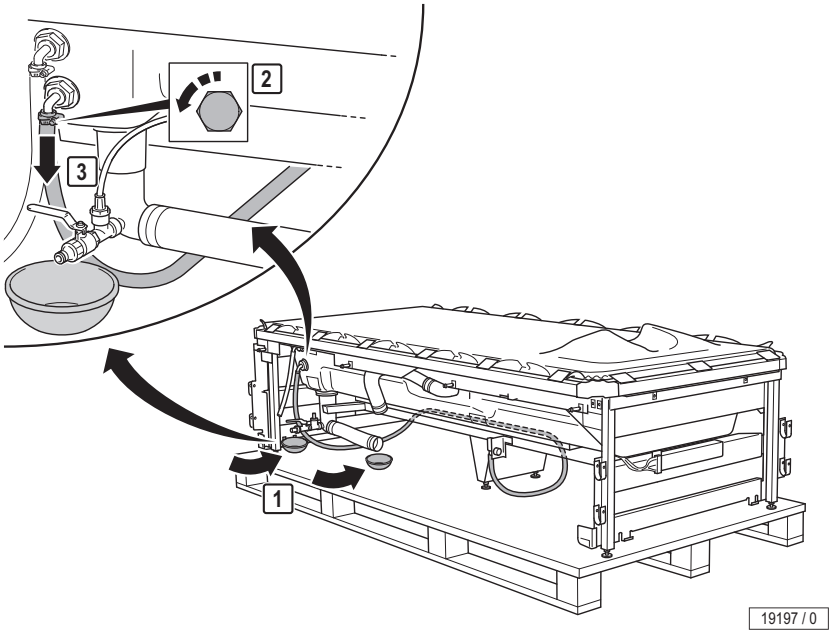
– Schrauben herausdrehen.



– Blauen Ring (1) nach unten drücken, dann Schlauch (2) abziehen.
– Schlauchschellen (3) an der Pumpe lösen und Schläuche (4) abziehen.
– Pumpe mit Blech (5) aus dem Gerät entnehmen.

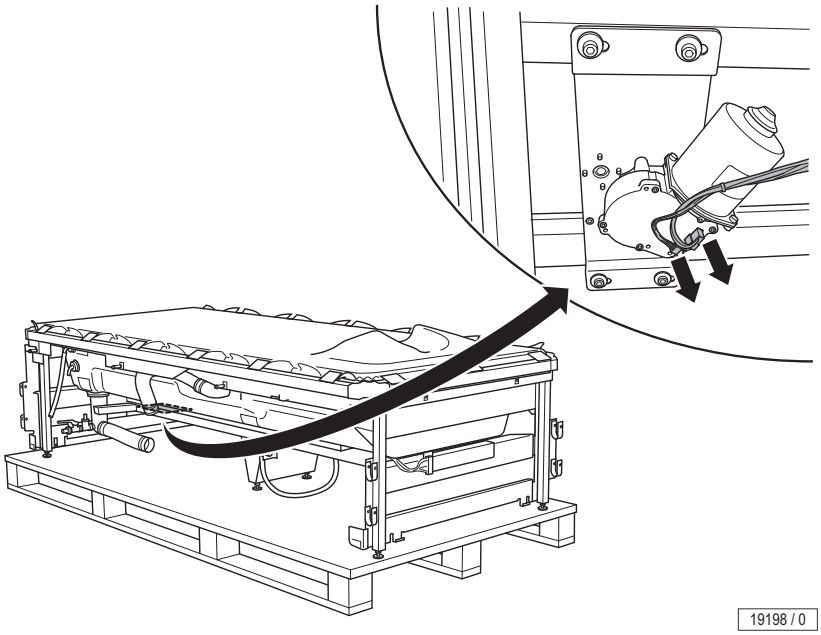
Werkzeug: Ratschenschlüssel mit Sechskant-Steckschlüssel 8 mm und Innensechskantschlüssel 5 mm

5.5 Wanne ausbauen

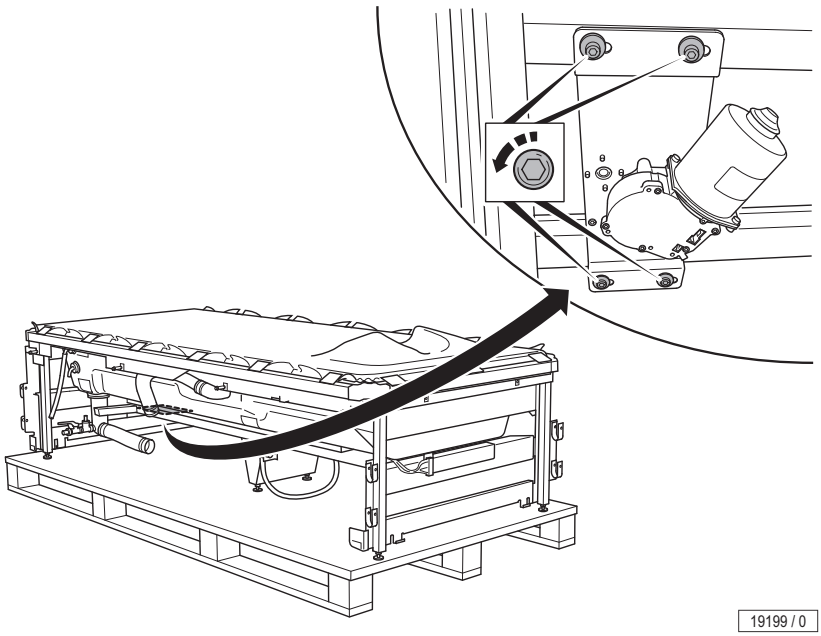


– Auffangbehälter (1) unter Absperrhahn und Schlauch stellen.
– Schlauchschelle (2) lösen und Schlauch (3) abziehen.

Werkzeug: Ratschenschlüssel mit Sechskant-Steckschlüssel 7 mm oder Maulschlüssel SW 7 mm



– Stecker am Motor ausstecken.



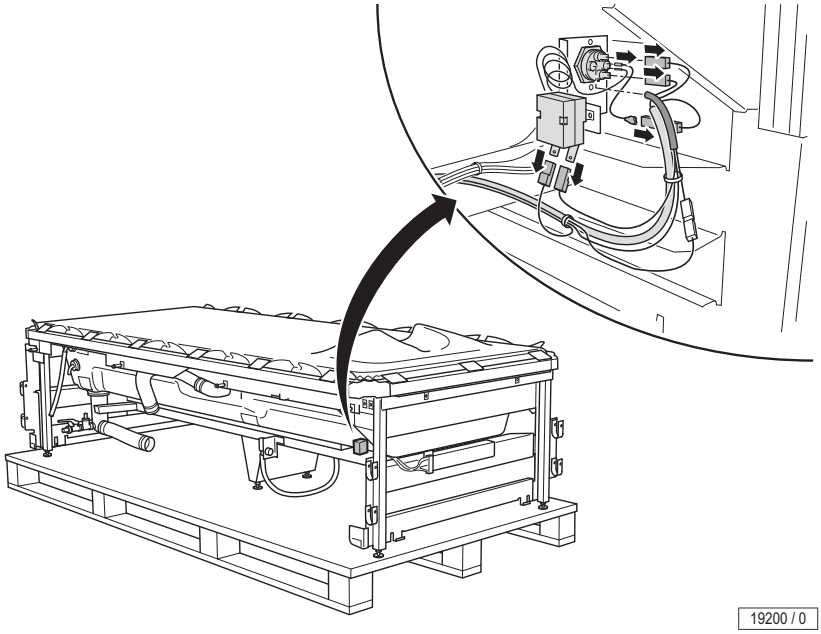
19199 / 0

– Schrauben herausdrehen.

Werkzeug: Innensechskantschlüssel 5 mm

– Platte mit Antriebsmotor abnehmen.

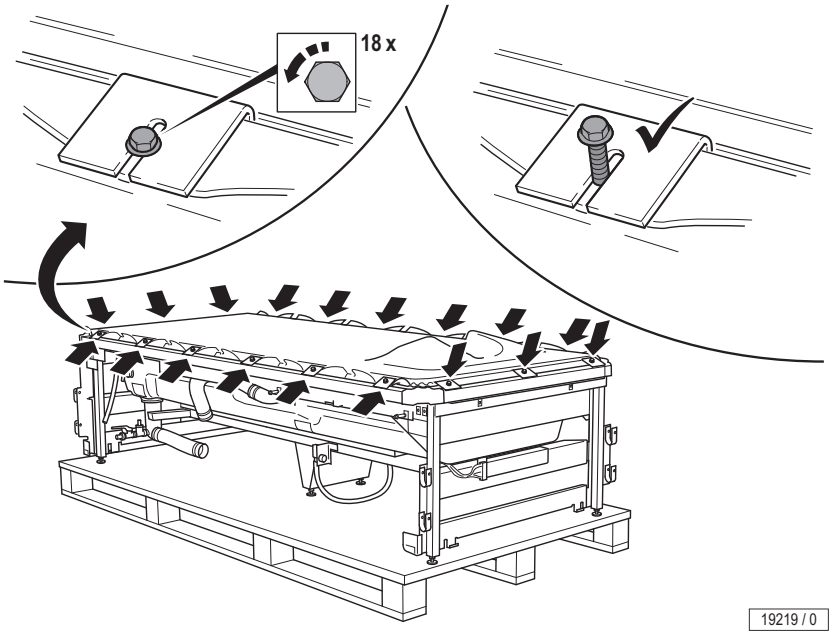
Steckverbindungen zur Heizung lösen



19200 / 0

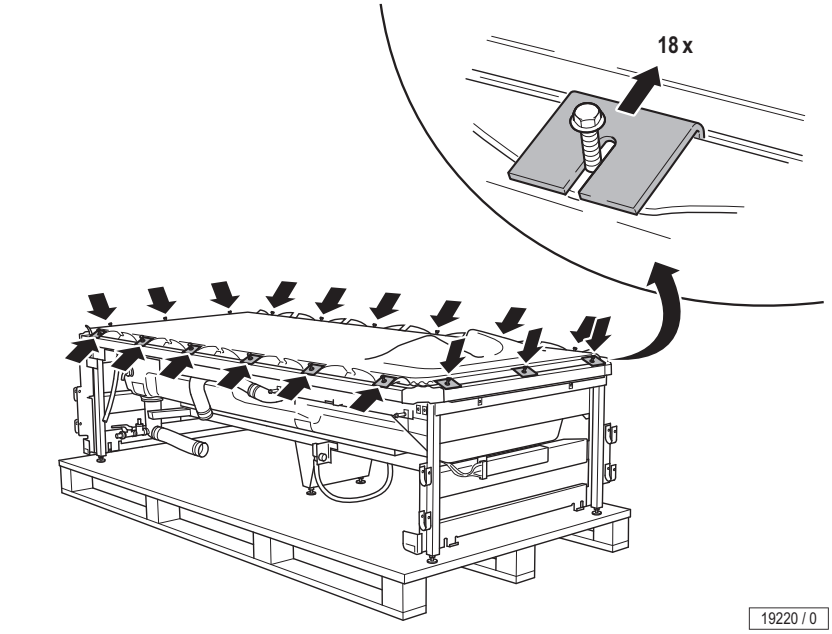
– Stecker ausstecken.

Gummituch entfernen

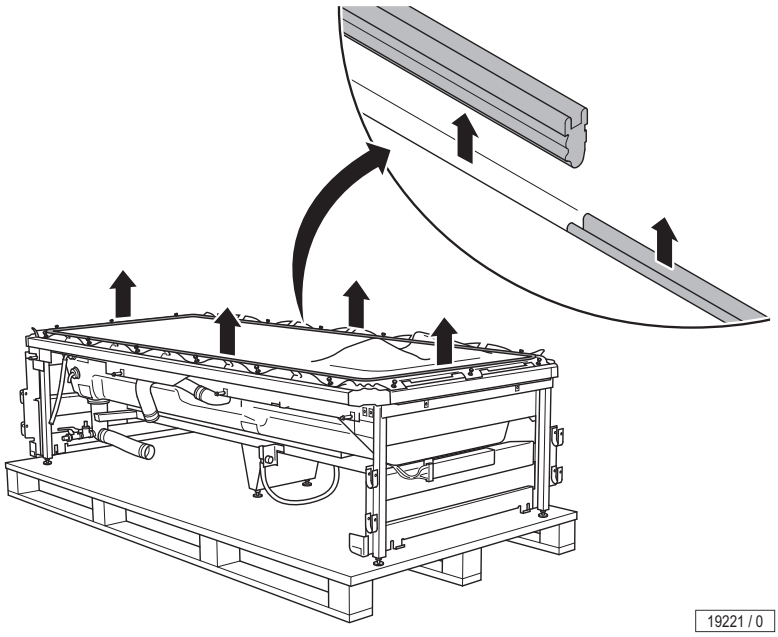


– Schrauben lösen, aber nicht entfernen.

Werkzeug: Innensechskantschlüssel 5 mm

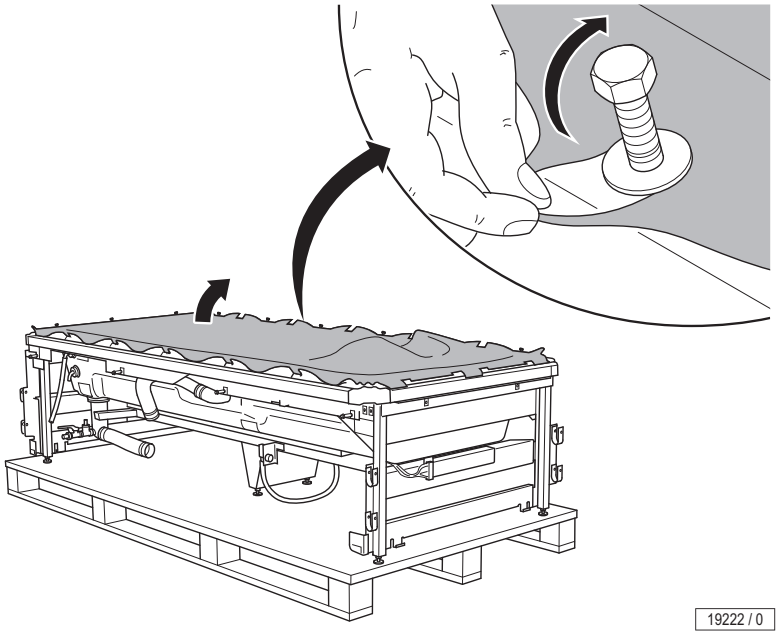


– Halter entfernen.



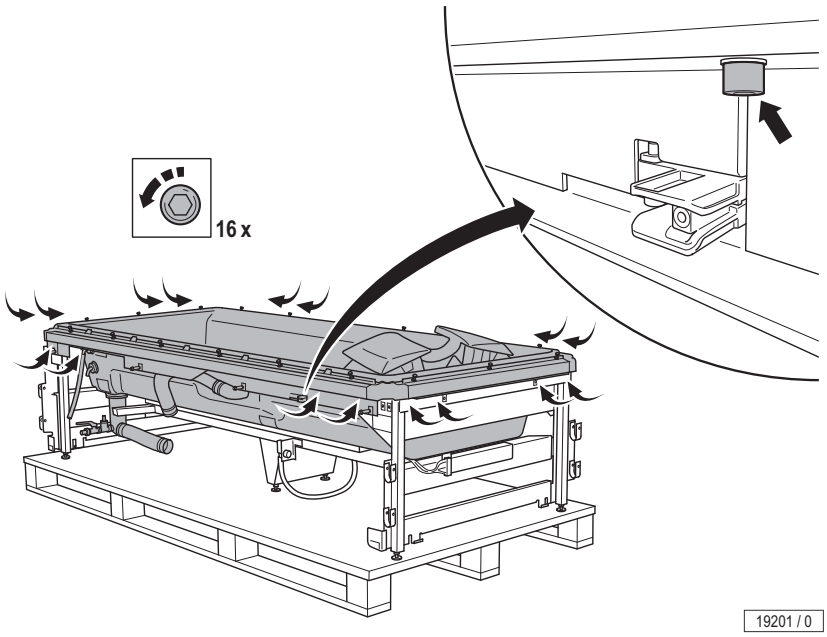
19221 / 0

– Alu-Klemmleisten entfernen.



19222 / 0

– Gummituch abnehmen.

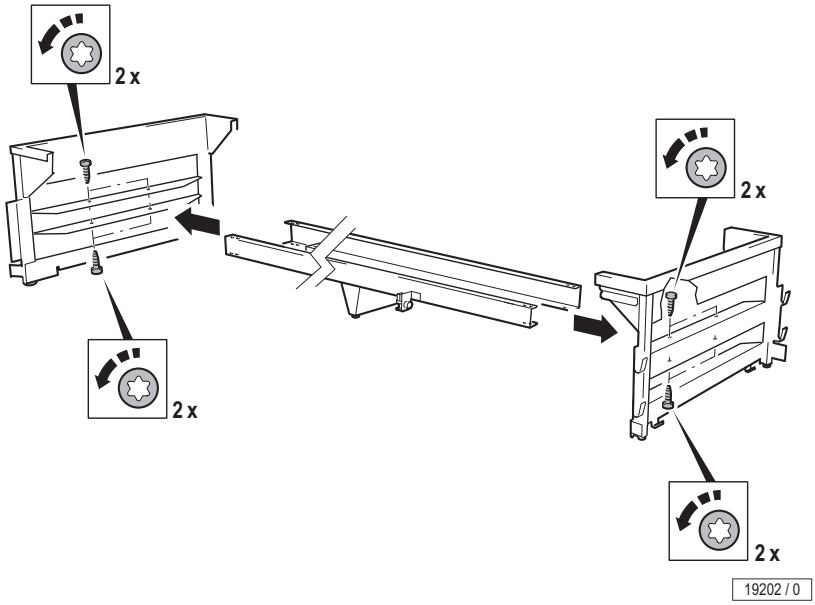


– Schrauben herausdrehen.

Werkzeug: Ratschenschlüssel mit Innensechskantschlüssel 4 mm

– Wanne abnehmen.
– Gestell von der Transportpalette heben.
– Transportpalette entsorgen, siehe Seite 15.

5.6 Gestell demontieren



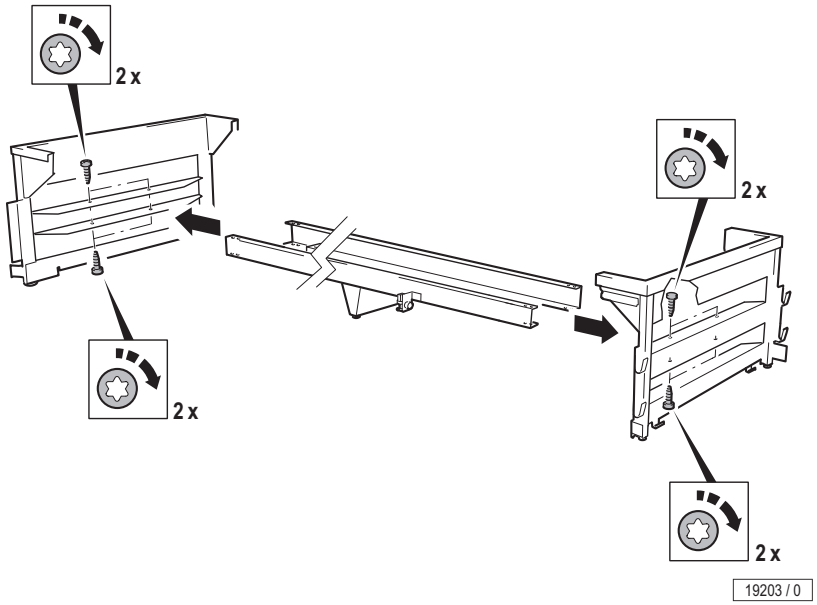
– Schrauben herausdrehen.

Werkzeug: Ratschenschlüssel mit T20 Torx® Bits

– Gestell zerlegen

6 Montage

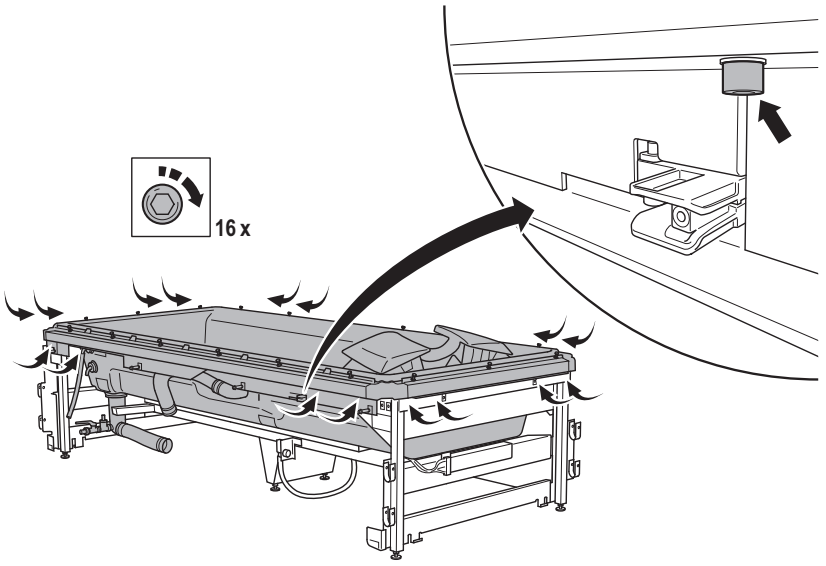
6.1 Gestell montieren



– Optional: Montageplatte unter das Gerät legen, siehe Kapitel „3.2 Aufstellort“ auf Seite 9.
– Gestell zusammensetzen.
– 8 Schrauben festdrehen.

Werkzeug: Ratschenschlüssel mit T20 Torx® Bits

6.2 Wanne montieren

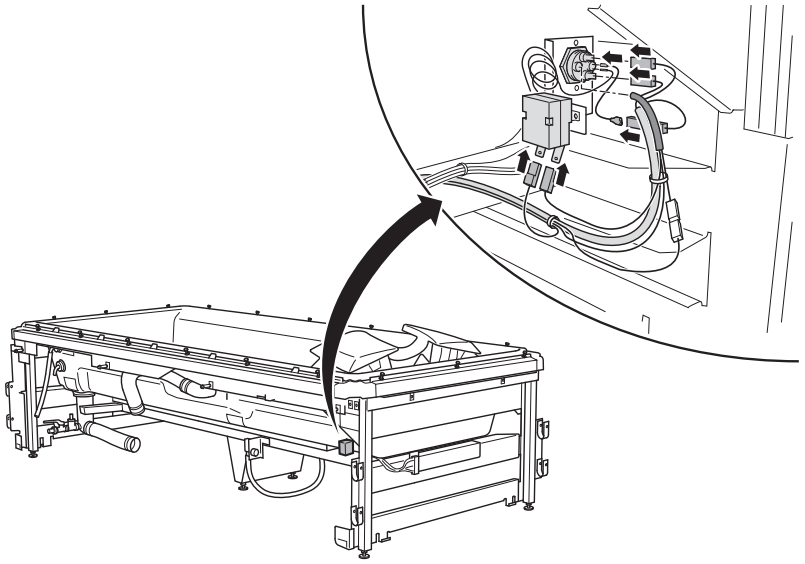


19207 / 0

– Wanne aufsetzen.
– 16 Schrauben (M6 x 20) einsetzen und festdrehen.

Werkzeug: Ratschenschlüssel mit Innensechskantschlüssel 4 mm

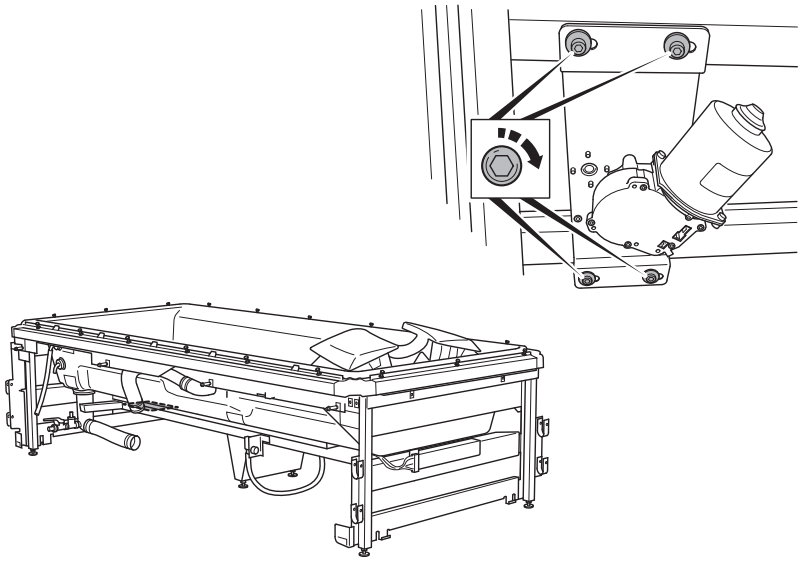
Steckverbindungen zur Heizung anbringen



19206 / 0

– Stecker einstecken.

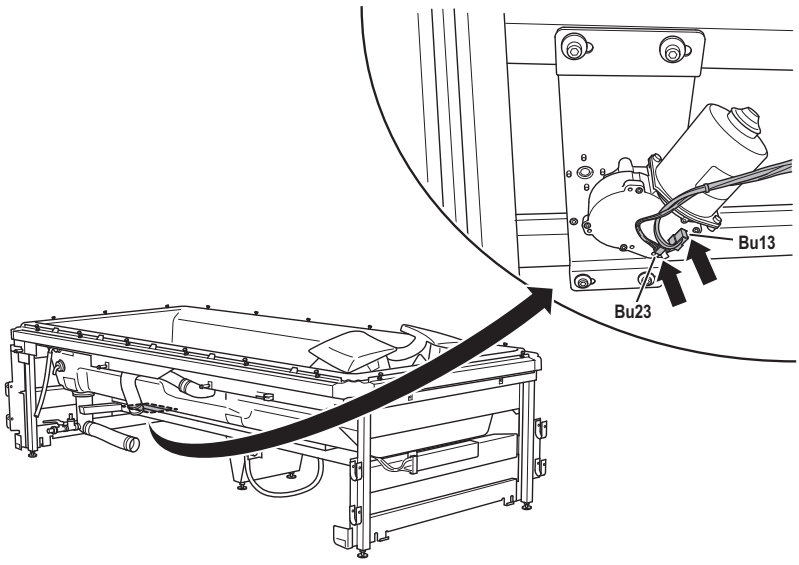
Antriebsmotor 1 (unter der Wanne) montieren



19209 / 0

– Platte mit Antriebsmotor am Gerät anbringen.
– 4 Schrauben (M6 x 16) einsetzen und festdrehen.

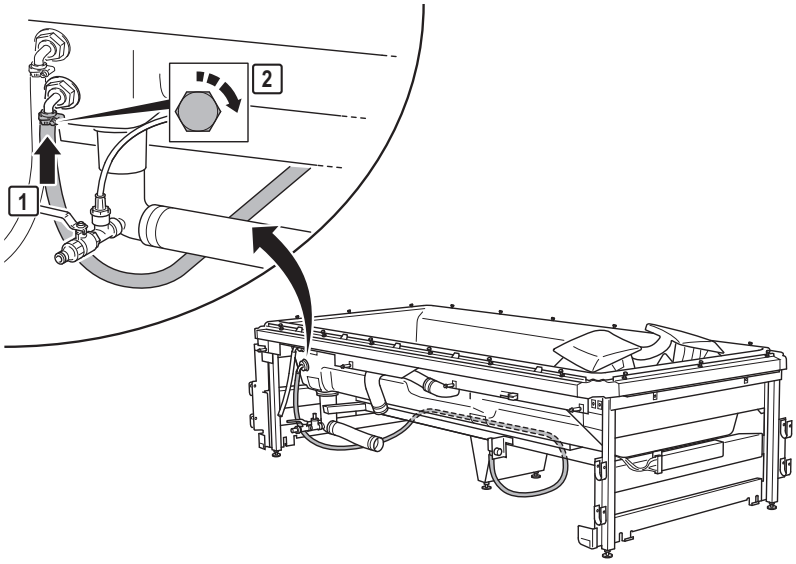
Werkzeug: Innensechskantschlüssel 5 mm



19208 / 0

Buchsen einstecken.

– 2-pol. BU13
– 4-pol. BU23

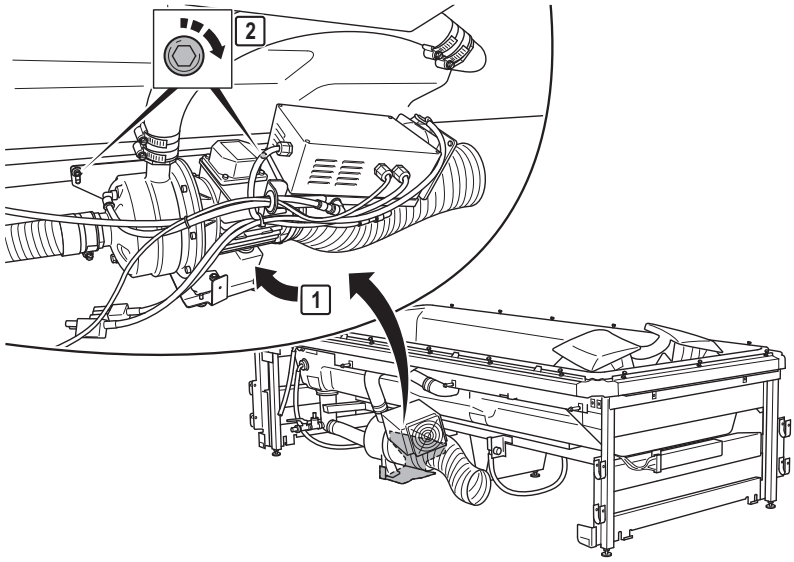


19205 / 0

– Schlauch (1) anstecken und mit Schlauchschelle (2) befestigen.

Werkzeug: Ratschenschlüssel mit Sechskant-Steckschlüssel 7 mm oder Maulschlüssel SW 7 mm

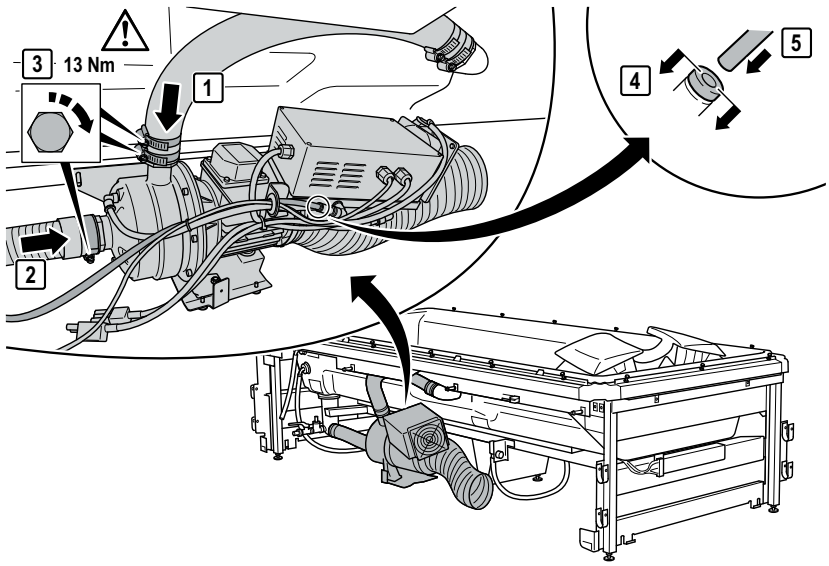
6.3 Pumpe einbauen und anschließen



19210 / 0

– Pumpe mit Blech (1) in das Gerät setzen.
– Schrauben (M6 x 20) (2) mit Federring und Scheibe einsetzen und festdrehen.

Werkzeug: Ratschenschlüssel mit Sechskant-Steckschlüssel 7 mm, Innensechskantschlüssel 7 mm und Drehmomentschlüssel (15720612)

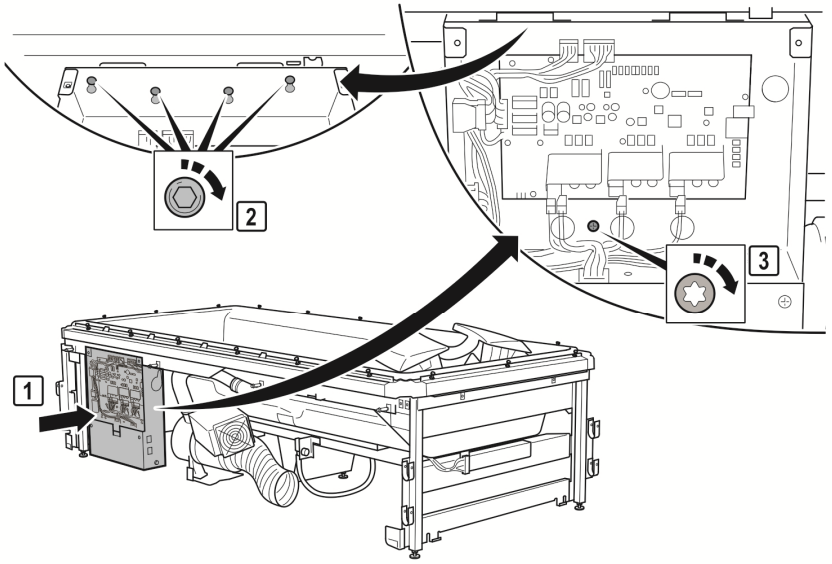


19211 / 1

– Schläuche ansetzen (1) und Schlauchschellen (2) mit **13 Nm** (3) festdrehen.
– Blauen Ring (4) nach unten drücken, dann Schlauch (5) einstecken.
– Transportsicherung montieren, siehe Kapitel 3.1.

Werkzeug: Ratschenschlüssel mit Sechskant-Steckschlüssel 8 mm und Innensechskantschlüssel 5 mm

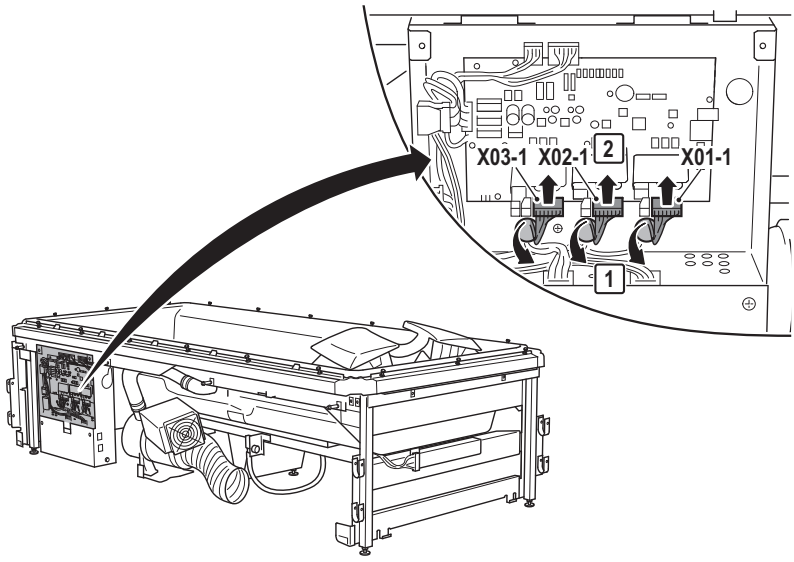
6.4 Steuerung montieren



19212 / 0

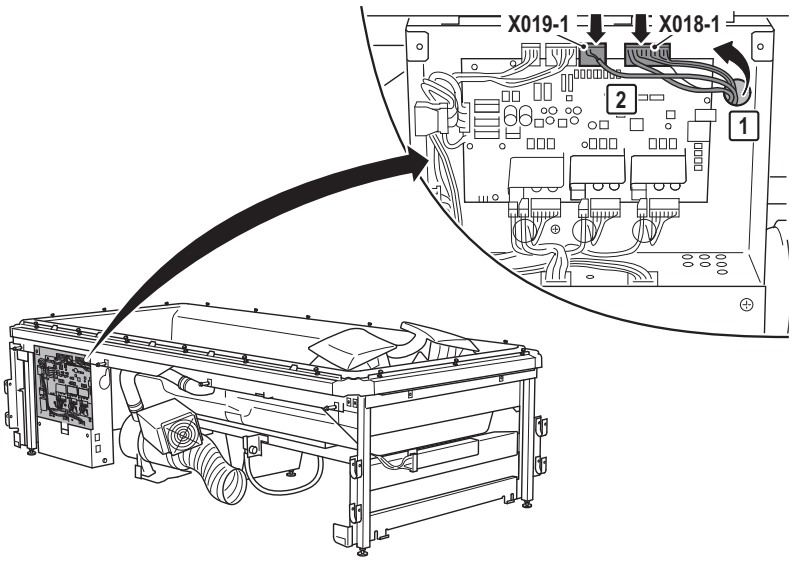
– Steuerbox in die oberen Schrauben (1) einhängen.
– Schrauben (2) festdrehen.
– Mittlere Schraube (4,2 x 9,5) (3) einsetzen und festdrehen.

Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2
oder Akku-Schrauber mit PHZ-Bit 2, Ratschenschlüssel mit T20 Torx® Bits



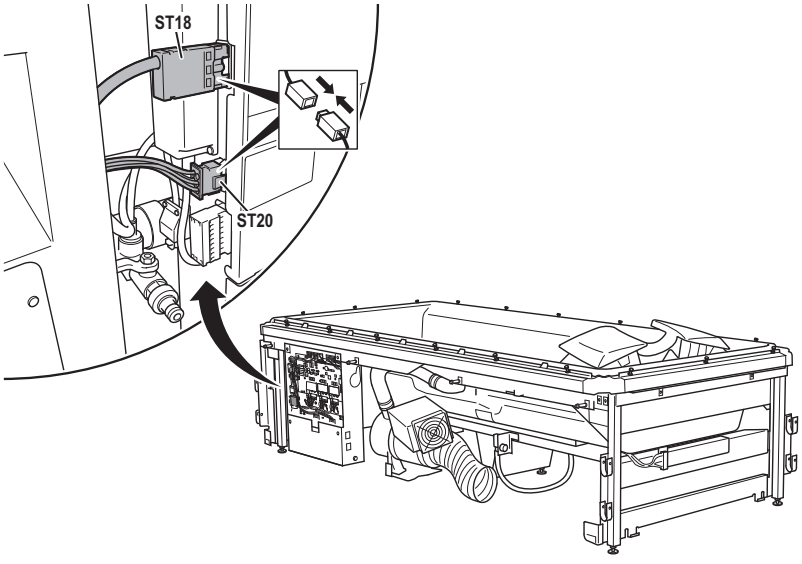
19213 / 0

– Kabel (1) durch die Öffnungen der Steuerbox schieben.
– Stecker (2) X01-1, X02-1 und X03-1 einstecken.



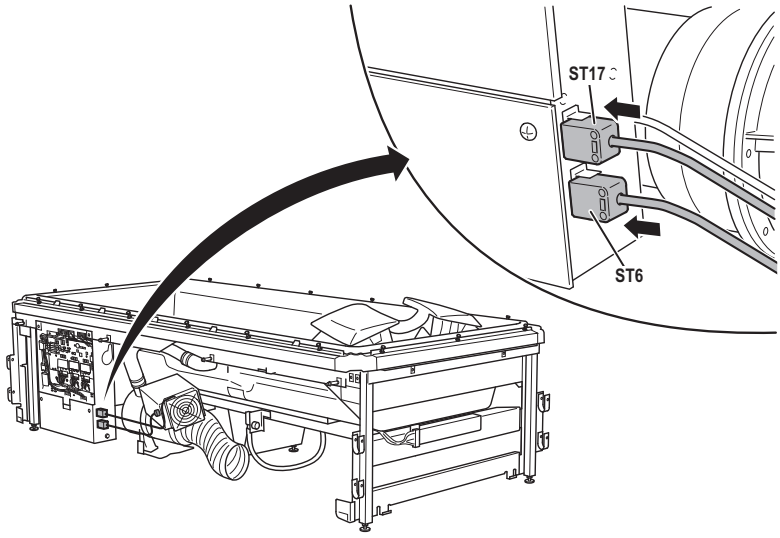
19214 / 0

– Kabel (1) durch die Öffnung der Steuerbox schieben.
– Stecker (2) X019-1 und X018-1 einstecken.



19215 / 0

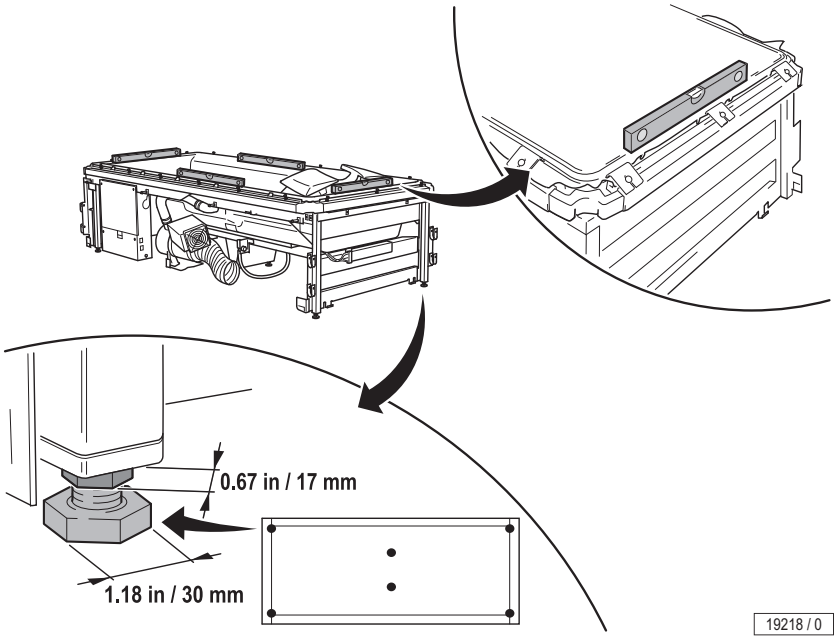
– Stecker ST18 und ST20 einstecken.



19216 / 0

– Stecker ST17 und ST6 einstecken.

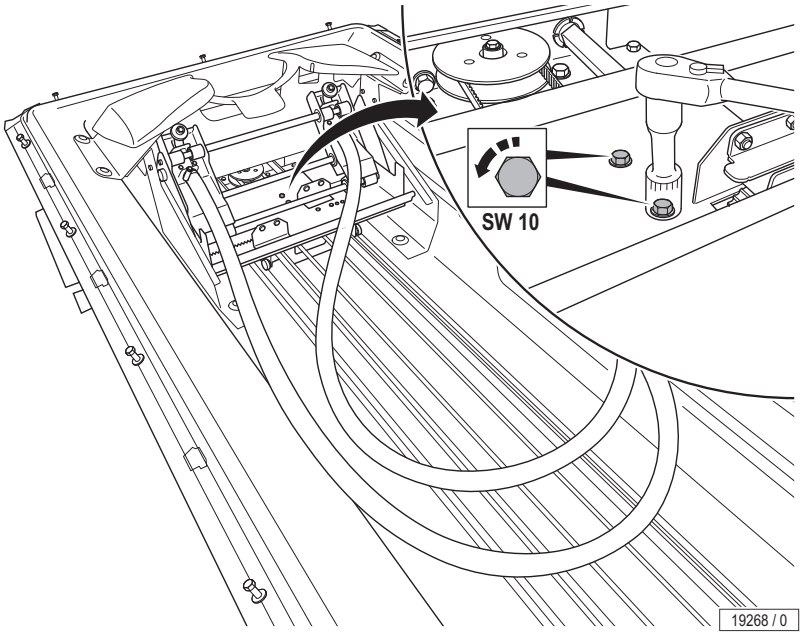
6.5 Massagegerät ausrichten (leere Wanne)



– Mit einer Wasserwaage prüfen, ob das Gerät waagerecht steht.
– Falls es nicht waagerecht steht, Schrauben an den Füßen drehen, bis das Gerät korrekt ausgerichtet ist.

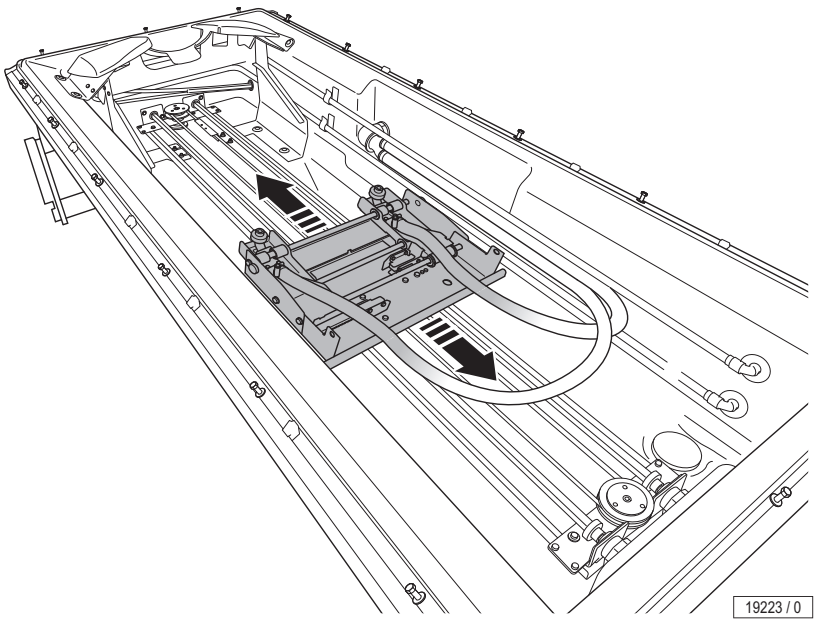
Werkzeug: Maulschlüssel SW 17 mm (Kontermutter)

6.6 Düsenwagen auf Leichtgängigkeit prüfen



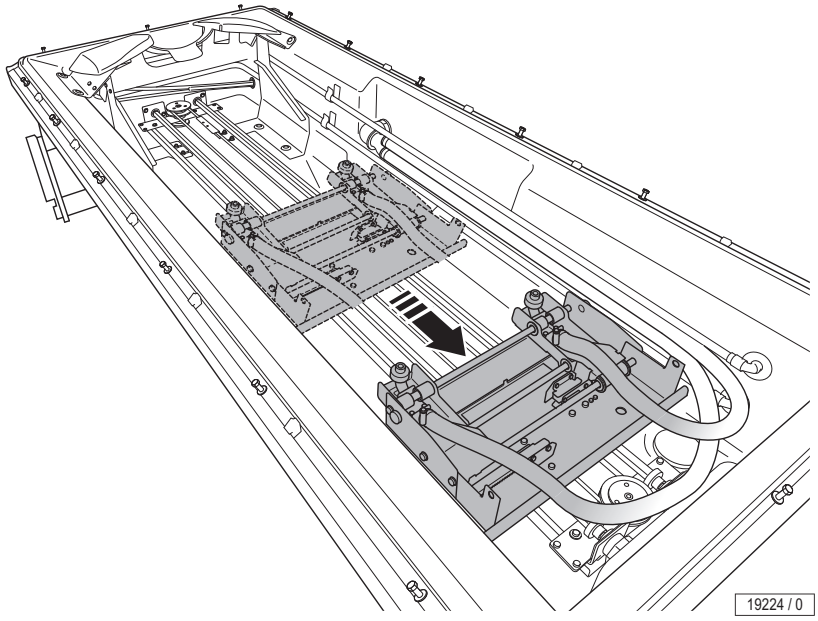
– Schrauben herausdrehen.

Werkzeug: Ratschenschlüssel mit Sechskant-Steckschlüssel 10 mm

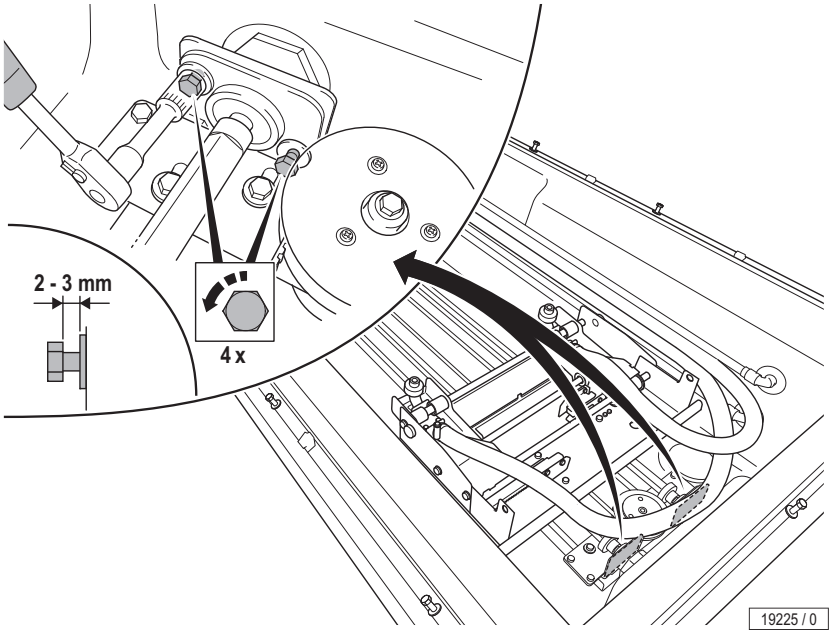


– Prüfen, ob der Düsenwagen leichtgängig ist. Dazu den Düsenwagen hin und her bewegen.

Wenn sich der Düsenwagen problemlos hin und her bewegen lässt, kann die Montage fortgesetzt werden, siehe Zusammenbau auf Seite 54. Lässt sich der Düsenwagen nur schwer bewegen, müssen die folgenden Schritte durchgeführt werden.

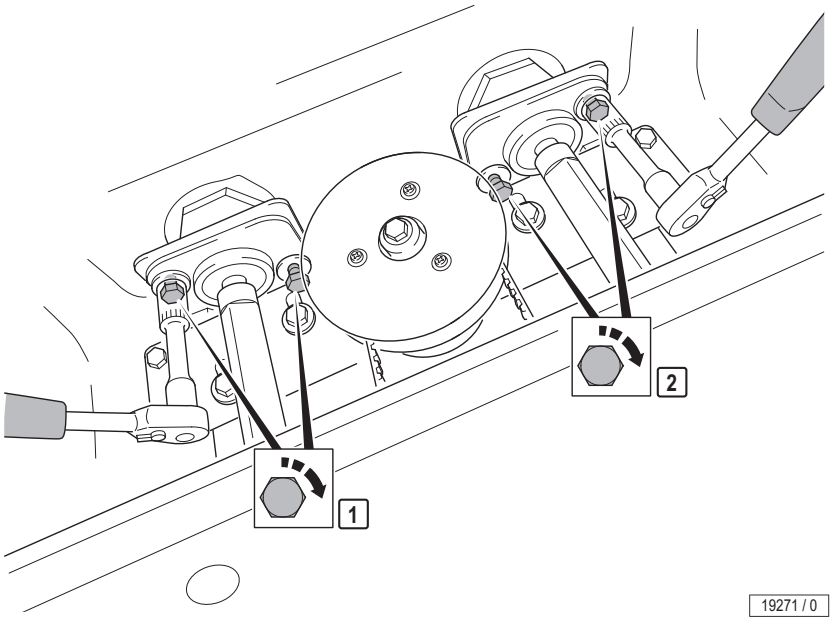


– Düsenwagen zum Fußende schieben.



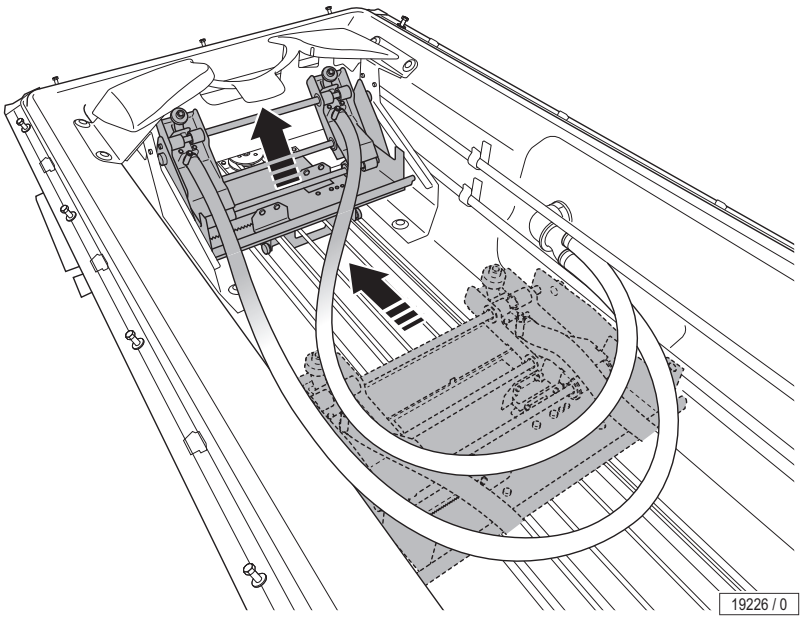
– Schrauben 2-3 mm lösen.

Werkzeug: Ratschenschlüssel mit Sechskant-Steckschlüssel 10 mm

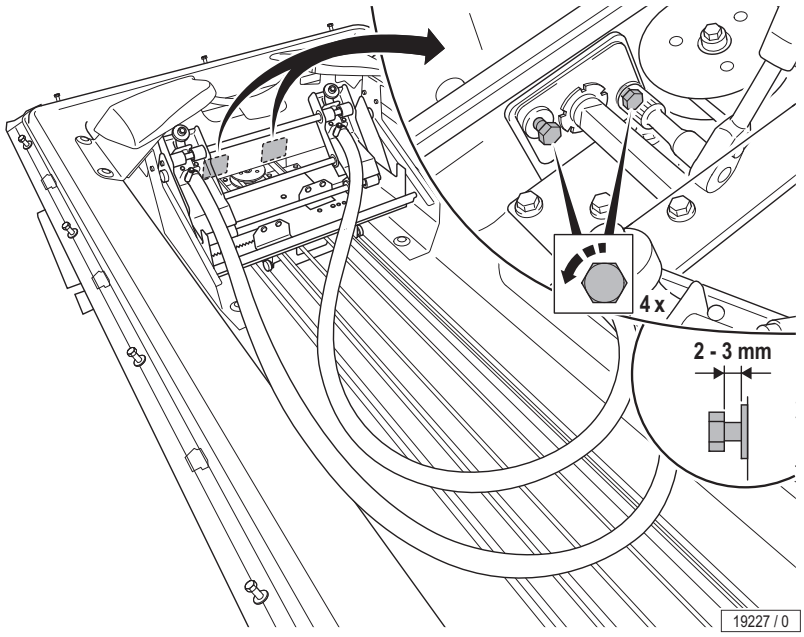


– Schrauben festdrehen.

Werkzeug: Ratschenschlüssel mit Sechskant-Steckschlüssel 10 mm

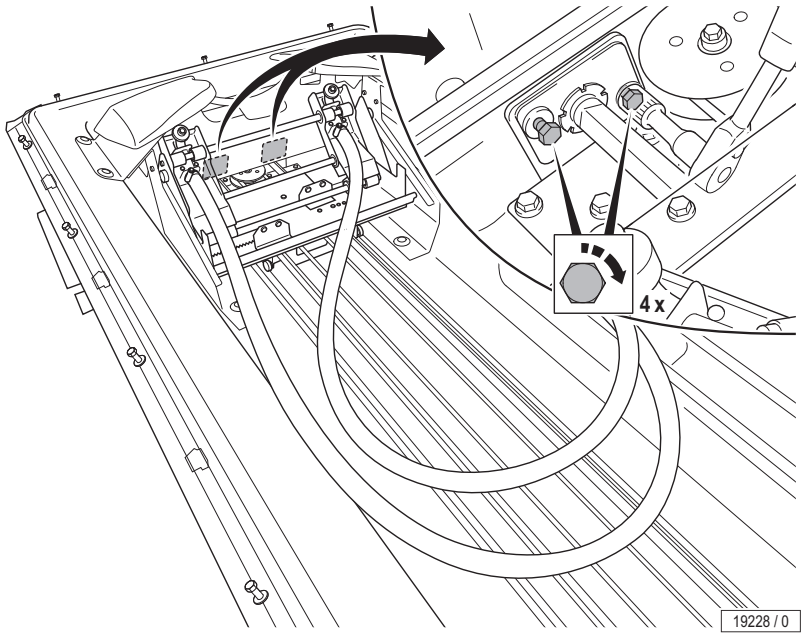


– Düsenwagen zum Kopfende schieben.



– Schrauben 2-3 mm lösen.

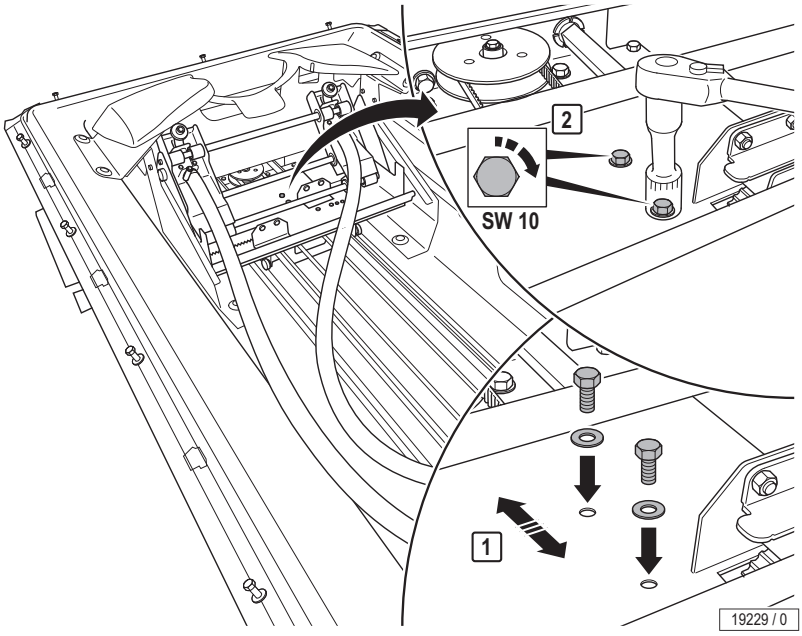
Werkzeug: Ratschenschlüssel mit Sechskant-Steckschlüssel 10 mm



– Schrauben festdrehen.

Werkzeug: Ratschenschlüssel mit Sechskant-Steckschlüssel 10 mm

Zusammenbau



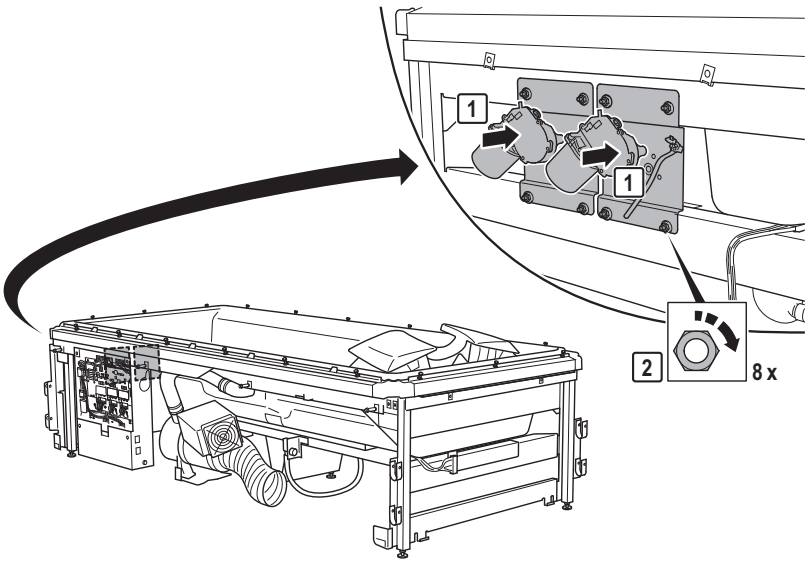
– Düsenwagen (1) über den unteren Halter positionieren.
– Schrauben einsetzen und festdrehen.

Werkzeug: Ratschenschlüssel mit Sechskant-Steckschlüssel 10 mm

HINWEIS:

Im Wartungsbuch der Global Service finden Sie weitere Informationen zur Leichtgängigkeit des Düsenwagens.

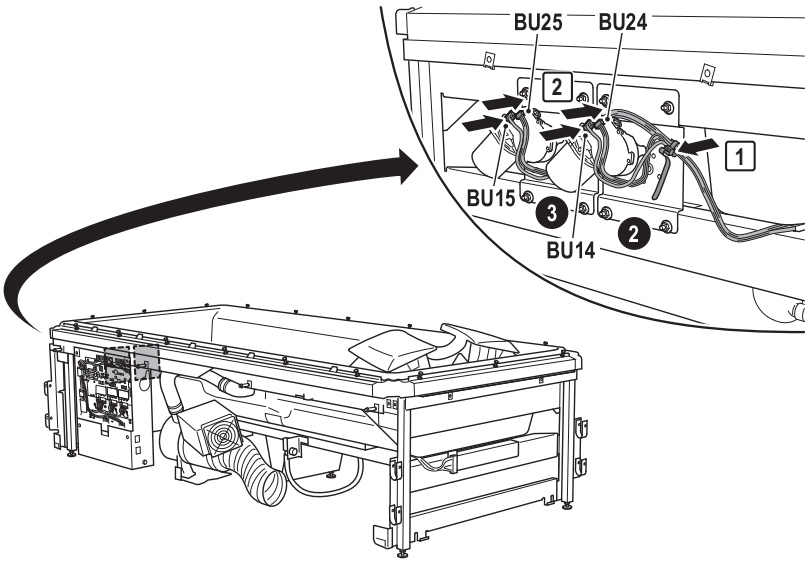
6.7 Antriebsmotoren montieren



19235 / 0

– Antriebsmotoren anbringen.
– 8 Muttern (M6) festschrauben.

Werkzeug: Ratschenschlüssel mit Sechskant-Steckschlüssel 10 mm oder Maulschlüssel SW 10 mm



19236 / 0

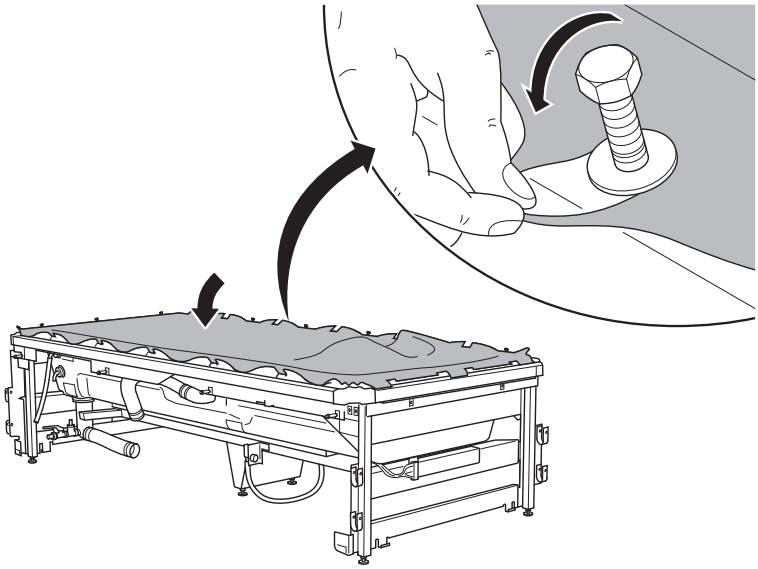
– Kabel mit Kabelbinder befestigen.

Buchsen einstecken:

Antriebsmotor 2
– 2-pol. BU14
– 4-pol. BU24

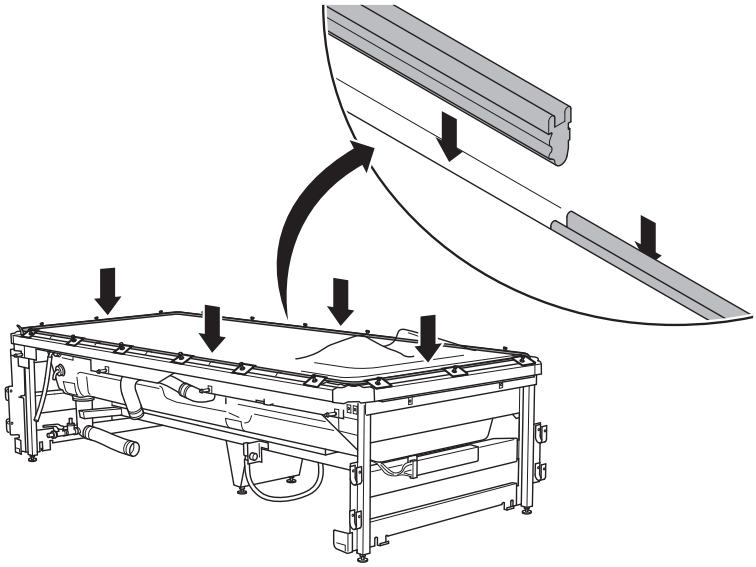
Antriebsmotor 3
– 2-pol. BU15
– 4-pol. BU25

Einsetzen des Gummituches



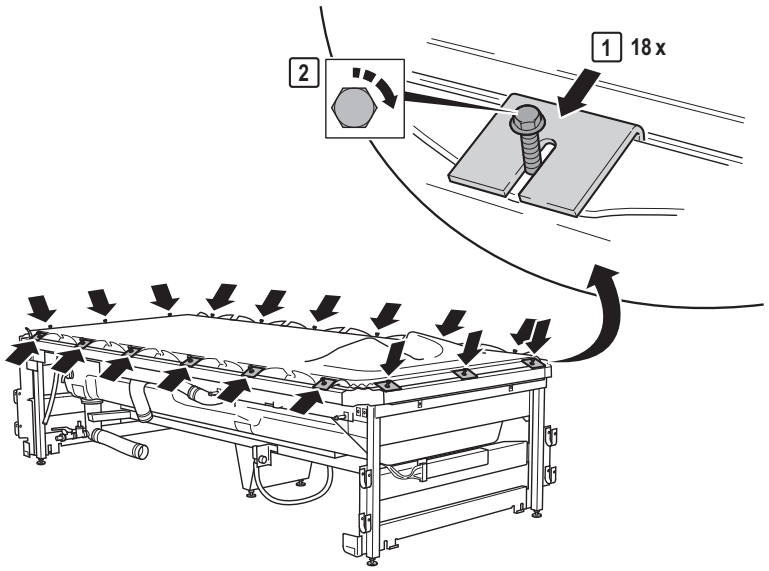
19230 / 0

– Öffnungen an den Seitenrändern des Gummituches über die hochstehenden Schrauben legen.



19233 / 0

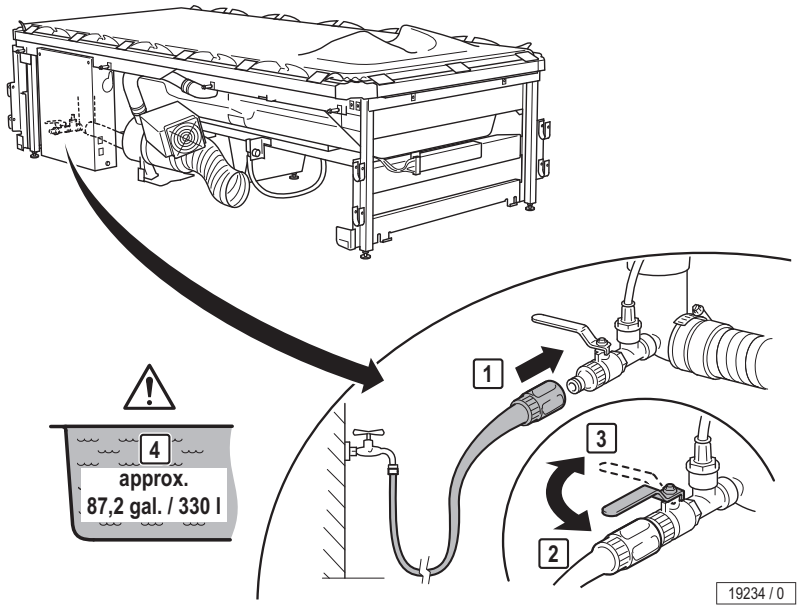
– Alu-Klemmleisten einsetzen.



19231 / 0

– Halterungen einsetzen (1) und Schrauben festziehen (2)
– Werkzeug: Ratschenschlüssel mit Sechskant-Steckschlüssel 10 mm oder Maulschlüssel SW 10 mm

6.8 Wanne füllen



– Wasserschlauch anschließen und Wasserhahn öffnen.

ACHTUNG!

Geräteschäden durch falsche Füllmenge!

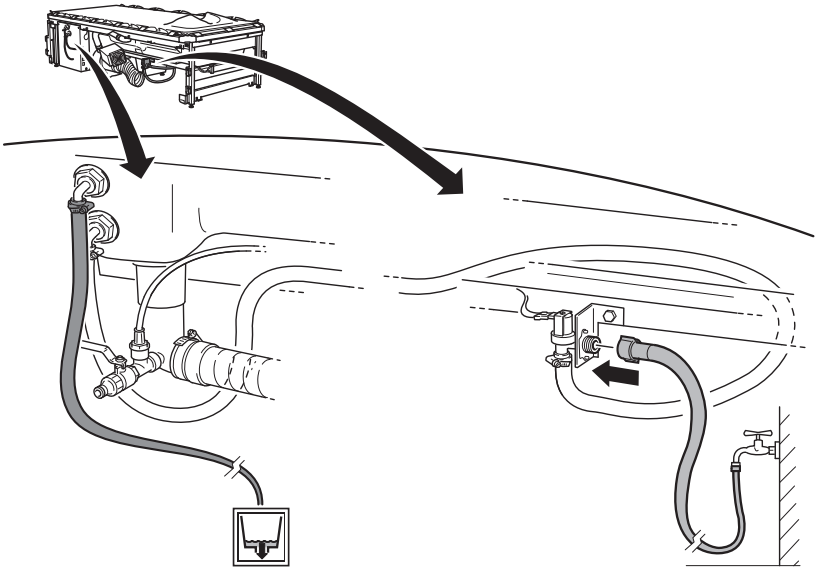
– Beachten Sie die maximale Füllmenge von 330 Litern!

HINWEIS:

Das Gummituch muss gerade aufliegen, erst dann ist die Wanne optimal bzw. randvoll mit Wasser gefüllt.

– Wasserhahn schließen und Wasserschlauch abziehen.

6.9 Kühlung anschließen



ACHTUNG!

– Das Gerät darf nur mit den mitgelieferten (Druck-) Schläuchen betrieben werden.

ACHTUNG!

– Der Betreiber muss für einen freien Auslauf sorgen!

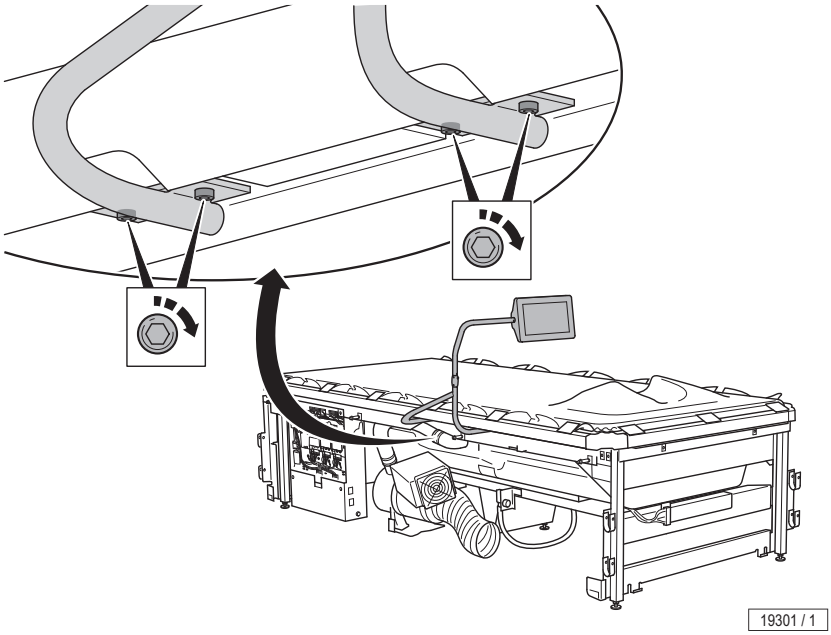
– Schläuche montieren.
– Nachkühlzeit einstellen.

HINWEIS:

Weitere Informationen finden Sie in der Gebrauchsanweisung Kapitel „6 Voreinstellungen“ (Kühlzeit nach der Massage).

6.10 Bedienteil montieren

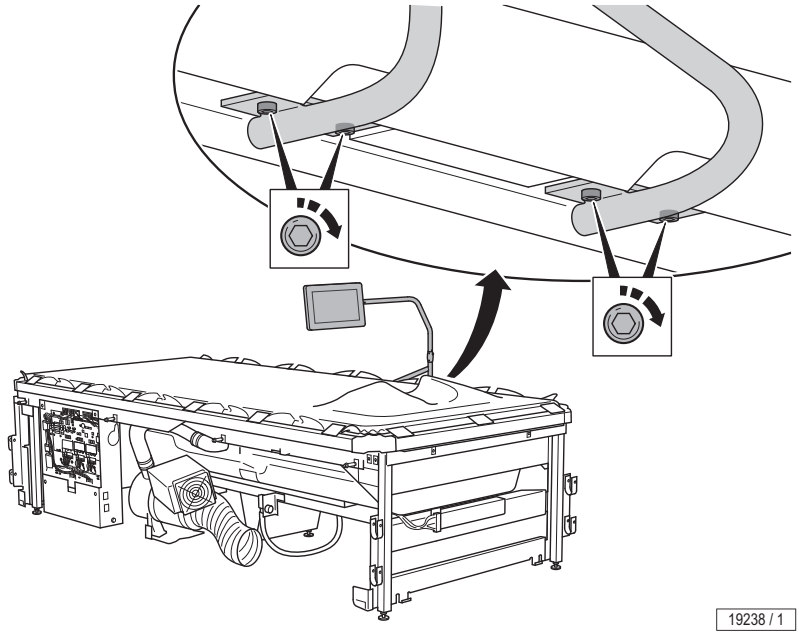
wellsystem MEDWAVE TOUCH:



– Bedienteil anbringen und mit 2 Schrauben (M6 x 20) befestigen.

Werkzeug: Innensechskantschlüssel 4 mm

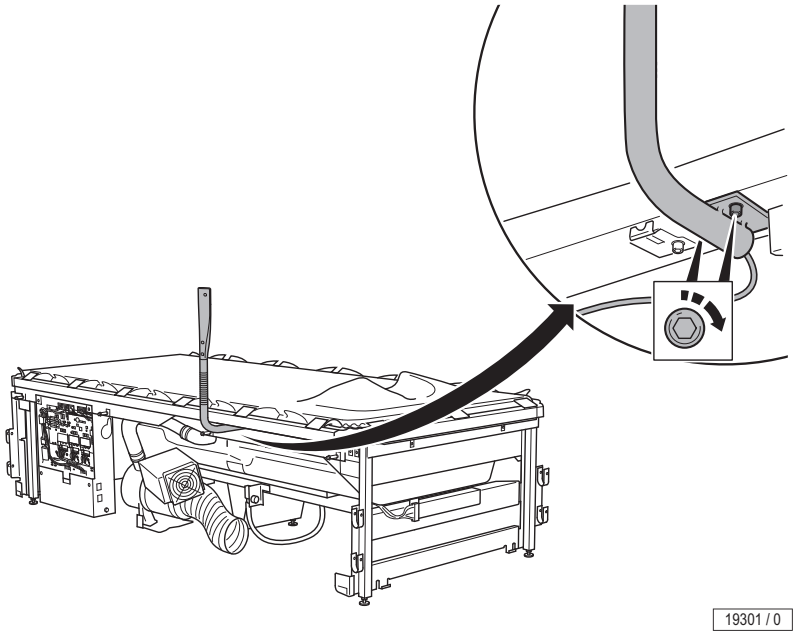
wellsystem WAVE TOUCH:



– Bedienteil anbringen und mit 2 Schrauben (M6 x 20) befestigen.

Werkzeug: Innensechskantschlüssel 4 mm

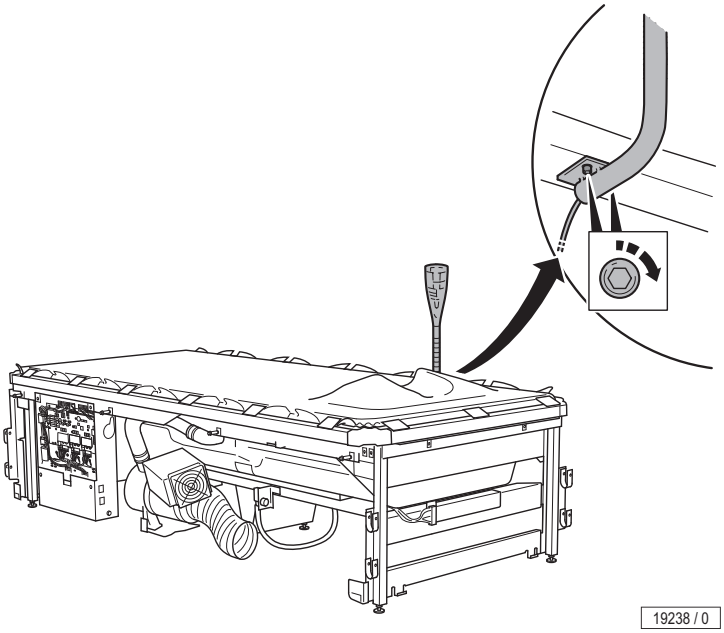
wellsystem MEDWAVE:



– Bedienteil anbringen und mit 2 Schrauben (M6 x 20) befestigen.

Werkzeug: Innensechskantschlüssel 4 mm

wellsystem WAVE:



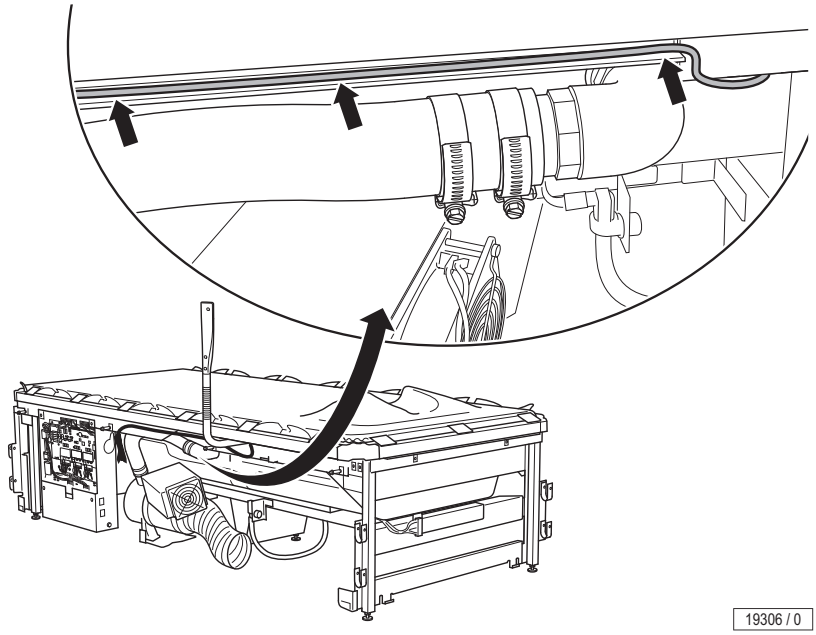
– Bedienteil anbringen und mit 2 Schrauben (M6 x 20) befestigen.

Werkzeug: Innensechskantschlüssel 4 mm

Kabelverlegung WAVE/ MEDWAVE

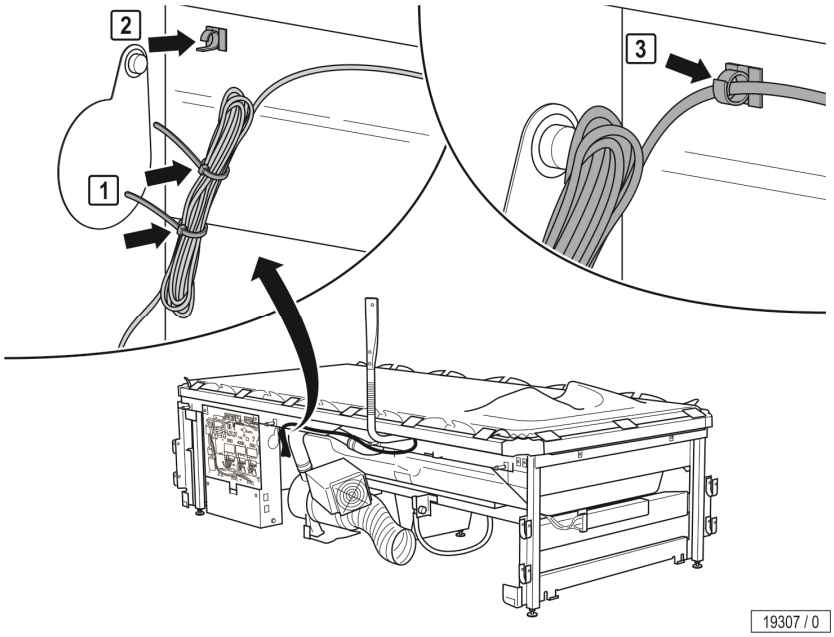
HINWEIS ZUM WAVE:

Das Kabel des Bedienteils des wellsystem WAVE muss vorher unter der Wanne entlang auf die Seite der Steuerbox gezogen werden. Die weitere Kabelverlegung erfolgt wie bei dem wellsystem Medwave.



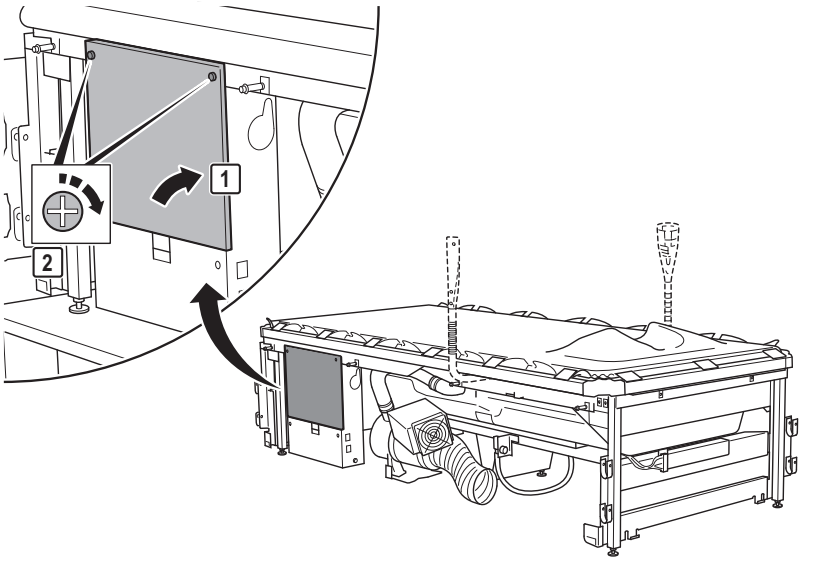
19306 / 0

– Kabel des Bedienteils oberhalb des Schlauches führen.



19307 / 0

– Kabel zusammenraffen und mit zwei Kabelbindern (1) zusammen binden.
– Kabel so dicht wie möglich an der Steuerbox mit einer Klebeschelle (2) befestigen.
– Zusammengebundenes Kabel in die Klebeschelle (3) klemmen.



19242 / 0

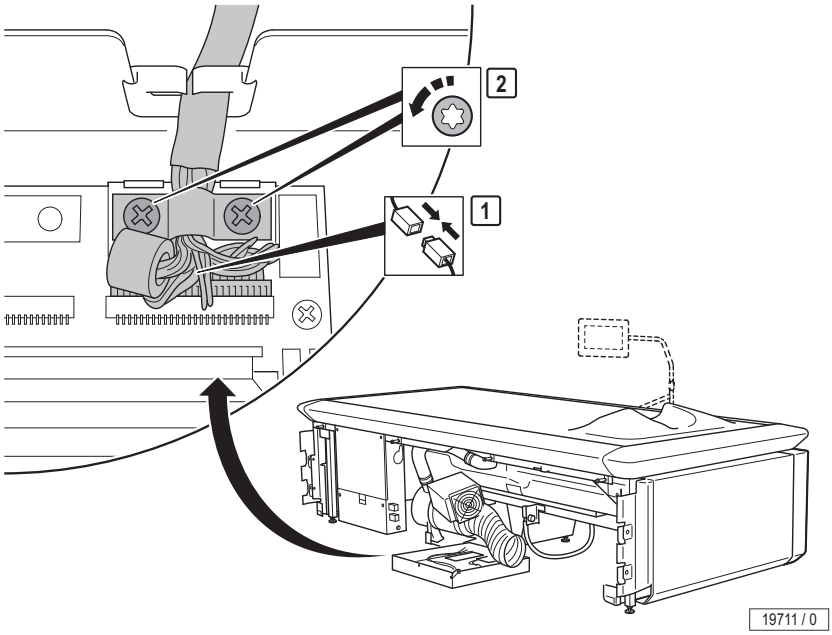
– Abdeckblech mit Laschen in die Führung der Steuerbox einsetzen.
– Abdeckblech oben anhalten und 2 Schrauben (M6 x 20) festdrehen.

Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2
oder Akku-Schrauber mit PHZ-Bit 2

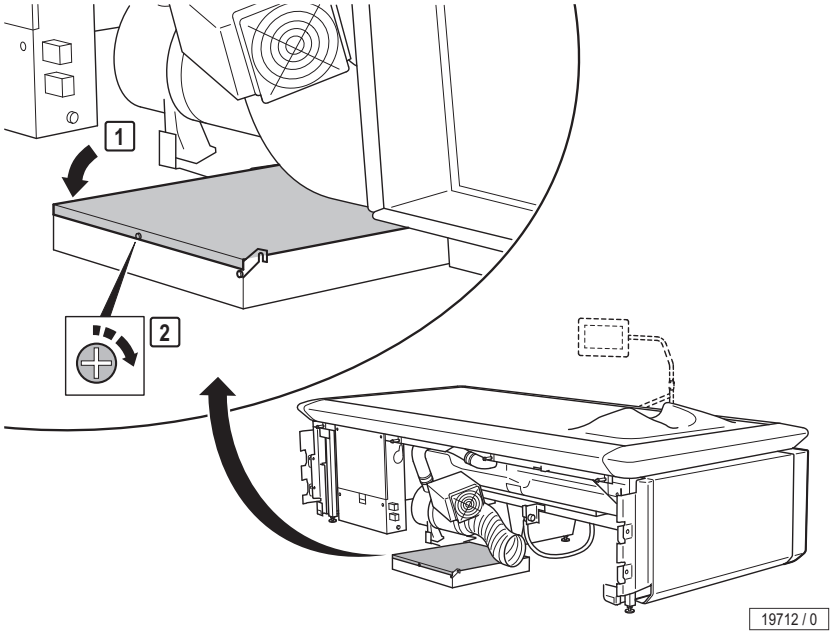
Kabelverlegung WAVE TOUCH/ MEDWAVE TOUCH

HINWEIS:

Das Kabel des Bedienteils des wellsystem WAVE TOUCH muss vorher unter der Wanne entlang auf die Seite der Steuerbox gezogen werden.

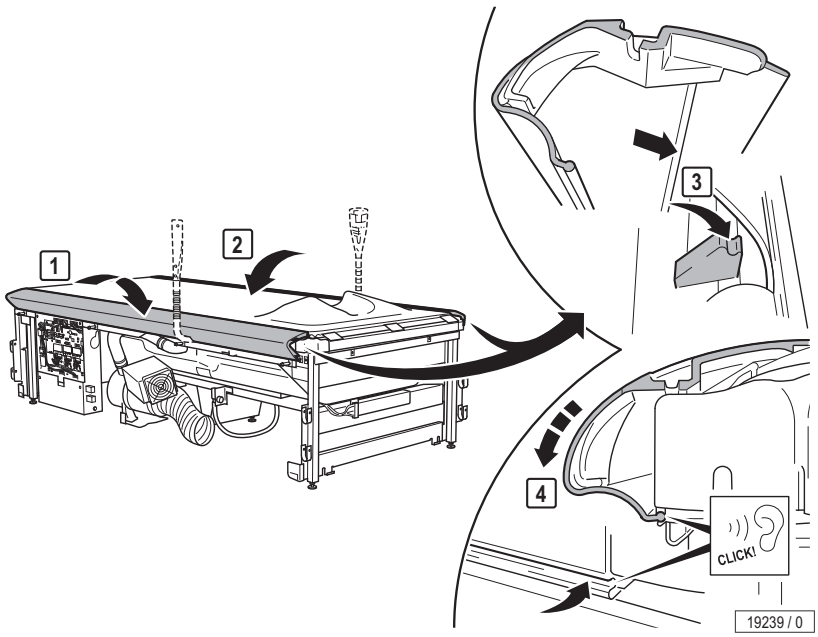


– Zugentlastung festschrauben.
– X600 stecken.

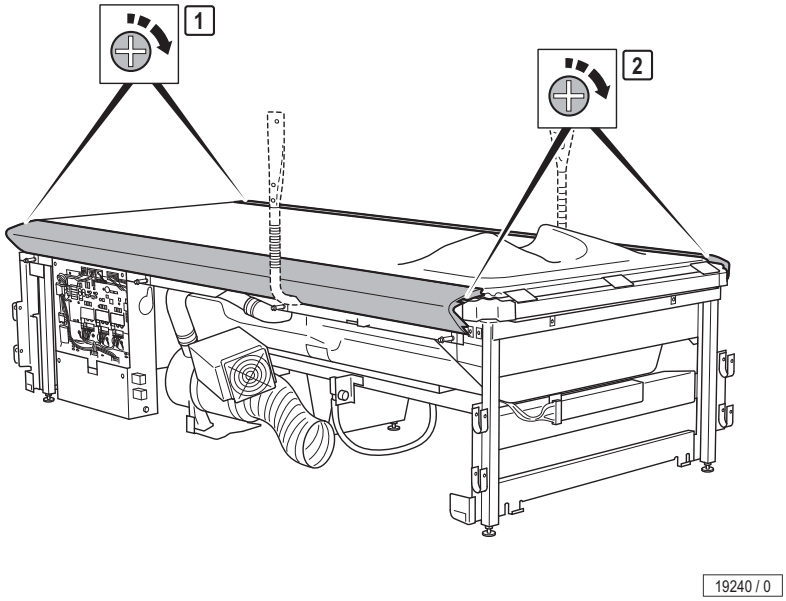


– Abdeckung der Steuerbox festschrauben.

6.11 Rahmen montieren



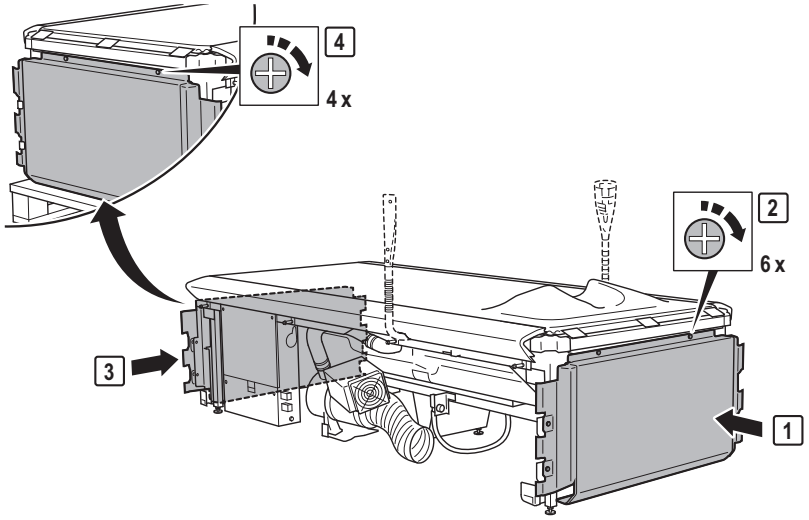
– Blenden von oben auf die Aufnahmestücke legen und an den Schraubenlöchern ausrichten.
– Blenden nach unten drücken, bis sie in der Nut hörbar einrasten.



– 4 Schrauben (4,2 x 13) einsetzen und festdrehen.

Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2
oder Akku-Schrauber mit PHZ-Bit 2

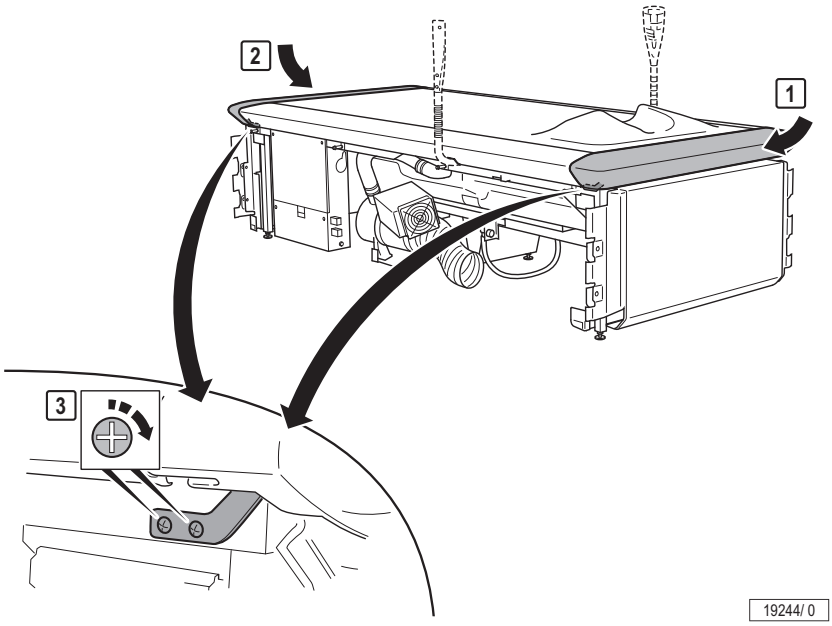
6.12 Verkleidung anbringen



19243 / 0

– Blende an Kopfende ansetzen und mit 6 Schrauben (M6 x 16) festschrauben.
– Blende am Fußende seitlich in die Führung schieben. 4 Schrauben (M6 x 16) festdrehen.

Werkzeug:
Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2 und Ratschenschlüssel mit PHZ-Bit 2



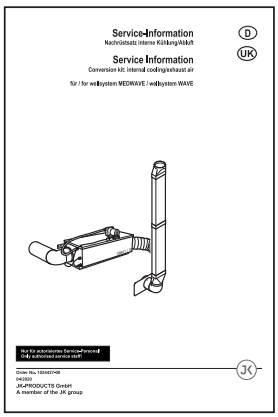
19244/ 0

– Blenden ansetzen.
– 2 Schrauben (M6 x 16) mit Zahnscheibe einsetzen und festdrehen.

Werkzeug:
Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2 und Ratschenschlüssel mit PHZ-Bit 2

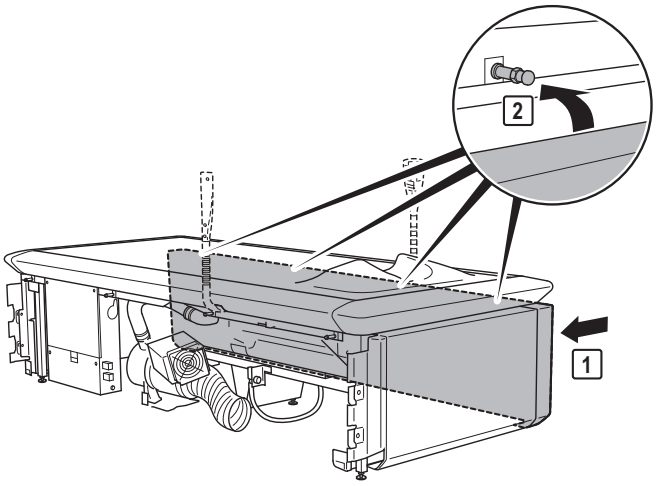
Nachrüstsatz Luft-/Wasserkühlung montieren

Jetzt montieren – siehe Service Information 1024427-..



1024427

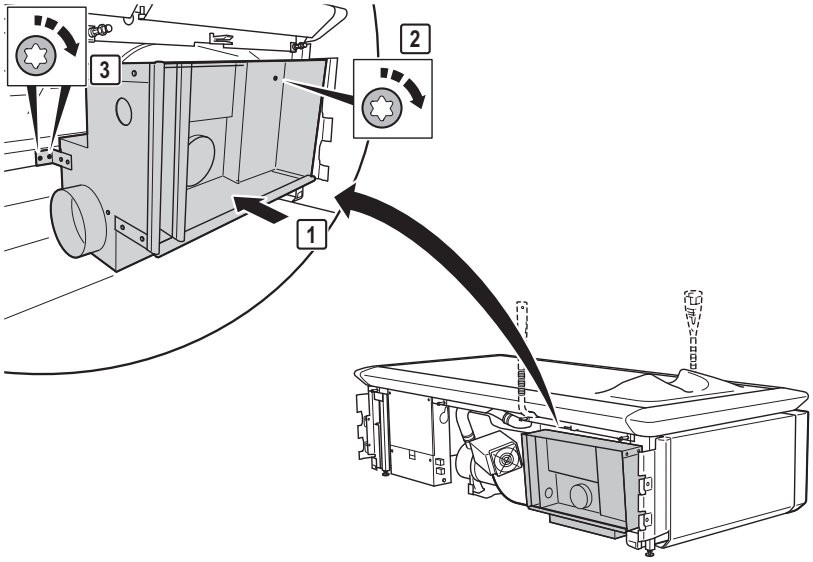
19708 / 0



19245 / 0

– Blende an der Rückseite in die Halterungen einsetzen.

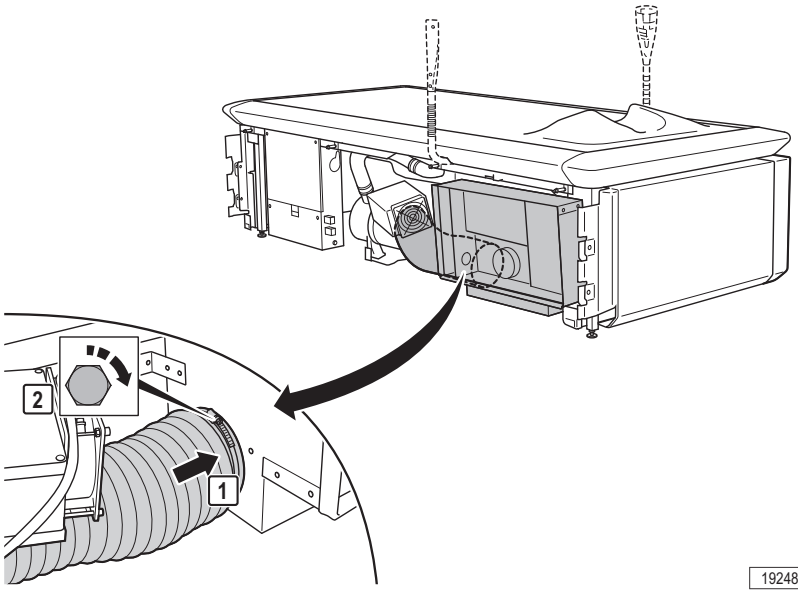
Lüfterkasten einbauen



19247 / 1

– Lüfterkasten in das Gerät einsetzen.
– Eine Schraube (2) im Lüfterkasten festziehen.
– Zwei Schrauben (3) am Haltewinkel festziehen.

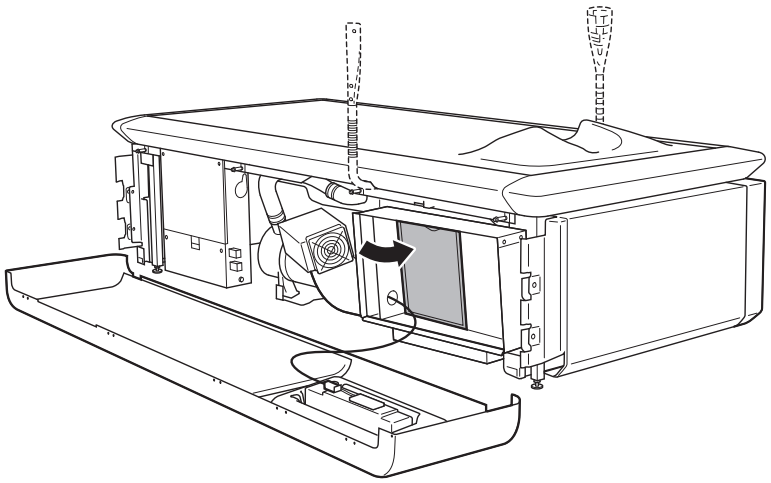
Werkzeug: Ratschenschlüssel mit T20 Torx® Bits



19248 / 1

– Luftschlauch an den Lüfterkasten montieren (1).
– Schraube der Schlauchschelle (2) festziehen.

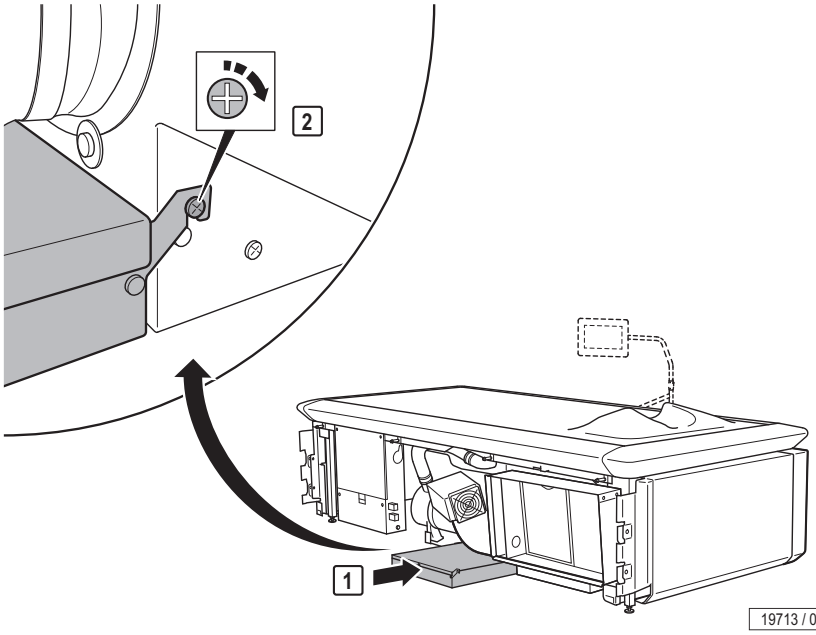
Werkzeug: Innensechskantschlüssel 7 mm



19707 / 0

– Aluminium-Luftfilter in den Lüfterkasten einsetzen.

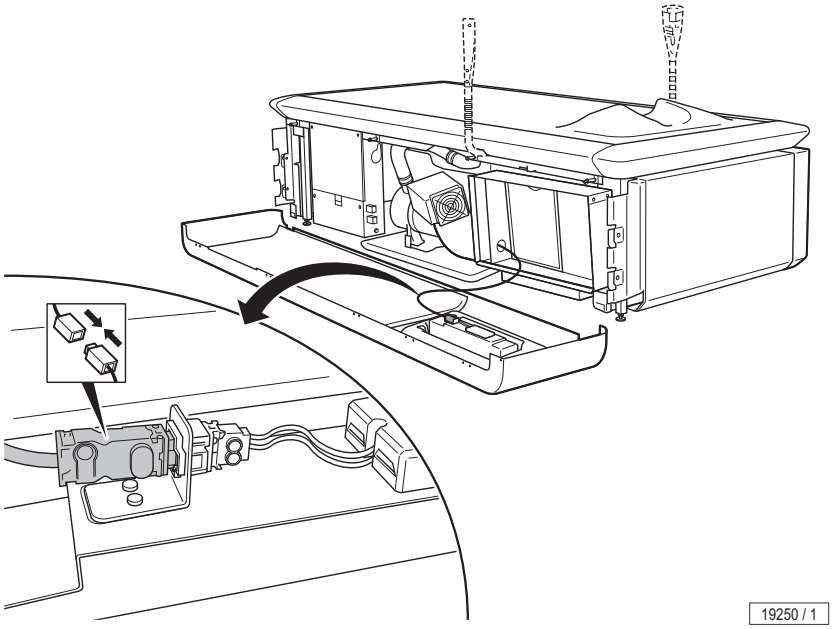
Gilt nur für MEDWAVE TOUCH / WAVE TOUCH:



19713 / 0

– Steuerbox in das Gerät hineinschieben.
– Winkel am Lüfterkasten mit Schraube befestigen.

Die folgenden Arbeitsschritte gelten für alle Gerätetypen

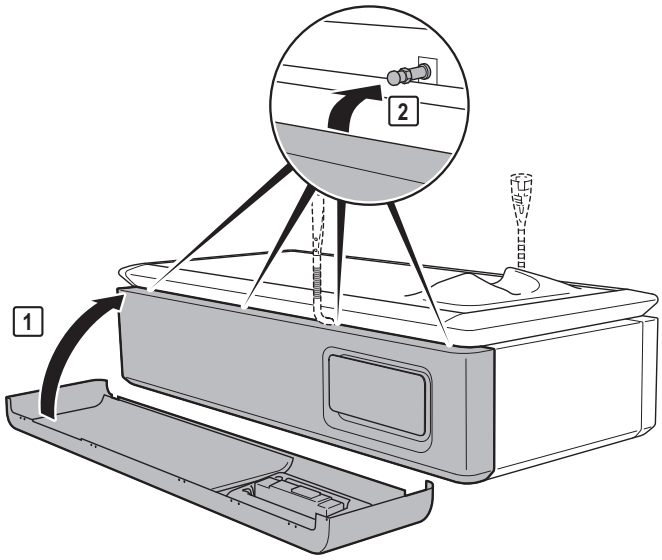


19250 / 1

– Kabel der Dekorbeleuchtung durch die seitliche Öffnung des Lüfterkastens führen.
– Stecker stecken.

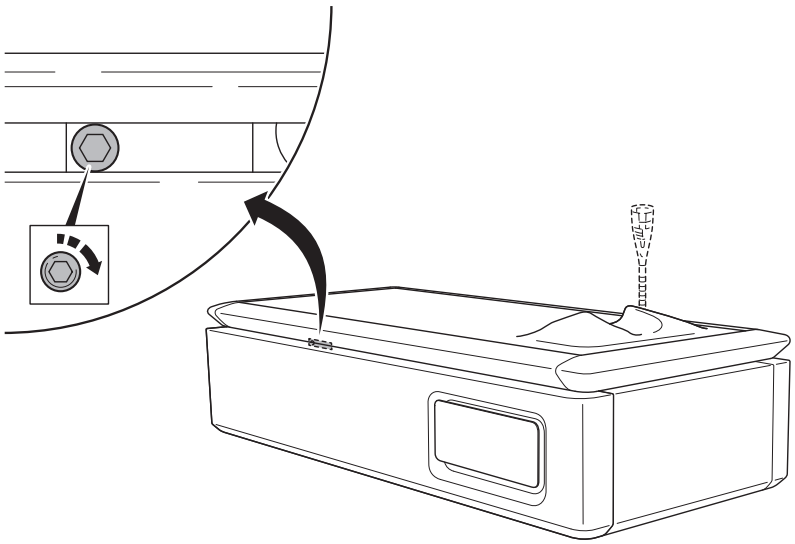
HINWEIS:

Weitere Informationen zur Bedienung der LED-Beleuchtung finden Sie in der Gebrauchsanweisung im Kapitel „LED Light Show“.



19251 / 0

– Frontblende in die Halterung einsetzen.



19310 / 1

– Schraube hineindrehen.
– Gerät reinigen und desinfizieren.

Werkzeug: Innensechskantschlüssel 4 mm

HINWEIS:

Weitere Informationen finden Sie in der Gebrauchsanweisung im Kapitel „Reinigung und Desinfektion“.

– Probelauf / Inbetriebnahme siehe Seite 13 durchführen, wenn der Sicherheitskreislauf geschlossen ist.

Entlüften

Ungefähr 3 Tage nach dem Füllen muss die Wanne entlüftet werden.

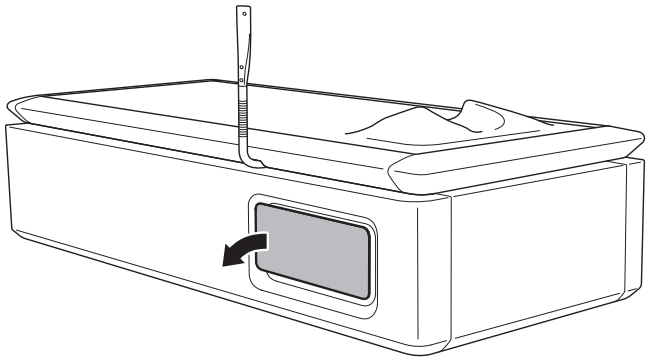
GEFAHR!

Krankheiten durch verunreinigtes Wasser!

Das Wasser in der Wanne ist nicht behandelt und kann mit Bakterien verunreinigt sein.

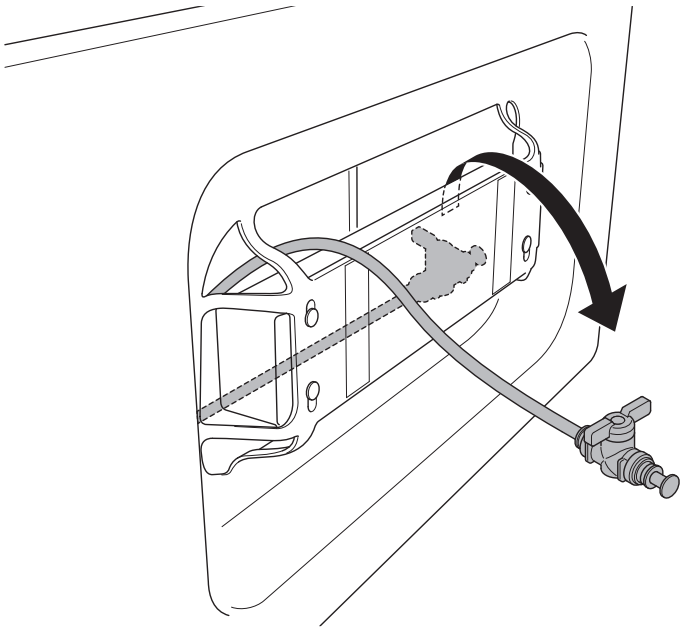
– Schutzhandschuhe tragen, wenn Kontakt mit dem Wasser möglich ist.

Wenn eine Luft-/Wasserkühlung verbaut ist – jetzt das Abluftrohr demontieren!



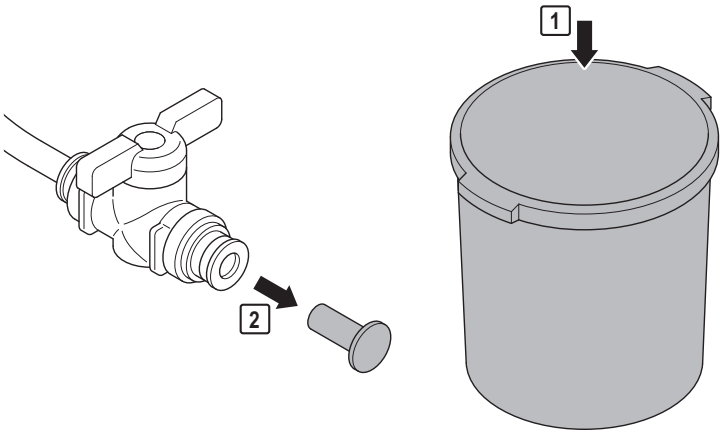
19462 / 0

– Spannungsfreiheit des Gerätes sicherstellen, siehe Kapitel 3.7.
– Dekorelement abziehen.



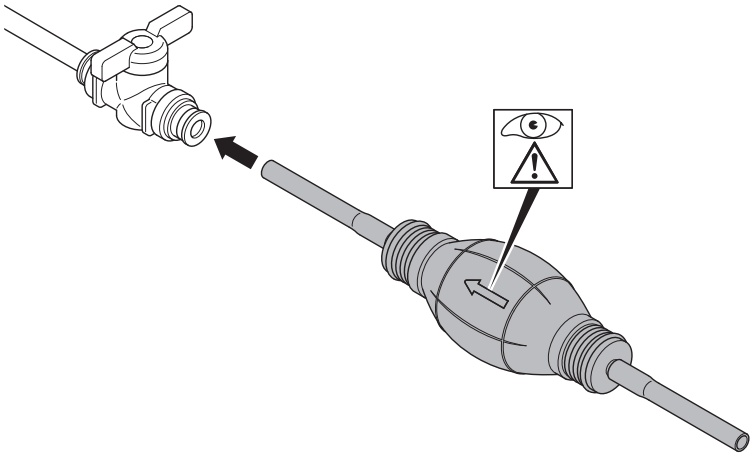
19453 / 0

– In das Gerät hinein greifen und Schlauch mit Absperrhahn herausholen.



19454 / 0

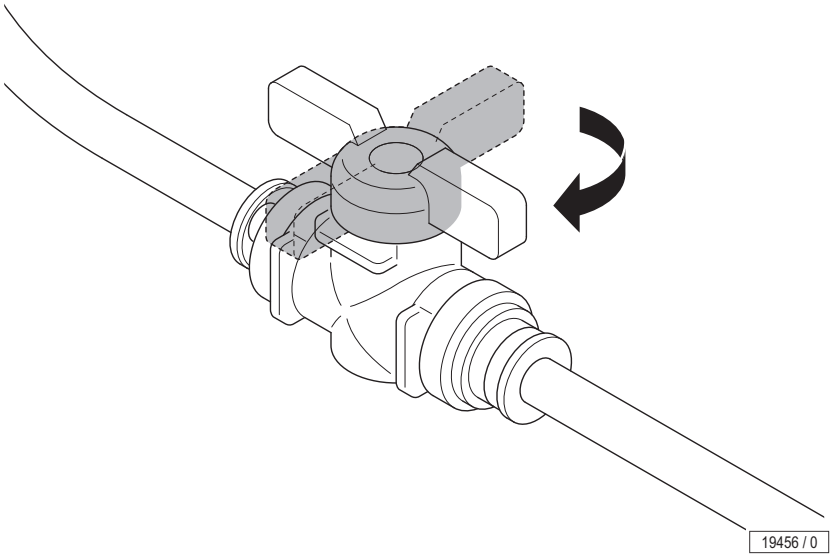
– Auffangbehälter unter den Absperrhahn stellen.
– Verschluss des Absperrhahns herausziehen



19455 / 0

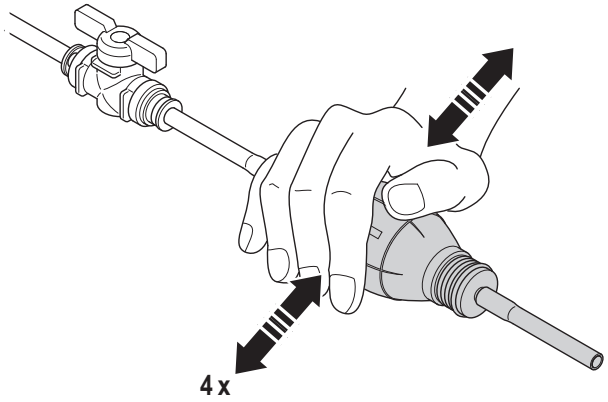
– Absperrhahn des Schlauchsystems mit der Handpumpe verbinden.

HINWEIS:
Flussrichtung beachten!



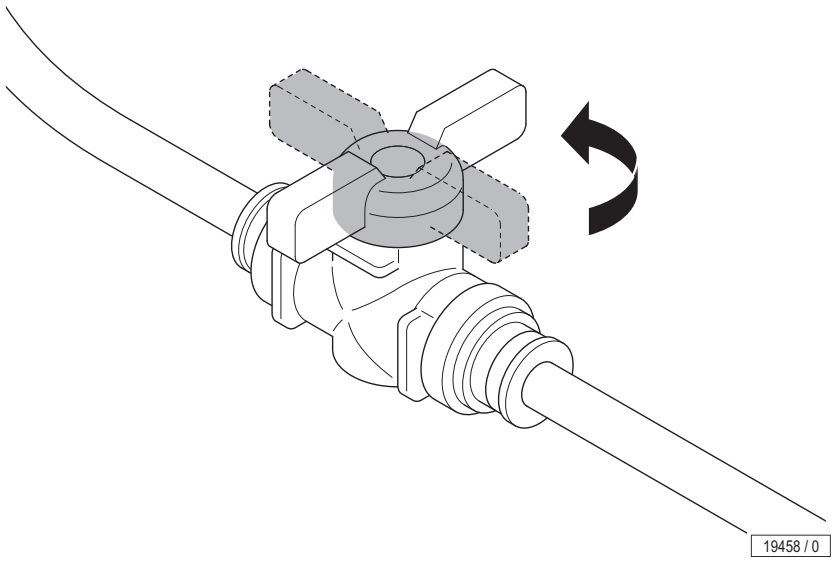
19456 / 0

– Absperrhahn öffnen.



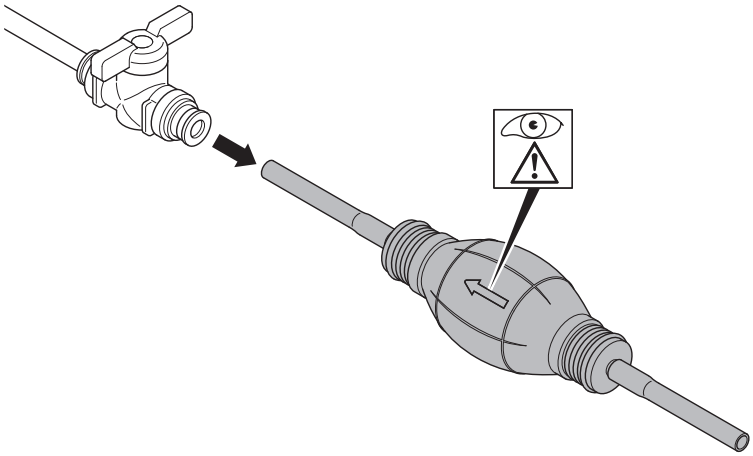
19460 / 0

– Viermal pumpen.



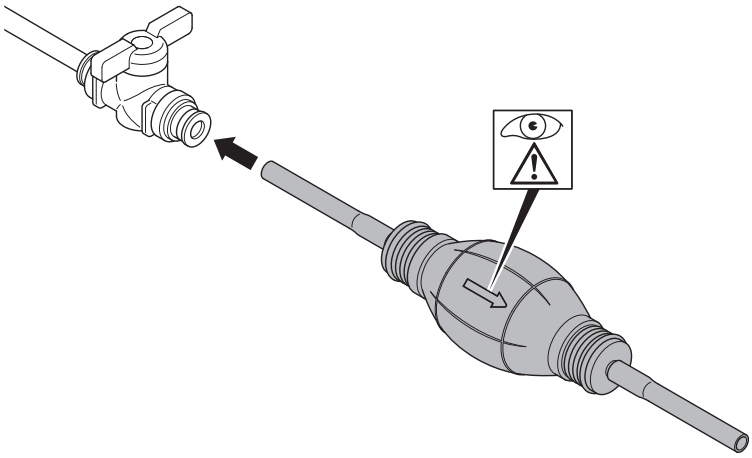
19458 / 0

– Absperrhahn schließen.



19459 / 0

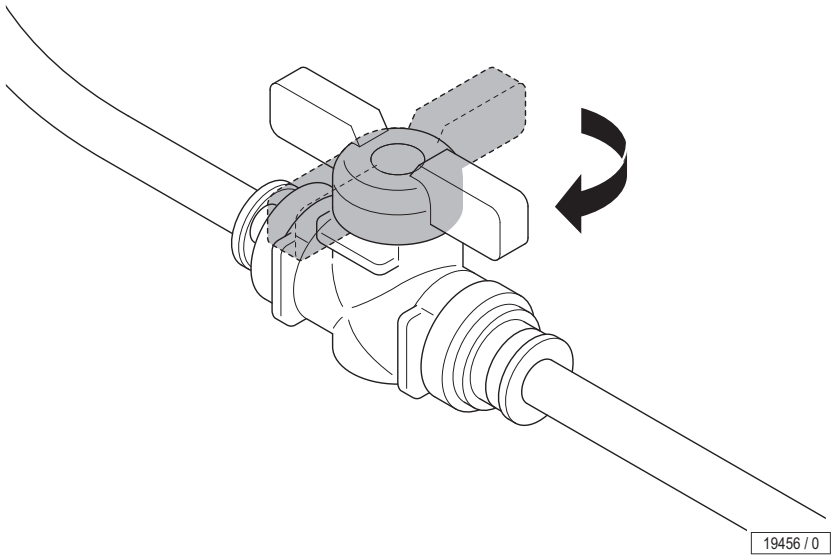
– Handpumpe abziehen.



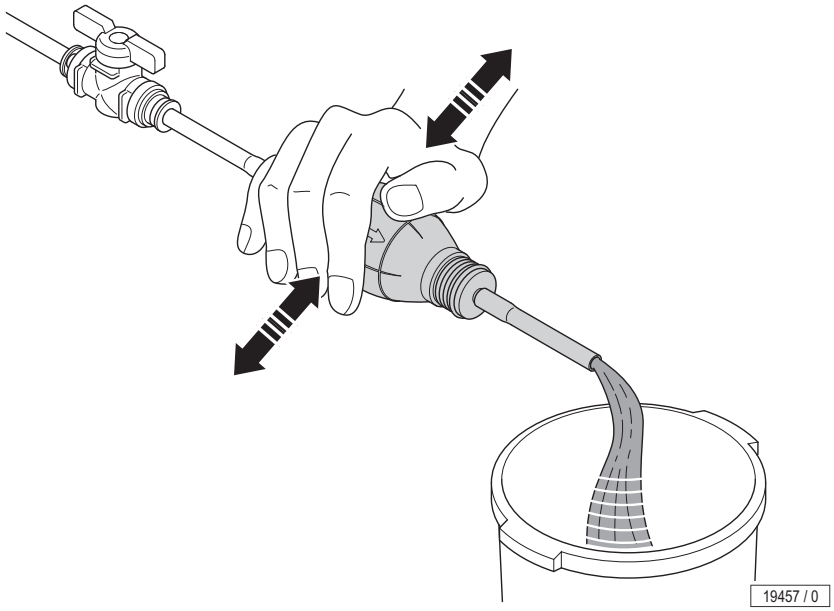
19461 / 0

– Absperrhahn des Schlauchsystems wieder mit der Handpumpe verbinden.

HINWEIS:
Flussrichtung beachten!



– Absperrhahn öffnen.



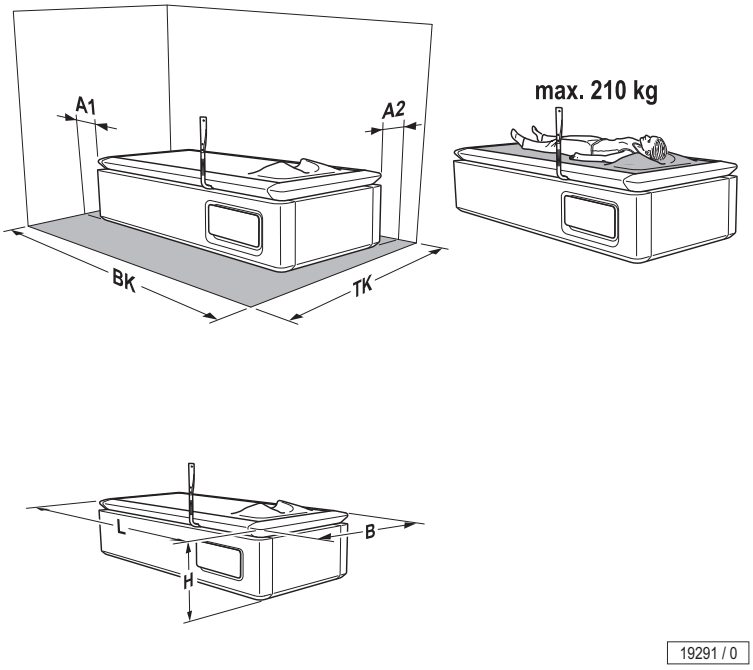
– Pumpen bis Wasser austritt.

Frontblende montieren, siehe Kapitel „ 6.12 Verkleidung anbringen“.

7 Technische Daten

7.1 Abmessungen

wellsystem MEDWAVE



A1 = 150 mm

A2 = 100 mm

BK = 2450 mm

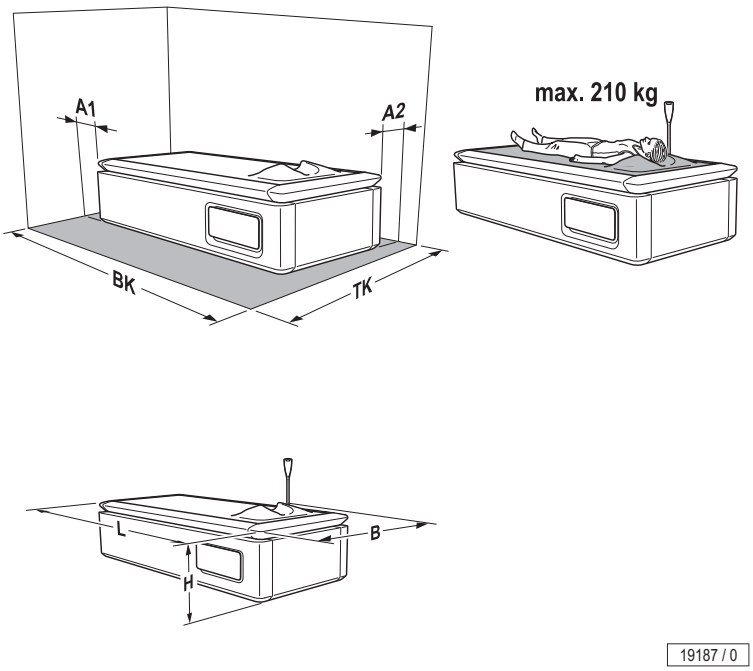
TK = 1900 mm

L = 2291 mm

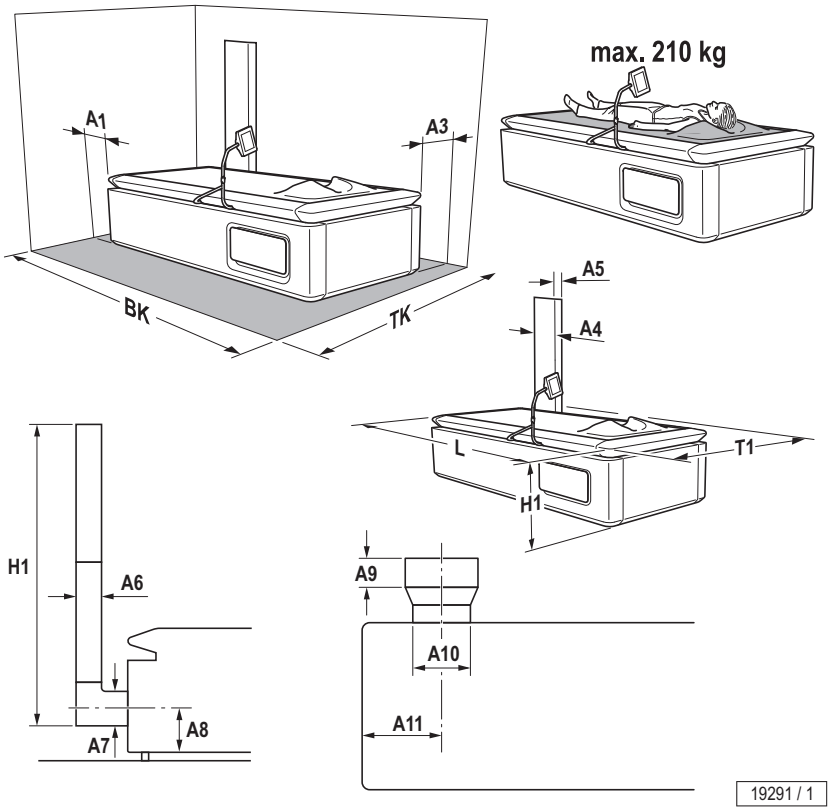
B = 1050 mm

H = 585 mm

wellsystem WAVE



wellsystem MEDWAVE TOUCH



A1 = 150 mm

A2 = 100 mm

A3 = 310 mm

A4 = 220 mm

A5 = 90 mm

A6 = 90 mm

A7 = 150 mm

A8 = 250 mm

A9 = 90 mm

A10 = 150 mm

A11 = 440 mm

BK = 2450 mm

TK = 1900 mm

L = 2291 mm

H = 585 mm

H1 = 2350 mm

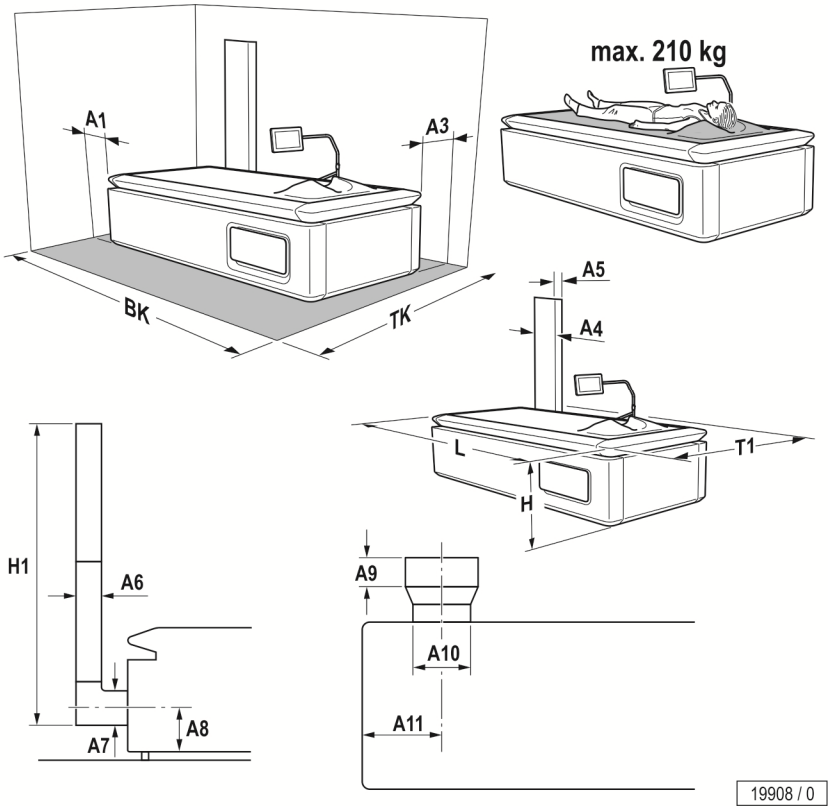
T = 1050 mm

T1 = 1260 mm

B = 1050 mm

L = 2291 mm

wellsystem WAVE TOUCH



7.2 Leistung und Anschlusswerte

wellsystem WAVE	
Nennleistungsaufnahme:	2600 W
Nennfrequenz:	50/60 Hz
Nennspannung:	230 V
Anschlussart	Schukostecker (Typ F)[1)]
Nennabsicherung:	Extern: 16 A
Geräuschpegel in 1 m Abstand vom Gerät:	54,9 dB(A)
Geräuschpegel im Gerät:	<56 dB(A)

wellsystem MEDWAVE	
Nennleistungsaufnahme:	2800 W
Nennfrequenz:	50/60 Hz
Nennspannung:	230 V ~
Leistungsaufnahme:	14 A
Nennabsicherung:	16 A
Anschlussart:	Festanschluss (3,00 m)
Geräuschpegel in 1 m Abstand vom Gerät::	57,0 dB(A)
Geräuschpegel im Gerät::	< 61 dB(A)
Klassifikation nach Art des Schutzes gegen elektrischen Schlag: nach dem Grad des Schutzes gegen elektrischen Schlag:	 Schutzklasse I Anwendungsteil des Typs BF
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IP20
Nicht Dauerbetrieb:	ein < = 45 min aus > 1 min

wellsystem WAVE TOUCH	
Nennleistungsaufnahme ohne Kühlung:	2830 W
Nennleistungsaufnahme mit Kühlung:	3080 W
Nennfrequenz:	50/60 Hz
Nennspannung:	230 V
Anschlussart	Schukostecker (Typ F)[1)]
Nennabsicherung:	Extern: 16 A
Geräuschpegel in 1 m Abstand vom Gerät:	54,9 dB(A)
Geräuschpegel im Gerät:	<56 dB(A)

wellsystem MEDWAVE TOUCH	
Nennleistungsaufnahme ohne Kühlung:	2030 W
Nennleistungsaufnahme mit Kühlung:	3280 W
Nennspannung:	230 V
Leistungsaufnahme:	16 A
Nennabsicherung:	16 A
Anschlussart	Festanschluss (3,00 m)
Geräuschpegel in 1 m Abstand vom Gerät:	54,9 dB(A)
Geräuschpegel im Gerät:	<56 dB(A)
Klassifikation	
nach Art des Schutzes gegen elektrischen Schlag:	Schutzklasse I
nach dem Grad des Schutzes gegen elektrischen Schlag:	Anwendungsteil des Typs BF
Schutzklasse	I
Schutzart:	IP20
Nicht Dauerbetrieb:	ein < = 45 min aus > 1 min

7.3 Gewichte

wellsystem WAVE	
Leergewicht (unbefüllt):	ca. 168 kg
Gesamtgewicht (befüllt):	ca. 472 kg
wellsystem MEDWAVE	
Leergewicht (unbefüllt):	ca. 168 kg
Gesamtgewicht (befüllt):	ca. 472 kg
wellsystem WAVE TOUCH	
Leergewicht :	ca. 168 kg
Gesamtgewicht (befüllt):	ca. 472 kg
wellsystem MEDWAVE TOUCH	
Leergewicht (unbefüllt):	ca. 168 kg
Gesamtgewicht (befüllt):	ca. 472 kg

7.4 Wasser/Kühlbedingungen

Das Massagegerät wird mit normalem Leitungswasser ohne Zusätze gefüllt. Das Wasser kann nach Gebrauch in der öffentlichen Kanalisation entsorgt werden.

Erlaubter Wasserdruck (Wasserzulauf):	0,8 MPa (8 bar)
Maximale Kühlwasser-temperatur:	16 °C > Solltemperatur und voreingestellter Zeit.

Das Gerät darf nur mit den mitgelieferten Druckschläuchen betrieben werden.

HINWEIS:

Weitere Informationen finden Sie in der Gebrauchsanweisung im Kapitel „1.5.5 Inbetriebnahme“.

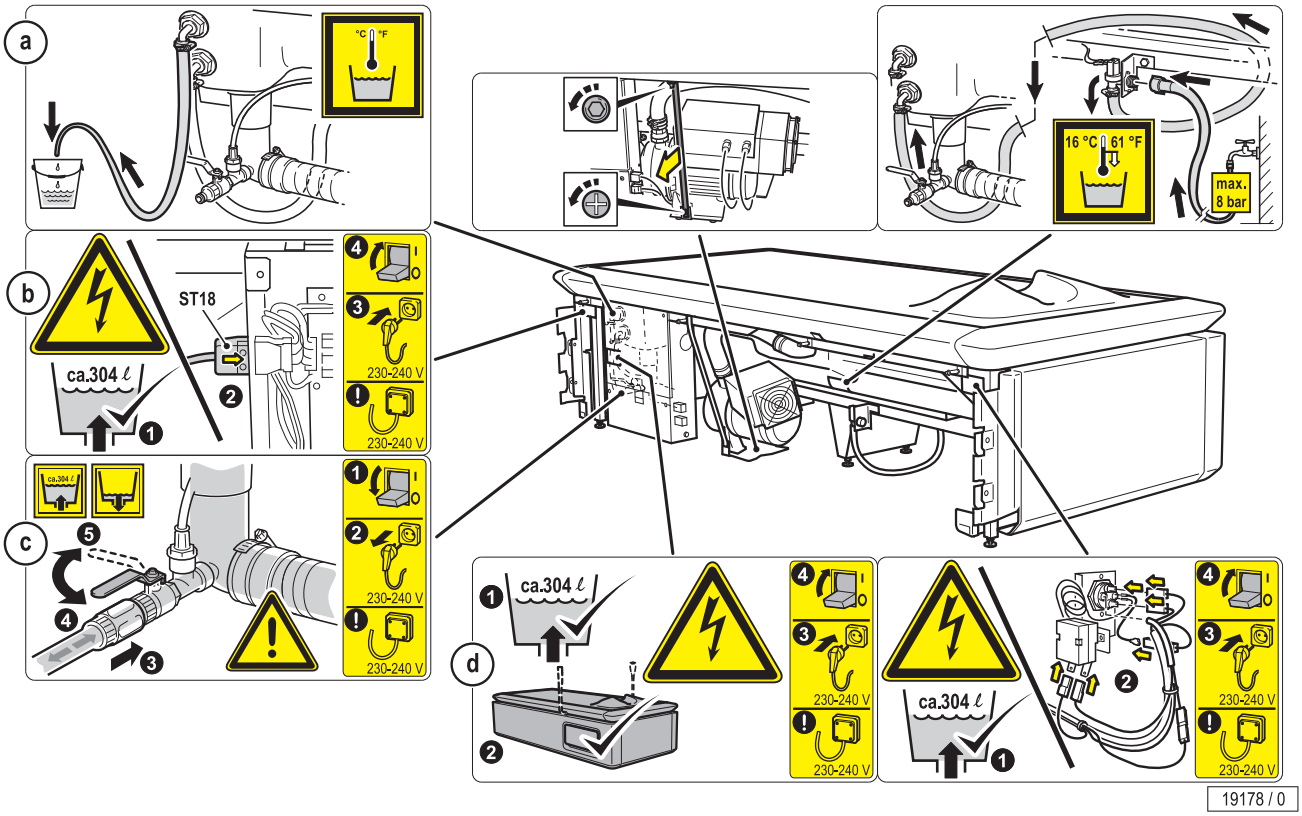
7.5 Münzgeräte

Informationen zu den Münzgeräten können Sie beim Kundendienst erfragen – siehe Seite 2.

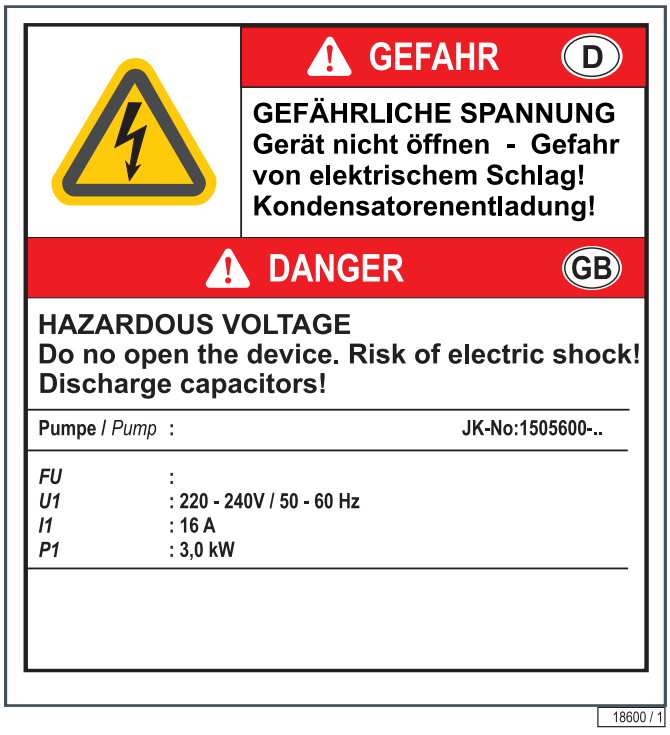
8 Anhang

8.1 Warnaufkleber

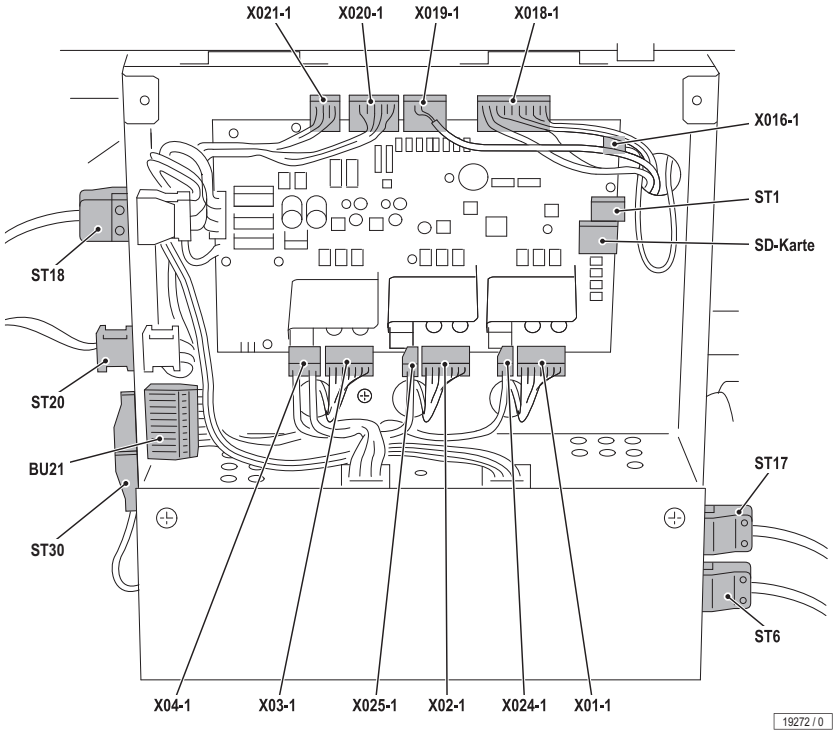
1: Warnaufkleber (1009943-..)



2: Warnhinweis / Typenschild Pumpe (801500-..)



8.2 Übersicht Steuerung



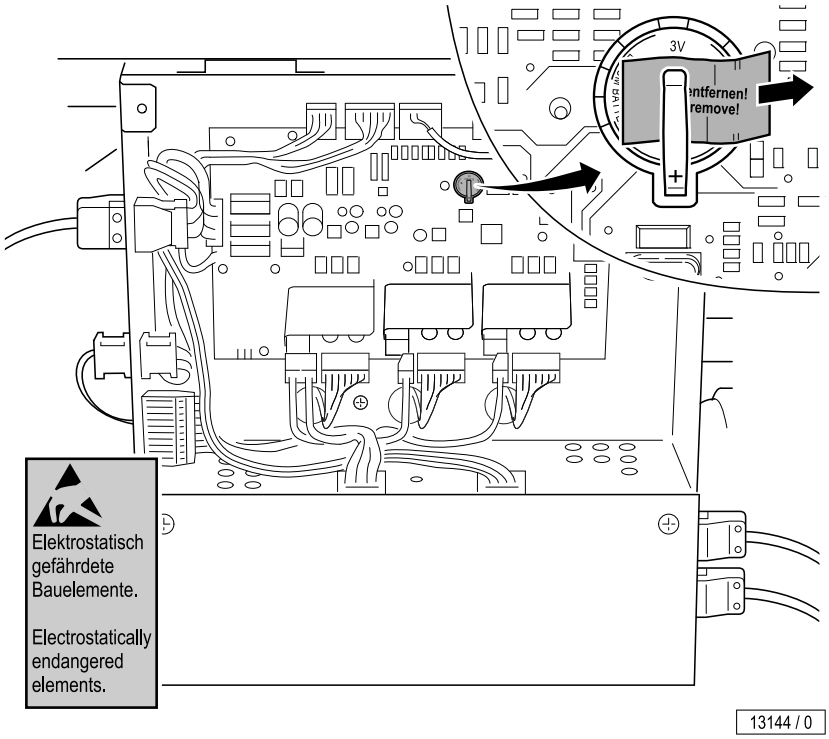
Bezeichnung	Information
BU21	JK-Münzer- / Fremdmünzeranschluss
SD-Karte	Aufnahmeslot für die SD-Karte (Software-Update)
ST1	LAN-Anschluss (nur für Kundendienst)
ST6	Lüfter am Frequenzumrichter
ST17	Frequenzumrichter an der Wasserpumpe
ST18	Heizung
ST20	Endschalter, Magnetventil
X01-1	Antriebsmotor (1) unter der Wanne (Düsenwagen)
X02-1	Antriebsmotor (2) Fußseite (Düse vorne)
X03-1	Antriebsmotor (3) Fußseite (Düse hinten)
X04-1	Leiterplatte und Antriebsmotor der Stromversorgung (3)
ST30	LED Beleuchtung

Bezeichnung	**Information**
X016-1	Anschluss Bedieneinheit
X018-1	Endschalter für Antriebsmotoren (1)-(3)
X019-1	Ansteuerung Frequenzumrichter
X020-1	Sicherheitskette und Relaisansteuerung
X021-1	JK-Münzer- und Fremdmünzeranschluss
X024-1	Spannungsversorgung Antriebsmotor (1)
X025-1	Spannungsversorgung Antriebsmotor (2)

Ohne Abbildung:

BU13 2-pol.	Spannungsversorgung Antriebsmotor (1)
BU23 4-pol.	Ansteuerung Antriebsmotor (1)
BU14 2-pol.	Spannungsversorgung Antriebsmotor (2)
BU24 4-pol.	Ansteuerung Antriebsmotor (2)
BU15 2-pol.	Spannungsversorgung Antriebsmotor (3)
BU25 4-pol.	Ansteuerung Antriebsmotor (3)

Batterie CR 2032 3 V



– Vor der Inbetriebnahme Streifen herausziehen.

8.3 wellsystem MEDWAVE / MEDWAVE TOUCH und WAVE / WAVE TOUCH: EMV-Informationen

HINWEIS:

Weitere Informationen finden Sie im Kapitel 7 „Anhang“ in der Gebrauchsanweisung.

9 Index

A

Abmessungen 78

Anschluss Kühlung 59

Anschluss Pumpe 45

Anschlusswerte 80

Antriebsmotoren demontieren 33

Antriebsmotoren montieren 55

Aufkleber am Gerät 84

Aufstellort 9

Ausrüstung 16

B

Bedienteil montieren 60

D

Düsenwagen
- Leichtgängigkeit prüfen 50

E

Elektroanschluss 11

EMV-Informationen 87

Entsorgung 15

G

Gerät ausrichten
- Leere Wanne 49

Gerät spannungsfrei schalten 14

Gestell demontieren 40

Gestell montieren 41

Gewichte 82

I

Inbetriebnahme 13
Informationen für das Service-Personal 8
Inhaltsverzeichnis 3

K

Kabel Steuerung 46
Kühlung 59
Kundendienst 2

L

Leistung 80
Lieferumfang 17
Luft-/Wasserkühlung montieren 67

M

Münzgeräte 83

P

Probelauf 13
Pumpe ausbauen 34

R

Rahmen demontieren 19
Rahmen montieren 65
Recycling 15

S

Sicherheitshinweise 6
Steuerung 85
Steuerung demontieren 30
Steuerung montieren 46
Symbole 5

T

Technische Daten 78

Transport und Transportschäden 8

V

Verkleidung anbringen 66

Verkleidung demontieren 19

Verpackung 15

Verpackungseinheiten 18

W

Wanne ausbauen 35

Wanne füllen 58

Wanne montieren 42

Warnaufkleber 84

Wartung 13

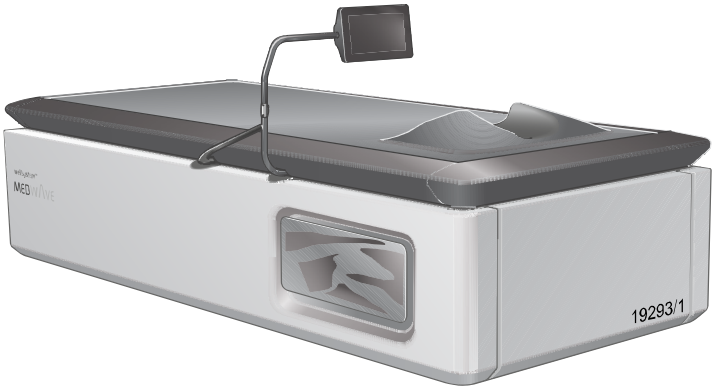
Wasser/Kühlbedingungen 83

Wasseranschluss 12

Werkzeug 16

Z

Zeitsteuerung
  Zubehör 83



Installation Instructions

wellsystem MEDWAVE / MEDWAVE TOUCH
wellsystem WAVE / WAVE TOUCH

Date of issue 01.12.2020

1020049-00E / en / 12.2021

wellsystem

Legal notice

Manufacturer: JK-Products GmbH

Köhlershohner Straße 60
53578 Windhagen
GERMANY

Tel.: +49 (0) 22 24 / 818-140

Fax: +49 (0) 22 24 / 818-166

Customer service / Technical service (Spare part orders for components): JK-International GmbH, Division JK-Global Service

Köhlershohner Straße 60
53578 Windhagen
GERMANY

Tel.: +49 (0) 22 24 / 818-863

Fax: +49 (0) 22 24 / 818-205

E-Mail: service@jk-globalservice.de

NOTE:

The illustrations and text apply to all units, even if only one is shown unless explicit differentiation is made between wellsystem MEDWAVE/MEDWAVE TOUCH and wellsystem WAVE/ WAVE TOUCH.

NOTE:

The right to make technical modifications concerning the specifications and information in these installation instructions is reserved.

Reprinting and reproduction, in whole or in part, of this manual is only permitted with our previous written approval and with specification of the source.

Copyright

The copyright remains with JK-Holding GmbH.

The contents may not be partially or completely duplicated, distributed or utilised for competition purposes without authorisation or disclosed to other parties.

The right to make technical changes in regard to the figures and information contained in this instruction manual is reserved!

Table of contents

1 General 5
1.1 Symbol explanation 5
2 Safety information for dismantling and assembly 6
3 Information for service staff 8
3.1 Transport and transport damage 8
3.2 Installation location 9
3.3 Electrical connections 11
3.4 Water supply 12
3.5 Test run/Commissioning 13
3.6 Maintenance 13
3.7 Disconnect the device from the power supply and ensure that it cannot be switched on again 14
3.8 Disposal 15
3.8.1 Environmental regulations – disposal of batteries 15
3.8.2 Operating water disposal 15
3.8.3 Packaging15
3.8.4 Disposal of old devices 15
3.8.5 Registration numbers 15
4 Assembly and disassembly instructions 17
4.1 Tools and equipment 17
4.2 Scope of delivery 18
4.2.1 Supplied accessories 18
4.2.2 Optional accessories 18
4.2.3 Non-medical accessories 18
4.3 Packaging units and module allocation 19
5 Disassembly 20
5.1 Removing the panels and the frame 20
5.2 Removing the control unit 31
5.3 Removing the drive motors 34
5.4 Removing the pump 35
5.5 Removing the well 36
5.6 Disassembling the frame 41

6	Assembly	42
6.1	Assembling the frame	42
6.2	Fitting the well	43
6.3	Installing and connecting up the pump	46
6.4	Fitting the control box	47
6.5	Aligning the massage unit (empty well)	49
6.6	Check whether the nozzle carriages move smoothly	50
6.7	Fitting the drive motors	55
6.8	Filling the well	58
6.9	Connecting up the cooling system	59
6.10	Fitting the control panel	60
6.11	Assembling the frame	65
6.12	Fitting the panels	66
7	Technical data	78
7.1	Dimensions wellsystem	78
7.2	Power & connection ratings	80
7.3	Weights	82
7.4	Water/cooling conditions	83
7.5	Coin devices	83
8	Appendix	84
8.1	Warning sticker	84
8.2	Controller overview	85
8.3	wellsystem MEDWAVE / MEDWAVE TOUCH and WAVE / WAVE TOUCH: EMC information	87
9	Index	88

1 General

1.1 Symbol explanation

The following types of safety notices are employed in these installation instructions:

DANGER!

Type and source of hazard

This safety notice indicates the existence of a direct danger to body and life.

DANGER!

Type and source of hazard

This safety notice warns of dangers to body and life which are caused by electricity.

WARNING!

Type and source of hazard

This safety notice warns of machine, material or environmental damage.

NOTE:

This symbol does not identify any safety notices, but provides additional information to better understand the processes.

2 Safety information for dismantling and assembly

DANGER!

Electricity throughout entire device!

Assembly and connection to the mains electrical supply must comply with the national regulations.

wellsystem MEDWAVE/MEDWAVE TOUCH is subject to special preventive measures with regard to electromagnetic compatibility and must be installed and commissioned in compliance with the EMC instructions in the Appendix; see page 87.

Assembly, installation, upgrading and servicing the device is only to be carried out by personnel who have been specially trained by JK-Global Service.

- The device must only be set up and used in closed rooms.
- Safety equipment (e.g. switches) and safety instructions must not be removed or deactivated as this might impair a safe operation of the device!
- You must always abide by the danger and safety instructions warnings attached to the device, even during assembly and disassembly (see page 84).
- The unit is only to be handed over to the operator in a flawless condition!
- The massage unit must not be used if it has not been filled!
- A water cooling system must be connected to the device if it is to be used for more than 1 hour per day at maximum pressure. The pressure hoses must not be removed.
- The device may only be operated with the pressure hoses included in the scope of delivery.
- A water shut-off valve must be used.
- The assembly is only to be carried out in the sequence stipulated in these assembly instructions!
- wellsystem MEDWAVE/MEDWAVE TOUCH:
  The unit must be disconnected from the power supply before any assembly and disassembly work is carried out on the electrical units (see page 14). Exceptions are permissible only for function tests!

DANGER!

Electricity throughout entire device!

wellsystem WAVE/ WAVE TOUCH:

– Before beginning work, pull out the mains plug or disconnect all live lines.

Electricity throughout entire device!

– High frequency mobile communication systems can impair the functioning of the device.

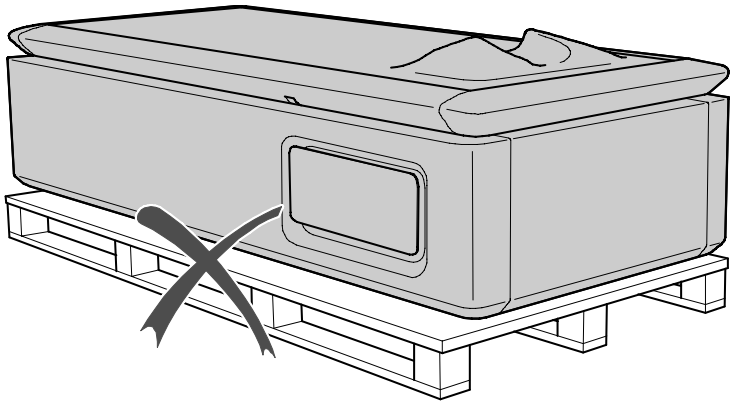
– Heat therapy equipment (microwave therapy units, etc.) installed in the surrounding areas might cause electromagnetic interference. Please contact our customer service department if this happens (see page 2).

WARNING!

Operating faults!

The device might be damaged.

– The device should not be installed and operated on the transport pallet. If installed on the transport pallet, optimal alignment and adjustment is not possible. Breakdown and malfunctions are unavoidable!



19154 / 0

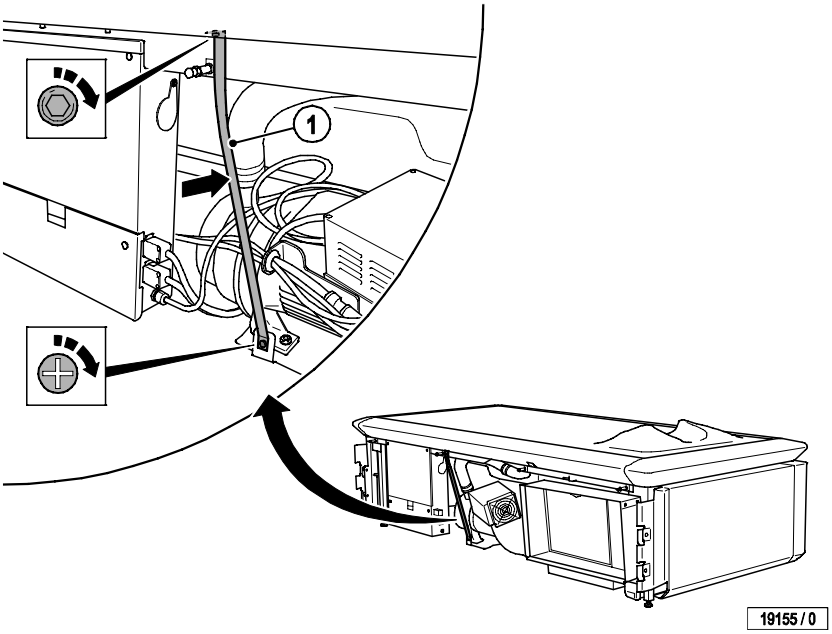
3 Information for service staff

3.1 Transport and transport damage

WARNING!

The equipment might be damaged if the transport safety devices are missing!

The transport safety device (1) must be fitted to the pump if the massage unit has to be transported with the pump installed.



Please inform the owner if you discover any transport damage when unpacking and installing the unit.

Please take note of the following information, so that any damage can be taken care of quickly and without any complications arising:

- Any recognisable damage must be reported in writing within a period of 4 working days – this includes the delivery date and being received by the transport company – to the transport company that delivered the shipment.
- The resulting damage must be made good by the transport company that delivered the shipment as, according to the general terms and conditions of the transport company, the transport risk is assumed by the person who ordered the equipment. Naturally, we will fully support you in asserting your justifiable claim.

3.2 Installation location

WARNING!

Overheating from inadequate cooling! The device might be damaged!

Maintain the minimum distances from the walls! Dimensions are given on page 78.

– Do not change, obstruct or block the air inflow and outflow to the device or make any unauthorized changes to the device.

Salty air! Contaminated air!

Device damage due to corrosion of the housing and electrical components.

– Do not install the device at swimming pools.

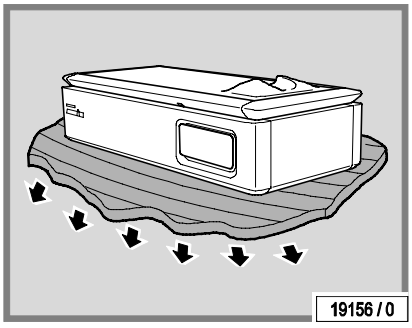
– Do not operate the device in locations with aggressive environmental conditions (e.g. air containing chlorine)

Damage to device possible!

Where there are great differences in temperature between the transport route and the installation site the device may not be put into operation immediately after being set up.

– Wait at least 2 hours before connecting the device to the power supply.

Permissible Floor / Ceiling Loads



The massage unit has been designed to be installed on a flat and level surface.

When installing the unit, you should always make sure that the floors and ceilings in commercially used rooms are designed to support a load of 5000 N/m².

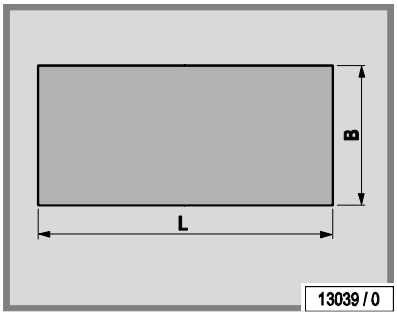
NOTE:

The load-bearing capacity of wooden beam ceilings must be proven in individual cases.

If the actual maximum load exceeds this value, the operator must provide separate documentary evidence in conformity with DIN EN 1991-1-1:2010-12 for the use of these rooms.

Example for ceiling load (based on normal room or cabin dimensions, 1 device including 1 user, 1 member of staff and small furnishings):

1 device up to 800 kg: Ceiling load approx. 2150 N/m².



The massage unit can also be installed on a plywood plate in order to better distribute the adjustable feet pressure over the ground.

L = 2291 mm

W = 1050 mm

Please contact the customer service department without fail before putting the device into operation - see page 2.

Environmental conditions

- Optimum ambient temperature: Between +15 °C and +32 °C
- Storage temperature: Between -15 °C and +60 °C (the well, pump and the hoses must not contain any water)
- Relative humidity: Between 30 % and 75 %
- Air pressure: Between 794 hPa and 1060 hPa

The device is not to be used outdoors.

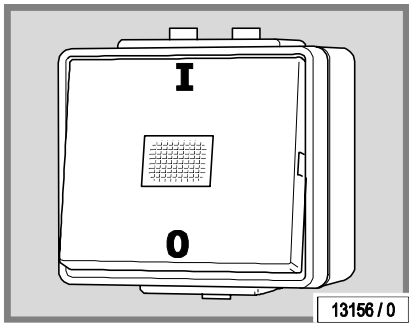
The device is not suitable for operation in mobile facilities (ships, buses, trains). Adaptation of the unit is required in order to guarantee trouble-free operation when used in mobile facilities.

Adaptation of the unit is required for operating altitudes greater than 2000 m above sea level in order to guarantee trouble-free operation.

Please contact the customer service department (see page 2) without fail before putting the tanning device into operation.

3.3 Electrical connections

- Only an authorised specialist company is permitted to make the on-site electrical connections (equipment connection socket)!
- You must abide by the regulations.
- We recommend installing a selective RCD - circuit breaker (Residual Current Device) 30 mA, type B, class C.
  The RCD - circuit breakers must be selective or short time delay.
- Only one massage unit should be connected to each RCD.
- wellsystem MEDWAVE/MEDWAVE TOUCH: A maximum mains impedance of 0.14 ohms must be guaranteed for pulse massage.



- The electrical installation must have a freely accessible, all-pole disconnecting device (Master switch with clearly labelled On / Off settings, e.g. '0' and 'I' or additional indicator light) fitted externally on the site.
- The unit assignment can be seen from the inscription.
- wellsystem WAVE/ WAVE TOUCH:
  The socket which is required for the electrical connection must be freely accessible or fitted with an easily accessible all-pole isolating device (master switch), complying with overvoltage category III. This means that each pole must have a contact opening width complying with the conditions of overvoltage category III for full isolation.
- wellsystem MEDWAVE/MEDWAVE TOUCH: The equipment must be permanently connected to the public power supply via an all-pole main switch. One power supply circuit (power supply lead) may only power one device.
- The power cable cross-section must be chosen in accordance with the national regulations (VDE 0100 in Germany) e.g. power cable lengths and the connected rating used must be taken into consideration.
- A supply line is required for each unit.
- Data and/or control lines are to be laid with a minimum distance of at least 10 cm from the mains cables.
- The mains connection cable must be laid before the unit is installed.
- The device must only be connected to the mains supply with a protective earth lead to prevent the risk of an electric shock.

3.4 Water supply

The massage unit must be filled with normal mains water without additives. Always comply with local regulations when connecting to the public water supply mains.

Water supply and cooling conditions

- Permissible water pressure (water inlet): 0.8 MPa (8 bar)
- Maximum cooling water temperature: 16 °C

The device may only be operated with the pressure hose included in the scope of delivery.

A water shut-off valve must be used.

A free outlet must be provided; in doing so, a minimum distance must be maintained that must be larger than twice the inner diameter of the supply tube. Most effectively, the free outlet (air bridge) prevents the backflow into the public water supply mains.

NOTE:

Further information may be found in the operating instructions, chapter “1.5.5 Commissioning”.

- Pressure hose 50906-.. (10 m, 3/8"); Inlet: 1.5 MPa (15 bar) operating pressure
- Hose 50909-.. (10 m, 1/2"); outlet*

* A cooling system must be connected if the daily operating time exceeds 1 hour. Both of the hoses are needed for this.

3.5 Test run/Commissioning

- Are the front and rear panels mounted?
- Has it been filled with sufficient water?
- If daily operation will be more than 1 hour at maximum pressure: has a cooling system been attached?
- Is the heating connected up?
- Are you sure that there are no leaks coming from the tank or pump?

If all questions were answered with 'Yes', then you can start the test run or operate the unit.

– Switching the unit on – see operating instructions.

The test run and commissioning of the device will only work if the front and rear panels are fitted as the safety circuit is otherwise not closed.

NOTE:

Further information may be found in the operating instructions, chapter “1.5.5 Commissioning”.

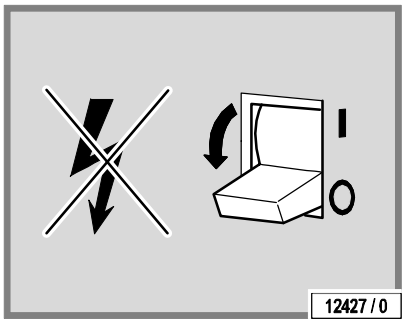
3.6 Maintenance

Remount any protective devices (e.g. safety switch) after completing work.

WARNING!

Use only genuine spare parts of the same type! The use of other parts voids the CE conformity! Any liability is excluded in the case of damage or injury proven to be the result of the use of non-genuine spare parts.

3.7 Disconnect the device from the power supply and ensure that it cannot be switched on again



DANGER!

Electricity throughout entire device!

If work is to be performed on the devices, disconnect them from the power supply. This means that all live cabling must be switched off.

wellsystem MEDWAVE/MEDWAVE TOUCH:

Disconnect the sunbed from the power supply when performing maintenance work requiring opening of the device.

wellsystem WAVE/ WAVE TOUCH:
Before beginning work, pull out the mains plug or disconnect all live lines.

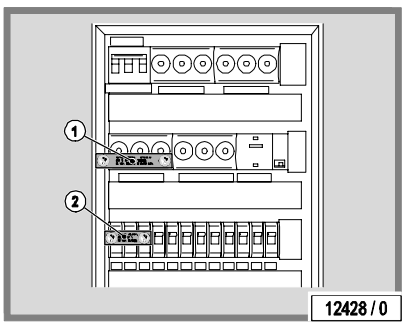
Switching off the device alone is insufficient, as certain points may still be live.
Therefore, switch off all fuses before performing any work and – if possible – remove them.

Personal danger due to electric shock!

Severe accidents can occur if unintentionally switched on again.

Immediately after disconnecting from the power supply, ensure all switches or fuses used to disconnect the power supply cannot be switched on again.

– Lock the fuse box with a padlock.



In case of circuit breakers which cannot be unscrewed, a strip of adhesive tape may be applied over the actuation lever with the wording 'Do not switch, danger!' (1 + 2).

A prohibition sign with the wording: 'Work in progress!'

- 'Place: .....'
- 'Sign may only be removed by: .....'

must always be securely displayed immediately.

DANGER!

Personal danger due to electric shock!

Prohibition signs must not be fixed to or come into contact with live parts.

3.8 Disposal

3.8.1 Environmental regulations – disposal of batteries

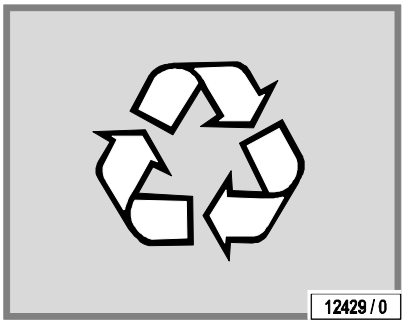
Batteries contain heavy metal compounds.

Within the European Union the national implementation of the Waste Framework Directive 2018/851/EC applies. According to the national waste disposal laws and in accordance with the community waste regulations, proof must be provided of the proper disposal of batteries.

3.8.2 Operating water disposal

The massage unit must be filled with normal mains water without additives. The water can be drained off into the public drainage system after use.

3.8.3 Packaging

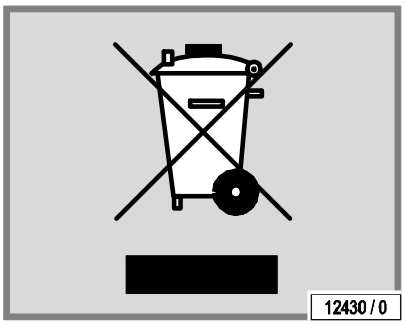


All packaging consists of 100 % recyclable materials. Packaging brought into circulation by the JK Corporate Group that is no longer required can be returned to the JK Corporate Group. Your partner agency or dealer will be happy to advise.

3.8.4 Disposal of old devices

The device has been manufactured using recyclable materials. The JK Corporate Group will provide you with information on the content or potential hazards of the materials used.

In accordance with the 2012/19/EC directive, the manufacturer is obliged to take back and dispose of certain electrical and electronic components.



The components and devices are labelled with the following symbol.

The device will, if requested, be properly disposed of by the JK Corporate Group. This service is available free of charge. Your partner agency or dealer will be happy to advise.

3.8.5 Registration numbers

Companies within the JK Corporate Group are registered as manufacturers in Germany and accept all obligations in respect of the German Electrical and Electronic Equipment Act.

Registry number JK-Products GmbH (Devices): WEEE-DE 62655951

4 Assembly and disassembly instructions

At least one fitter and one helper are required for the disassembly and assembly.

4.1 Tools and equipment

DANGER!

Infections can be spread by skin contact!

– Always wear safety gloves when working on a massage unit that has already been commissioned, as it is always possible that you will come into contact with the water that is being used (e.g. when changing the drive belt or the rubber mat).

– You must use a disinfectant afterwards to clean your hands, e.g. Skinman Soft SMS 50.

The following tools are required for disassembly and assembly:

- No. 2 Philips screwdriver
- No. 3 Philips screwdriver
- Allen key 4, 5 and 7 mm
- Water pump pliers or open-ended wrenches 46 and 55 mm
- 10 to 17 mm double open-ended wrenches
- Ratchet wrench with T20 and T25 Torx® bits
- Torque Wrench (15720612) 8 mm (nut)
- Ratchet wrench with PHZ-bit 2 and size 7, 8, 10 and 13 mm box spanners
- Battery-powered screwdriver
- Size 4 (5/32") flat-bladed screwdriver
- Spirit level (at least 800 mm long)
- ½" water hose with Gardena hose-piece
- Hand pump
- Industrial safety gloves

4.2 Scope of delivery

4.2.1 Supplied accessories

- Technical documentation (instructions, brochures for error codes and additional documentation)
- Service card 12668-..(MEDWAVE/WAVE)
- NFC card 1023744-..(MEDWAVE TOUCH/WAVE TOUCH)
- Pressure hose 50906-.. (10 m, 3/8");
  Inlet: 1.5 MPa (15 bar) operating pressure
- Hose 50909-.. (10 m, 1/2"); outlet
- Hand pump for venting

4.2.2 Optional accessories

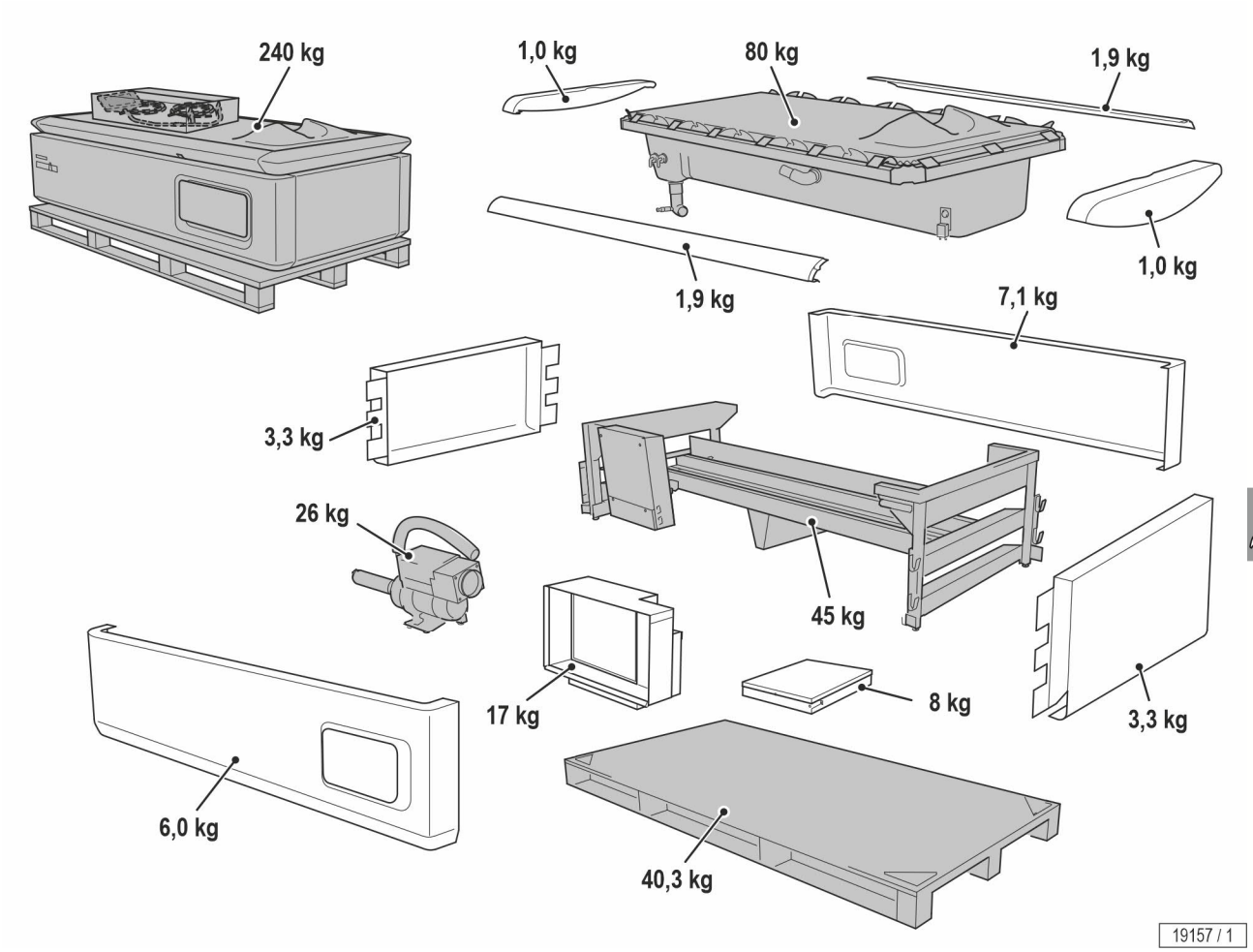
- Chip card set (default massage programs)
- Chip card set (blank chip cards = PROGRAMMABLE)
- Extension cushion 34528100 (only MEDWAVE/MEDWAVE TOUCH)
- Internal Air / water cooling

4.2.3 Non-medical accessories

- wellsystem SPA (wellness accessory)
- wellsystem SPA_COMPLETE (wellness accessory)

* If the operating time is more than 1 hour daily at maximum pressure, cooling must be connected. Both of the hoses are needed for this.

4.3 Packaging units and module allocation



5 Disassembly

This section describes the steps for disassembly in detail.

DANGER!

Electricity throughout the entire device!

Assembly and connection to the mains electrical supply must comply with the national regulations.

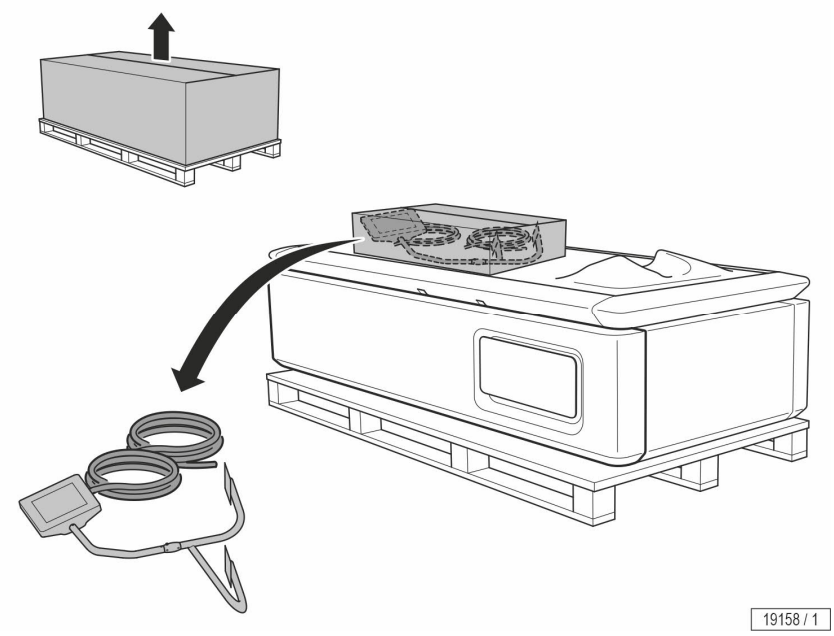
wellsystem MEDWAVE/MEDWAVE TOUCH:

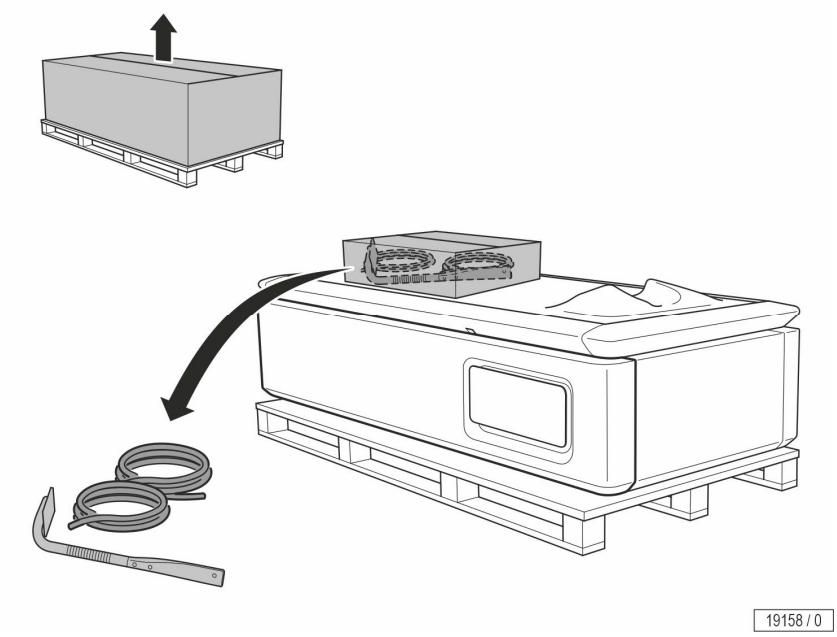
Disconnect the sunbed from the power supply when performing maintenance work requiring opening of the device. See page 14

wellsystem WAVE/ WAVE TOUCH:
Before beginning work, pull out the mains plug or disconnect all live lines.

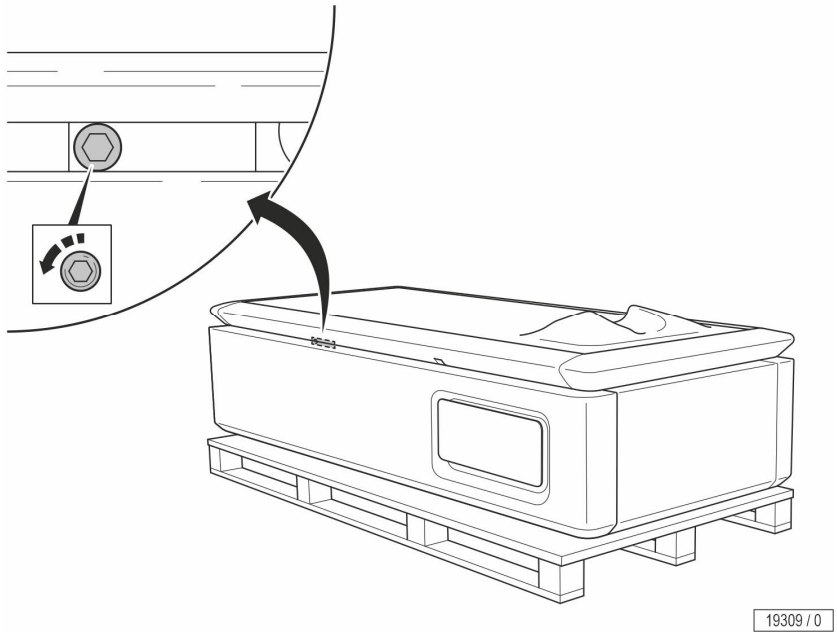
Assembly, installation, upgrading or servicing the equipment is only to be carried out by personnel specially trained by JK-Global Service.

5.1 Removing the panels and the frame





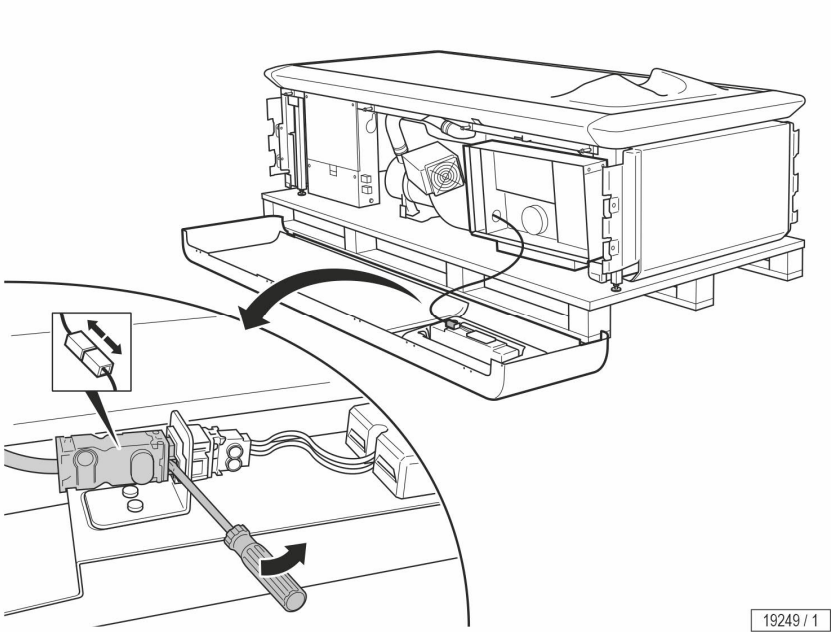
– Remove the packing.
– Place the carton with the control panel and hoses* to the side.



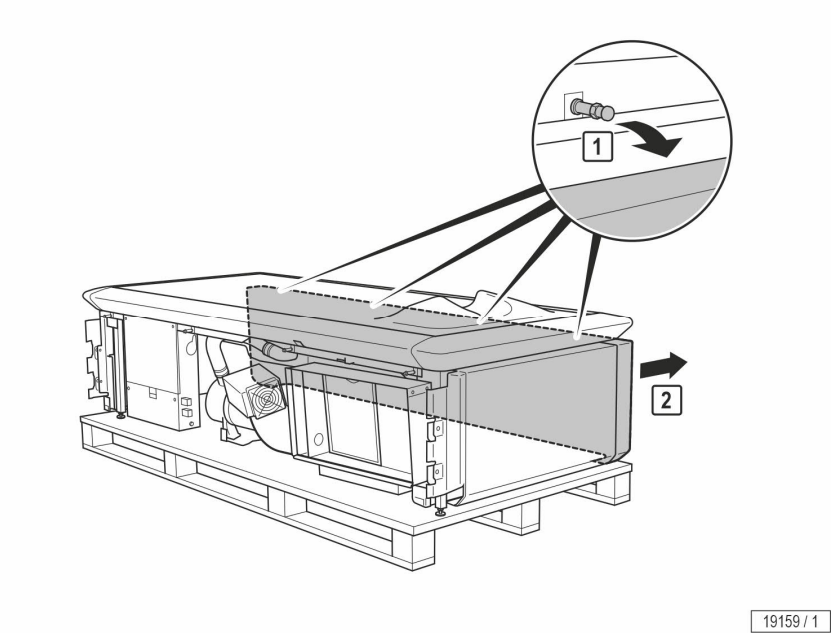
– Remove the screw.
– Pull the front panel out of the holder.

Tool: Allen key 4 mm

* 2 hoses (50906-.. und 50909-..)

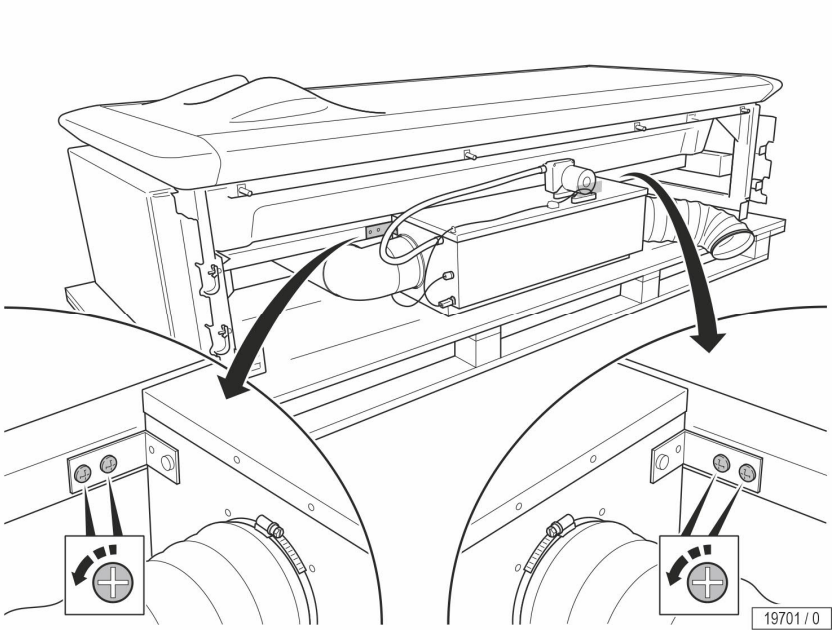


– Pull the socket 34.

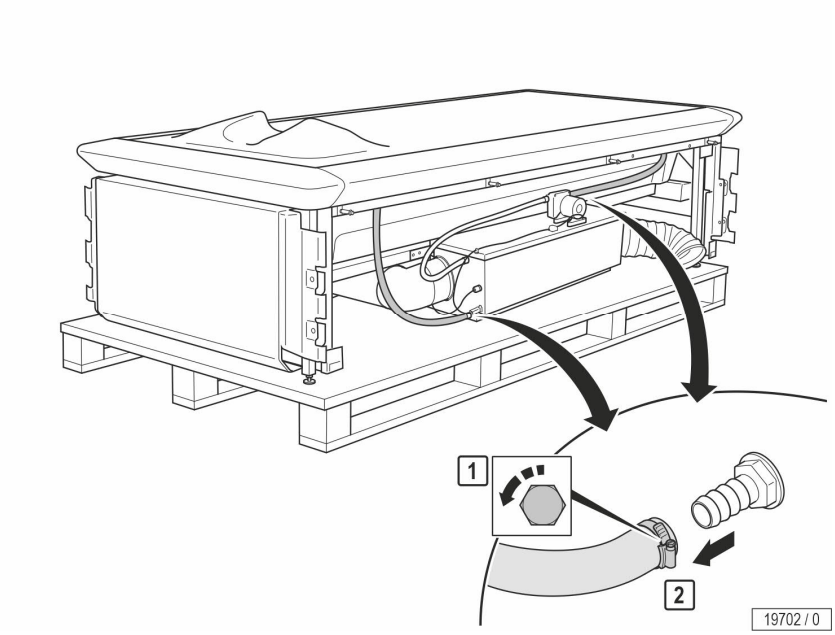


– Pull the panel from the holder on the rear side.

If the air / water cooling is installed:

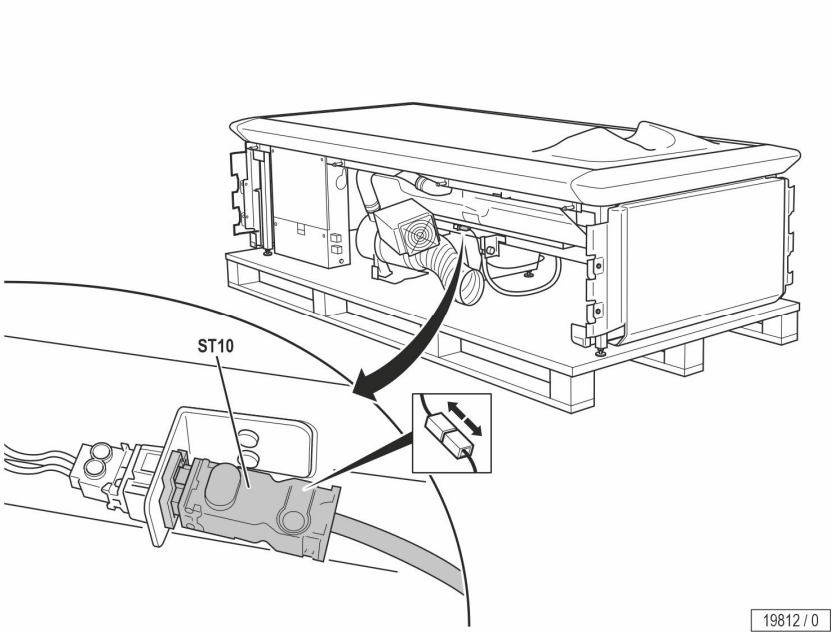


– Unscrew the angle.

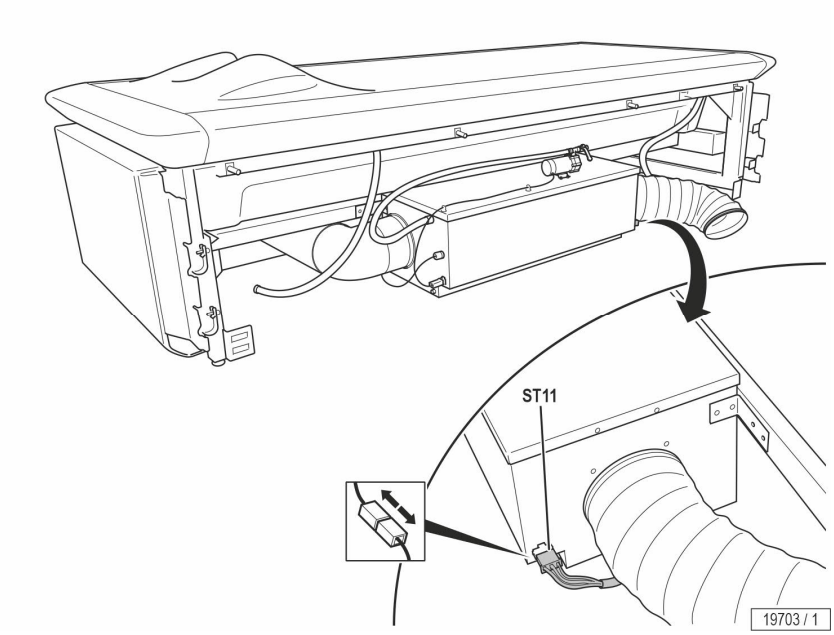


– Loosen the hoses.

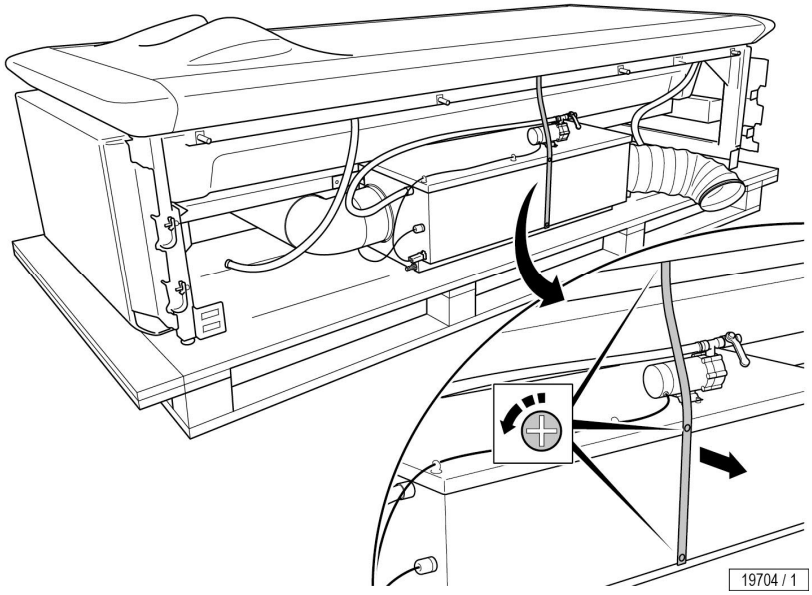
Tool: Allen key 4 mm



– Loosen the plug.

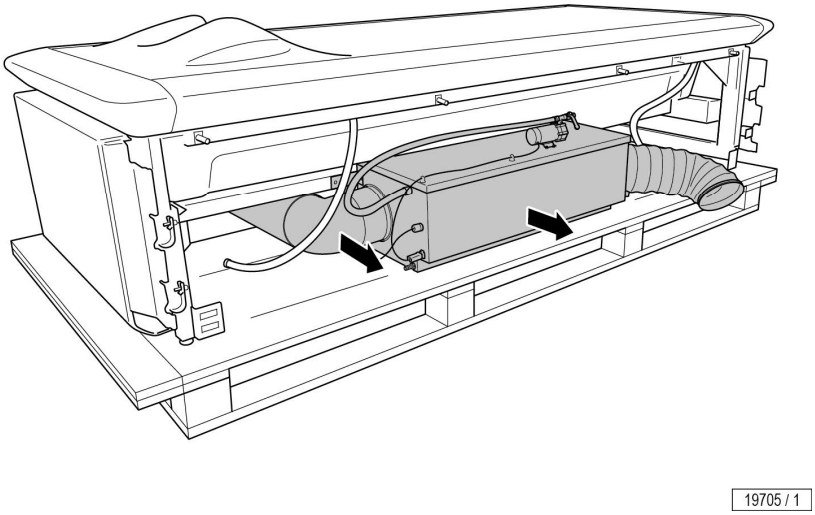


– Loosen the plug.



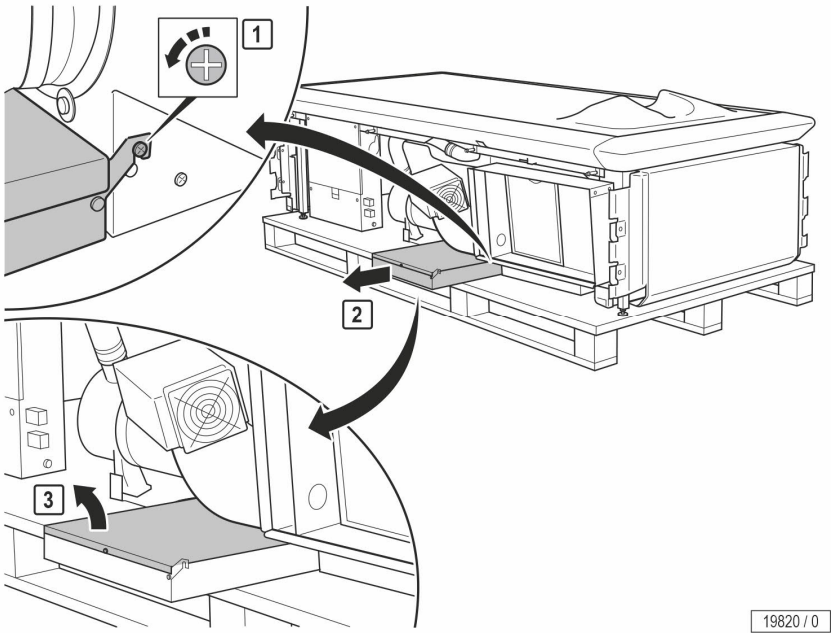
– Loosen the transport safety.

Tool: No. 2 Philips screwdriver or battery-powered screwdriver with PHZ-bit 2

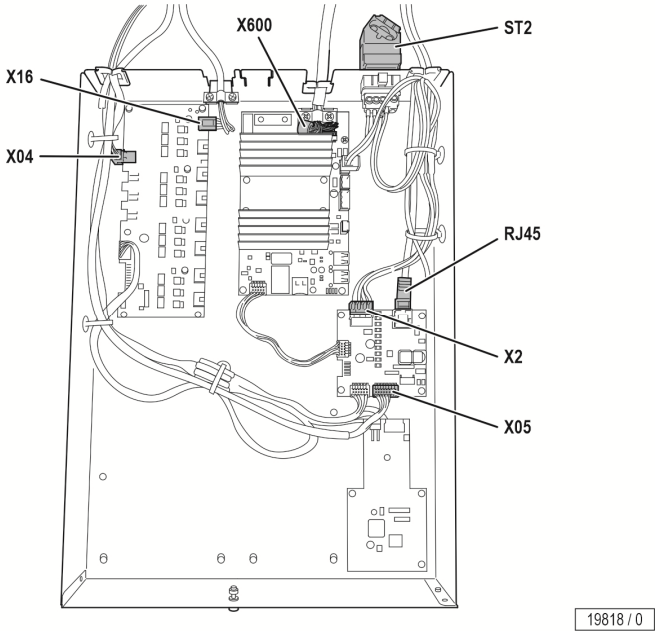


– Pull out air / water cooling.

Only for devices MEDWAVE TOUCH / WAVE TOUCH:



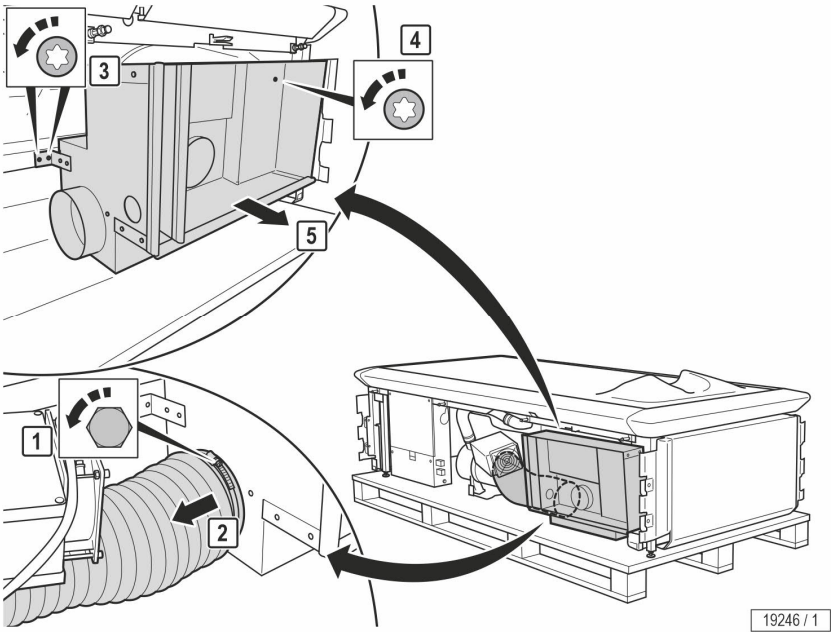
– Remove the screw on the bracket.
– Pull out the middle station control.
– Loosen the screw on the cover, remove the cover.



– Remove the following plugs and sockets:

- X04
- X16
- X600
- ST2
- X2
- RJ45
- X05

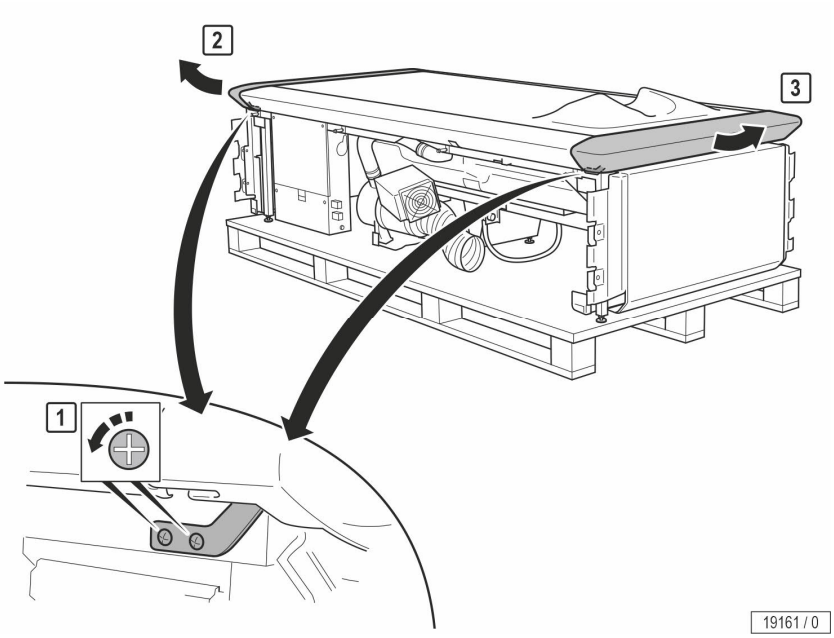
Devices without air / water cooling:



– Loosen the screw on the hose clip (1).
– Remove air hose (2) from the fan casing
– Loosen the two screws (3) on the retaining bracket.
– Loosen the screw (4) in the fan casing.
– Take the fan casing from the device

Tool: Allen key 4 mm, Ratchet wrench with T20 Torx® bits

Removing the frame panels

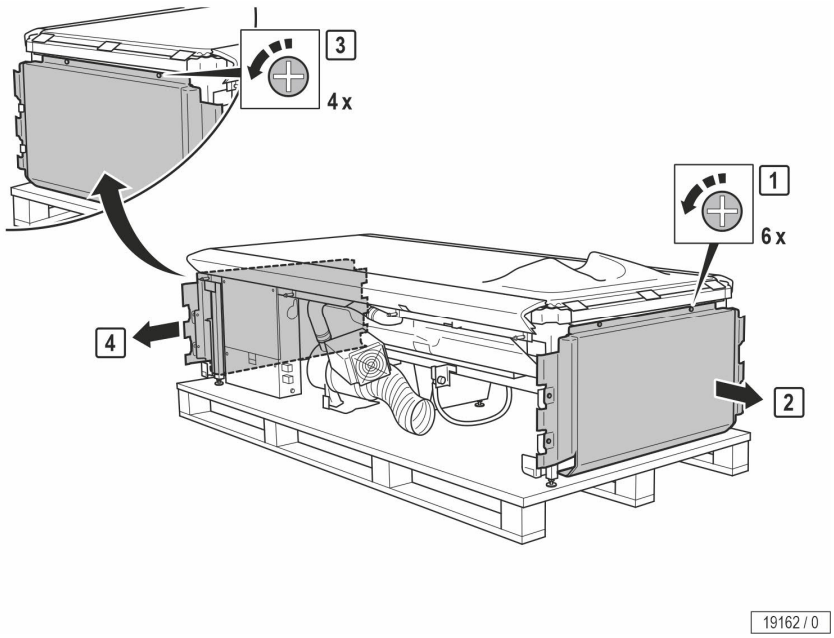


– Unscrew the screws.

Tool: No. 2 Philips screwdriver or battery-powered screwdriver with PHZ-bit 2

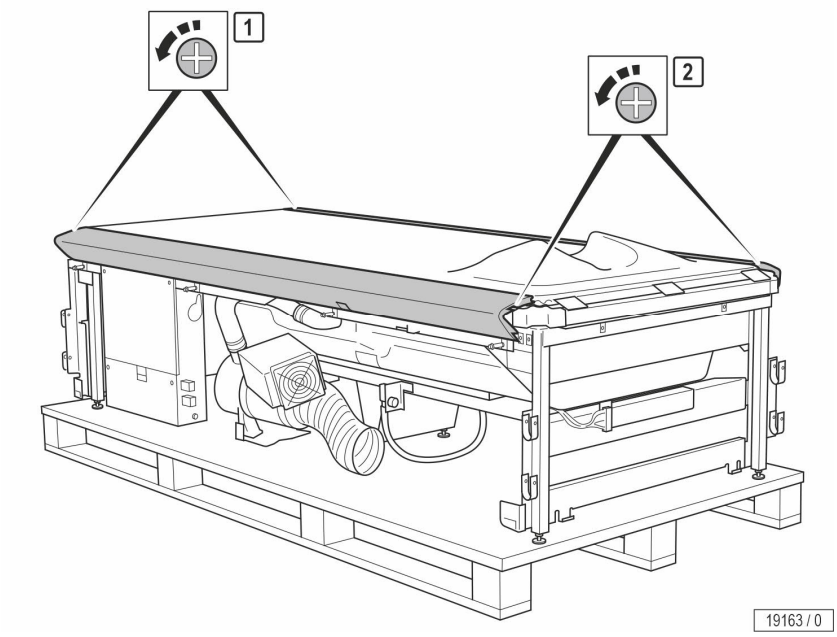
– Remove the panels.

Removing the panels



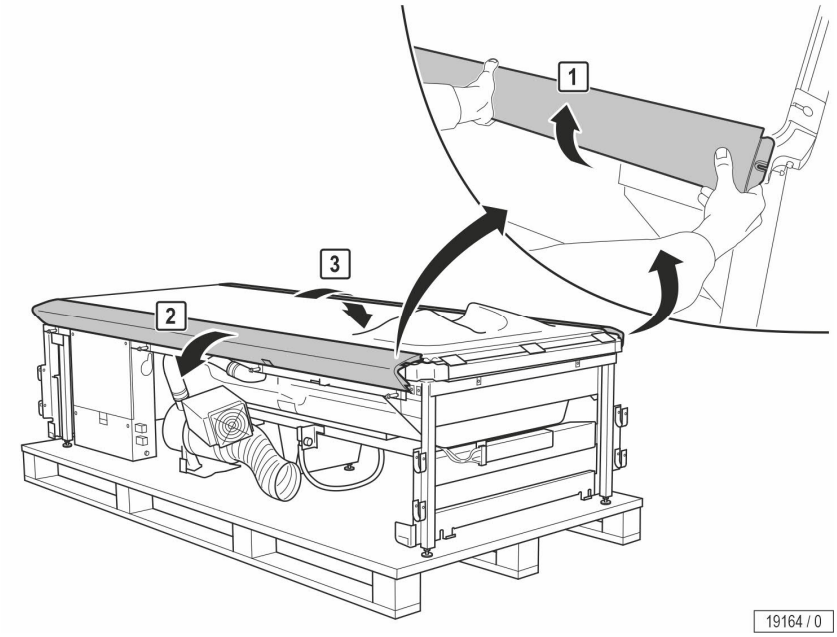
– Unscrew the 6 x screws at the head end and remove the panel.
  Then pull out the panel towards the front.
– Unscrew the 4 x screws at the feet end.
  Now slide the panel out to the side.

Tool: No. 2 Philips screwdriver or battery-powered screwdriver with PHZ-bit 2



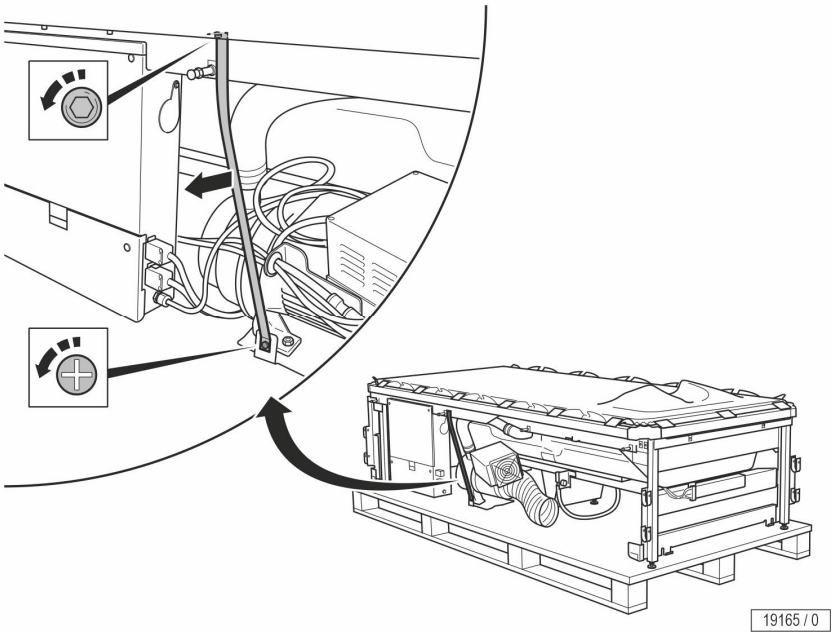
– Unscrew the 2 x screws each.

Tool: No. 2 Philips screwdriver or battery-powered screwdriver with PHZ-bit 2



– Slide the latched-in panels out along the rails.

Removing the transport safety device

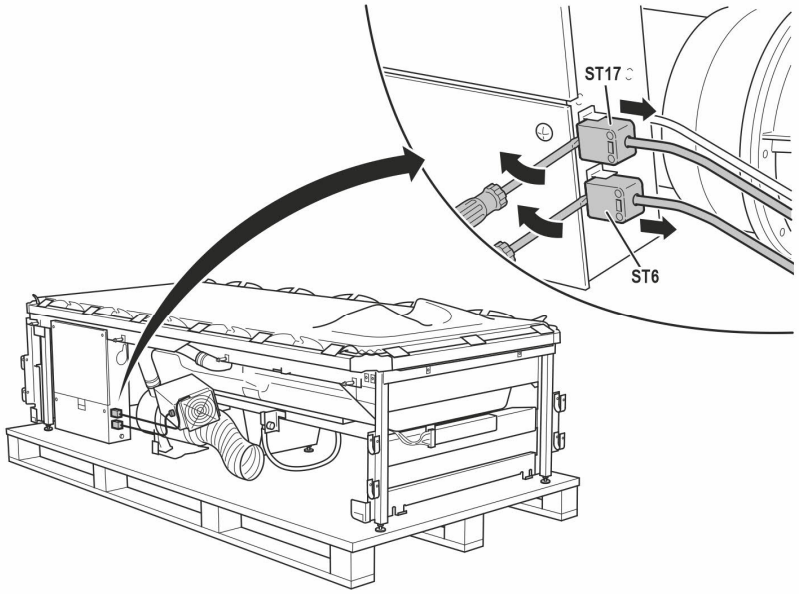


– Release the transport safety device. Unscrew the screws to do so.

Tool: No. 2 Philips screwdriver or battery-powered screwdriver with PHZ-bit 2 and 4 mm Allen key

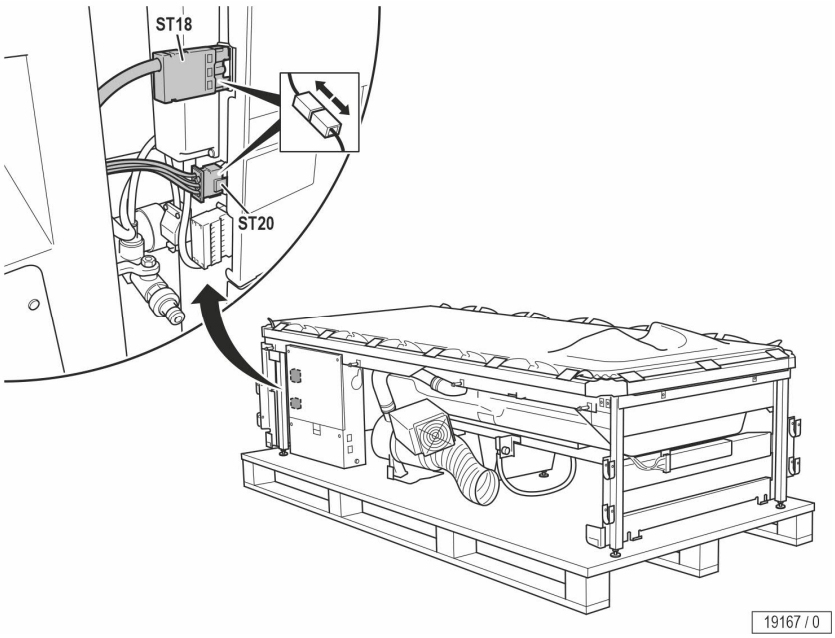
– Retain the transport safety device.

5.2 Removing the control unit



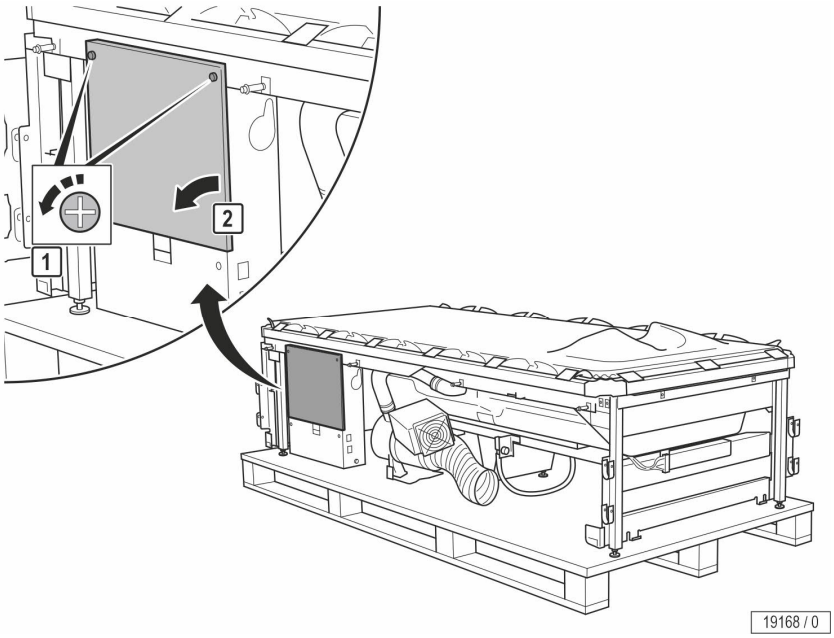
19166 / 0

– Using a screwdriver, carefully press the catches on the connectors.
– Unplug the ST17 and ST6 connectors.



19167 / 0

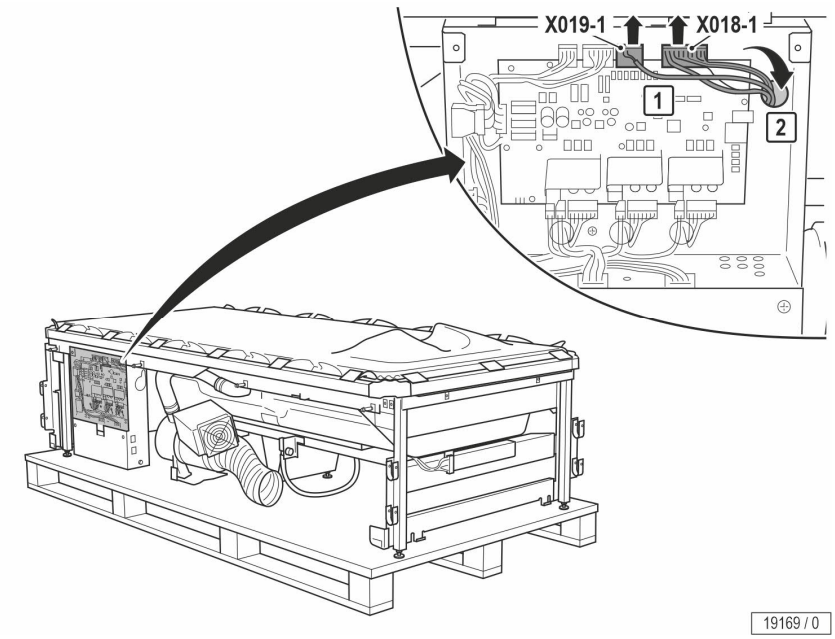
– Unplug the ST18 and ST20 connectors.



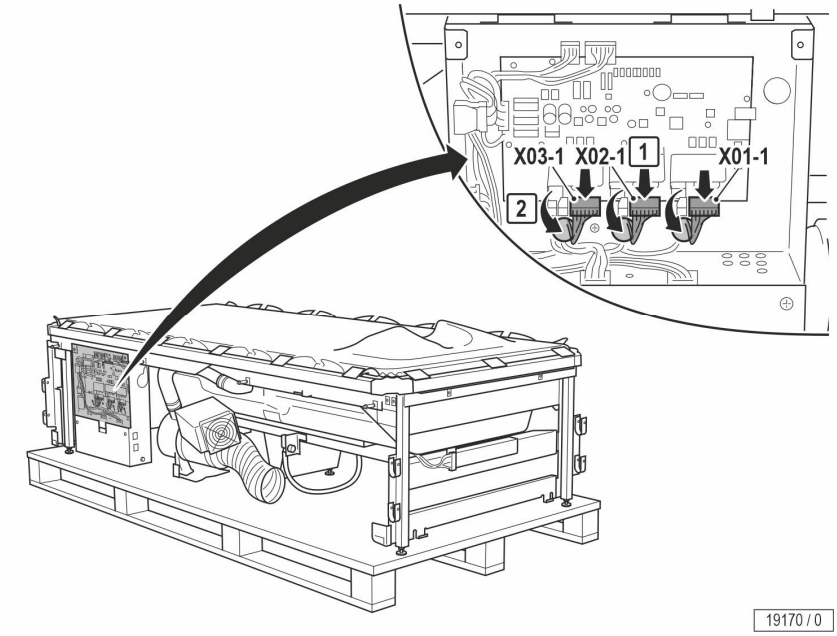
– Unscrew the screws (1).

Tool: No. 2 Philips screwdriver or battery-powered screwdriver with PHZ-bit 2

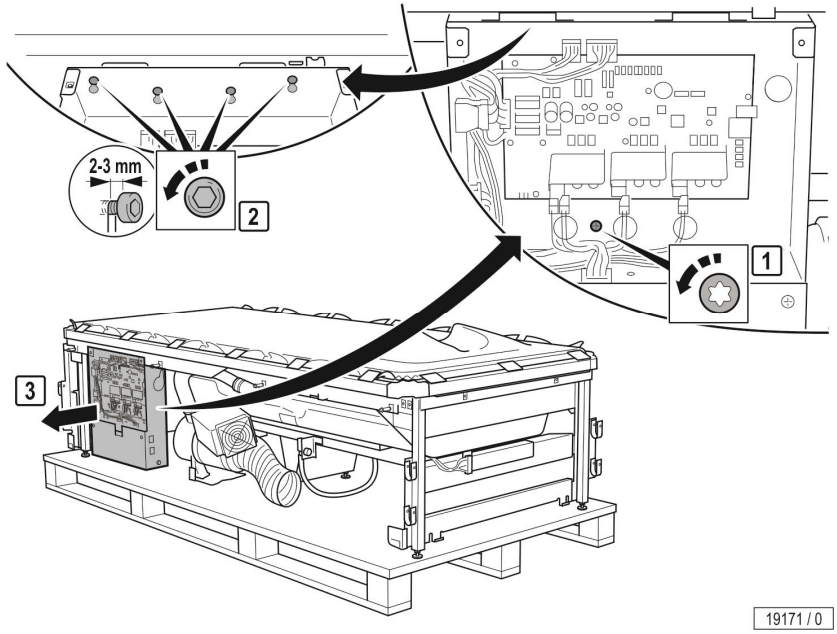
– Remove the cover from the control box (2).



– Unplug the X018-1 and X019-1 connectors (1).
– Push the cable through the opening in the control box (2).



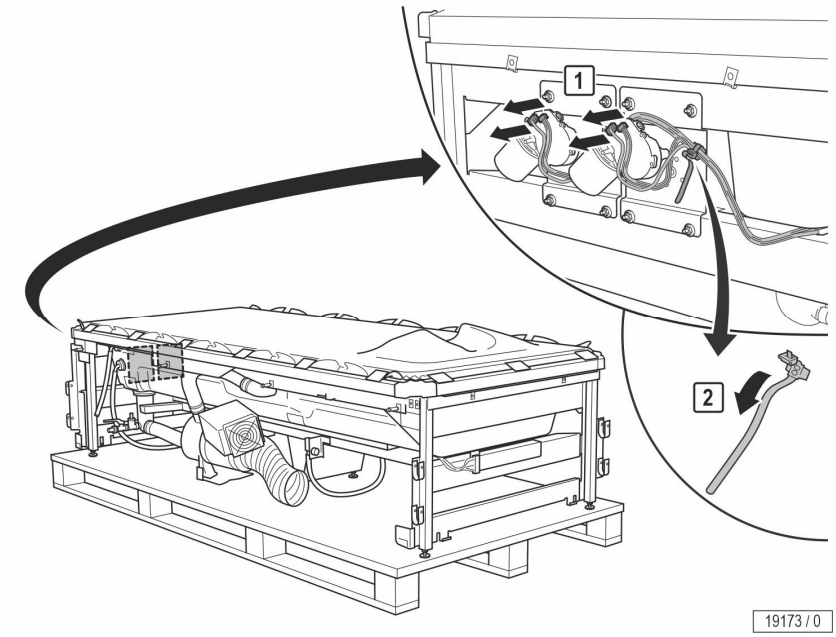
– Unplug the X01-1, X02-1(Pos.1) and X03-1(Pos.2) connectors.
– Push the cables through the openings in the control box.



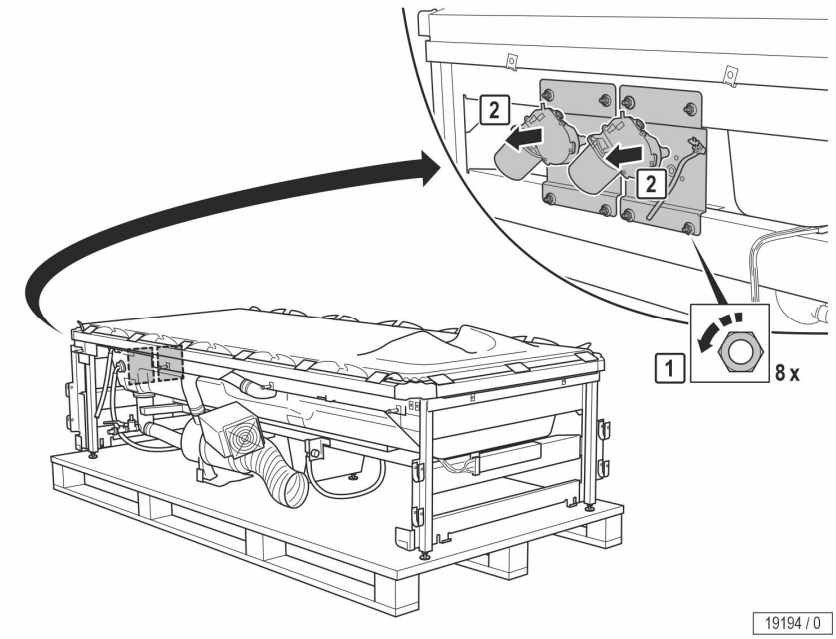
– Unscrew the screw (1) in the centre first.
– Undo the upper allen screws (2) afterwards but not remove.
– Unhook the control box and place to one side.

Tool: Allen key 5 mm, Ratchet wrench with T20 Torx® bits

5.3 Removing the drive motors



– Unplug the connector (1).
– Undo the cable ties (2).

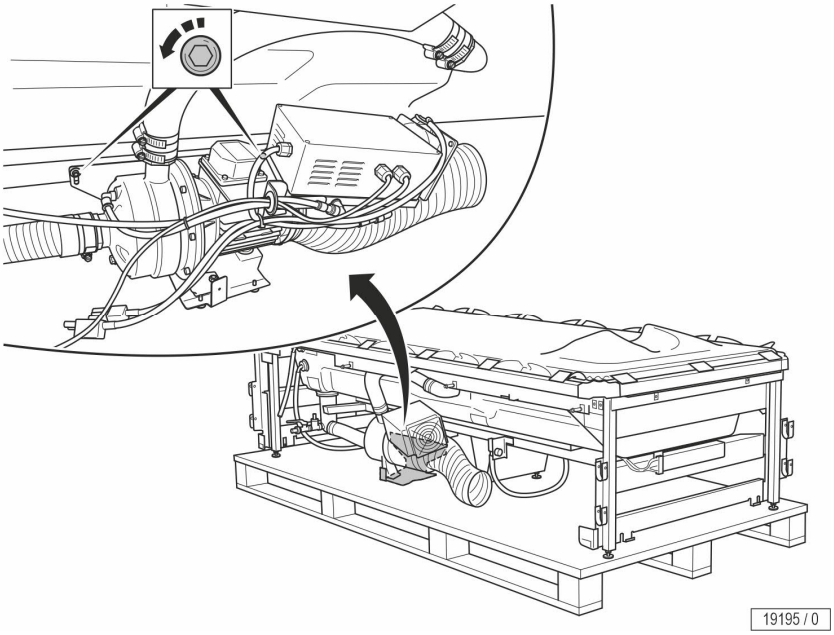


– Unscrew the nuts (1).

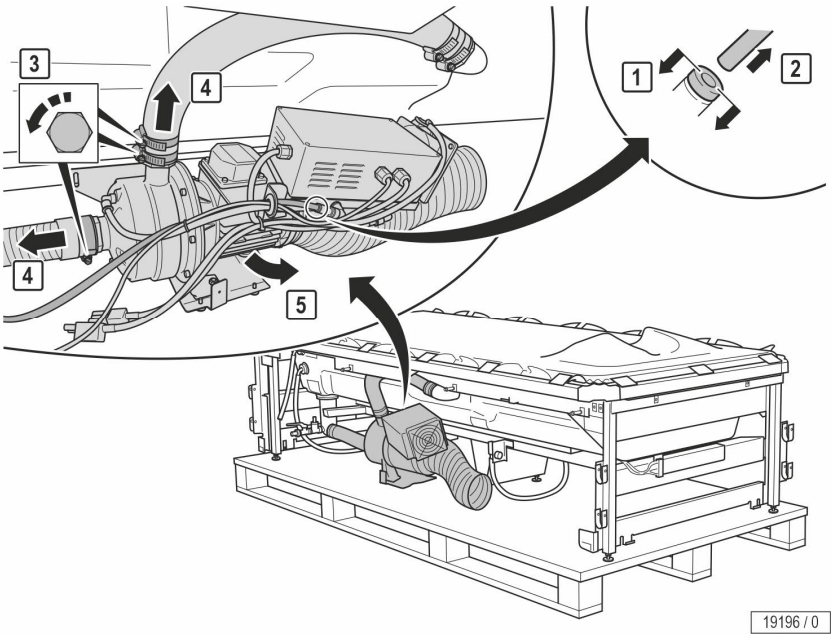
Tool: Ratchet-wrench with 10 mm hexagonal socket wrench or size 10 mm open-ended wrench

– Remove the drive (2) motors.

5.4 Removing the pump



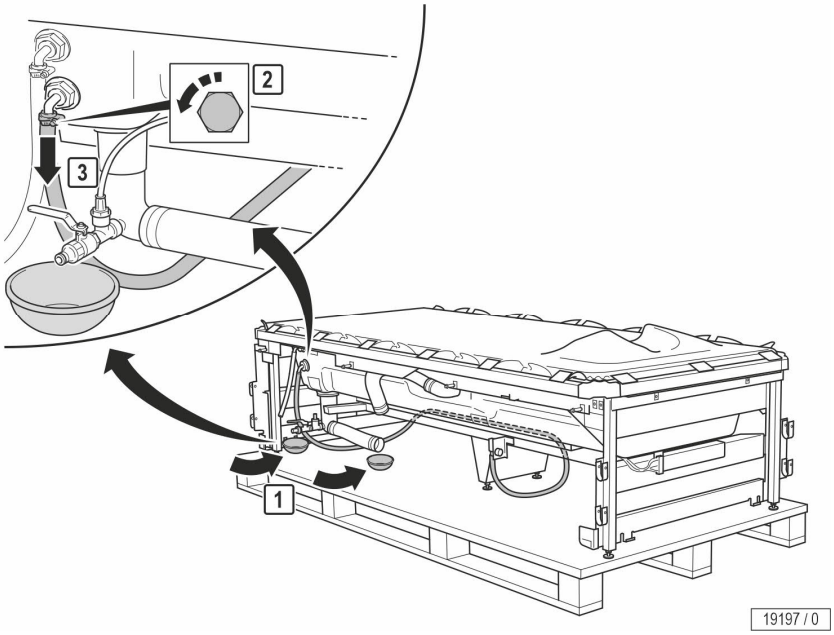
– Unscrew the screws.



– Press down the blue ring (1), then remove the hose (2).
– Loosen the hose clips (3) on the pump and remove the hoses (4).
– Remove the pump with plate (5) from the device.

Tool:
Ratchet wrench with 8 mm hexagonal socket wrench and 5 mm Allen key

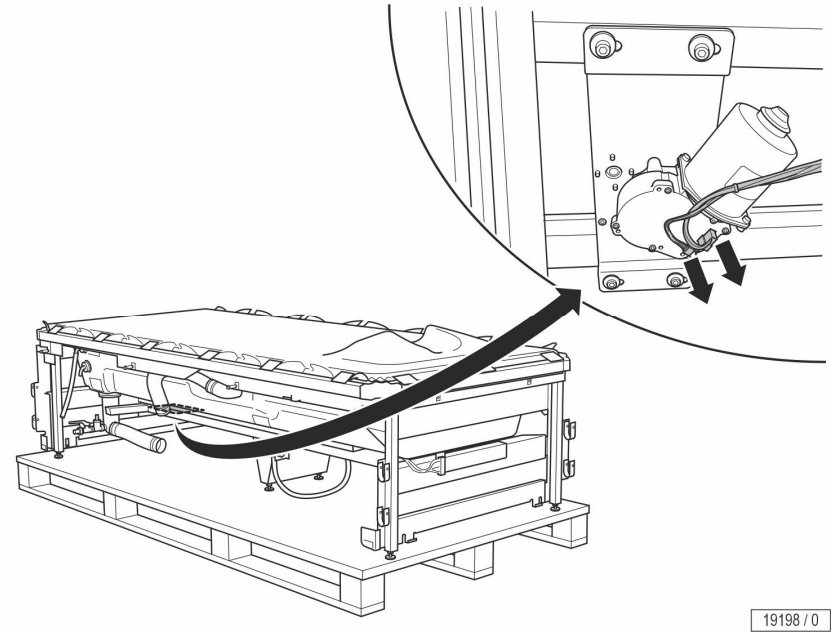
5.5 Removing the well



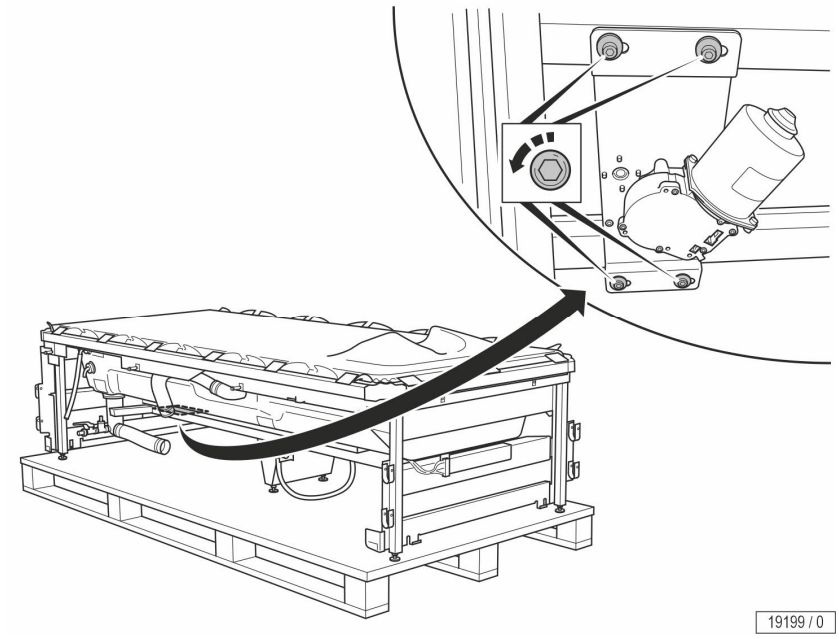
– Place the collecting container (1) under the shut-off valve and hose.

– Loosen the hose clip (2) and pull the hose (3) out.

Tool: Ratchet-wrench with 10 mm hexagonal socket wrench or size 10 mm open-ended wrench



– Disconnect the plug from the motor.

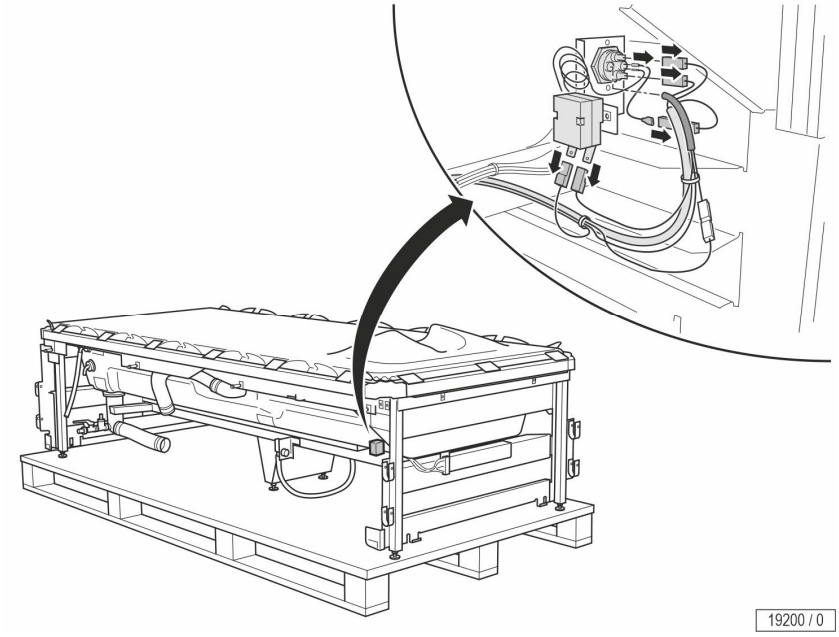


– Unscrew the screws.

Tool: 5 mm Allen key

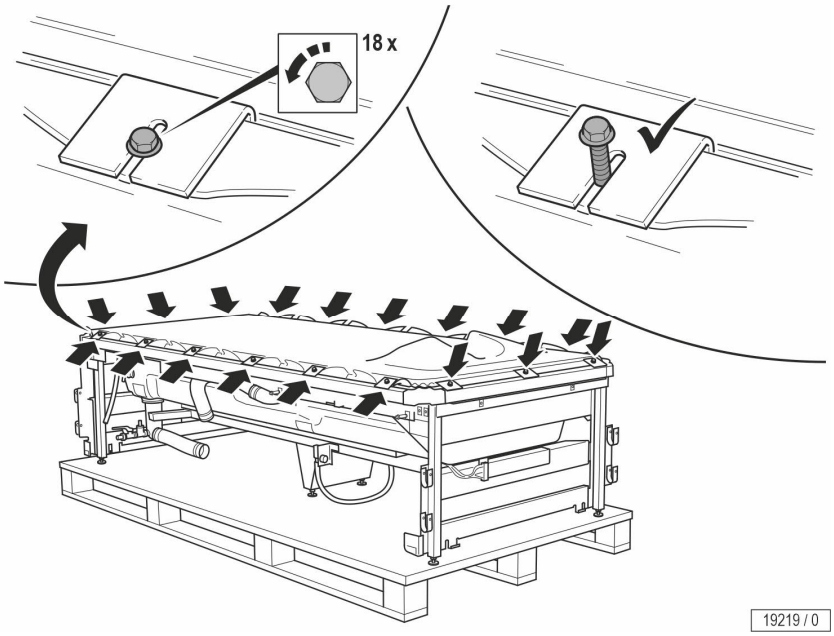
– Remove the plate holding the drive motor.

Undo the heater plug connections



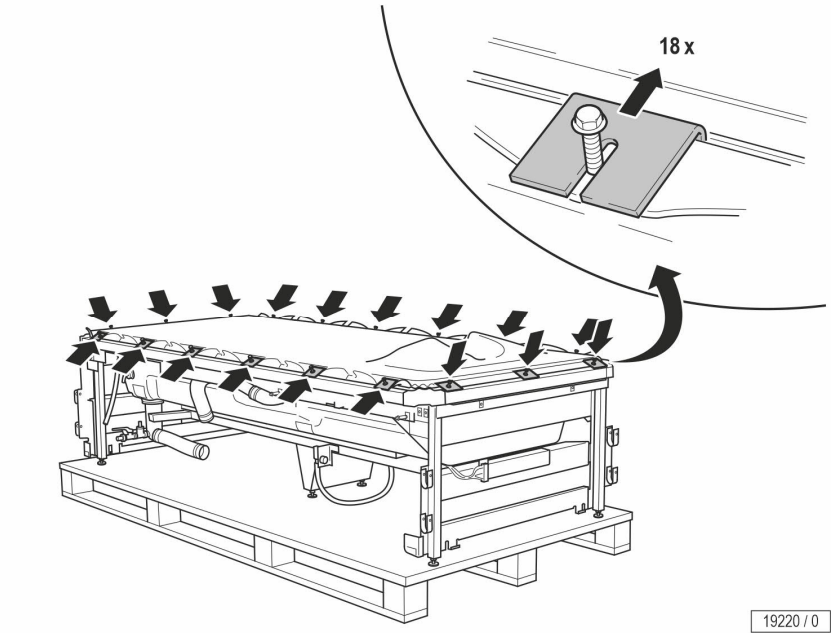
– Unplug the connector.

Remove the rubber blanket

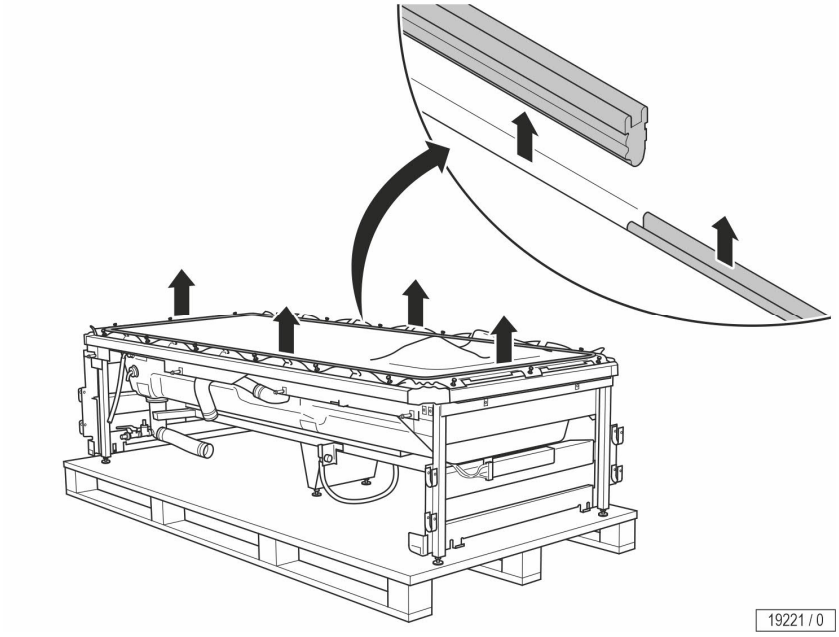


– Loosen screws, but do not remove.

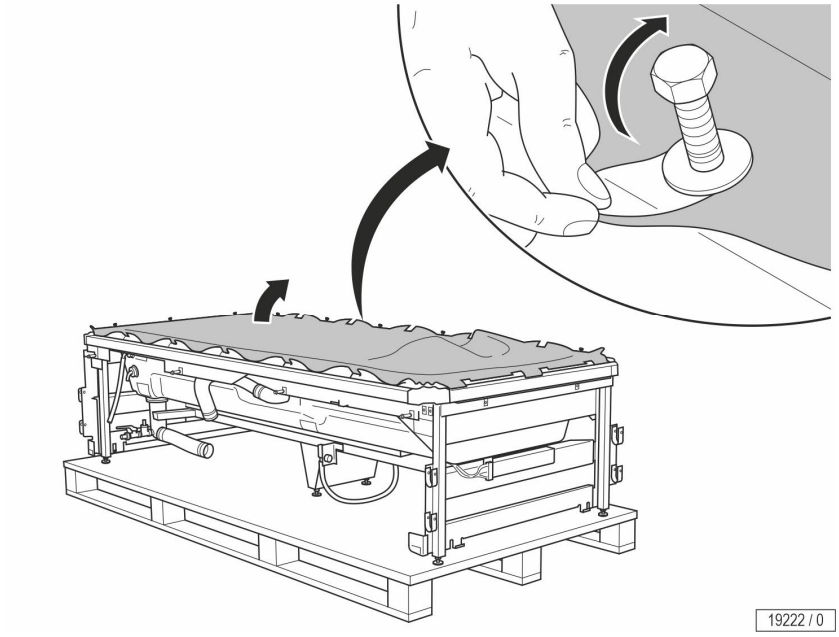
Tool: 5 mm Allen key



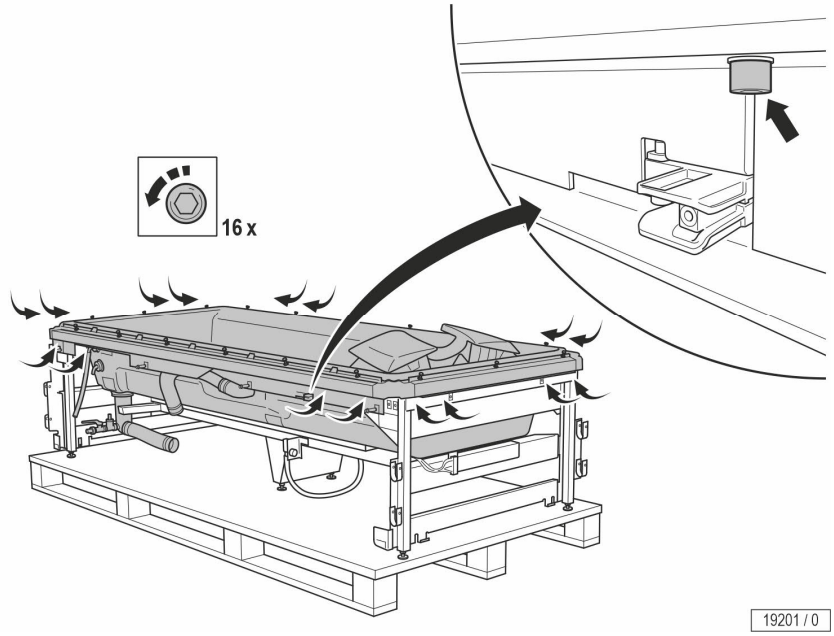
– Remove the holder



– Remove the aluminium terminal blocks.



– Remove the rubber blanket.



– Unscrew the screws.

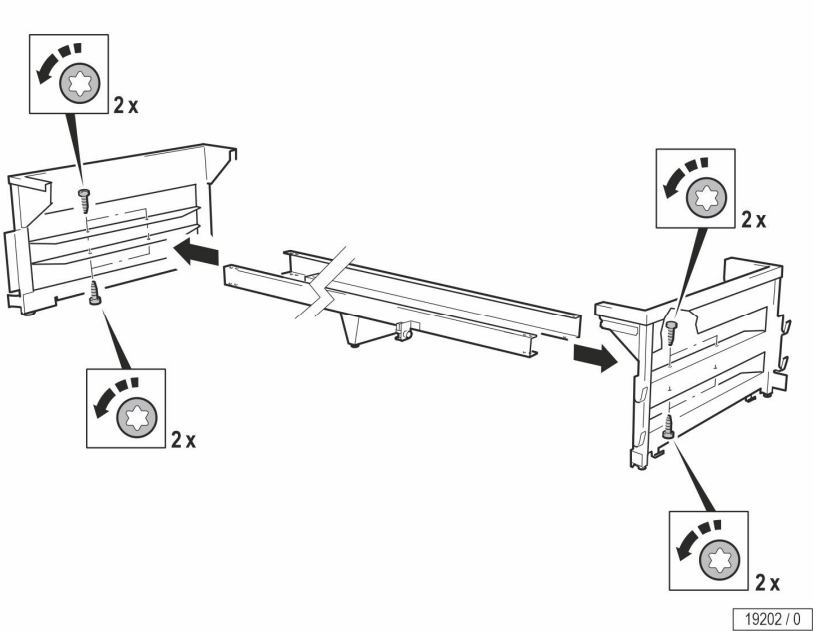
Tool: Ratchet wrench with 4 mm Allen key

– Remove the well.

– Lift the frame off the transport pallet.

– Dispose of the transport pallet correctly, see page 15.

5.6 Disassembling the frame



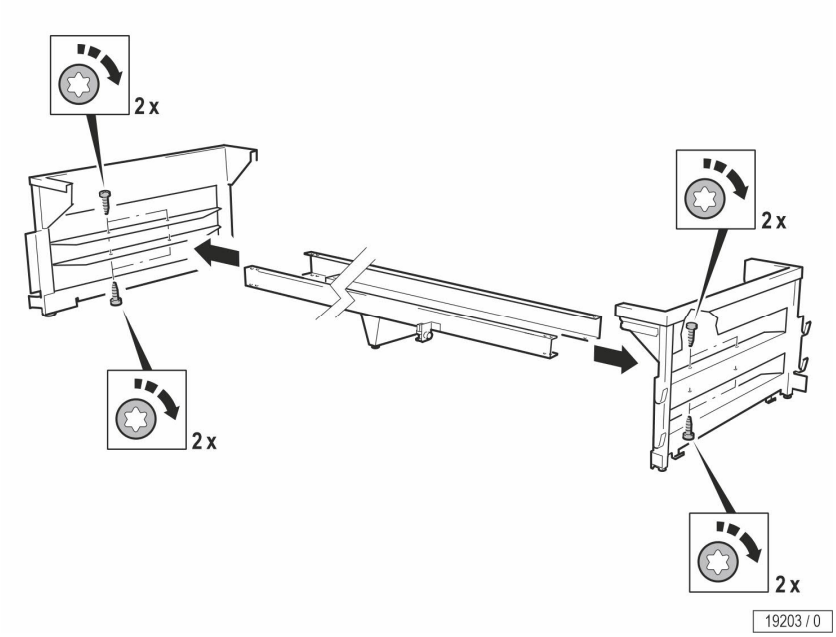
– Unscrew the screws.

Tool: Ratchet wrench with T20 Torx® bits

– Disassemble the frame.

6 Assembly

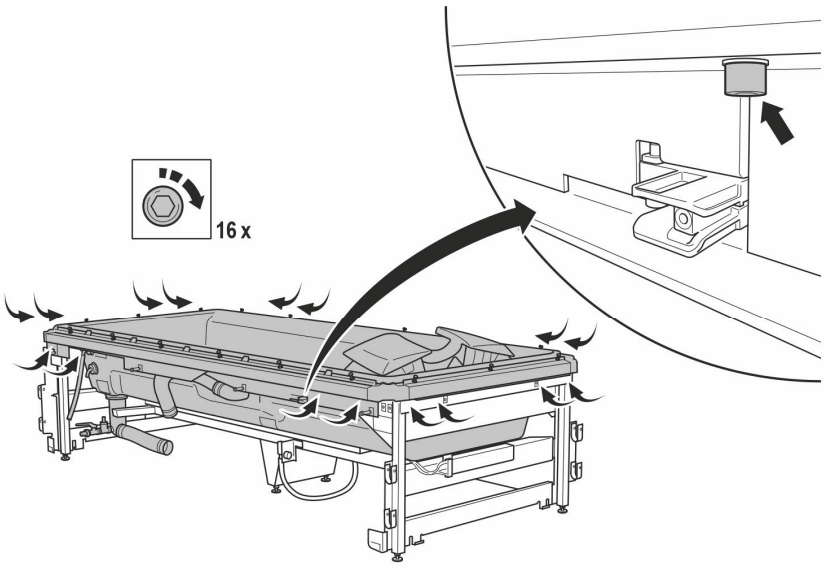
6.1 Assembling the frame



– Optional:
  Place a plywood plate underneath the unit, see chapter 3.2, page 9.
– Assemble the frame.
– Tighten up the 8 x screws.

Tool: Ratchet wrench with T20 Torx® bits

6.2 Fitting the well

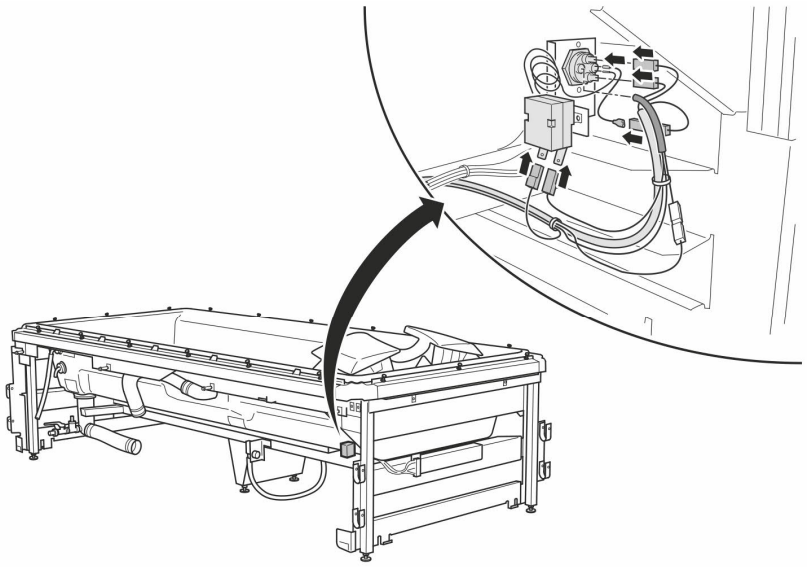


19207 / 0

– Place the well on top.
– Fit the 16 x screws (M6 x 20) and tighten up.

Tool: Ratchet-wrench with 4 mm Allen key

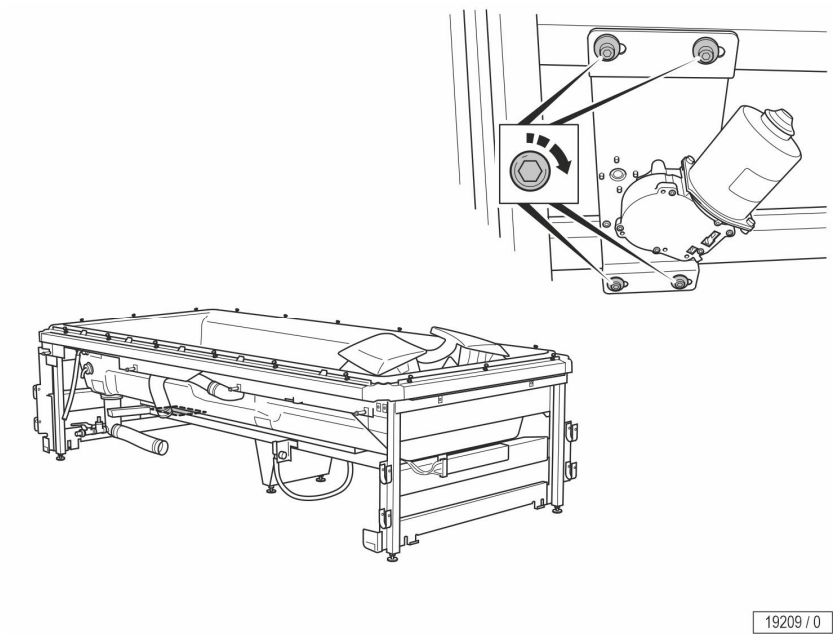
Plug the heater plug connections in



19206 / 0

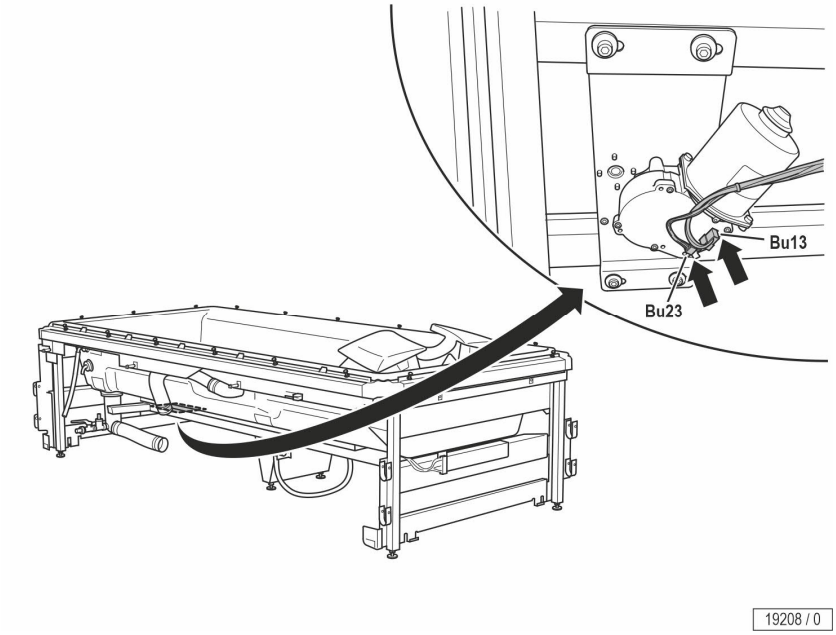
– Insert the plug.

Fitting drive motor 1 (under the well)



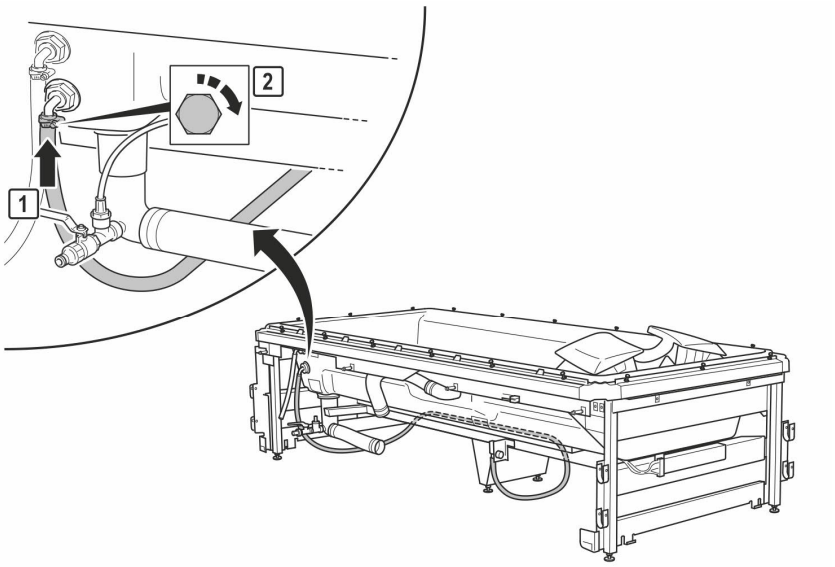
– Fit the plate holding the drive motor in the unit.
– Fit the 4 x screws (M6 x 16) and tighten up.

Tool: 5 mm Allen key



Insert the plugs.

– 2-pin BU13
– 4-pin BU23

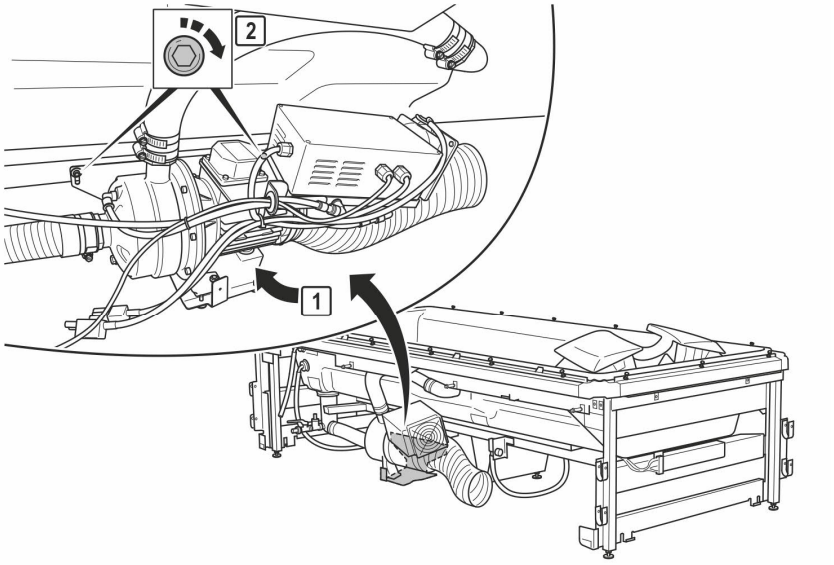


19205 / 0

– Fit the hose (1) and tighten the hose clip (2).

Tool: Ratchet-wrench with 7 mm hexagonal socket wrench or 7 mm open-ended wrench

6.3 Installing and connecting up the pump

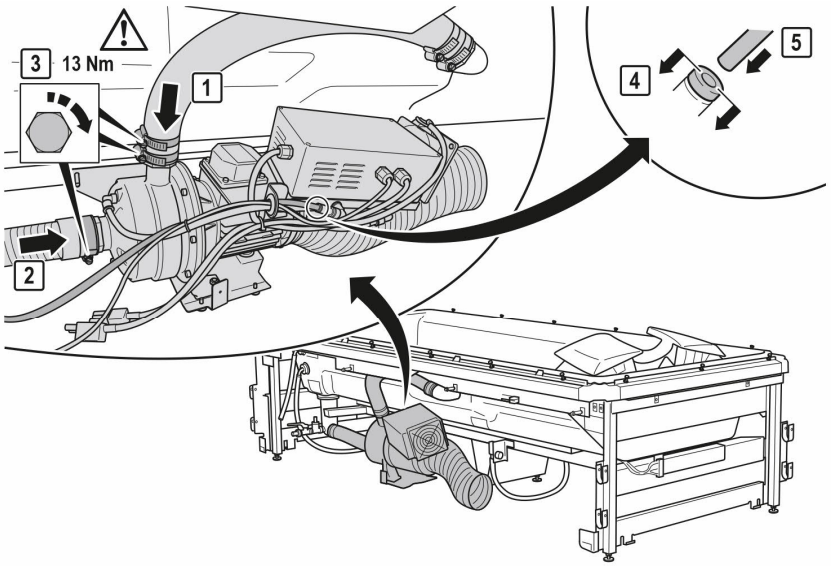


19210 / 0

– Put the pump with plate (1) in the device.

– Fit the screws (M6 x 20), spring rings and washers and then tighten up.

Tool: Ratchet wrench with 7 mm hexagonal socket wrench,
7 mm Allen key and torque wrench (15720612)



19211 / 1

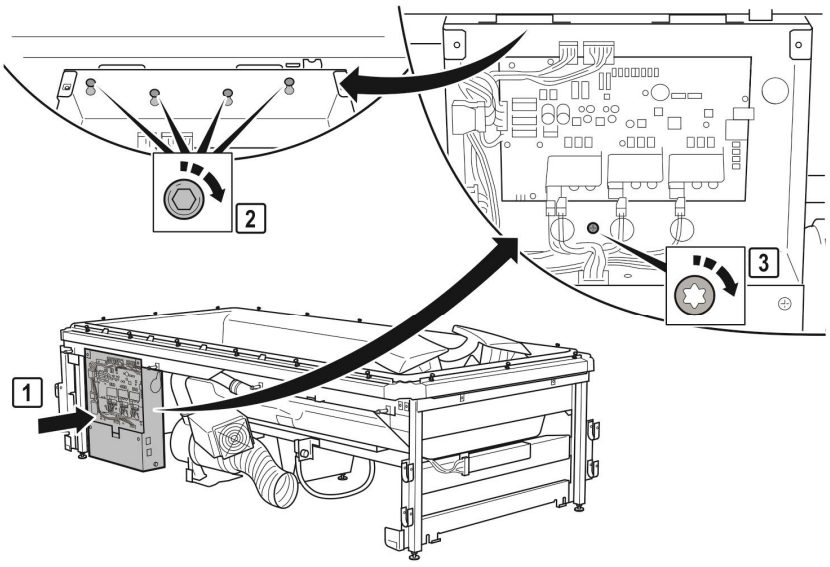
– Fit the hoses (1) and tighten the hose clips (2) with 10 Nm (3).

– Press down the blue ring (4), then insert the hose (5).

– Mount the transport safety, see chapter 3.1.

Tool: Ratchet wrench with 8 mm hexagonal socket wrench, 5 mm Allen key

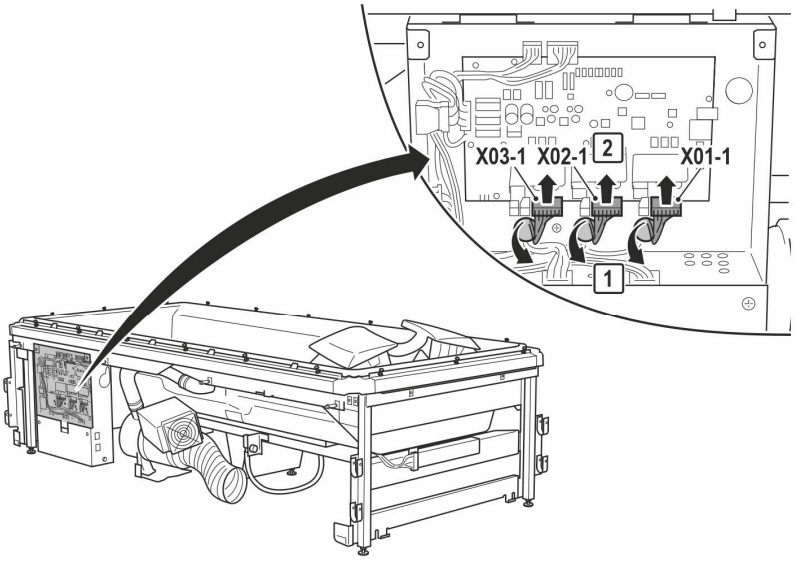
6.4 Fitting the control box



19212 / 0

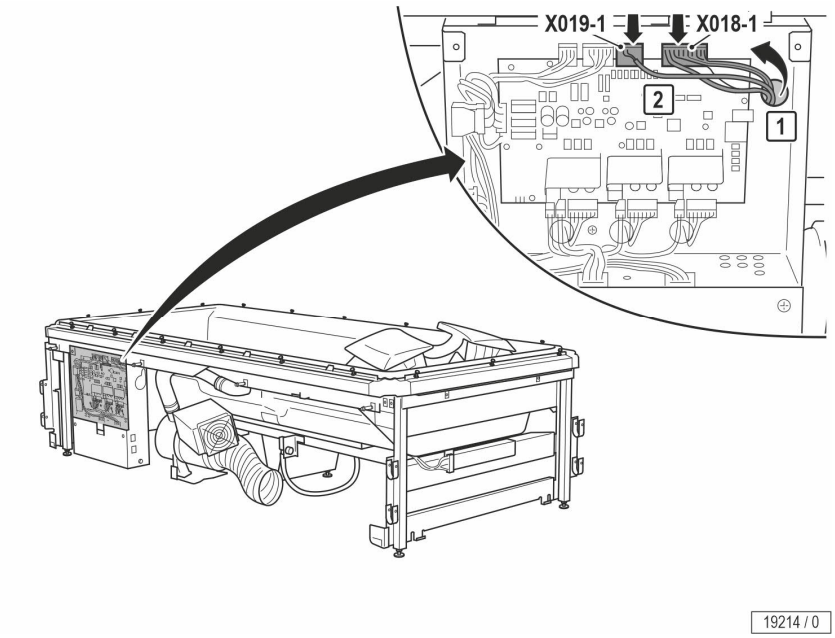
– Hook the control box on the upper screws (1).
– Tighten the screws (2).
– Fit the centre screw (4.2 x 9.5) (3) and tighten up.

Tool: No. 2 Philips screwdriver or battery-powered screwdriver with PHZ-bit 2, ratchet wrench with T20 Torx® bits

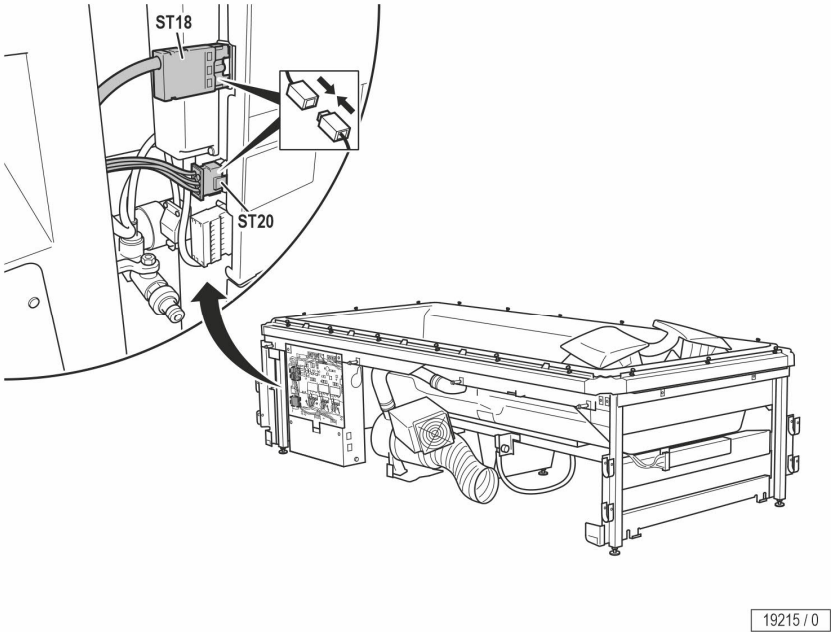


19213 / 0

– Push the cables (1) through the openings in the control box.
– Insert plugs (2) X01-1, X02-1 and X03-1.



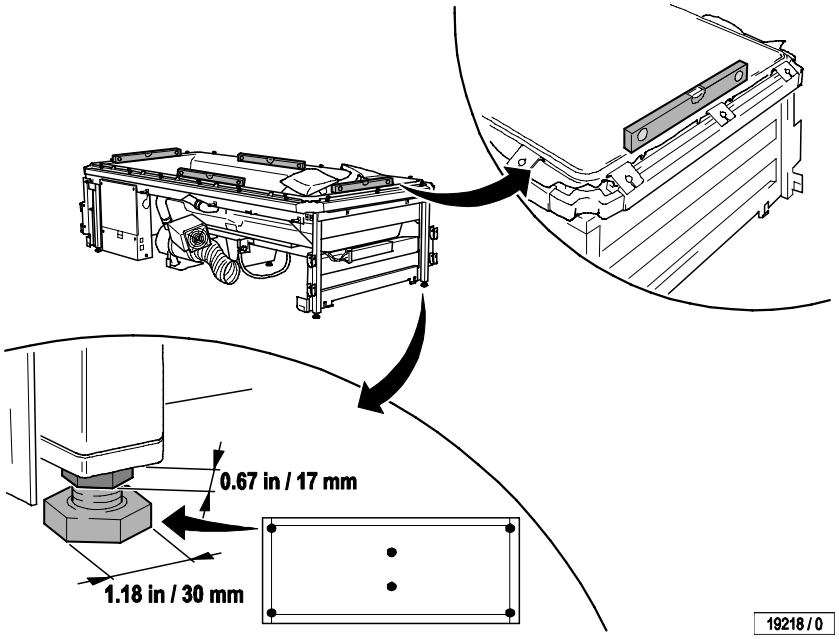
– Push the cable (1) through the opening in the control box.
– Insert plugs (2) X019-1 and X018-1.



– Plug in the ST18 and ST20 connectors.

– Plug in the ST17 and ST6 connectors.

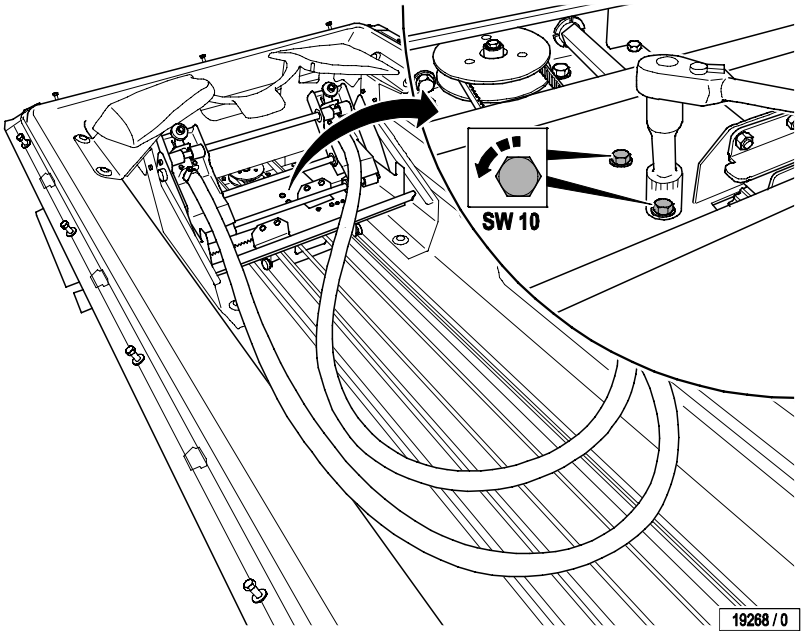
6.5 Aligning the massage unit (empty well)



– Using a spirit level, check if the device is horizontal.
– In event the device is not standing horizontally, turn the screws on the feet until the device has been aligned correctly.

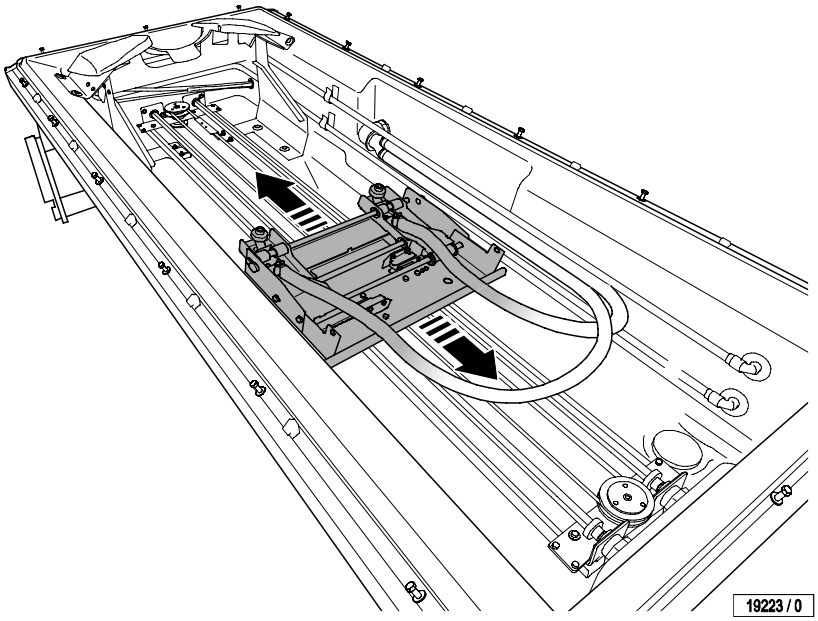
Tool: 17 mm open-ended wrench (locking nut)

6.6 Check whether the nozzle carriages move smoothly



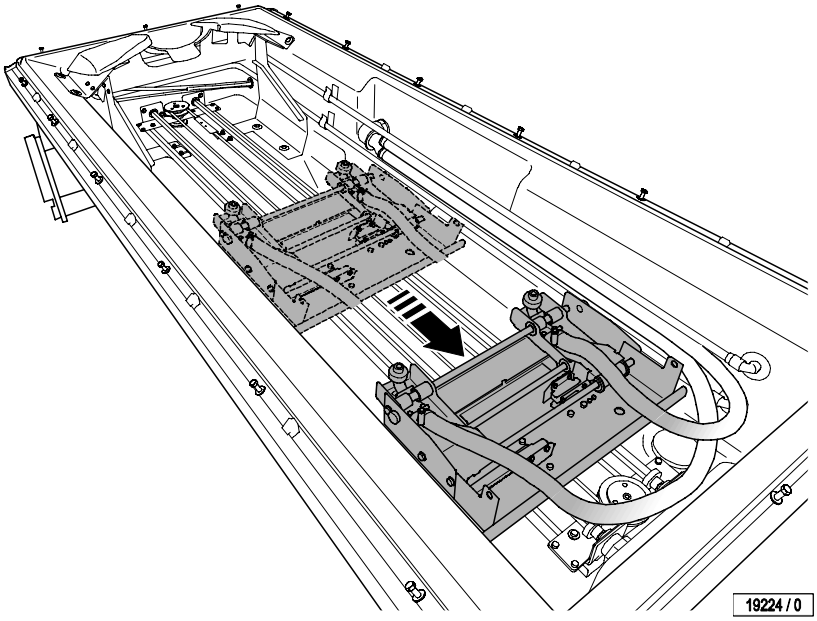
– Unscrew the screws.

– Tool: Ratchet-wrench with 10 mm hexagonal socket wrench

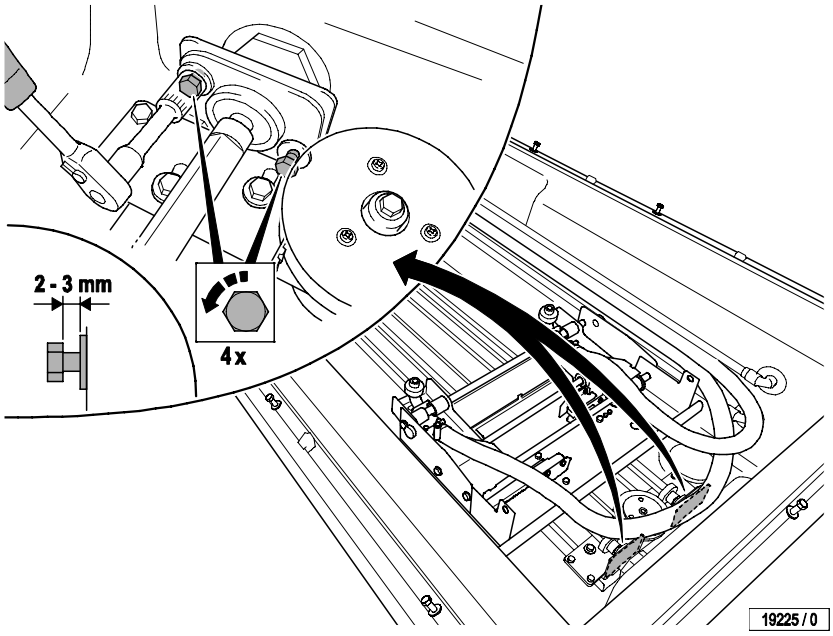


– Check whether the nozzle carriage moves smoothly. Move the nozzle carriage back and forth.

If the nozzle carriage moves back and forth without any problems, proceed with assembly, see Assembly on page 54. If the nozzle carriage moves with difficulty then perform the following steps.

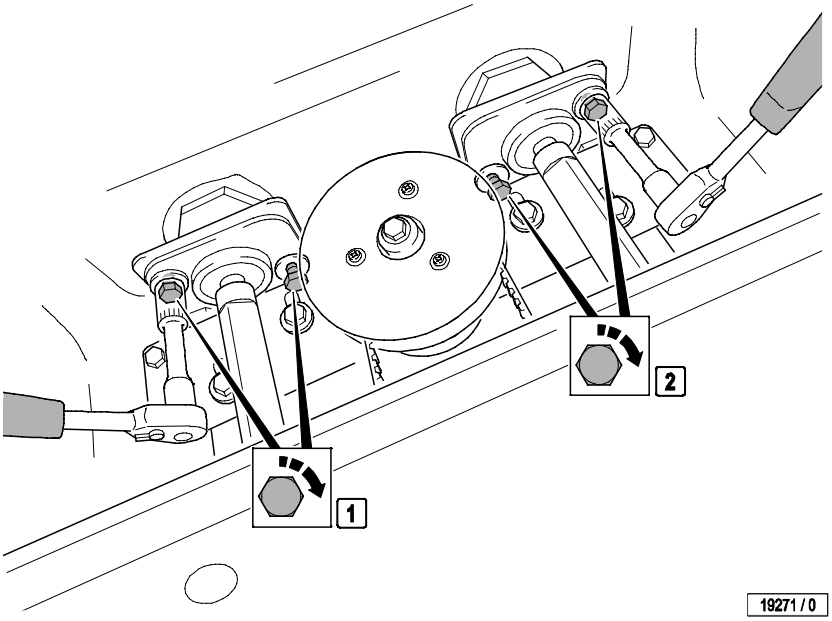


– Push the nozzle carriage to the foot end.



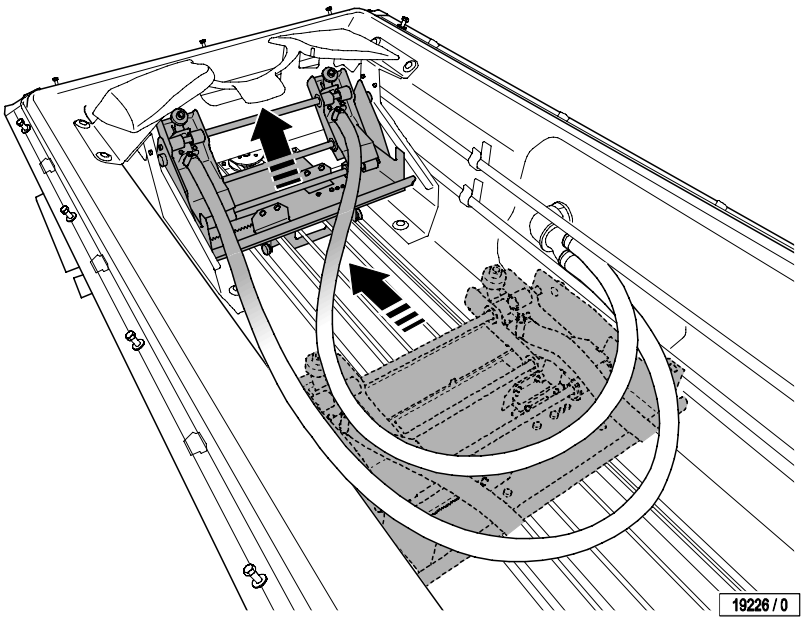
– Loosen the screws 2-3 mm.

Tool: Ratchet-wrench with 10 mm hexagonal socket wrench

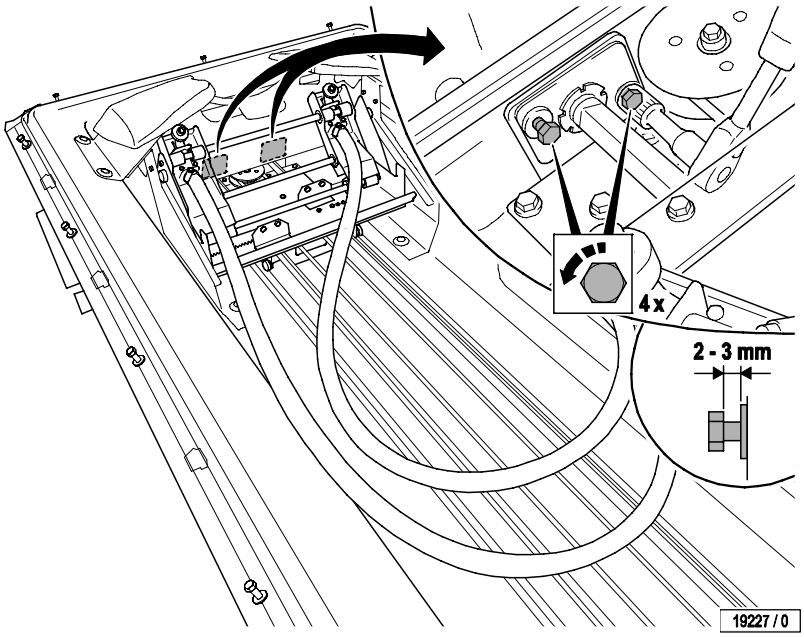


– Unscrew the screws.

Tool: Ratchet-wrench with 10 mm hexagonal socket wrench

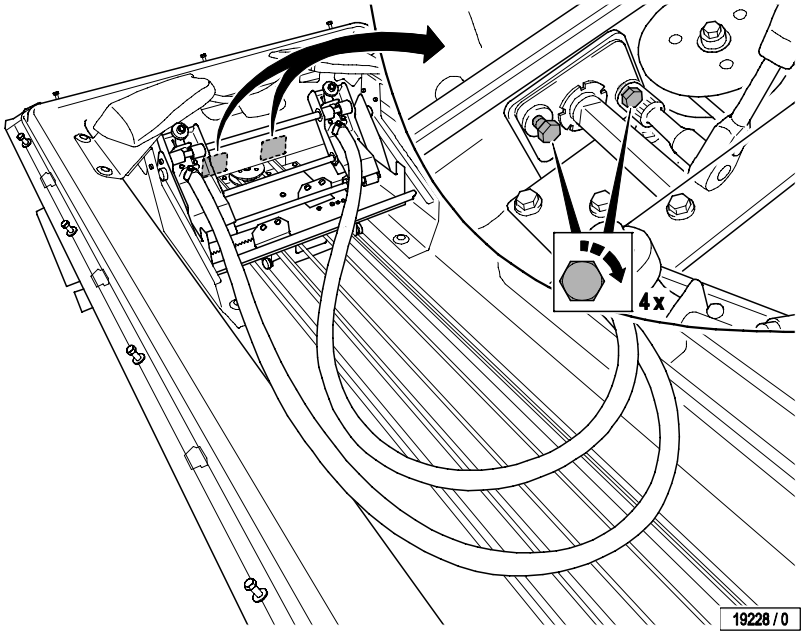


– Push the nozzle carriage to the head end.



– Loosen the screws 2-3 mm.

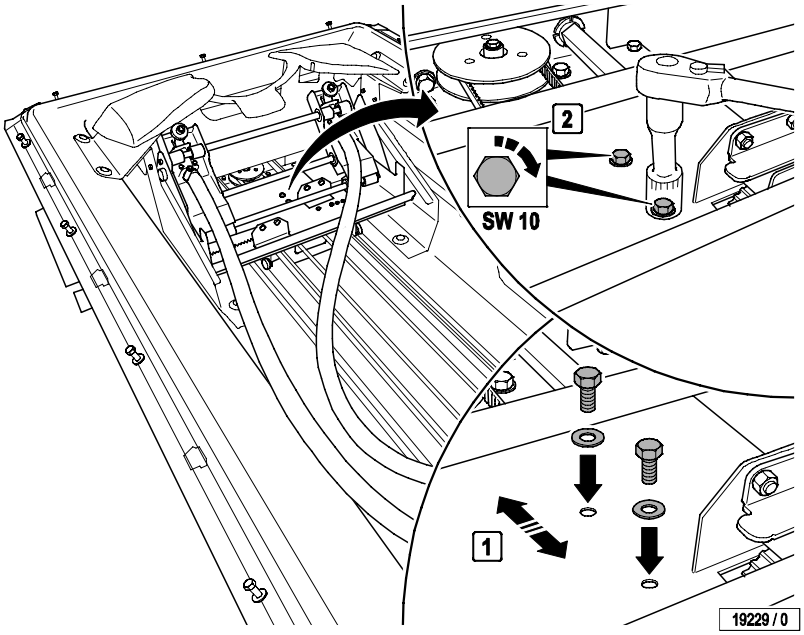
Tool: Ratchet-wrench with 10 mm hexagonal socket wrench



– Retighten the screws.

Tool: Ratchet-wrench with 10 mm hexagonal socket wrench

Assembly



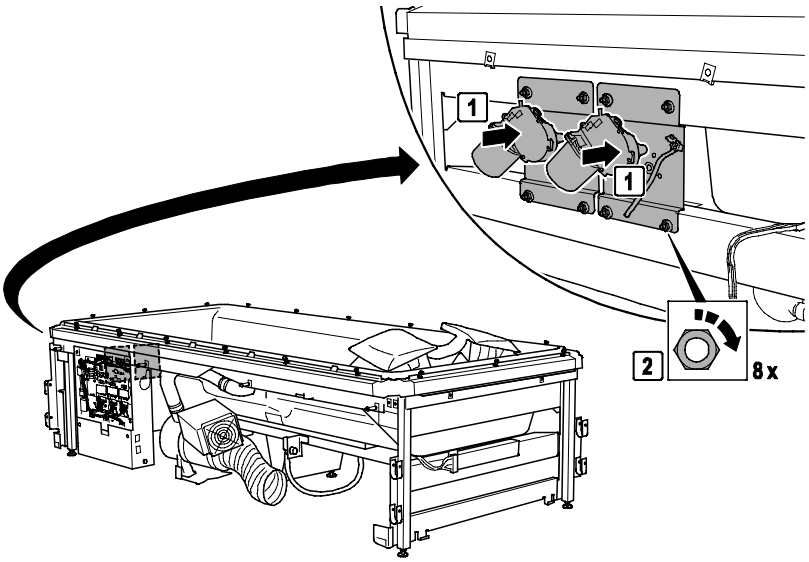
– Position the nozzle carriage (1) above the lower support.
– Insert and tighten the screws.

Tool: Ratchet-wrench with 10 mm hexagonal socket wrench.

NOTE:

Further information on the smooth movement of the nozzle carriage may be found in the Global Service maintenance booklet.

6.7 Fitting the drive motors

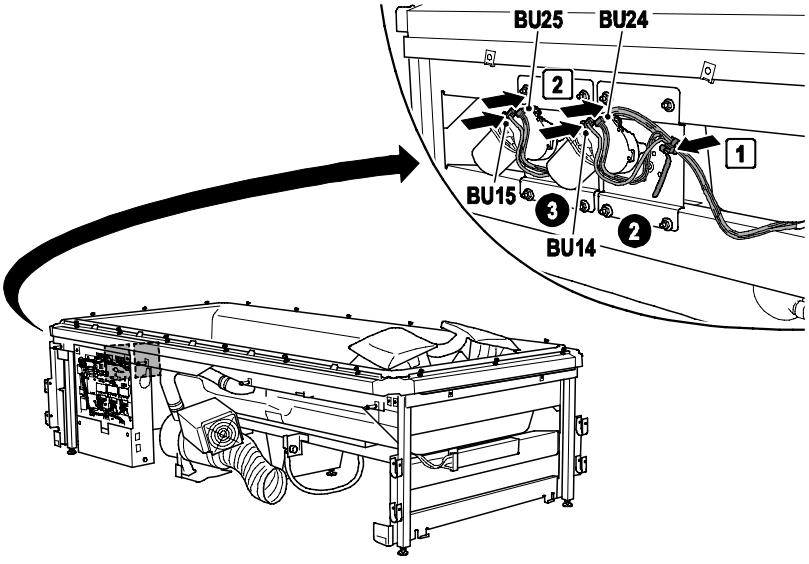


19235 / 0

– Fit the drive motors.

– Tighten up the 8 nuts (M6).

Tool: Ratchet-wrench with 10 mm hexagonal socket wrench or 10 mm open-ended wrench



19236 / 0

– Use the cable ties to secure the cable in place.

Insert the plugs:

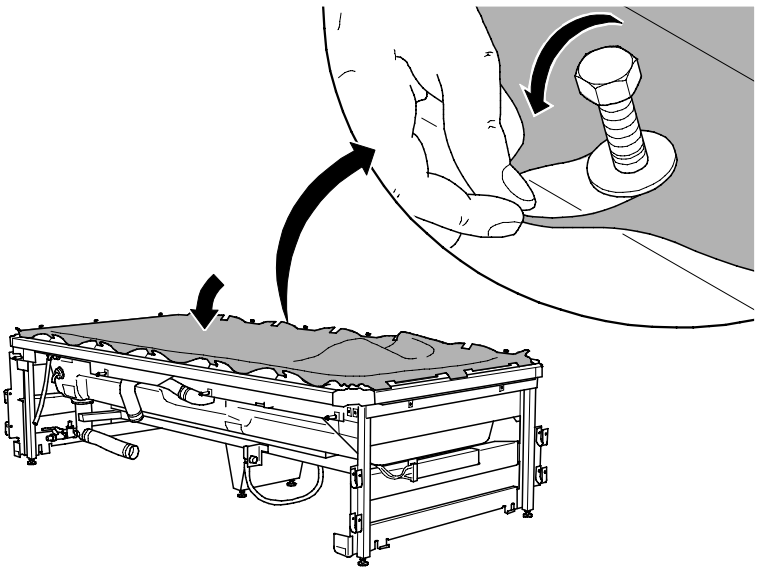
Drive motor 2

- 2-pin BU14
- 4-pin BU24

Drive motor 3

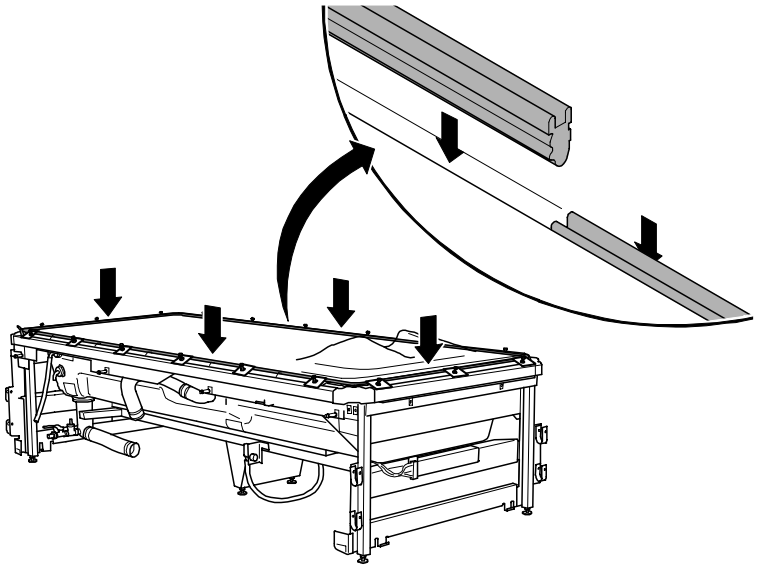
- 2-pin BU15
- 4-pin BU25

Inserting the rubber blanket



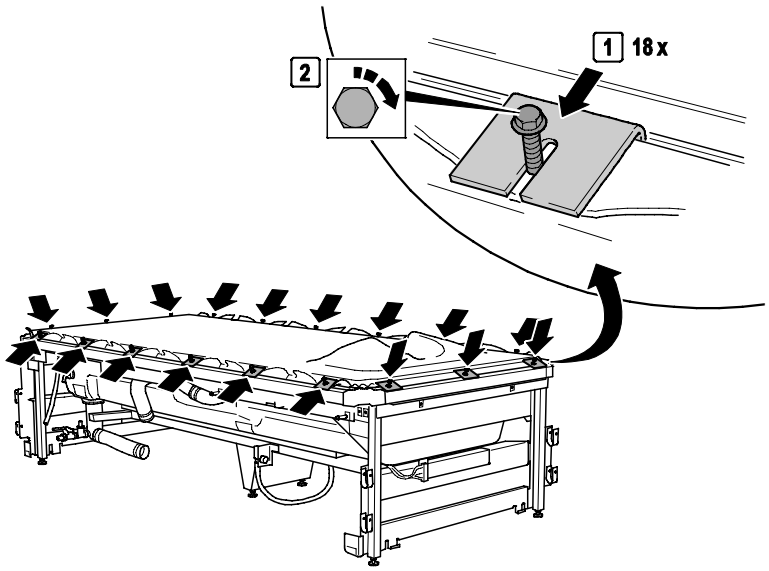
19230 / 0

– Place the openings on the side edges of the rubber blanket over the protruding screws.



19233 / 0

– Insert the aluminium terminal blocks.

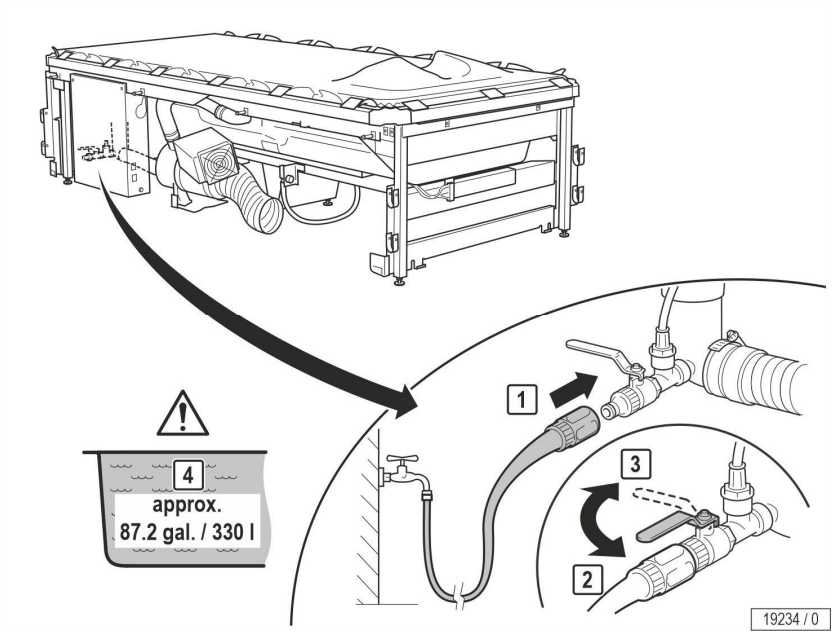


19231 / 0

– Insert holders (1) and tighten screws (2).

Tool: Ratchet-wrench with 10 mm hexagonal socket wrench or 10 mm open ended wrench

6.8 Filling the well



– Connect up the water hose and open the water shut-off valve.

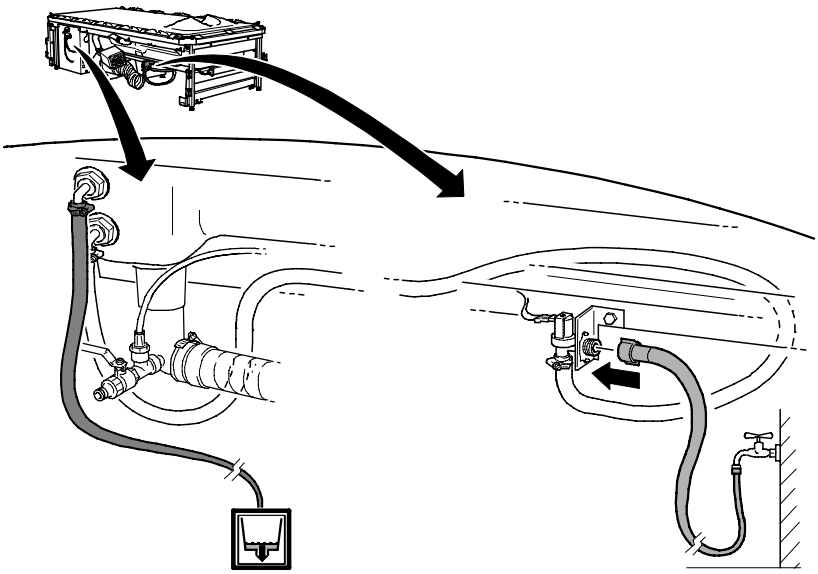
CAUTION!
Equipment damage can be caused through using the wrong filling quantity! – Observe the maximum filling quantity of 330 litres!

NOTE:

The rubber blanket must be evenly supported, only then is the well optimally filled or full to the brim with water.

– Close the water shut-off valve and disconnect the water hose.

6.9 Connecting up the cooling system



CAUTION!

– The device may only be operated with the pressure hoses included in the scope of delivery.

CAUTION!

– The operator must ensure a free outlet!

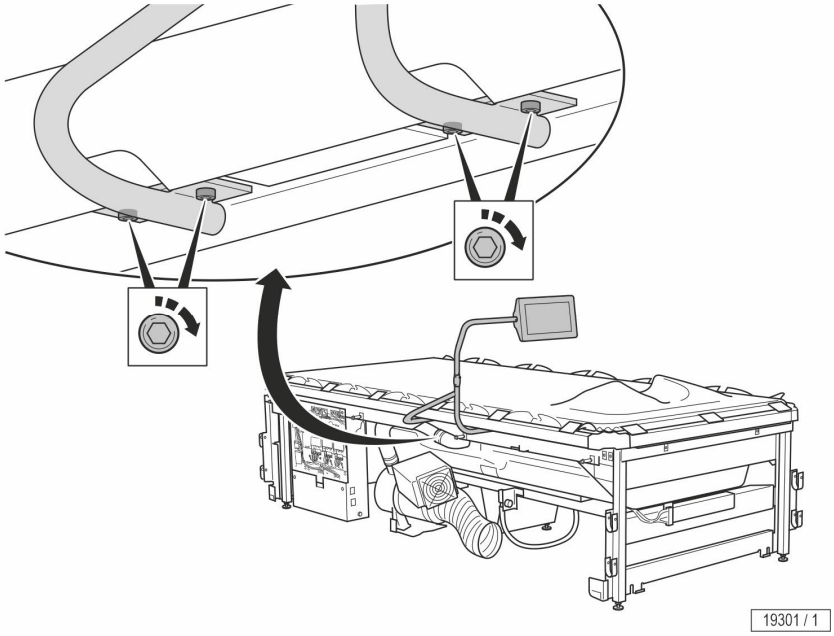
– Attach the hoses.
– Set the post-cooling time (see operating instructions of the device).

NOTE:

Further information may be found in the operating instructions, chapter “Presettings”(cooling time after massage).

6.10 Fitting the control panel

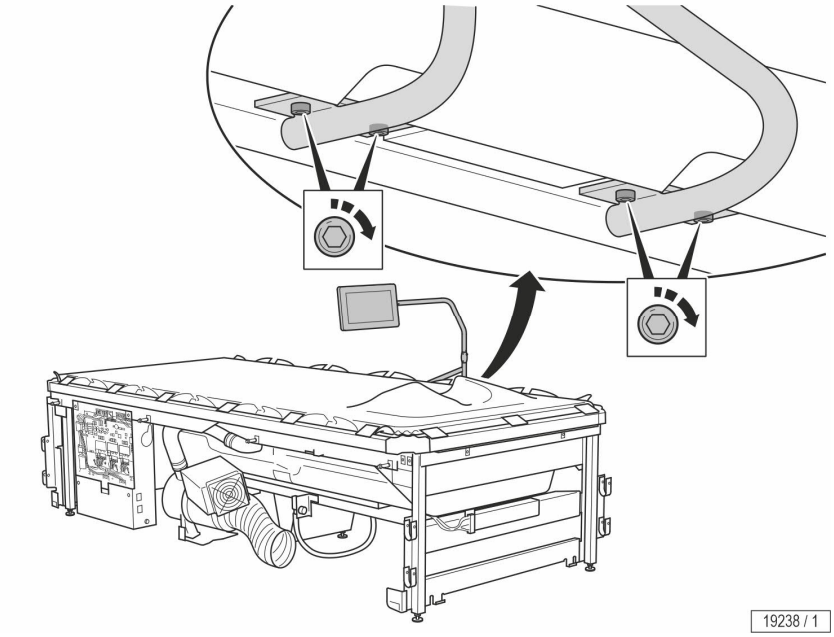
wellsystem MEDWAVE TOUCH:



– Attach the control panel and secure it with 2 screws (M6 x 20).

Tool: Allen key 4 mm

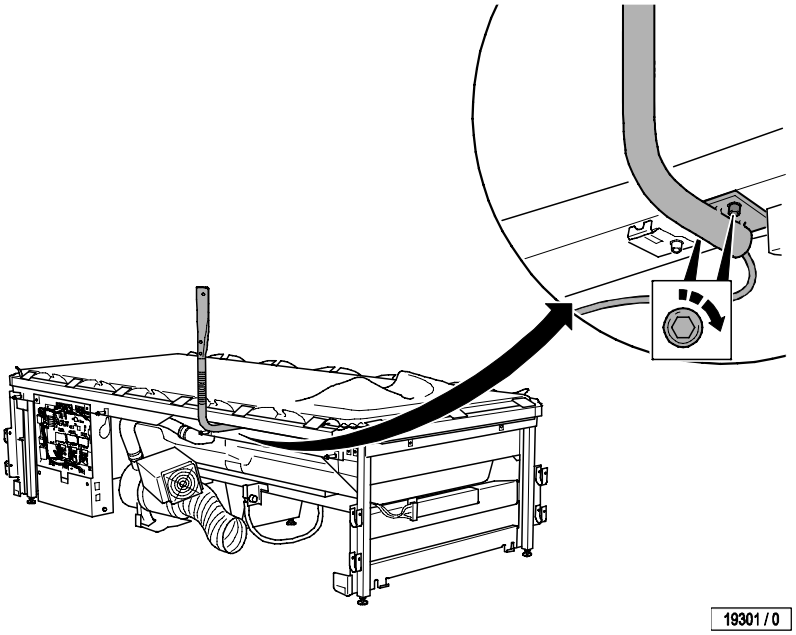
wellsystem WAVE TOUCH:



– Attach the control panel and secure it with 2 screws (M6 x 20).

Tool: Allen key 4 mm

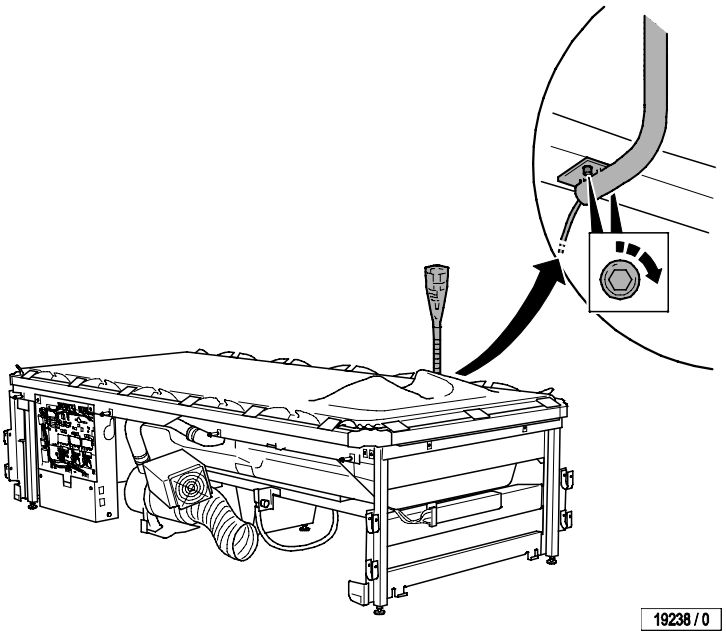
wellsystem MEDWAVE:



– Position the control panel and use the 2 screws (M6 x 20) to secure it in place.

Tool: 4 mm Allen key

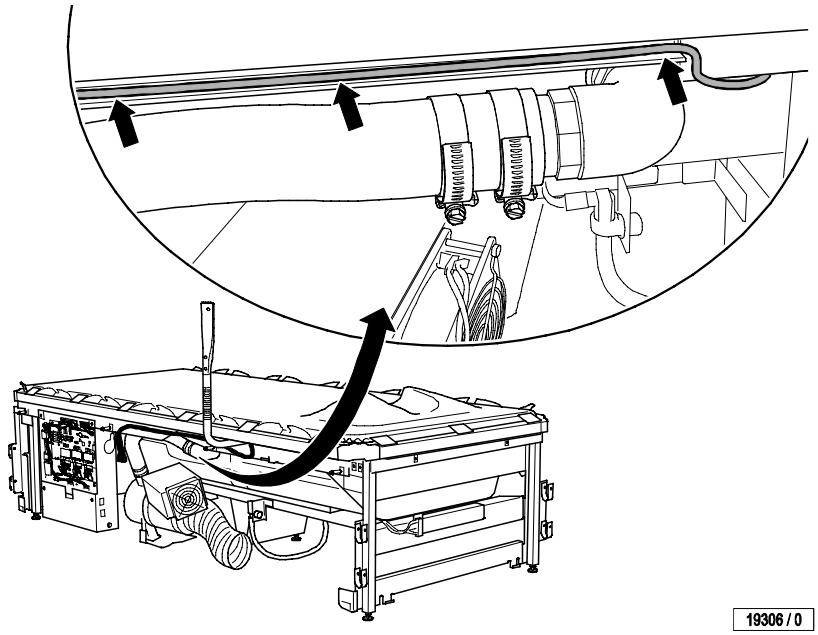
wellsystem WAVE:



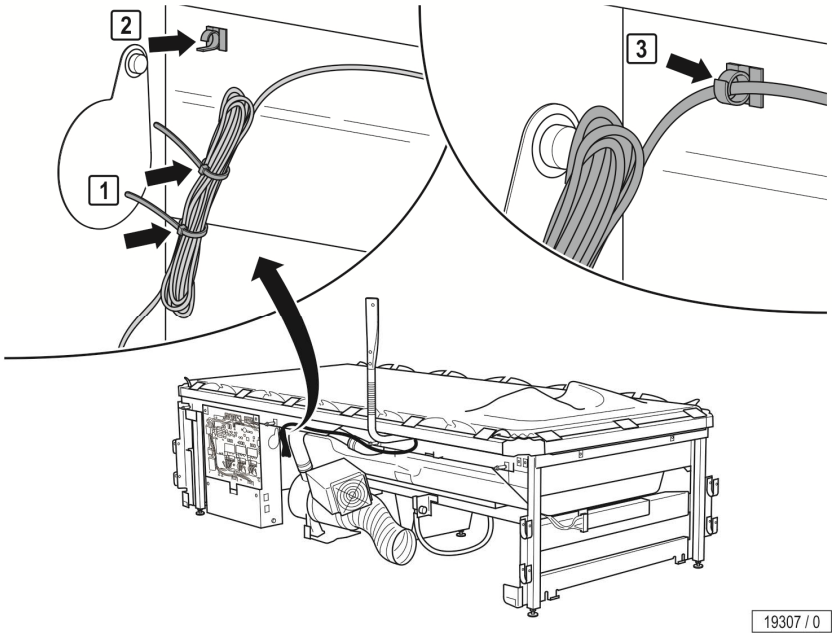
Cable laying WAVE/ MEDWAVE

NOTE:

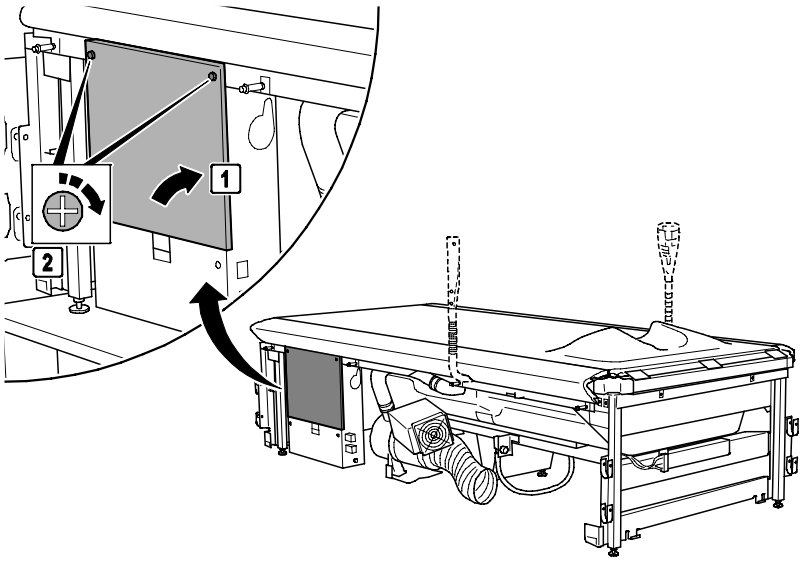
The control panel cable of the wellsystem WAVE must be previously pulled along under the device onto the side of the control panel. The further cable routing takes place as for the wellsystem MEDWAVE.



– Guide the control panel cable above the hose.



– Bundle and bind the cables together using two cable ties (1).
– Fix the cable as closely as possible to the control panel using an adhesive clip (2).
– Clamp the bundled cables into the adhesive clip (3).



19242 / 0

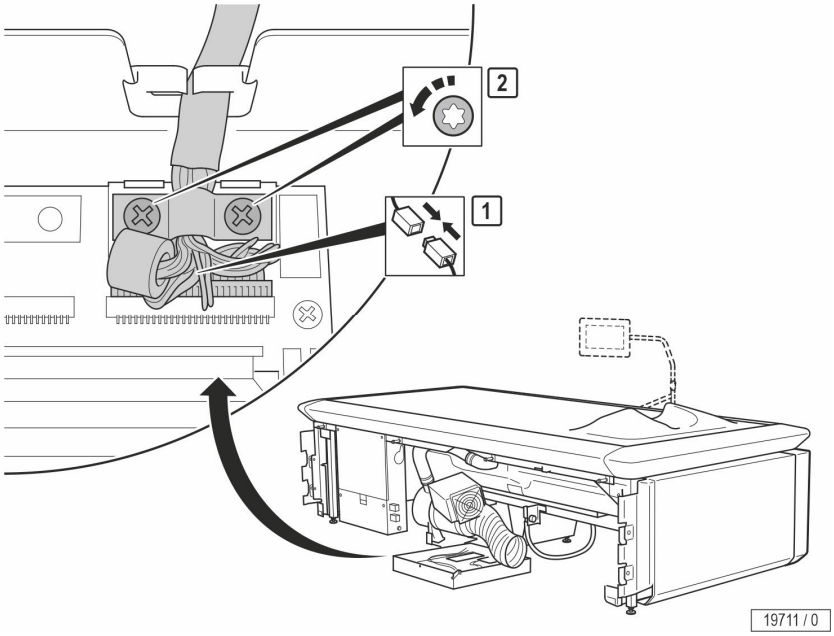
– Use the straps to hold the cover plate in the guides of the control box.
– Hold the top of the cover plate and tighten up the 2 x screws (M6 x 20).

Tool: No. 2 Philips screwdriver or battery-powered screwdriver with PHZ-bit 2

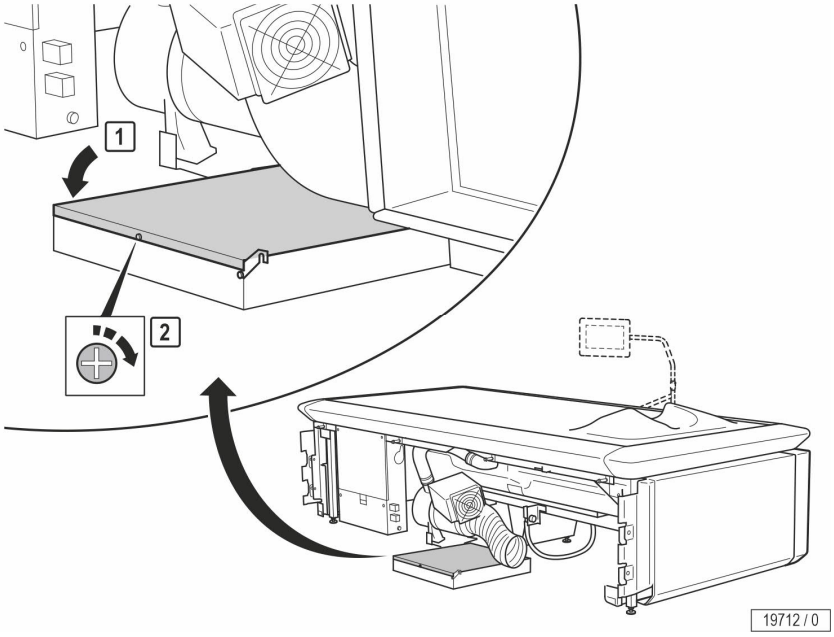
Cable laying WAVE/ MEDWAVE

NOTE:

The control panel cable of the wellsystem WAVE must be previously pulled along under the device onto the side of the control panel.

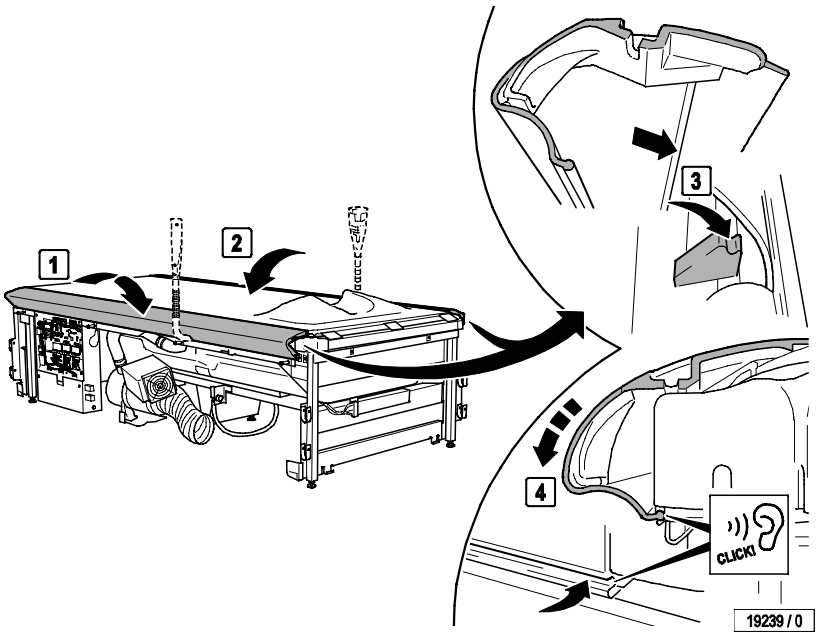


– Tighten the strain relief.
– Plug X600.



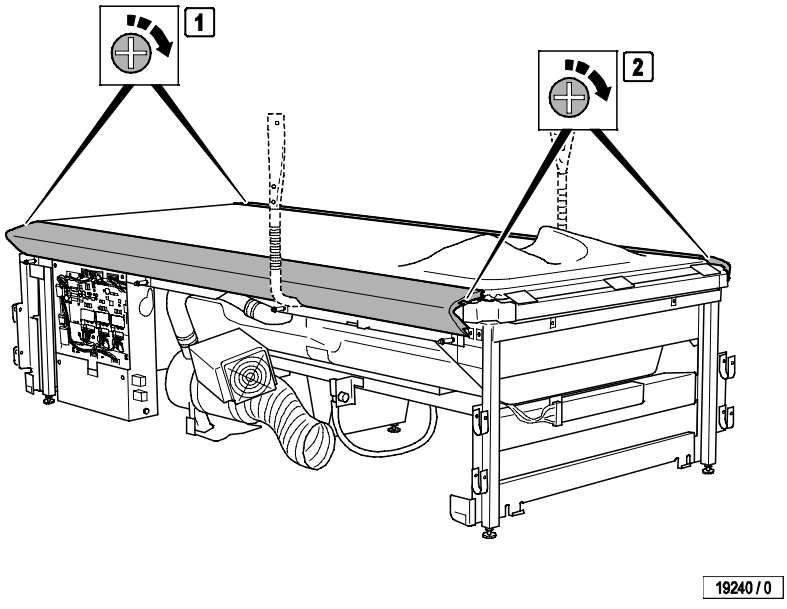
– Tighten the control box cover.

6.11 Assembling the frame



– Slide the panels in from above onto the holders and align them to the screw holes.

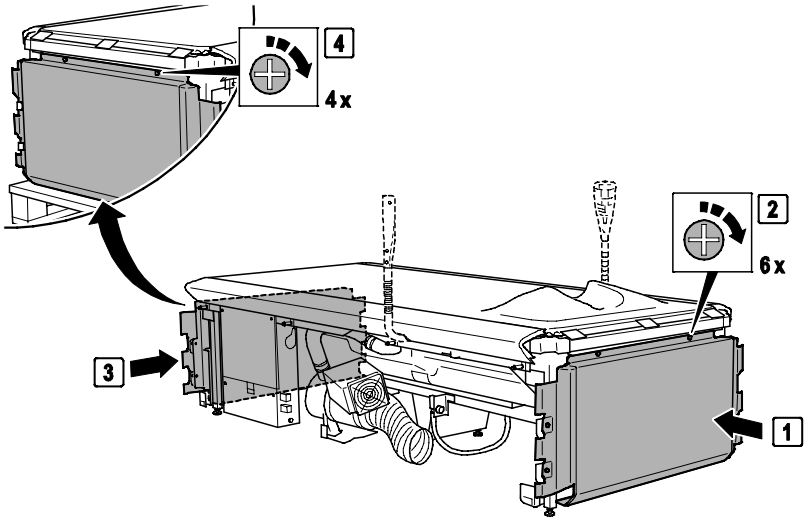
– Push the panels down until you hear them latch into the groove.



– Fit the 4 screws (4.2 x 13) and tighten them up.

Tool: No. 2 Philips screwdriver or battery-powered screwdriver with PHZ-bit 2

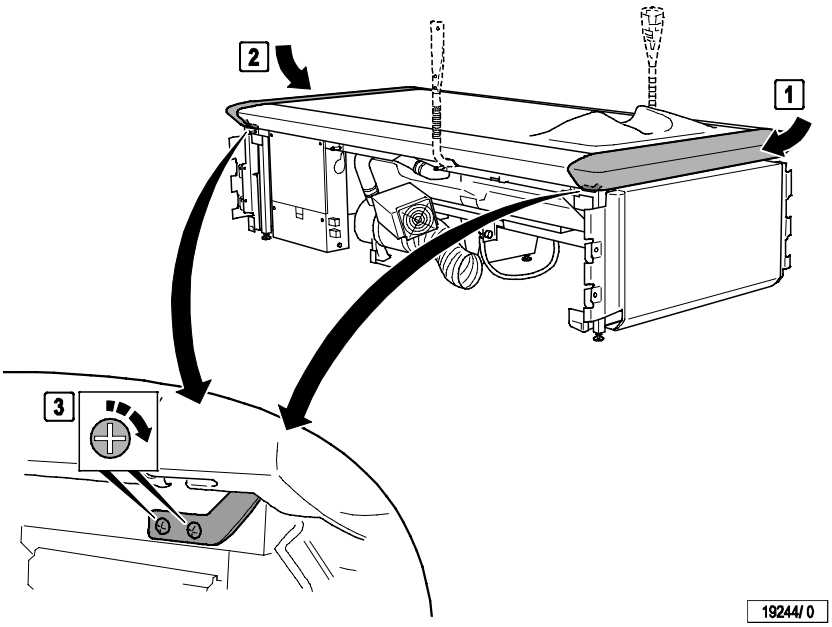
6.12 Fitting the panels



19243 / 0

– Fit the panel at the head end and insert and tighten up the 6 x screws (M6 x 16).
– Slide the panel in sideways in the guides at the feet end. Insert and tighten up the 4 x screws (M6 x 16).

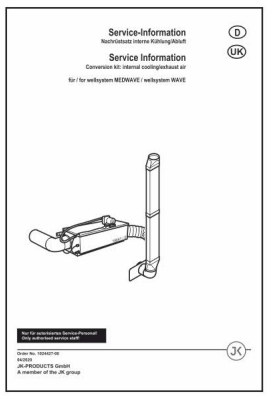
Tool: Phillips screwdriver No. 2 and ratchet wrench with PHZ bit 2



19244/ 0

– Fit the panels.
– Fit the 2 x screws (M6 x 16) plus locking washers and tighten up.

Tool: Phillips screwdriver No. 2 and ratchet wrench with PHZ bit 2

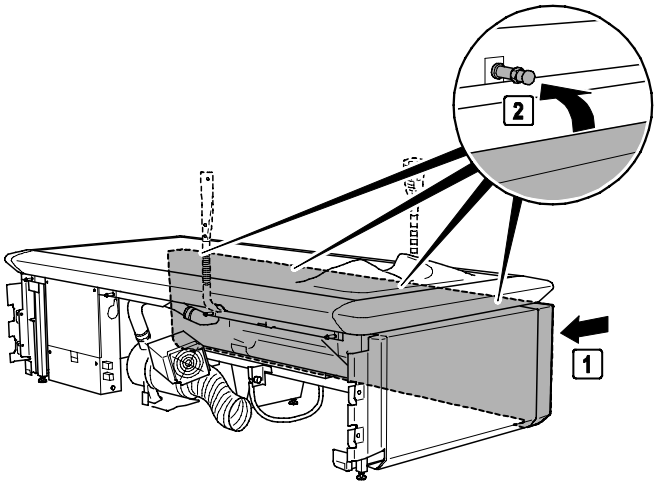


1024427

19708 / 0

Conversion kit: internal cooling/exhaust air

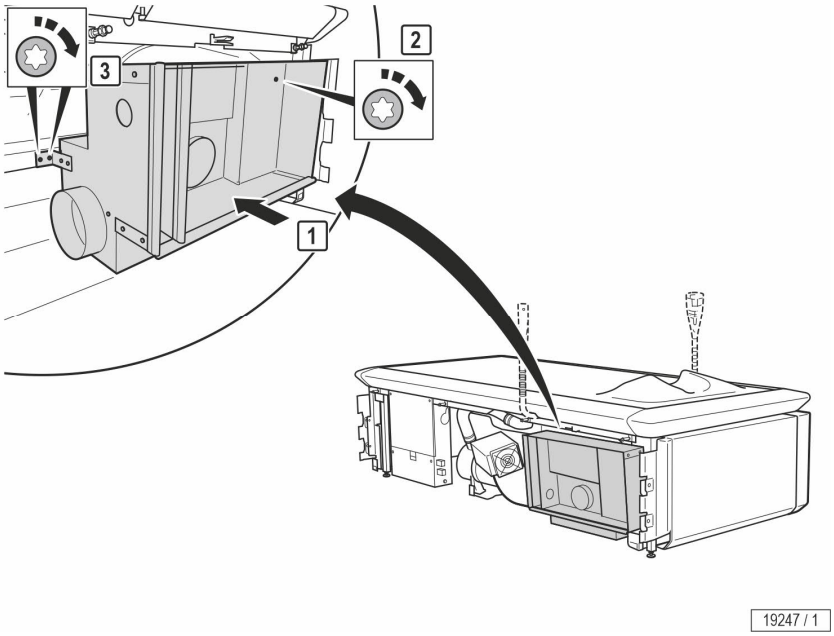
Install it now – see Service Information 1024427-..



19245 / 0

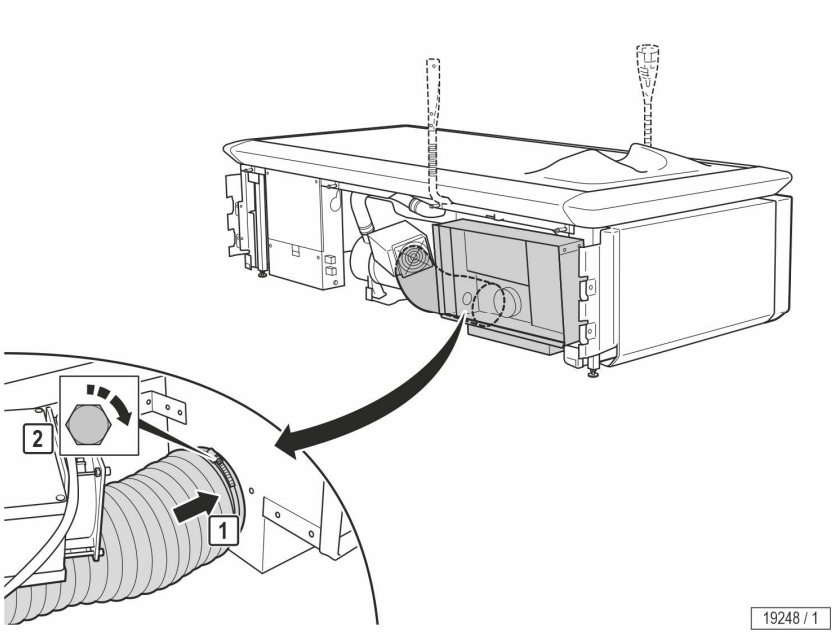
– Attach the panel to the holder on the rear side.

Installing the fan casing



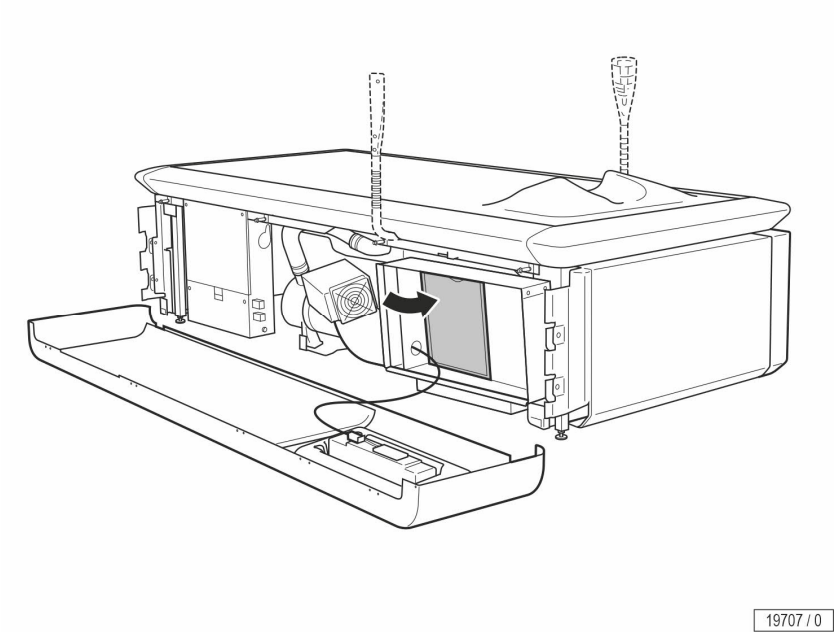
– Attach the fan casing to the device.
– Tighten the screw (2) in the fan casing.
– Tighten the two screws (3) on the retaining bracket.

Tool: Ratchet wrench with T20 Torx® bits



– Mount air hose onto the fan casing (1).
– Tighten the screw on the hose clip (2).

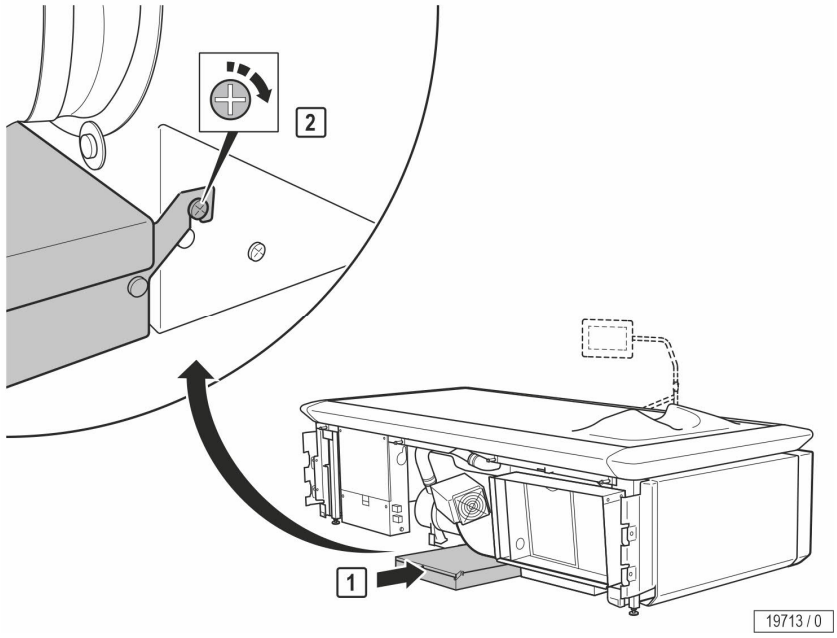
Tool: Allen key 7 mm



19707 / 0

– Insert the aluminum air filter in the fan box.

Only applies to MEDWAVE TOUCH / WAVE TOUCH:

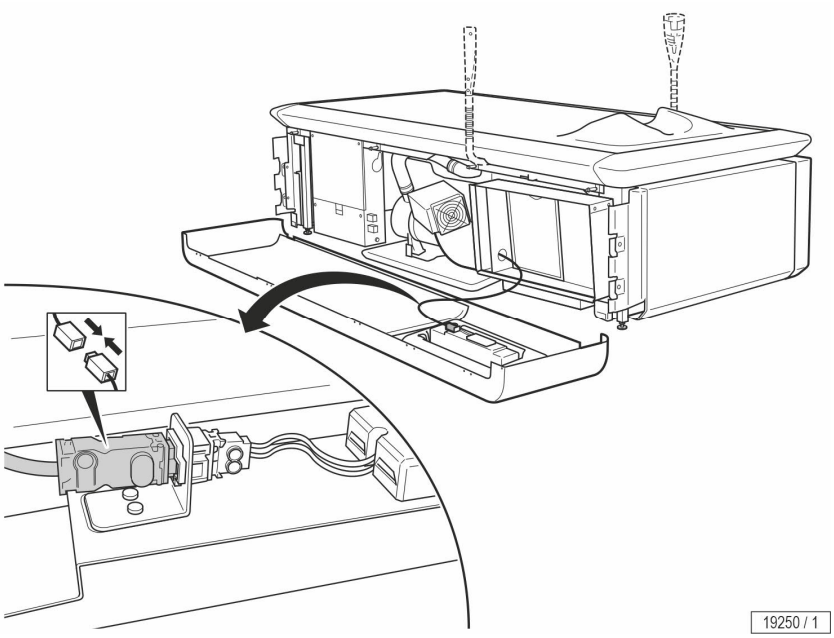


19713 / 0

– Push the control box into the device.

– Fasten the angle to the fan box with a screw.

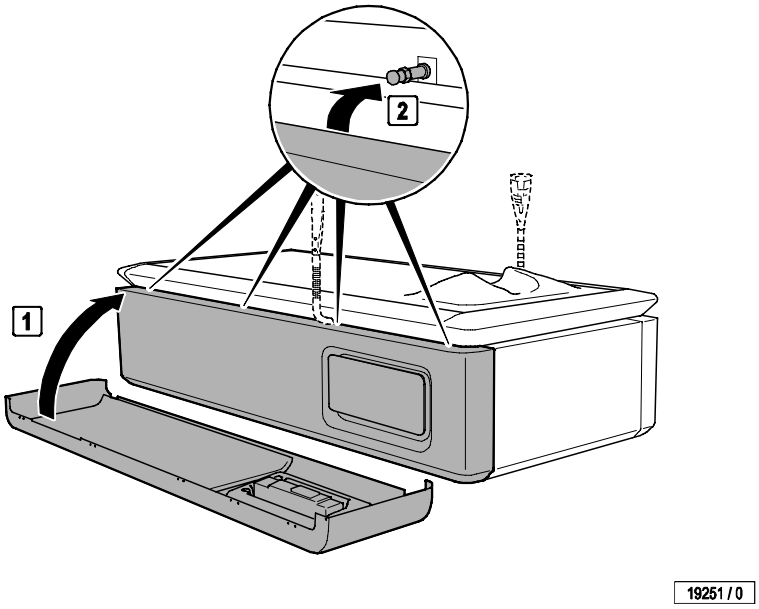
The following work steps apply to all device types



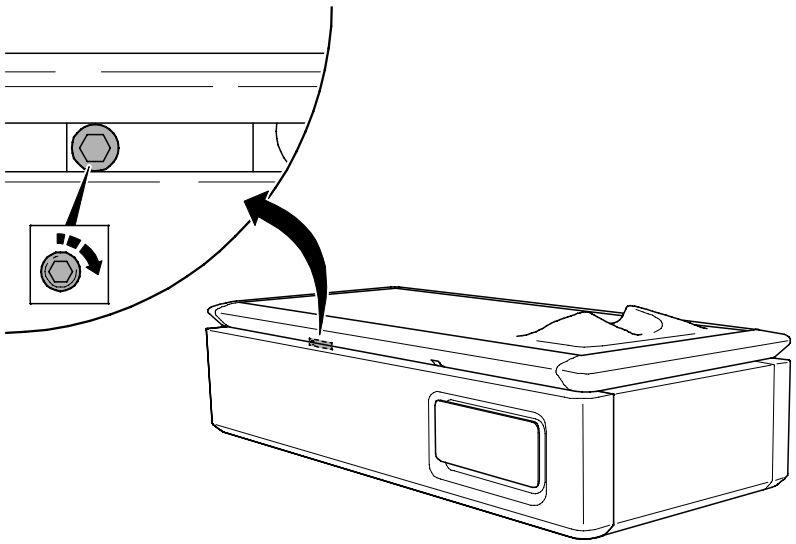
– Lead the decor lighting cable through the opening on the side of the fan box.

– Plug in the plug.

NOTE:
Further information on operating the LED lighting can be found in the operating instructions in the chapter “LED Light Show”.



– Attach the panel to the holder on the front side.



19310 / 0

– Tighten the screw.

– Clean and disinfect the device.

Tool: Allen key 4 mm

NOTE:

Further information may be found in the operating instructions, chapter “Cleaning and disinfection“.

– Carry out a test run / commissioning, see page 13, if the safety circuit is closed.

Venting

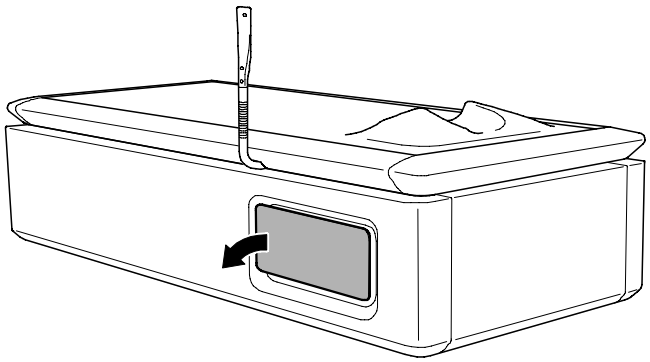
About 3 days after filling, the well must be vented.

DANGER!

Illnesses can be caused by contaminated water!

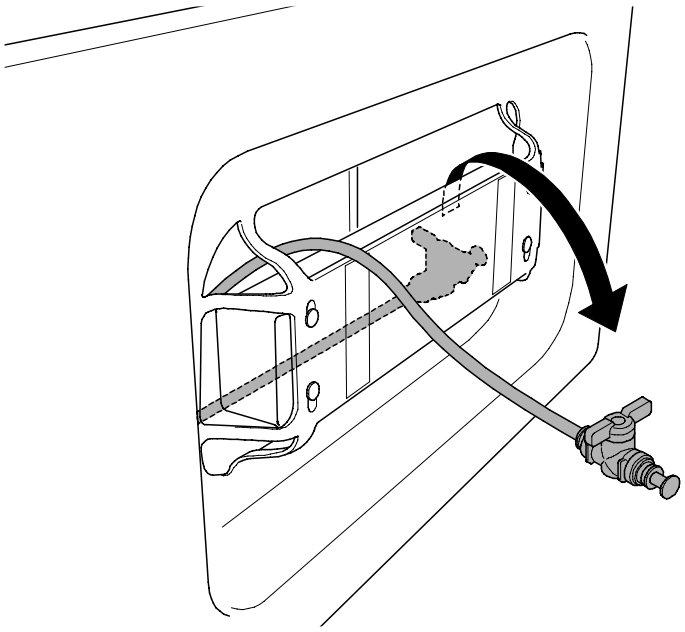
The water in the tank is untreated and can be contaminated with bacteria.

– Wear protective gloves if you are likely to come into contact with the water.



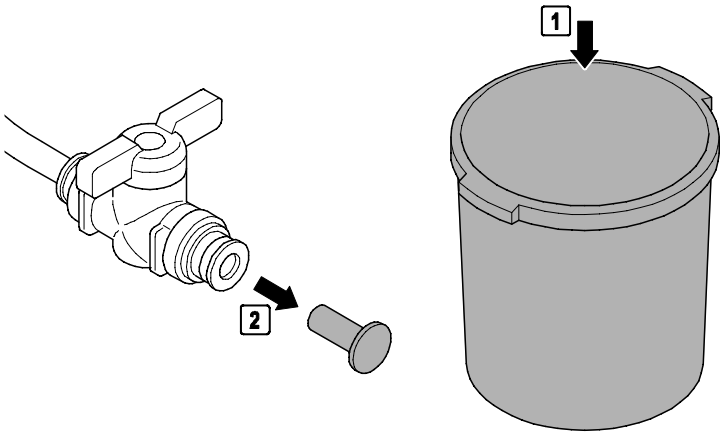
19462 / 0

– Ensure that the device is disconnected from the power supply, see chapter 3.7.
– Remove decorative element.



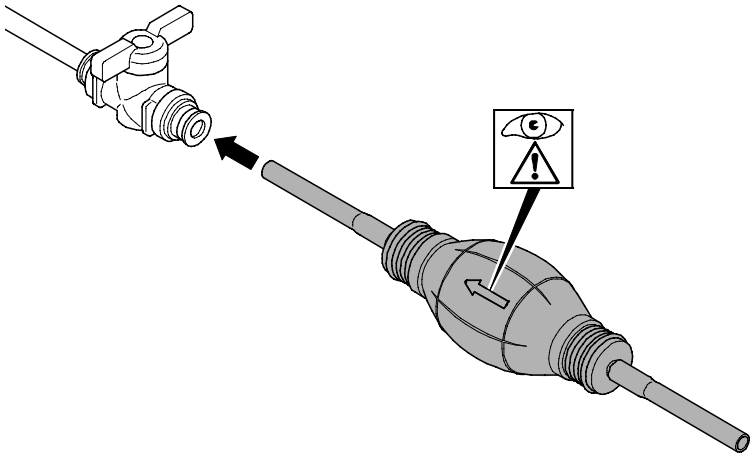
19453 / 0

– Reach into the device and pull out the hose and shut-off valve.



19454 / 0

– Place a collection container underneath the shut-off valve.
– Remove the seal of the shut-off valve.

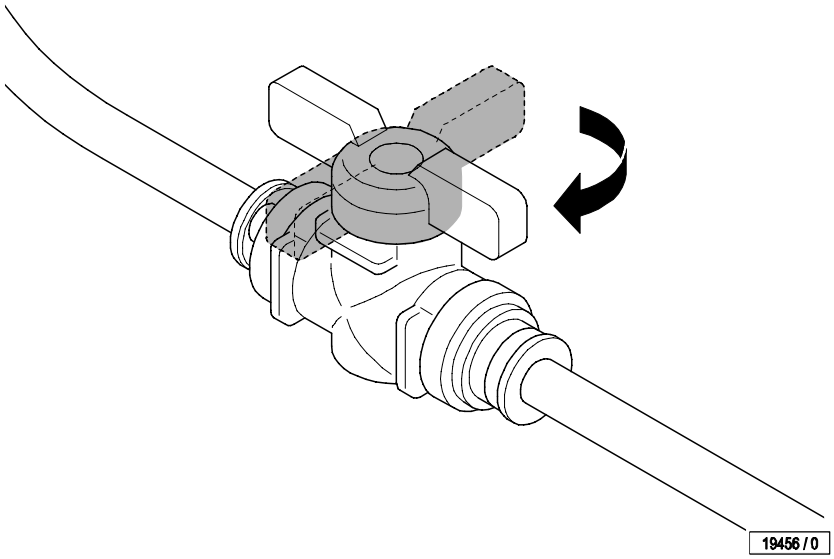


19455 / 0

– Connect the shut-off valve of the hose system to the hand pump.

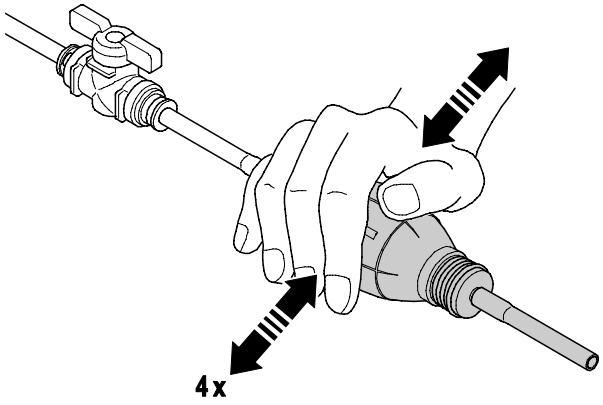
NOTE!

Observe the direction of flow!



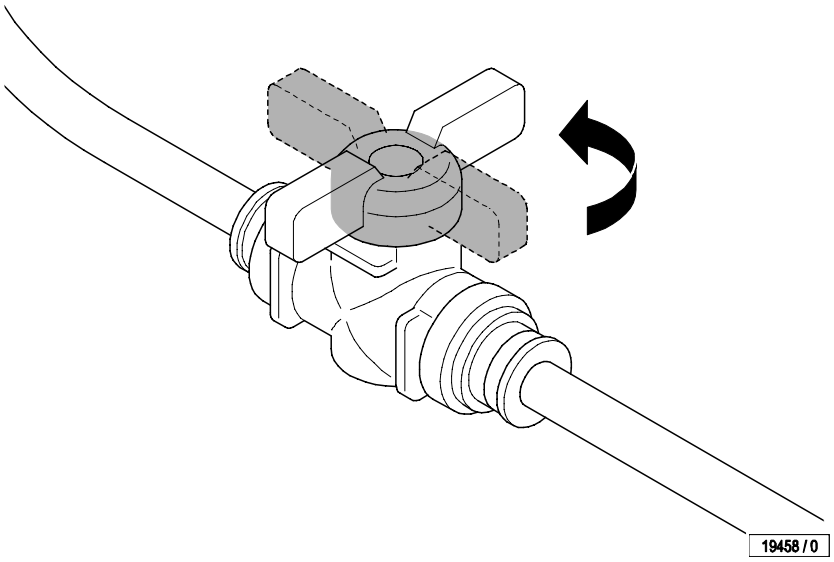
19456 / 0

– Open the shut-off valve.

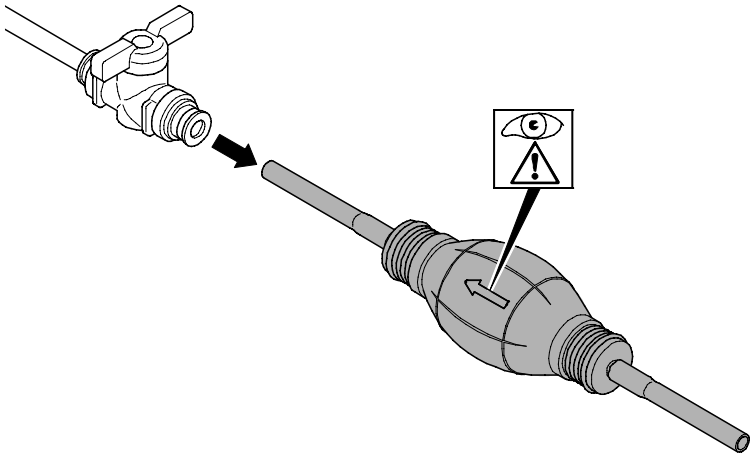


19460 / 0

– Pump four times.

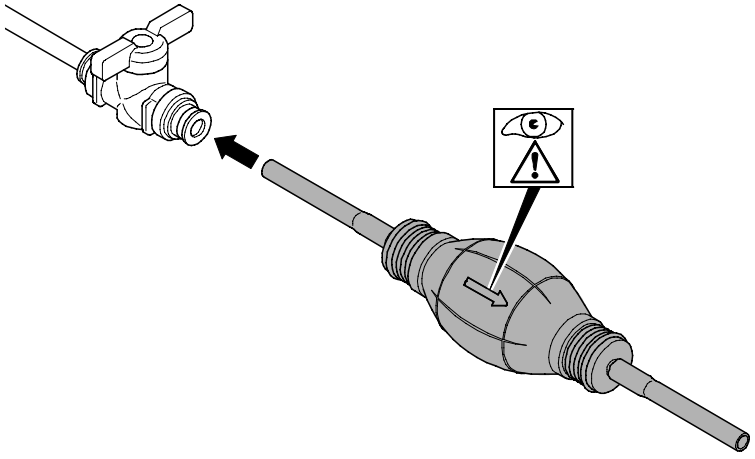


– Close the shut-off valve.



19459 / 0

– Remove the hand pump.

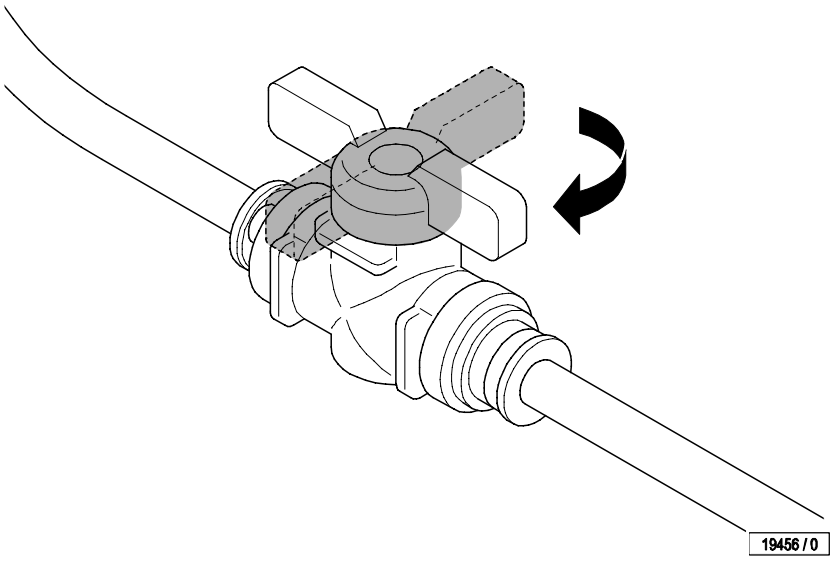


19461 / 0

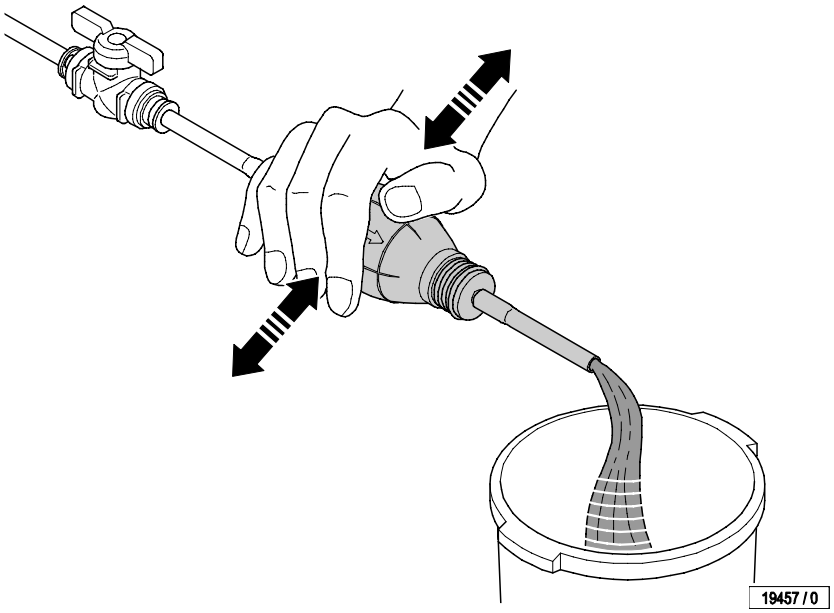
– Reconnect the shut-off valve of the hose system to the hand pump.

NOTE!

Observe the direction of flow!



– Open the shut-off valve.



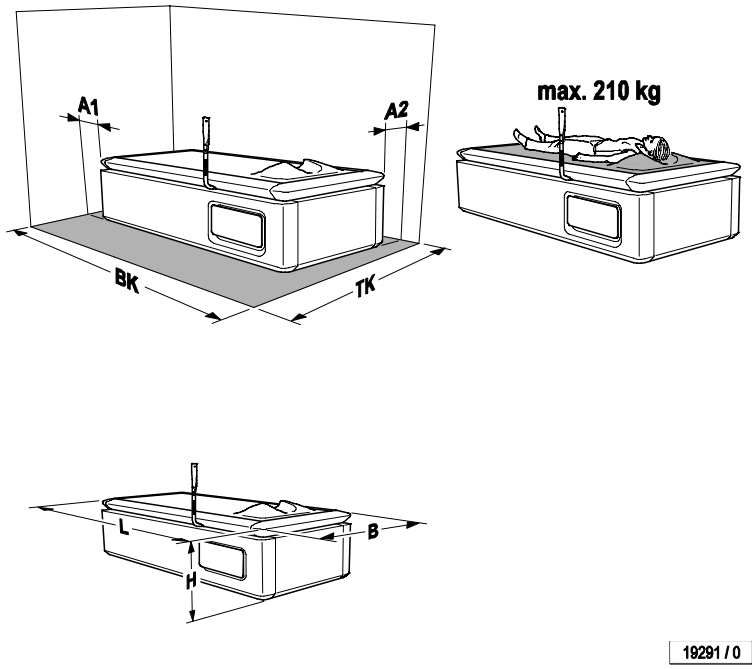
– Pump until water runs out.

Fitting the front panel, see chapter “6.12 Fitting the panels”.

7 Technical data

7.1 Dimensions wellsystem

wellsystem MEDWAVE



A1 = 150 mm

A2 = 100 mm

BK = 2450 mm

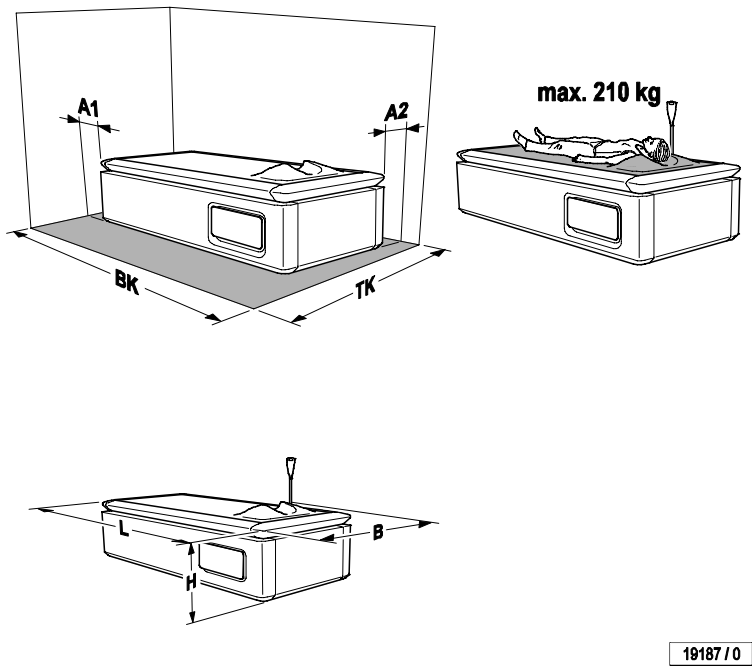
TK = 1900 mm

L = 2291 mm

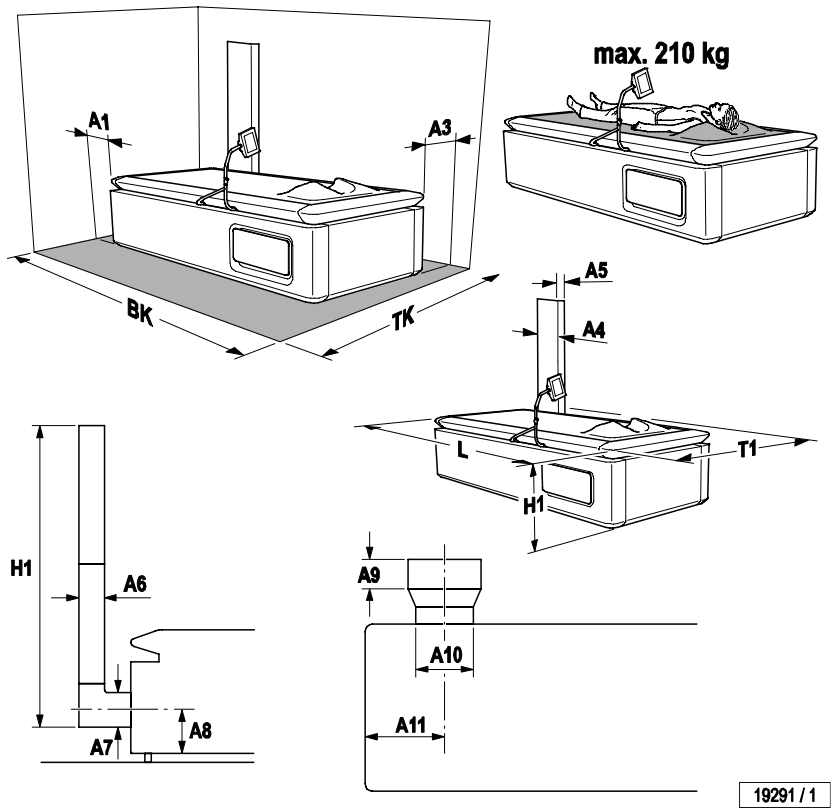
B = 1050 mm

H = 585 mm

wellsystem WAVE



wellsystem MEDWAVE TOUCH



A1 = 150 mm

A2 = 100 mm

A3 = 310 mm

A4 = 220 mm

A5 = 90 mm

A6 = 90 mm

A7 = 150 mm

A8 = 250 mm

A9 = 90 mm

A10 = 150 mm

A11 = 440 mm

BK = 2450 mm

TK = 1900 mm

L = 2291 mm

H = 585 mm

H1 = 2350 mm

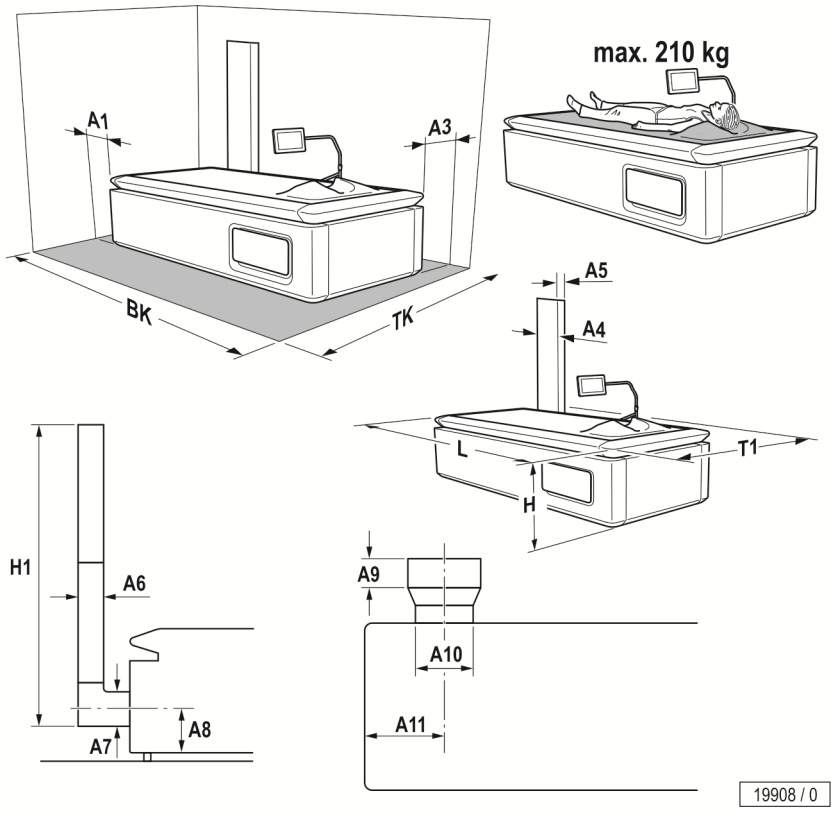
T = 1050 mm

T1 = 1260 mm

B = 1050 mm

L = 2291 mm

wellsystem WAVE TOUCH



7.2 Power & connection ratings

wellsystem WAVE	
Power consumption rating:	2600 W
Rated frequency:	50/60 Hz
Rated voltage:	230 V
Connection type:	earthed plug (Type F)[1)]
Rated fuses:	Extern: 16 A
Noise level 1m away from device:	54.9 dB(A)
Noise level inside the device:	<56 dB(A)

wellsystem MEDWAVE	
Power consumption rating:	2800 W
Rated frequency:	50/60 Hz
Rated voltage:	230 V ~
Power consumption:	14 A
Rated fuse:	16 A
Connection type:	Landline connection (3.00 m)
Noise level 1m away from device:	57.0 dB(A)
Noise level inside the device:	< 61 dB(A)
Classification	
by the type of protection against electric shock:	Protection class I
by the degree of protection against electric shock:	Type BF application part
Protection class:	I
Protection type:	IP20
No continuous operation:	on < = 45 min
	off > 1 min

wellsystem WAVE TOUCH	
Power consumption rating without cooling:	2830 W
Power consumption rating with cooling:	3080 W
Rated frequency:	50/60 Hz
Rated voltage:	230 V
Connection type:	earthed plug (Type F)1)
Rated fuses:	Extern: 16 A
Noise level 1m away from device:	54.9 dB(A)
Noise level inside the device:	<56 dB(A)
Classification	
by the type of protection against electric shock:	Protection class I
by the degree of protection against electric shock:	Type BF application part (rubber blanket, CSM, natural rubber)

wellsystem MEDWAVE TOUCH	
Power consumption rating without cooling:	2030 W
Power consumption rating with cooling:	3280 W
Rated frequency:	50/60 Hz
Rated voltage:	230 V
Power consumption:	16 A
Rated fuses:	16 A
Connection type:	Fixed connection (3.00 m)
Noise level 1m away from device:	54.9 dB(A)
Noise level inside the device:	<56 dB(A)
Classification	
by the type of protection against electric shock:	Protection class I
by the degree of protection against electric shock:	Type BF application part (rubber blanket, CSM, natural rubber)
Protection class:	I
Protection type:	IP20
Non-continuous operation:	on < = 45 min
	off > 1 min
Maximum output power Bluetooth®1:	normal data rate: 5.26 dBm (EIRP2))
	increased data rate: 3.01 dBm (EIRP2))

1 Only when used with WELLSYSTEM SPA_COMPLETE

2 equivalent isotropic radiant power

7.3 Weights

wellsystem WAVE	
Empty weight (unfilled):	ca. 168 kg
Weight (filled):	ca. 472 kg
wellsystem MEDWAVE	
Empty weight (unfilled):	ca. 168 kg
Weight (filled):	ca. 472 kg
wellsystem WAVE TOUCH	
Empty weight (unfilled):	ca. 168 kg
Weight (filled):	ca. 472 kg
wellsystem MEDWAVE TOUCH	
Empty weight (unfilled):	ca. 168 kg
Weight (filled):	ca. 472 kg

7.4 Water/cooling conditions

The massage unit must be filled with normal mains water without additives. The water can be drained off into the public drainage system after use.

Permissible water pressure (water inlet):	0.8 MPa (8 bar)
Maximum coolant temperature:	16 °C > setpoint temperature and set time.

The device may only be operated with the high-pressure hoses included in the scope of delivery.

NOTE:

Further information may be found in the operating instructions, chapter “1.5.5 Commissioning”.

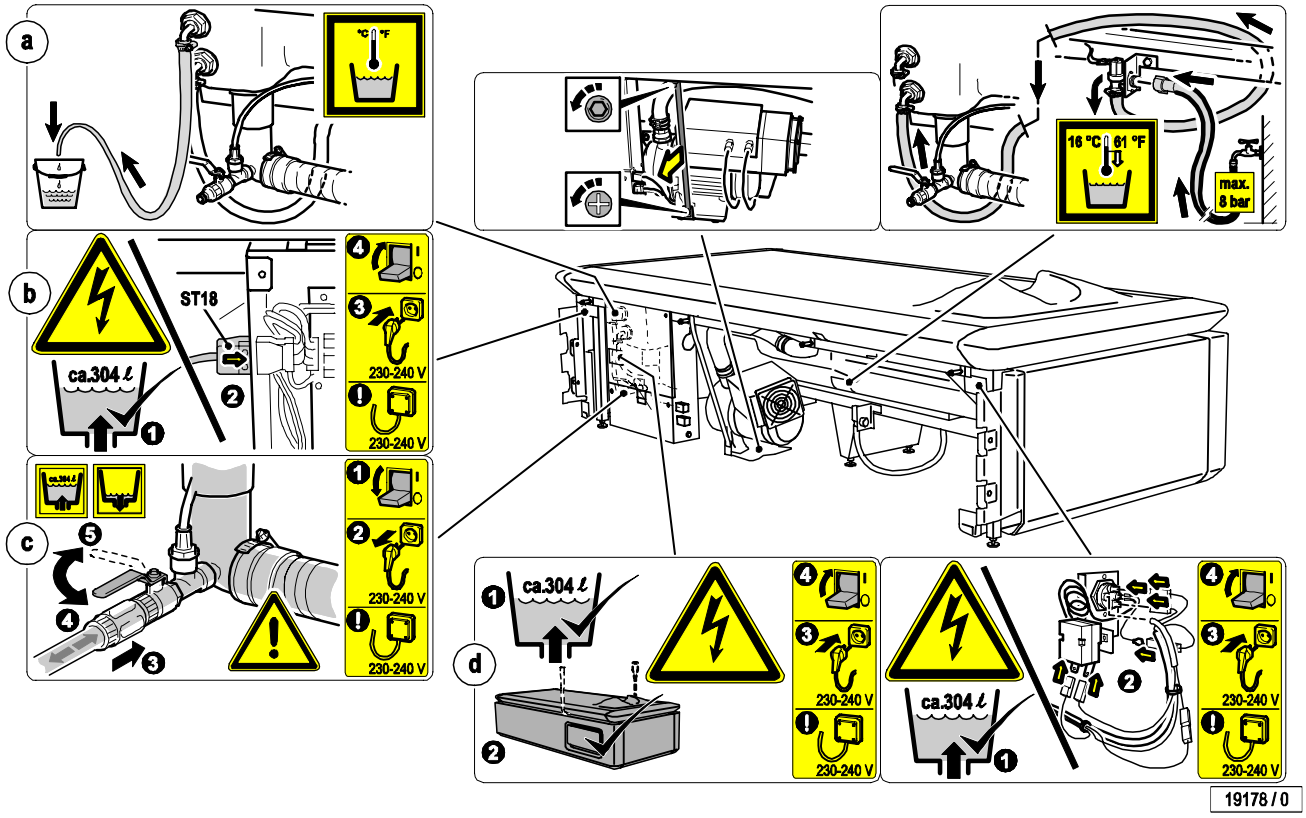
7.5 Coin devices

You can obtain information regarding the coin devices from the customer service department – see page 2.

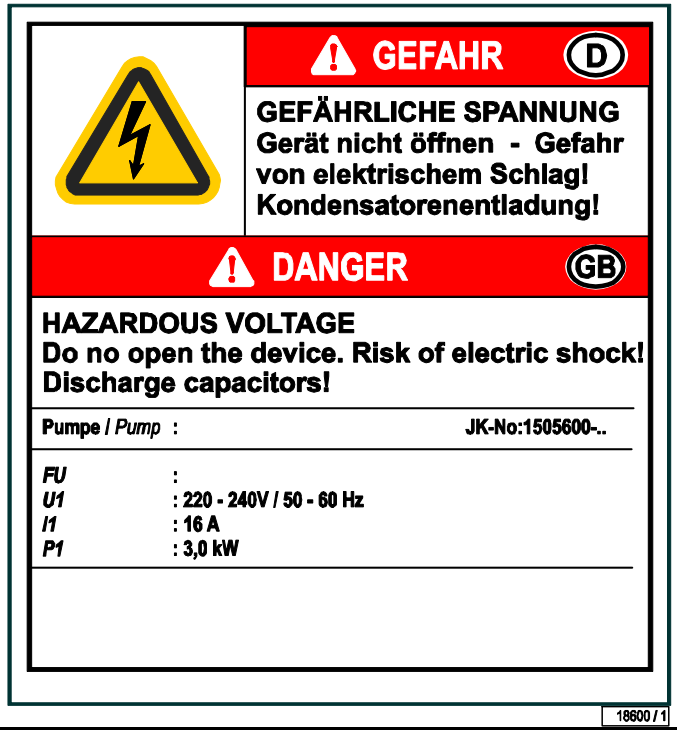
8 Appendix

8.1 Warning sticker

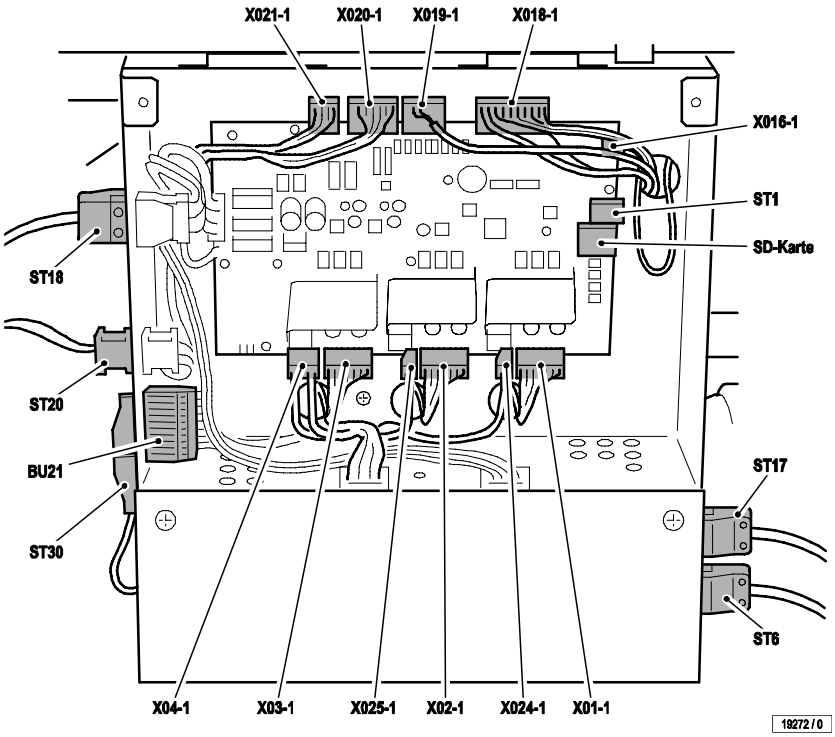
1: Warning sticker (1009943-..)



2: Warning sticker / type plate, pump (801500-..)



8.2 Controller overview



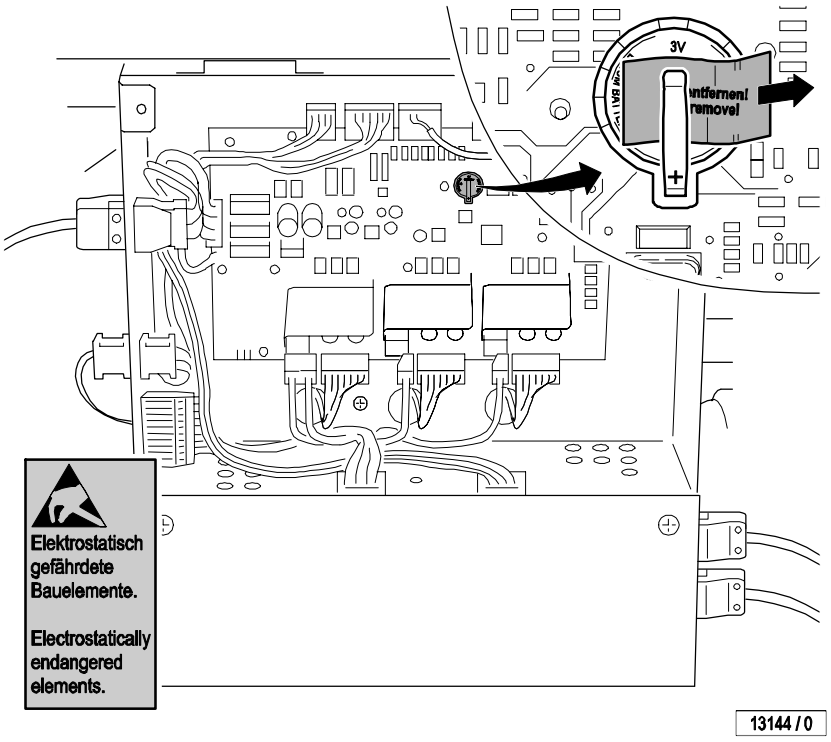
Description	Information
BU21	JK coin device / external coin device connection
SD card	SD card insertion slot (software update)
ST1	LAN connection (for service personnel only)
ST6	Frequency converter fan
ST17	Frequency converter on the water pump
ST18	Heater
ST20	Limit switch, solenoid
X01-1	Drive motor (1) beneath the well (nozzle trolley)
X02-1	Drive motor (2) on feet side (front nozzle)
X03-1	Drive motor (3) on feet side (rear nozzle)
X04-1	Circuit board and drive motor power supply (3)
ST30	LED lighting

Description	Information
X016-1	Control panel connection
X018-1	Drive motor limit switches (1) - (3)
X019-1	Frequency converter controller
X020-1	Safety chain and relay control
X021-1	JK coin device and external coin device connection
X024-1	Drive motor (1) voltage supply
X025-1	Drive motor (2) voltage supply

Not shown:

2-pin BU13	Drive motor (1) voltage supply
4-pin BU23	Drive motor (1) controller
2-pin BU14	Drive motor (2) voltage supply
4-pin BU24	Drive motor (2) controller
2-pin BU15	Drive motor (3) voltage supply
4-pin BU25	Drive motor (3) controller

Battery CR 2032 3 V



– Pull out the strip before commissioning.

8.3 wellsystem MEDWAVE / MEDWAVE TOUCH and WAVE / WAVE TOUCH: EMC information

NOTE:

Further information may be found in the operating instructions, chapter 7 “Appendix“.

9 Index

A

Aligning the massage unit

Empty well....49

Assembling the frame....42, 65

Assembly....54

C

Coin devices....83

Commissioning....13

Connecting up the cooling system....59

Connecting up the pump....46

Connection ratings....80

Control box cable....47

Controller....85

Cooling system....59

Customer service....2

D

Dimensions

MEDWAVE....78

Disassembling the frame....41

Disconnect the device from the power supply and ensure that it cannot be switched on again....14

Disposal....15

E

Electrical connections....11

EMV information (MEDICAL / MEDICAL_PLUS)....87

Equipment....17

F

Filling the well ... 58
Fitting the control box ... 47
Fitting the control panel
MEDWAVE / WAVE ... 60
Fitting the drive motors ... 55
Fitting the panels ... 66
Fitting the well ... 43

I

Information for service staff ... 8
Installation location ... 9

M

Maintenance ... 13

N

Nozzle carriages
Check whether the nozzle carriages move smoothly ... 50

P

Packaging ... 15
Packaging units ... 19
Power ... 80

R

Recycling ... 15
Removing the control unit ... 31
Removing the drive motors ... 34
Removing the frame ... 20
Removing the panels ... 20
Removing the pump ... 35
Removing the well ... 36

S

Safety information for dismantling and assembly 6
Scope of delivery 18
Stickers fitted on the device 84
Symbols 5

T

Table of contents 3
Technical data 78
Test run 13
Time control
accessories 83
Tools 17
Transport and transport damage 8

W

Warning sticker 84
Water supply 12
Water/cooling conditions 83
Weights 82